

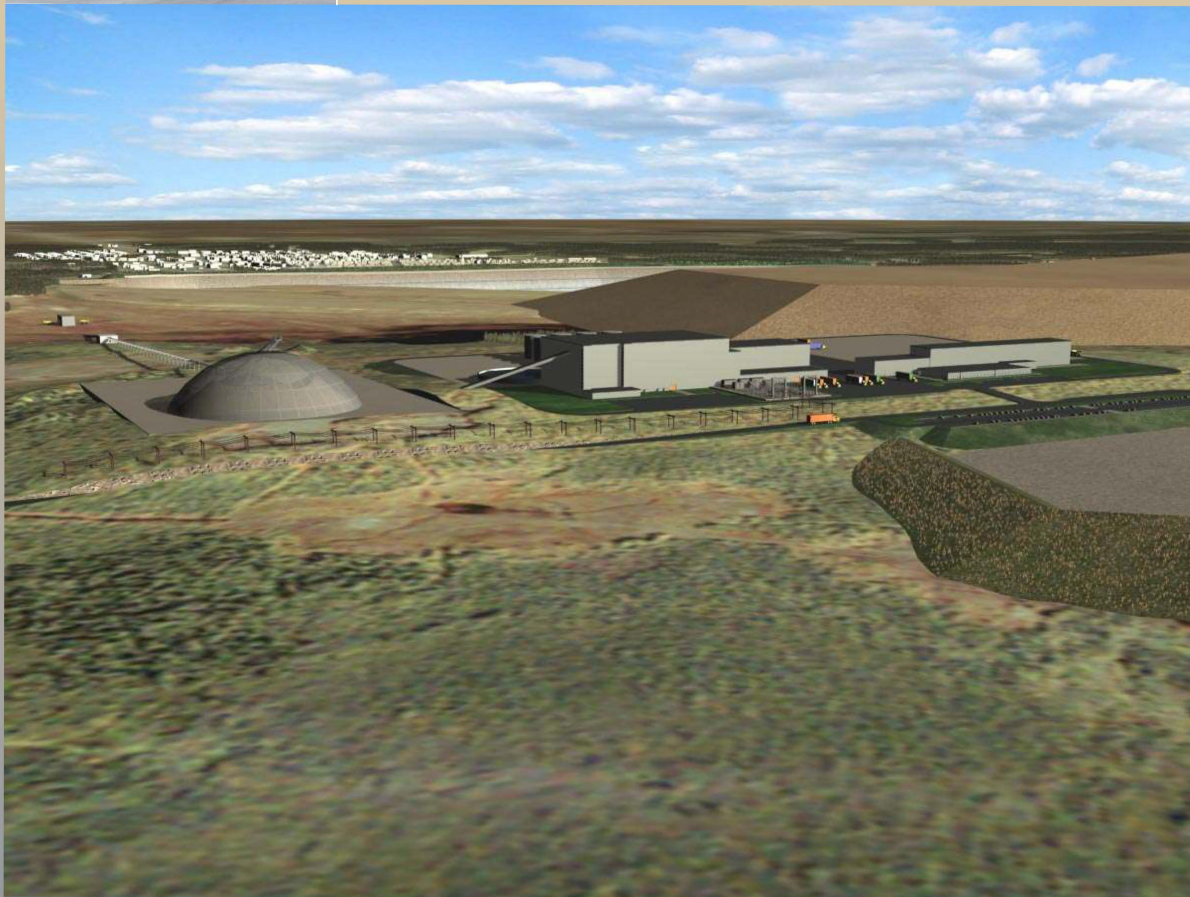
OSISKO

*Projet minier aurifère  
Canadian Malartic*

Étude d'impact sur l'environnement

Rapport sectoriel

*Consultation du milieu*







## **Projet minier aurifère Canadian Malartic**

---

Étude d'impact sur l'environnement

*Rapport sectoriel – Milieu humain*

**Consultation du milieu**

JUIN 2008





---

**Référence à citer :**

GENIVAR. 2008. *Projet minier aurifère Canadian Malartic - Étude d'impact sur l'environnement - Rapport sectoriel – Consultation du milieu*. Rapport préliminaire de GENIVAR Société en commandite à La Corporation minière Osisko. 92 p. et annexes.

## **TABLE DES MATIÈRES**

	<i>Page</i>
1. INTRODUCTION.....	1
2. LOCALISATION DU PROJET.....	3
3. CONSULTATION DES ORGANISMES DU MILIEU .....	7
3.1 Activités de consultation.....	7
3.2 Commentaires, attentes et préoccupations.....	7
3.2.1 Retombées économiques .....	8
3.2.2 Milieu social.....	9
3.2.3 Sécurité des personnes et des biens.....	10
3.2.4 Santé publique .....	11
3.2.5 Paysage .....	11
3.2.6 Équipements récréotouristiques.....	11
3.2.7 Environnement.....	12
4. ENQUÊTES AUPRÈS DES RÉSIDANTS ET DES ENTREPRISES COMMERCIALES DE MALARTIC .....	23
4.1 Objectifs .....	23
4.2 Méthode .....	23
4.2.1 Hypothèses .....	23
4.2.2 Zone d'étude et populations ciblées .....	30
4.2.3 Questionnaires .....	30
4.2.4 Procédures.....	31
4.2.4.1 Pré-test .....	31
4.2.4.2 Envoi postal .....	31
4.2.4.3 Taux de réponse.....	32
4.2.4.4 Contrôle de la qualité.....	33
4.2.5 Limites de l'étude .....	33
4.3 Analyse des écarts avec les données de recensement .....	34
4.3.1 Enquête auprès des résidants de Malartic.....	34
4.3.2 Enquête auprès des entreprises commerciales de Malartic .....	36
4.4 Résultats de l'enquête auprès des résidants de Malartic.....	37
4.4.1 Caractéristiques socioéconomiques des répondants.....	37
4.4.1.1 Ensemble des répondants de Malartic .....	37

4.4.1.2	Caractéristiques des répondants par secteurs de résidence .....	40
4.4.2	Perception du milieu à l'égard du projet.....	44
4.4.2.1	Qualité de vie à Malartic .....	44
4.4.2.2	Satisfaction à l'égard de l'information sur le projet Canadian Malartic.....	46
4.4.2.3	Réactions depuis l'annonce du projet.....	47
4.4.2.4	Impacts anticipés du projet minier .....	53
4.4.2.5	Opinion sur l'acceptabilité du projet minier .....	63
4.5	Résultats de l'enquête auprès des entreprises commerciales.....	65
4.5.1	Caractéristiques économiques des entreprises commerciales.....	65
4.5.2	Réactions depuis l'annonce du projet .....	68
4.5.3	Impacts anticipés du projet minier.....	69
4.5.4	Opinion sur l'acceptabilité du projet minier .....	70
4.6	Analyse des résultats de l'enquête auprès des résidents de Malartic .....	71
4.6.1	Examen des différences d'opinions sur le projet et de caractéristiques sociales entre les secteurs .....	71
4.6.2	Examen des liens entre acceptabilité sociale du projet, impacts anticipés et réactions psychosociales.....	75
4.6.3	Analyse multivariée : impacts du projet, réactions psychosociales et caractéristiques socioéconomiques .....	76
5.	ENQUÊTE AUPRÈS DES RÉSIDANTS DE LAC-FOUILLAC.....	83
5.1	Méthode .....	83
5.2	Caractéristiques socioéconomiques des répondants.....	84
5.3	Le milieu actuel de vie.....	84
5.4	Satisfaction à l'égard de l'information sur le projet Canadian Malartic.....	84
5.5	Effets sur le ménage de l'exploitation de la mine Canadian Malartic.....	85
5.6	Niveau de préoccupation relative au projet.....	87
5.7	Réactions ou actions entreprises depuis l'annonce du projet.....	87
5.8	Les opinions sur le projet .....	89
6.	RÉFÉRENCES.....	91



## ***LISTE DES TABLEAUX***

Tableau 1	Commentaires, attentes et préoccupations formulés lors des entrevues avec les intervenants du milieu .....	13
Tableau 2	Taux de réponse et marge d'erreur selon les secteurs de résidence.....	33
Tableau 3	Écart entre les caractéristiques socioéconomiques des répondants à l'enquête auprès des résidents de Malartic et les données de recensement de Statistiques Canada de 2006 .....	35
Tableau 4	Écart du nombre d'employés dans les entreprises commerciales de Malartic .....	37

## ***LISTE DES FIGURES***

Figure 1	Localisation du projet.....	5
Figure 2	Modèle prédictif des réactions psychosociales .....	25
Figure 3	Catégorie d'âge de l'ensemble des répondants de Malartic.....	38
Figure 4	Nombre d'années de résidence à Malartic pour l'ensemble des répondants .....	38
Figure 5	Niveau de scolarité de l'ensemble des répondants de Malartic .....	39
Figure 6	Revenu du ménage pour l'ensemble des répondants de Malartic.....	40
Figure 7	Proportion des propriétaires et des locataires pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	41
Figure 8	Composition du ménage pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête.....	42

Figure 9	Nombre de personnes par ménage pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	42
Figure 10	Situation de l'emploi pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	43
Figure 11	Revenu du ménage pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	43
Figure 12	Estimation de la qualité de vie à Malartic pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	45
Figure 13	Qualité de vie à Malartic par rapport à celle des autres municipalités du Québec pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête.....	45
Figure 14	Degré de satisfaction à l'égard de l'information diffusée par le Groupe de consultation de la communauté pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête.....	46
Figure 15	Degré de satisfaction des répondants à l'égard de l'information diffusée par Osisko pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête.....	47
Figure 16	Niveau de préoccupation à l'égard du projet pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	48
Figure 17	Recherche d'information sur le projet pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	49
Figure 18	Réaction d'appui ou d'opposition au projet pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	50
Figure 19	Réactions émotives suscitées par le projet pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	50

Figure 20	Proportion des répondants ayant indiqué avoir considéré déménager pour éviter les impacts du projet, secteurs 1, 2 et 3 .....	51
Figure 21	Intention des propriétaires du secteur sud au sujet de la relocalisation en raison du projet minier .....	52
Figure 22	Intention des locataires du secteur sud au sujet de la relocalisation en raison du projet minier .....	53
Figure 23	Niveau de bruit anticipé pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	54
Figure 24	Niveau de poussière anticipé pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête.....	55
Figure 25	Niveau de vibration anticipé pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête.....	55
Figure 26	Impact anticipé du projet sur la qualité du paysage autour du lieu de résidence pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête.....	56
Figure 27	Impact anticipé du projet sur la qualité du paysage à Malartic pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	57
Figure 28	Impact anticipé du projet sur la santé des membres du ménage pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	58
Figure 29	Niveau de stress personnel anticipé pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	58
Figure 30	Niveau de stress anticipé chez les enfants pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	59

Figure 31	Impact anticipé du projet sur la santé des résidants de Malartic pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	60
Figure 32	Impact anticipé du projet sur la valeur des résidences pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	61
Figure 33	Impact anticipé sur la qualité de l'environnement autour de la résidence pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	62
Figure 34	Impact anticipé sur la qualité de vie en général pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	63
Figure 35	Opinion sur l'acceptabilité du projet pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête .....	64
Figure 36	Nombre d'années d'activité des entreprises commerciales de Malartic ayant participé à l'enquête .....	65
Figure 37	Chiffre d'affaires annuel des entreprises commerciales de Malartic ayant participé à l'enquête .....	67
Figure 38	Salaire annuel des employés dans les entreprises commerciales ayant participé à l'enquête .....	67
Figure 39	Recherche d'information sur le projet dans les entreprises commerciales de Malartic .....	68
Figure 40	Planification d'une expansion de l'entreprise commerciale à Malartic .....	69
Figure 41	Opinion des commerçants sur le projet .....	70
Figure 42	Perception des impacts, réactions psychosociales et secteurs de résidence .....	73
Figure 43	Perception des impacts, réactions psychosociales et caractéristiques socioéconomiques.....	78

Figure 44 Secteurs de l'enquête auprès des résidants de Malartic..... 81

### ***LISTE DES ANNEXES***

Annexe 1 Entrevues réalisées dans le cadre de l'étude  
Annexe 2 Guides d'entrevue – Organismes du milieu  
Annexe 3 Questionnaires des enquêtes  
Annexe 4 Résultats des enquêtes



## 1. **INTRODUCTION**

La Corporation minière Osisko (ci-après nommée Osisko) projette d'exploiter un gisement minier aurifère, anciennement propriété de la minière McWatters. Une partie de ce gisement est située à l'intérieur des limites de la ville de Malartic et l'autre au sud de celle-ci. Le projet comprend, entre autres, une fosse d'extraction à ciel ouvert et une usine de traitement du minerai pour concentrer les métaux. La relocalisation de résidences et de bâtiments publics de la portion sud de la ville de Malartic seront nécessaires à la réalisation du projet.

Le rapport sur la consultation du milieu décrit les activités de cette nature réalisées par GENIVAR dans le cadre du volet sur le milieu humain de l'étude d'impact sur l'environnement du projet Canadian Malartic. La consultation du milieu a permis d'informer et de consulter la population et les organismes sur ce projet et ses répercussions sur le milieu d'accueil. Elle a également permis de recueillir les opinions, réactions et principales préoccupations des personnes, des groupes et des organismes publics et parapublics concernés par le projet.

Ce rapport comporte cinq chapitres. La présente introduction et la localisation du projet font l'objet des premier et second chapitres. Le troisième chapitre décrit les activités de consultation réalisées auprès de représentants des organismes du milieu (ministères, municipalité régionale de comté, municipalités et divers autres organismes locaux et régionaux) et rend compte des commentaires, attentes et préoccupations soulevés par les intervenants rencontrés. Les quatrième et cinquième chapitres sont consacrés à la consultation des résidents et commerçants du milieu d'insertion du projet. On présente au chapitre 4 la méthodologie et les résultats commentés des enquêtes réalisées en décembre 2007 auprès des résidents et des entreprises commerciales de Malartic. Le chapitre 5 porte sur l'enquête réalisée auprès des résidents de Lac-Fouillac en mai 2008. Ces enquêtes avaient notamment pour objectifs de connaître les réactions, opinions et préoccupations des participants à l'égard du projet.

Les annexes 1 à 4 regroupent respectivement la liste des entrevues menées auprès de représentants des organismes du milieu, les guides d'entrevues préparés à cette fin, les questionnaires des enquêtes auprès des résidents et entreprises commerciales et les résultats de ces enquêtes.

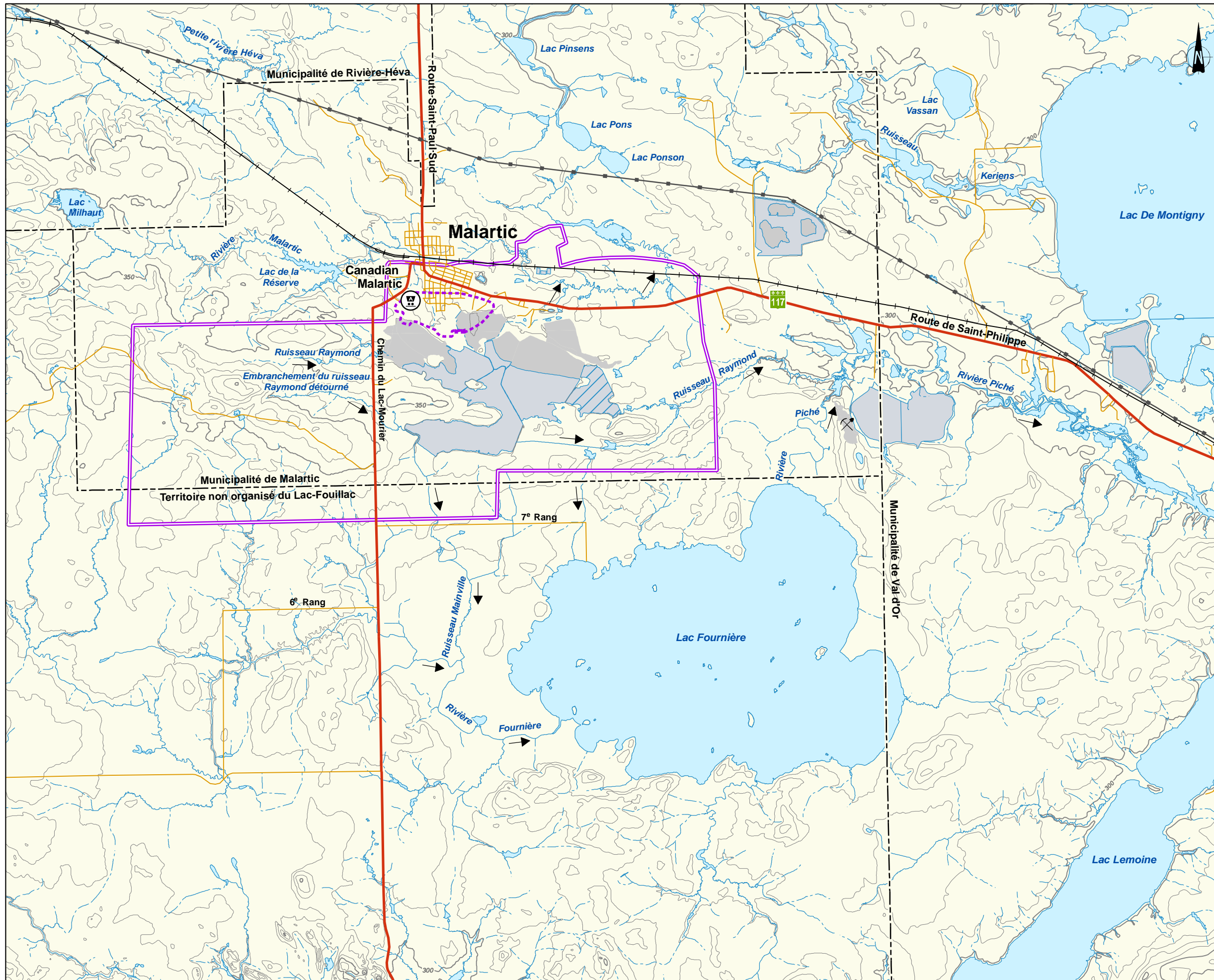




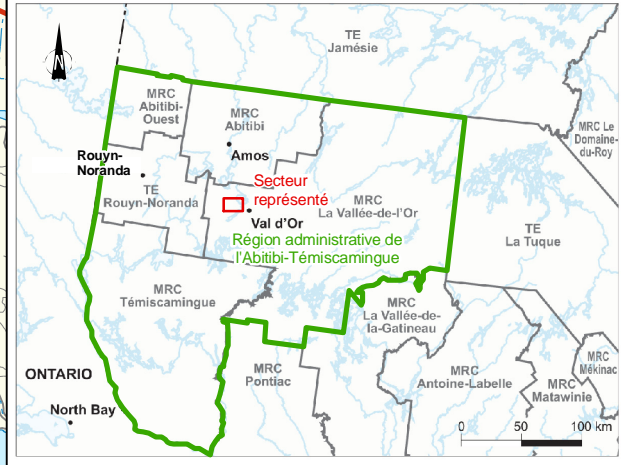
## **2. LOCALISATION DU PROJET**

Le projet minier aurifère Canadian Malartic, qui comporte plusieurs aménagements, s'insère dans le milieu urbain et périurbain de la ville de Malartic (voir la figure 1). Le projet comprend l'exploitation d'une fosse à ciel ouvert dans le périmètre urbain, au sud. S'ajoutent, plus au sud, une halde à stériles (ancienne halde de la mine East Malartic), un complexe industriel (broyeur et concentrateur) et un parc à résidus. Ces installations seront situées à l'est du chemin du Lac-Mourier, soit à proximité d'une future zone industrielle planifiée par la Ville. D'autres infrastructures sont également prévues dans ce secteur dans le contexte du projet. Il s'agit de routes, de lignes électriques, d'ouvrages d'alimentation en eau potable et d'infrastructures de sécurité. Un nouveau quartier est en construction au nord-est de la ville afin d'accueillir principalement les résidences présentement situées à l'emplacement du site d'activité projeté de la mine.



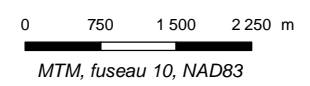


- Limites**
- Municipalité
- Hydrographie**
- ➔ Sens de l'écoulement
- Aires désignées**
- ⛏ Carrière
  - ▨ Bassin de polissage
  - Parc à résidus miniers
  - Halde
- Élément minier**
- ▭ Mine projetée
  - ▭ Propriété minière Canadian Malartic (décembre 2007)
- Infrastructures**
- ⊙ Ancienne mine
  - Route principale
  - Rue ou chemin pavé
  - Rue ou chemin non pavé
  - Voie ferrée
  - Ligne de transport d'énergie



Projet minier aurifère Canadian Malartic  
 Étude d'impact sur l'environnement  
 Rapport sectoriel – Consultation du milieu

Figure 1  
 Localisation du projet



Sources :  
 BDTQ, 1 : 20 000, MRNF Québec (32C04-200-0101, 32C04-200-0201, 32D01-200-0102 et 32D01-200-0202)  
 BNDT, 1 : 50 000, RNCan (32C04 et 31D01)

Fichier GENIVAR : AA106790\_CM\_F1\_loc\_080611.mxd



### **3. CONSULTATION DES ORGANISMES DU MILIEU**

#### **3.1 Activités de consultation**

Dans le contexte de l'étude d'impact du projet minier Canadian Malartic, la consultation des organismes du milieu s'est déroulée entre le mois de juin 2007 et le mois de mars 2008. Au total, 35 entrevues ont eu lieu avec des représentants de divers ministères, organismes régionaux et locaux, organismes de récréotourisme et entreprises privées. Toutes les entrevues, sauf une effectuée par téléphone, se sont déroulées en face à face avec les intervenants. La liste des entrevues réalisées dans le cadre de l'étude d'impact sur l'environnement est présentée à l'annexe 1.

Les entrevues réalisées avec les organismes du milieu avaient comme objectifs principaux de valider et de mettre à jour les éléments d'inventaire recueillis dans la documentation existante, d'approfondir certaines questions et de recueillir leurs préoccupations, attentes et commentaires relatifs au projet. Au préalable, un guide d'entrevue propre à chaque organisme consulté avait été préparé et transmis aux intervenants pour leur indiquer les thèmes à discuter au cours de l'entrevue. Les guides d'entrevue sont regroupés à l'annexe 2.

#### **3.2 Commentaires, attentes et préoccupations**

Lors des entrevues menées avec divers acteurs régionaux et locaux concernés par le projet, les commentaires, les attentes et les préoccupations sur le projet ont été recueillis; ils sont résumés au tableau 1. Également, ces mêmes éléments ont été abordés au cours des enquêtes conduites auprès de la population et des commerçants de Malartic ainsi qu'auprès des résidents de Lac-Fouillac demeurant à proximité du site projeté de la mine (voir les chapitres 4 et 5).

Les principaux commentaires, attentes et préoccupations qui ont été formulés par les intervenants interviewés et par les répondants aux enquêtes concernent les thèmes suivants :

- les retombées économiques;
- le milieu social;
- la sécurité des personnes et des biens;

- la santé publique;
- le paysage;
- les équipements récréotouristiques;
- l'environnement.

### **3.2.1 Retombées économiques**

D'importantes retombées économiques sont attendues du projet minier aurifère Canadian Malartic. De nombreux intervenants les ont évoquées en entrevues et elles ont fréquemment été mentionnées dans les enquêtes. Les retombées économiques du projet se présentent sous diverses formes. L'implantation d'une nouvelle entreprise minière à Malartic attirerait des travailleurs de l'extérieur, parmi eux de futurs résidants. Il a été mentionné à cet égard que l'aménagement du nouveau quartier au nord-est de la zone urbaine pour la relocalisation des résidants du secteur sud de Malartic rendrait disponible des terrains pour la construction résidentielle pouvant accueillir de nouveaux résidants, palliant ainsi, du moins en partie, à la pénurie actuelle d'espace pour l'expansion domiciliaire à Malartic. De nouvelles entreprises commerciales et de services pourraient aussi voir le jour, bénéficiant d'une activité économique accrue à Malartic. De nouvelles entreprises industrielles pourraient également s'installer à Malartic pour offrir leurs services à la minière. La venue à Malartic de la minière, d'industries, de commerces et de nouveaux résidants aurait pour effet d'augmenter la richesse foncière de la Ville et de diminuer le fardeau fiscal actuel des contribuables.

Pour les entreprises en place, la croissance économique à Malartic pourrait contribuer à consolider leurs activités et favoriser leur expansion et la diversification de leur offre.

D'autre part, on anticipe un rehaussement de la valeur des immeubles en général à Malartic; seuls ceux localisés à proximité de la mine en exploitation pourraient tarder à connaître le même sort.

De nouveaux emplois seraient créés à la mine, mais aussi dans les commerces et industries nouvellement implantés à Malartic. En ce qui a trait plus particulièrement au domaine industriel, certains intervenants ont souligné que l'appel à la sous-traitance locale devrait être favorisé le plus possible par la minière pour ses travaux de construction et l'exploitation de la mine.

D'autres ont par contre rapporté la disponibilité restreinte de la main-d'œuvre qualifiée dans le domaine minier dans la région, compte tenu de l'effervescence que connaît présentement ce secteur.

Certains intervenants ont exprimé des réserves quant aux répercussions économiques du projet, notamment en raison de la proximité de Val-d'Or qui pourrait pourvoir aux besoins résidentiels des travailleurs de la mine, et qui a en outre la capacité d'offrir une vaste gamme de services à la population régionale. La mobilité de la main-d'œuvre régionale dans le domaine minier pourrait également contribuer à amoindrir l'expansion résidentielle et commerciale attendue par d'aucuns à Malartic. D'autre part, des intervenants souhaitent que le projet ne nuise pas aux efforts de diversification économique amorcés depuis quelques années à Malartic pour éviter que lorsque l'exploitation de la mine sera terminée, l'économie locale ne se retrouve en mauvaise position, cette situation étant souvent le propre des villes mono-industrielles. À cet égard, une préoccupation a aussi été soulevée relativement au risque de sous-scolarisation des travailleurs non spécialisés de Malartic. Ainsi, attirés par des emplois bien rémunérés à la mine, certains travailleurs pourraient se retrouver en situation d'emploi précaire lorsque celle-ci mettra fin à ses opérations.

Mentionnons qu'une évaluation des retombées économiques du projet minier aurifère Canadian Malartic a été réalisée par la firme Secor-Taktik dans le cadre de l'étude d'impact sur l'environnement de ce projet (Secor-Taktik, 2008).

### **3.2.2 Milieu social**

Au plan social, la rétention de résidents actuels à Malartic a été mentionnée comme effet positif probable du projet, tandis que des intervenants croient plutôt à l'exode d'un certain nombre à cause des inconvénients environnementaux, comme le bruit et la poussière, que le projet entraînerait pour la population de Malartic. Selon des intervenants d'organismes à caractère social, la venue de nouveaux arrivants pourrait accroître le dynamisme de la communauté malarticoise et en améliorer le tissu social. On a évoqué, entre autres, que la cohabitation, dans les milieux pré-scolaires et scolaires, d'enfants de conditions favorisées et d'enfants défavorisés pourrait s'avérer stimulante pour ces derniers. Au plan scolaire, on a aussi mentionné l'accroissement prévisible de la clientèle au niveau primaire.

Le projet contribuerait en outre à l'amélioration des conditions de vie à Malartic par la création d'emplois bien rémunérés et une meilleure desserte en commerces et services. En contrepartie, des intervenants se sont dits préoccupés par une pénurie potentielle de logements découlant de la venue de nouveaux résidents et une augmentation possible du coût des loyers qui les rendrait moins accessibles pour les ménages résidents de revenus modestes. Ces derniers pourraient également subir des inconvénients liés au transport de leurs enfants vers le centre de la petite enfance qui serait relocalisé en raison du projet.

Des intervenants du domaine de la santé et des services sociaux ont abordé l'accroissement de la demande des services de cette nature à Malartic comme conséquence du projet en raison de la présence de nombreux travailleurs à la mine et de l'arrivée de nouveaux résidents. En regard de la proximité des services en général et des services de santé en particulier, ils ont également exprimé des préoccupations quant à la relocalisation des personnes âgées, résidentes de logements ou du centre d'hébergement, à cause du projet.

La qualité de vie à Malartic pourrait être affectée par le bruit et la poussière provenant de la mine, comme l'appréhendent de nombreux intervenants et répondants aux enquêtes. Les intervenants sont aussi nombreux à mentionner l'incertitude des résidents de Malartic quant à leur avenir dans l'attente d'une décision relative à la réalisation ou non du projet.

Enfin, des intervenants ont souhaité que la réalisation du projet demeure conditionnelle à son acceptabilité sociale et, advenant sa concrétisation, qu'il profite à l'ensemble de la communauté.

### **3.2.3 Sécurité des personnes et des biens**

La préoccupation liée à la sécurité des personnes et des biens a été principalement soulevée par le ministère de la sécurité publique. On souligne que le plan des mesures d'urgence de la ville de Malartic devra être révisé de façon à tenir compte des risques potentiels d'accidents associés à l'exploitation de la mine. Ces risques concernent notamment le sautage pouvant entraîner des dommages matériels aux infrastructures d'aqueduc de la ville de même que la circulation accrue sur le réseau routier municipal à cause des déplacements des travailleurs. La problématique de la circulation a aussi été mentionnée par d'autres intervenants consultés.



L'intégrité de la qualité de l'eau souterraine a par ailleurs été abordée par quelques intervenants. L'utilisation de matières dangereuses pour le traitement du minerai et la disposition des résidus miniers, entre autres, apparaissent préoccupantes en regard de l'utilisation de la nappe phréatique pour l'approvisionnement en eau potable des résidants non alimentés par un réseau d'aqueduc municipal.

#### **3.2.4 Santé publique**

Quelques intervenants d'organismes à caractère social ont soulevé des préoccupations relatives à la santé physique et psychologique des personnes âgées. Ces personnes étant généralement plus vulnérables et moins bien informées que les autres groupes de résidants, elles peuvent davantage être enclines au stress et à ses effets sur la santé. Les impacts du projet sur la santé publique en général sont également sources de préoccupation pour les intervenants du domaine de la santé.

#### **3.2.5 Paysage**

Plusieurs intervenants rencontrés et répondants aux enquêtes ont souligné l'impact considérable qu'aurait le projet minier sur le paysage de la ville. La fosse de très grande taille, les installations de la mine en général ainsi que les résidus miniers seraient les principales sources d'altération du paysage.

#### **3.2.6 Équipements récréotouristiques**

Le territoire de la ville de Malartic comprend un terrain de camping régional reconnu à l'échelle provinciale pour la qualité des activités et des installations offertes, ainsi que des sentiers de ski de fond, de quad et de motoneige. Les utilisateurs de ces équipements touristiques et de loisirs génèrent une activité économique importante pour les commerces de la ville. Les représentants des organismes responsables des sentiers de ski de fond, de quad et de motoneige sont préoccupés par la possibilité de devoir en relocaliser des tronçons en raison des nouvelles installations de la mine et de l'aménagement du nouveau quartier de relocalisation des résidants du secteur sud de Malartic. Ce quartier génère, d'autre part, une préoccupation chez les responsables du terrain de camping qui y craignent des intrusions.

### **3.2.7 Environnement**

Quelques-uns des intervenants rencontrés ont fait part de leurs préoccupations relatives à l'atteinte possible du projet à l'intégrité de l'environnement, de façon générale.

<b>Tableau 1</b>	
<b>Commentaires, attentes et préoccupations formulés lors des entrevues avec les intervenants du milieu</b>	
<b>Organismes</b>	<b>Commentaires et préoccupations</b>
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune – Secteur du territoire	Nécessité d'agrandir le périmètre d'urbanisation de la ville de Malartic pour accueillir de nouveaux résidants et de nouvelles entreprises industrielles et commerciales
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune – Secteur des mines	Retombées économiques importantes du projet Disponibilité régionale restreinte de la main-d'œuvre minière qualifiée Nécessité d'obtenir l'acceptabilité sociale du projet
Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation	Retombées économiques importantes du projet Maximisation des retombées économiques locales et régionales en favorisant la sous-traitance Développement de l'entrepreneuriat local et régional à favoriser Diversification économique à favoriser Harmonisation du projet avec le développement de la ville de Malartic Incertitudes au sein de la population relative à la réalisation ou non du projet Impact de la circulation lourde liée au projet
Emploi Québec	Retombées économiques importantes du projet Dynamisation de Malartic par la venue potentielle de nouveaux résidants Sous-scolarisation appréhendée de la population de Malartic en raison de l'attrait qu'exercent les emplois bien rémunérés à la mine Efforts de diversification économique et de développement de l'entrepreneuriat potentiellement affectés par le projet minier Accentuation de la pénurie de main-d'œuvre spécialisée Nécessité pour le promoteur d'investir dans la diversification de l'économie et les infrastructures de Malartic

<b>Tableau 1 (suite)</b>	
<b>Commentaires, attentes et préoccupations formulés lors des entrevues avec les intervenants du milieu</b>	
<b>Organismes</b>	<b>Commentaires et préoccupations</b>
Ministère de la Sécurité publique	<p>Assurer la sécurité des personnes et des biens</p> <p>Impact de la circulation lourde (risques d'accidents de la circulation)</p> <p>Inconvénients liés au bruit et à la poussière produits par la mine</p> <p>Impact potentiel du projet sur la qualité de l'eau souterraine utilisée pour l'approvisionnement en eau potable</p> <p>Risques de dommages au réseau d'aqueduc municipal en raison du sautage à la mine</p> <p>Nécessité de réviser le plan des mesures d'urgence de la ville de Malartic (risques d'accidents, utilisation de matières dangereuses)</p> <p>Arrimage entre les services de sécurité de la ville de Malartic et ceux du promoteur</p> <p>Nécessité de coordination entre la Ville de Malartic, divers ministères et le promoteur dans la réalisation des études en lien avec le projet et l'élaboration des mesures d'atténuation des impacts du projet et de protection du public</p>
Ministère des Transports du Québec	<p>Modification nécessaire du réseau de circulation dans la ville de Malartic lorsque le projet sera en phase d'exploitation</p>
Agence de santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue	<p>Impacts sociaux et psychosociaux causés par le bruit (stress lié au dynamitage, camionnage...)</p> <p>Nécessité de mesurer adéquatement le niveau de stress dans la population de Malartic</p> <p>Nécessité d'informer davantage les personnes âgées, un groupe de personnes plus vulnérable</p> <p>Impacts du projet liés au « boom and bust », particulièrement ses effets sur la cohésion sociale et la santé mentale</p> <p>Risques à la santé physique attribuables aux bruits, poussières, contamination de l'eau, accidents potentiels, transport et entreposage de matières dangereuses</p> <p>Importance de maintenir les réseaux de voisinage pour les résidants relocalisés</p> <p>Nécessité d'un suivi dans le but de minimiser les impacts imprévus liés à la relocalisation des résidants du secteur sud de Malartic</p> <p>Nécessité d'informer régulièrement la population sur le projet et d'impliquer les nombreux organismes présents dans le milieu</p>

<b>Tableau 1 (suite)</b>	
<b>Commentaires, attentes et préoccupations formulés lors des entrevues avec les intervenants du milieu</b>	
<b>Organismes</b>	<b>Commentaires et préoccupations</b>
MRC de La Vallée-de-l'Or	<p>Localisation adéquate des parcs à résidus miniers en tenant compte des vents dominants</p> <p>Réduction des inconvénients liés au bruit et à la poussière pour les résidants de Malartic</p> <p>Impact potentiel du projet sur la qualité de l'eau souterraine utilisée pour l'approvisionnement en eau potable</p>
Ville de Malartic	<p>Augmentation de la richesse foncière de la Ville découlant du projet induisant une réduction de la charge fiscale des contribuables de Malartic</p> <p>Acquisition de terrains requise pour permettre le développement résidentiel et industriel susceptible d'être entraîné par le projet</p> <p>Sécurité des usagers du réseau routier en regard du sautage à la mine</p> <p>Sécurité des usagers de chemin du Lac-Mourier qui serait utilisé par les travailleurs de la mine</p> <p>Impact des parcs à résidus miniers sur le paysage</p>
Municipalité de Rivière-Héva	Informations sur le projet désirées par la municipalité
Comité de diversification économique de Malartic	<p>Dynamisation de l'activité commerciale de Malartic favorisée par le projet</p> <p>Disponibilité d'espaces pour le développement résidentiel en raison de l'aménagement du nouveau quartier de relocalisation des résidants du secteur sud de Malartic</p>
Chambre de commerce de Malartic	<p>Augmentation de la richesse foncière de la Ville découlant du projet induisant une réduction de la charge fiscale des commerçants de Malartic</p> <p>Augmentation de l'achalandage dans les commerces en raison de la venue potentielle de nouveaux résidants</p> <p>Implantation probable de nouveaux commerces à Malartic</p> <p>Inconvénients liés au bruit et à la poussière produits par la mine au niveau du secteur commercial de Malartic</p> <p>Déplacement de commerces vers le nouveau quartier de relocalisation des résidants du secteur sud de Malartic</p>

<b>Tableau 1 (suite)</b>	
<b>Commentaires, attentes et préoccupations formulés lors des entrevues avec les intervenants du milieu</b>	
<b>Organismes</b>	<b>Commentaires et préoccupations</b>
Malartic en santé	<p>Incertitude face à la période de post-fermeture de la mine projetée</p> <p>Attente face à la création d'un centre regroupant tous les organismes communautaires de Malartic</p> <p>Impacts du projet sur l'économie, la santé et le tissu social</p> <p>Impacts sur les services publics et les commerces associés au départ de résidants de Malartic</p> <p>Inquiétude face au coût des loyers et à la disponibilité des logements</p> <p>Impact positif sur les infrastructures</p> <p>Incertitudes vécues par les personnes âgées</p> <p>Impacts de la relocalisation sur la proximité des services</p> <p>Importance d'informer la population adéquatement</p>
Centre local de développement (CLD) de la Vallée-de-l'Or	<p>Création d'emplois découlant du projet</p> <p>Réserve quant à l'impact économique positif du projet pour la ville de Malartic</p> <p>Exode possible de résidants de Malartic en raison du projet</p> <p>Incertitudes au sein de la population relative à la réalisation ou non du projet</p> <p>Inconvénients liés à la poussière et au bruit produits par la mine</p> <p>Impacts de la localisation des futurs parcs à résidus miniers</p> <p>Impacts environnementaux et sociaux du projet</p>
Société d'aide au développement de la collectivité de la Vallée-de-l'Or (SADC)	<p>Impact économique positif mais modéré du projet pour Malartic</p> <p>Impact positif du projet sur le développement industriel de Malartic</p> <p>Pénurie appréhendée de main-d'œuvre pour le projet</p> <p>Inconvénients liés à la poussière et au bruit produits par la mine</p> <p>Maintien de l'intégrité des équipements récréotouristiques de Malartic</p>

<b>Tableau 1 (suite)</b>	
<b>Commentaires, attentes et préoccupations formulés lors des entrevues avec les intervenants du milieu</b>	
<b>Organismes</b>	<b>Commentaires et préoccupations</b>
Chambre immobilière de l'Abitibi-Témiscamingue	Rareté de logements à Malartic advenant que les résidants du secteur sud s'installent ailleurs que dans le nouveau quartier de relocalisation Diminution probable, mais à court terme seulement, de la valeur des propriétés situées à proximité de la future mine
Martin Roch, évaluation-conseil	Rehaussement de l'aspect esthétique de la ville de Malartic en raison de l'aménagement du nouveau quartier de relocalisation des résidants du secteur sud Impact positif mais modéré du projet sur le marché immobilier puisque plusieurs travailleurs de la mine pourraient décider de ne pas s'installer à Malartic; les milieux riverains de plans d'eau sont davantage attrayants
Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois	Répercussions du projet globalement positives pour la ville de Malartic Amélioration du tissu social de Malartic en raison de la venue probable de nouveaux résidants Meilleure utilisation des infrastructures scolaires liée à la proximité du nouveau quartier de relocalisation des résidants du secteur sud Nécessité de relocaliser l'école primaire loin de l'école secondaire Pénurie possible de places à l'école primaire advenant une augmentation de clientèle découlant de la venue de nouveaux résidants à Malartic
École secondaire Le Tremplin	Optimisme face au projet Restriction d'utilisation d'infrastructures municipales par l'école en raison de leur utilisation potentiellement accrue découlant de la venue de nouveaux résidants à Malartic Nécessité de favoriser la diversification économique de Malartic
École Saint-Martin	Répercussion positive du projet liée à la construction d'une nouvelle école Organisation du déménagement à la nouvelle école Impact de la relocalisation de l'école sur le transport scolaire Impact de la mine au plan esthétique Partage des retombées économiques du projet au sein de l'ensemble de la population de Malartic

<b>Tableau 1 (suite)</b>	
<b>Commentaires, attentes et préoccupations formulés lors des entrevues avec les intervenants du milieu</b>	
<b>Organismes</b>	<b>Commentaires et préoccupations</b>
Centre de la petite enfance (CPE) Bambins et Câlines	Impact positif du projet lié à la cohabitation au CPE d'enfants de nouveaux résidants plus favorisés avec la clientèle actuelle qui l'est moins, en partie Impact de la relocalisation du CPE sur le transport pour la clientèle défavorisée Pénurie possible de logements locatifs accessibles aux résidants défavorisés en raison de la relocalisation des résidences du secteur sud de Malartic
Centre de santé de la Vallée-de-l'Or (point de service du CLSC à Malartic)	Impact économique positif du projet Amélioration de la qualité de vie à Malartic Rétention des résidants actuels de Malartic Perturbations sociales liées à la venue de nouveaux résidants à Malartic Augmentation possible du coût de la vie, notamment des loyers, pour les personnes à faible revenu de Malartic Demande accrue de services de santé et de services sociaux en raison de la venue de nouveaux résidants à Malartic Incertitudes au sein de la population relative à la réalisation ou non du projet Impact visuel du projet Impacts environnementaux du projet Nécessité de planifier au plan social la période post-fermeture de la mine
Centre de santé de la Vallée-de-l'Or Centre d'hébergement Saint-Martin	Impact économique positif du projet Organisation du transfert des résidants vers le nouveau centre d'hébergement Impact visuel du projet Inconvénients liés au bruit et à la poussière produits par la mine
Office municipal d'habitation de Malartic (OMHM) Résidence Germain Paquette	Inquiétudes liées au transfert vers la nouvelle résidence des personnes âgées qui sont plus sensibles Proximité des services pour les résidants de la nouvelle résidence Proximité des services dispensés par le nouveau centre d'hébergement Saint-Martin pour les résidants de la nouvelle résidence



<b>Tableau 1 (suite)</b>	
<b>Commentaires, attentes et préoccupations formulés lors des entrevues avec les intervenants du milieu</b>	
<b>Organismes</b>	<b>Commentaires et préoccupations</b>
Table de concertation des Aînés de Malartic	<p>Possibilité de conséquences psychosociales et de santé importantes chez certaines personnes âgées déplacées lorsqu'ils prendront réellement conscience qu'ils doivent déménager</p> <p>Fardeau additionnel pour les personnes âgées elles-mêmes ou pour les aidants naturels (déménagement, décisions à prendre, etc.)</p> <p>Stress et problèmes de santé liés au déménagement, aux changements dans les habitudes de vie, aux nuisances provoquées par les opérations de forage ainsi que les travaux de construction et l'exploitation projetés de la mine</p> <p>Vulnérabilité des personnes âgées face aux changements, sentiment de déracinement; ces personnes sont moins bien informées généralement pour diverses raisons comme la surdité et la mobilité réduite qui les contraignent à ne pas pouvoir assister aux réunions publiques d'information sur le projet</p> <p>Perte du réseau social</p> <p>Besoin de transport collectif</p> <p>Nécessité d'implanter des services de soutien aux personnes âgées (financiers, psychologiques ou autres)</p> <p>Établissement d'un plan d'action tenant compte des tâches à réaliser et des échéanciers de relocalisation des personnes âgées</p> <p>Assignment d'intervenants pour le suivi auprès des personnes âgées déplacées</p>
Association touristique régionale de l'Abitibi-Témiscamingue	Intégration du projet au paysage
Camping régional de Malartic	Augmentation probable des intrusions sur le terrain de camping en raison de la proximité du nouveau quartier de relocalisation des résidants du secteur sud de Malartic
Club de golf de Malartic	<p>Augmentation de la clientèle du golf découlant de la venue de nouveaux résidants à Malartic et expansion possible du parcours</p> <p>Réaménagement du parcours de golf en raison de l'aménagement, sur trois trous existants, du nouveau quartier de relocalisation des résidants du secteur sud de Malartic</p>

<b>Tableau 1 (suite)</b>	
<b>Commentaires, attentes et préoccupations formulés lors des entrevues avec les intervenants du milieu</b>	
<b>Organismes</b>	<b>Commentaires et préoccupations</b>
Club de motoneige de Malartic	Réaménagement des sentiers dans la ville de Malartic en raison des nouvelles installations de la mine et de l'aménagement du nouveau quartier de relocalisation des résidants du secteur sud de Malartic Impact négatif sur certains commerces du réaménagement des sentiers dans la ville de Malartic Impact négatif sur le nombre de membres du club causé par le réaménagement ou la fermeture temporaire de sentiers
Club quad Sentiers des rendez-vous	Réaménagement des sentiers dans la ville de Malartic en raison des nouvelles installations de la mine et de l'aménagement du nouveau quartier de relocalisation des résidants du secteur sud de Malartic
Club de ski de fond de Malartic	Accès réduit aux sentiers pour les étudiants de l'école Le Tremplin Sentiers recoupés par le nouveau quartier de relocalisation des résidants du secteur sud de Malartic Intégration des pistes dans le nouveau quartier
Groupe de consultation de la communauté de Malartic	Inquiétudes de la population liées au bruit et à la poussière, à l'environnement en général, au tissu social et à la relocalisation de résidants du secteur sud de Malartic Relocalisation plus difficile pour les personnes âgées Impact visuel du projet Craintes relatives à la sécurité des personnes (projection de roches comme à la mine Sigma de Val-d'Or) Préoccupations face à la relocalisation du centre communautaire (école Renaud) et de la résidence Germain Paquette

<b>Tableau 1 (suite)</b>	
<b>Commentaires, attentes et préoccupations formulés lors des entrevues avec les intervenants du milieu</b>	
<b>Organismes</b>	<b>Commentaires et préoccupations</b>
Comité de vigilance	<p>Exode possible des jeunes pouvant être causé par la non disponibilité des logements et les loyers plus élevés</p> <p>Impacts sur la santé publique (parc à résidus miniers, contamination de la nappe phréatique, poussières)</p> <p>Impact visuel du projet</p> <p>Impacts sur le parc immobilier (dommages aux fondations des bâtiments, baisse de la valeur des propriétés)</p> <p>Impacts environnementaux en général</p> <p>Appréhension face à l'envergure du projet</p> <p>Impacts psychosociaux de la relocalisation (stress, sentiment d'obligation, dépression, angoisse, détresse)</p> <p>Nécessité de produire une étude d'impact sur l'environnement complète, impartiale et compréhensible pour la population</p>



#### **4. ENQUÊTES AUPRÈS DES RÉSIDANTS ET DES ENTREPRISES COMMERCIALES DE MALARTIC**

##### **4.1 Objectifs**

Dans le cadre de l'étude d'impact sur l'environnement du projet minier aurifère Canadian Malartic, des enquêtes postales ont été réalisées. Ces enquêtes, l'une conduite auprès des résidents de la ville de Malartic et l'autre auprès des propriétaires ou représentants des entreprises commerciales présentes dans la municipalité avaient comme objectifs principaux de recueillir les préoccupations et les opinions de ces groupes sur le projet et d'évaluer les impacts psychosociaux susceptibles d'en découler.

##### **4.2 Méthode**

###### **4.2.1 Hypothèses**

Le protocole de collecte de données décrit ci-dessous a permis de recueillir plusieurs renseignements sur la situation géographique et socioéconomique des répondants ainsi que sur leurs opinions à l'égard de leur milieu, les impacts du projet qu'ils anticipent et leurs réactions depuis son annonce. Le choix des renseignements colligés dans le cadre des enquêtes est basé sur un modèle prédictif. Celui-ci s'inspire de l'approche transactionnelle de la relation humain-environnement proposée par Altman et Rogoff (1987), ainsi que des modèles développés dans la recherche sur la perception des risques (Slovic, 1987) et le stress (Evans et Cohen, 1987). Il s'inspire également des résultats de nombreuses études d'impact sur l'environnement. La figure 2 présente le modèle prédictif des réactions psychosociales susceptibles de découler du projet.



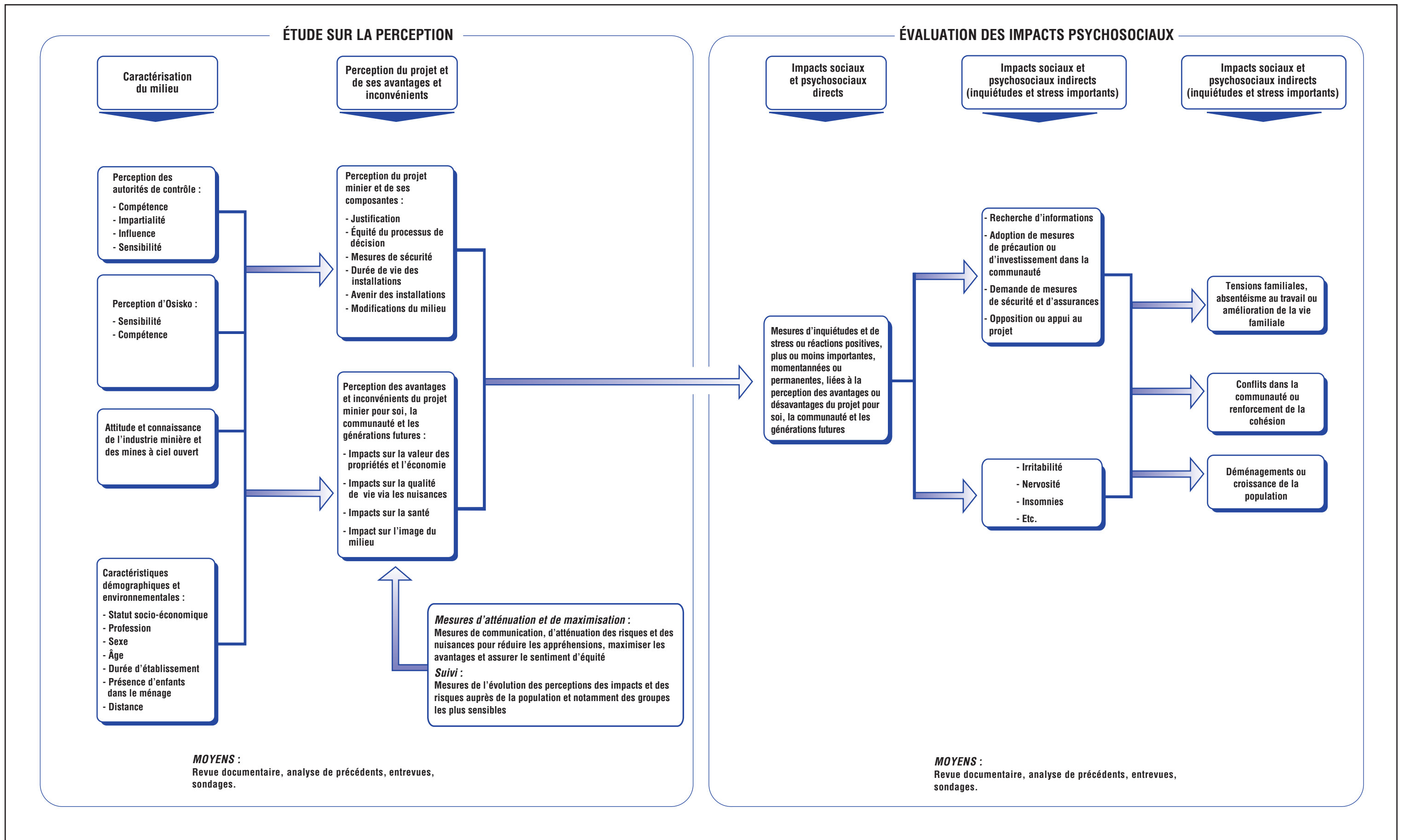


Figure 2 : Modèle prédictif des réactions psychosociales





Plusieurs types de variables sont utilisés dans le modèle prédictif, soit :

- géographiques, plus spécifiquement la distance entre la résidence et le projet<sup>1</sup> et la présence de frontières<sup>2</sup> définissant différents secteurs dans la ville;
- socioéconomiques, soit le sexe, le niveau de revenu, le niveau de scolarité, etc.;
- psychosociales, c'est-à-dire les réactions que le projet suscite;
- l'évaluation du projet, considérant trois facteurs qui sont l'opinion quant au promoteur; les impacts du projet et son acceptabilité.

Le choix de ces variables et l'organisation du modèle prédictif sont basés sur une revue de littérature et sur des résultats d'études d'impact sur l'environnement publiées par Hydro-Québec, particulièrement celle du projet de modification des installations de stockage des déchets radioactifs et réfection de la centrale nucléaire de Gentilly-2 (Hydro-Québec Production, décembre 2003a et b).

### ***Distance***

La distance détermine considérablement la perception des impacts d'un projet. De manière générale, les effets d'une exploitation sur la situation d'un individu ou d'un ménage diminuent avec l'accroissement de la distance entre la source d'impact et la résidence. Toutefois, la distance n'est pas le seul déterminant, l'organisation spatiale du milieu, notamment la constitution de secteurs, joue également un rôle.

---

<sup>1</sup> La visibilité des installations est également un facteur potentiellement important, mais au moment où l'enquête a été réalisée, la situation des résidents à cet égard n'était connu ni d'eux ni de l'équipe de projet. La présence d'autres installations industrielles est aussi un élément environnemental qui peut influencer les perceptions.

<sup>2</sup> Cette notion de frontière a été développée par K. Lynch (1960). Elle est utilisée ici pour formuler l'hypothèse que la rue Royale (route 117) et la voie ferrée délimitent certains secteurs dans la ville de Malartic. Par ailleurs, au sud de la rue Royale, une partie du quartier est visé par le projet de relocalisation. Deux secteurs distincts ont donc été considérés, celui qui comprend des résidences qui seront relocalisées et celui qui n'en comporte pas.

### **Secteurs**

Comme l'a montré K. Lynch (1960), les villes sont divisées subjectivement par les résidants en secteurs. Les secteurs sont délimités, entre autres, par des frontières constituées, selon le cas, d'éléments du milieu bâti, tels une route ou une voie ferrée, ou d'éléments du milieu naturels, comme une crête, une montagne ou un lac.

Dans le cas de Malartic, la rue Royale et la voie ferrée du Canadien National ont été considérées comme des éléments marquants, susceptibles de représenter des frontières de secteurs. Par ailleurs, en raison de l'exploitation du gisement, la plupart des résidants demeurant au sud de la rue Royale seront relocalisés au nord-est de la zone urbaine, dans un nouveau quartier. Cette expérience particulière a déterminé l'identification de ces résidants comme faisant partie d'un secteur distinct aux fins de l'enquête auprès des résidants de Malartic.

### **Acceptabilité et impacts psychosociaux**

L'acceptabilité d'un projet est principalement liée au résultat d'une évaluation faite par les résidants de ses avantages et de ses inconvénients. Ces impacts peuvent être personnels, par exemple l'obtention d'un emploi, ou sociaux, comme la stimulation de l'activité économique dans le milieu.

Les impacts psychosociaux sont, quant à eux, utilement classés en fonction de l'échelle auxquels ils se manifestent, soit l'individu, le groupe primaire, et enfin la communauté. Au plan individuel, ces impacts peuvent être d'ordre émotif, par exemple, une préoccupation plus ou moins importante engendrant de la peur, de l'anxiété, de la colère, de la culpabilisation ou un stress plus ou moins élevé. Un niveau élevé d'anxiété et de stress peut se traduire par des maux de tête, de la fatigue et même un état dépressif. Toujours chez l'individu, on note, au plan comportemental, des réactions comme la recherche d'aide et d'information, la mise en place de mécanismes de réduction de la source d'ennuis ou encore, dans les cas sévères, l'éloignement de la source d'inconvénients. Les impacts psychosociaux peuvent également entraîner un sentiment de fierté et de contrôle chez l'individu. On a pu observer une plus grande motivation qui peut se traduire par une implication des individus dans leur communauté.

Au plan familial et au niveau des réseaux primaires, on a constaté, selon les circonstances, des conflits entre époux et membres de la famille ou la création de nouveaux liens de voisinage ou d'amitié et le renforcement des rapports préexistants.

À l'échelle de la communauté, on a pu mesurer des effets de stigmatisation, de fracture et de conflits entre groupes ou d'isolement social, mais également le développement de compétences, de solidarité et de prise en charge (autonomisation) par la communauté (Baum et coll., 1983; Davidson et coll., 1982; Dohrenwed et coll., 1981; Evans et Cohen, 1987; Freudenburg et Baxter, 1985; Elliot et coll., 1993). Une perte de confiance de la population envers les autorités responsables (promoteur, administration publique, politicien, etc.) a également été souvent observée.

Les réactions psychosociales sont déterminées par la perception des impacts du projet, mais également par l'évaluation, positive ou négative, des mesures d'atténuation et du déroulement du processus de décision. La prévalence des impacts psychosociaux dans un milieu varie considérablement selon la perception des impacts. Elle est influencée par le type de projet, l'insertion environnementale (distance-visibilité) du projet et les caractéristiques sociologiques des individus, des groupes ou des communautés.

Il existe donc de multiples caractéristiques sociales qui influencent la perception des impacts, les réactions psychosociales et ultimement, l'acceptabilité d'un projet. Elles varient également d'un milieu à l'autre. Toutefois, trois éléments importants ont été dégagés des études : les *particularités des technologies* employées; la *confiance* manifestée à l'égard du promoteur et plus généralement envers les autorités de contrôle des décisions; et enfin, le *sentiment de contrôle* sur le projet et ses impacts que peut ressentir un individu.

En ce qui a trait aux particularités des technologies, deux traits perçus influencent particulièrement les réactions de peur et de rejet d'un individu : son *potentiel catastrophique* (nombre de victimes potentielles lors d'un accident) et son degré de *familiarité* (connaissance personnelle ou scientifique). Plus le potentiel catastrophique est perçu comme important et la familiarité considérée comme faible, plus une technologie sera crainte et rejetée.

La confiance manifestée à l'égard du promoteur est sujette à la perception de l'histoire des relations entre celui-ci et/ou les entreprises du même type et la population, du degré de compétence manifesté par les représentants de l'entreprise, de la transparence des

informations véhiculées par celle-ci et enfin, de la bienveillance manifestée par la compagnie à l'égard du milieu.

Le contrôle peut être exercé directement par l'individu ou indirectement par l'entremise d'individus, de groupes, d'institutions ou de mécanismes auxquels la personne aura confiance et délèguera la responsabilité de contrôle du projet. À conditions égales, plus le sentiment de contrôle augmente, plus les craintes et les impacts psychosociaux qui peuvent les accompagner seront réduits.

Enfin, l'évaluation des impacts et les réactions suscitées s'inscrivent dans une histoire. Le déroulement du projet, la mise en place des mesures d'atténuation ou de maximisation et les effets qui en découlent sont évalués sur une base continue par les individus qui «ajustent» leurs opinions et leurs actions au déroulement des événements. La prévision des impacts sociaux doit donc être associée à des scénarios de déroulement des événements susceptibles de faire évoluer les perceptions et donc les comportements des individus.

#### **4.2.2 Zone d'étude et populations ciblées**

Les populations ciblées pour les enquêtes menées à Malartic étaient les résidants de la zone à relocaliser dans le cadre du projet (secteur sud), les résidants des autres secteurs de Malartic et les commerçants. Pour l'enquête auprès des résidants de Malartic, le territoire de la ville a été subdivisé en trois secteurs en plus du secteur sud. Ce fractionnement en trois secteurs a été effectué afin d'examiner si les résidants les plus rapprochés du futur site minier avaient des réponses différentes face aux impacts appréhendés et aux réactions psychosociales. La figure 44, placée à la fin de la section 4.6, présente les limites des quatre différents secteurs de l'enquête auprès des résidants de Malartic (secteur sud et autres secteurs délimités pour l'enquête). En dépliant cette figure, le lecteur pourra la consulter tout en prenant connaissance des résultats de l'enquête.

#### **4.2.3 Questionnaires**

Les questionnaires d'enquête ont été élaborés, d'une part, à l'intention des propriétaires et locataires de Malartic et, d'autre part, à l'intention des commerçants de la ville. En tout, trois questionnaires distincts ont été préparés : celui destiné aux commerçants, celui à l'intention des résidants du secteur sud de Malartic (secteur à relocaliser) et le questionnaire adressé aux

autres résidants de Malartic (selon les trois secteurs délimités). L'annexe 3 regroupe ces trois questionnaires. Une compilation détaillée des résultats a été effectuée pour chacun d'eux. Ces résultats sont présentés à l'annexe 4.

#### **4.2.4 Procédures**

##### **4.2.4.1 Pré-test**

Les questionnaires ont fait l'objet de pré-tests auxquels ont collaboré quinze répondants provenant des trois groupes ciblés (cinq répondants par questionnaire). Ces répondants aux pré-tests ont été recrutés aléatoirement par le biais d'appels téléphoniques le 10 novembre 2007. À la suite de ces contacts téléphoniques initiaux, les questionnaires ont été transmis par courrier. Ces personnes devaient d'abord répondre au questionnaire. Par la suite, un membre de l'équipe de GENIVAR les contactait afin de vérifier s'ils avaient rencontré des difficultés de compréhension des questions. On demandait également aux répondants d'expliquer comment ils interprétaient certaines questions plus complexes. On notait aussi le temps requis par le répondant pour remplir le questionnaire. Suivant ce pré-test, des modifications mineures ont été apportées aux questionnaires.

##### **4.2.4.2 Envoi postal**

Pour l'enquête auprès des résidants de Malartic, la liste des adresses a été compilée à partir du rôle foncier fourni par la Ville de Malartic. Pour compléter cette liste, un membre de l'équipe de GENIVAR a recensé les adresses des propriétés avec logements. Les adresses des résidants provenant du secteur sud ont été fournies par Osisko. En ce qui concerne l'enquête auprès des entreprises commerciales, la liste des établissements a été fournie par le CLD de la Vallée-de-l'Or.

Une annonce a été publiée dans l'hebdomadaire local de Malartic quelques jours avant l'envoi postal des questionnaires d'enquête. Une circulaire a également été distribuée dans les casiers postaux de tous les ménages de Malartic. Ayant pour but de favoriser le taux de réponse, l'annonce et la circulaire avisaient la population de Malartic de la réception prochaine du questionnaire d'enquête et sollicitaient leur collaboration.

Les questionnaires ont été postés le 29 novembre 2007. L'envoi comprenait une lettre d'introduction, un dépliant d'information sur le projet Canadian Malartic produit par Osisko, le questionnaire et une enveloppe de retour préaffranchie. La date limite de retour des questionnaires complétés a été fixée au 24 décembre 2007. Pendant toute la durée des enquêtes, les répondants pouvaient obtenir de l'aide pour remplir le questionnaire ou s'informer sur le projet grâce à une ligne téléphonique sans frais mise à leur disposition.

Initialement, 1 701 questionnaires ont été expédiés. De ce nombre, 92 questionnaires étaient adressés aux commerçants de Malartic, 1 353 aux résidents de Malartic (dont 245 provenant du secteur 1, 587 du secteur 2 et 521 du secteur 3) et 256 aux résidents du secteur sud de la ville (zone relocalisée).

À l'échéance du 24 décembre 2007, une compilation du nombre de questionnaires complétés et retournés a montré qu'une relance était nécessaire auprès des commerçants et des résidents du secteur 1, puisque la marge d'erreur visée de 8 % et moins pour l'ensemble des groupes n'était pas atteinte pour ces deux groupes. Ainsi, le 10 janvier 2008, 239 questionnaires ont été retournés aux commerçants et aux résidents du secteur 1. La date limite de retour des questionnaires était alors fixée au 25 janvier 2008. Tous les questionnaires reçus après cette date n'ont pas été considérés dans l'analyse des résultats de l'enquête.

#### **4.2.4.3 Taux de réponse**

Au total, 690 questionnaires ont été complétés et reçus le ou avant le 25 janvier 2008. De ce nombre, 145 proviennent des résidents du secteur sud et 494 des résidents des autres secteurs de Malartic (voir le tableau 2); par ailleurs, au total, 51 commerçants ont répondu à l'enquête. Le taux de réponse global pour l'ensemble de la population de Malartic est de 44 %, c'est-à-dire que près d'un ménage sur deux a complété le questionnaire lui étant destiné. La marge d'erreur pour la population de Malartic est établie à 3,77 %. La marge d'erreur, selon le secteur, varie de 5,29 % à 9,33 %, 19 fois sur 20. L'échantillon du secteur sud a une marge d'erreur de 6,77 % et celui des commerces de 9,03 %. Le taux de réponse chez les commerçants est de 50 %. Les taux de réponses obtenus confèrent à l'enquête une bonne représentativité au plan statistique.

<b>Tableau 2</b>				
<b>Taux de réponse et marge d'erreur selon les secteurs de résidence</b>				
<b>Secteur</b>	<b>Population totale (nombre)<sup>a</sup></b>	<b>Échantillon (nombre)</b>	<b>Marge d'erreur (%)</b>	<b>Taux de réponse (%)<sup>b</sup></b>
Secteur 1	320	82	9,33	47
Secteur 2	921	163	6,96	32
Secteur 3	908	249	5,29	50
Secteur sud	470	145	6,77	56

Notes :

- a La population totale représente le nombre d'adultes résidant dans un secteur.
- b Le taux de réponse des secteurs est calculé par rapport au nombre de ménages puisqu'un seul questionnaire a été envoyé à chacun des ménages.

#### **4.2.4.4 Contrôle de la qualité**

Les réponses aux questionnaires ont été enregistrées dans une matrice où chaque réponse avait un code de saisie préalablement défini. Afin d'assurer la qualité de l'information recueillie, une série de vérifications ont été effectuées. Quatre-vingt-dix questionnaires choisis au hasard ont été vérifiés au complet. Une validation logique a par ailleurs été complétée pour s'assurer de la validité des renvois à des questions complémentaires. Deux questionnaires ont été rejetés à la suite de l'exercice de validation.

#### **4.2.5 Limites de l'étude**

Cette étude est fondée sur les réactions suscitées jusqu'à maintenant par les informations diffusées sur le projet et les événements (activités d'exploration, négociations avec les propriétaires déplacés, etc.) qui se sont déroulés depuis l'annonce du projet. Les répondants ont indiqué les réactions psychosociales qu'ils ont vécues en lien avec le projet et les impacts environnementaux qu'ils anticipent.

Il faut souligner toutefois que l'enquête a été réalisée alors que les Malarticois n'avaient pas encore pris connaissance des simulations visuelles de la bande de protection de la fosse et des futures haldes de la mine. De plus, le déplacement des ménages relocalisés n'avait pas débuté et les négociations avec une partie des propriétaires n'étaient pas terminées. Ces événements ont fort probablement influencé les perceptions et les réactions tout comme le feront, bien entendu, la réalisation du projet et le vécu qu'il entraînera pour les résidants.

### **4.3 Analyse des écarts avec les données de recensement**

#### **4.3.1 Enquête auprès des résidants de Malartic**

Les caractéristiques socioéconomiques des répondants de Malartic ont été comparées aux données de recensement de 2006 de Statistique Canada pour cette ville afin de déterminer s'il existe des écarts importants.

Le tableau 3 montre que, par rapport aux données de Statistiques Canada, parmi les répondants à l'enquête :

- les jeunes de 18 à 24 ans sont sous-représentés, mais les adultes entre 55 et 76 ans sont surreprésentés;
- les personnes ne possédant qu'une faible scolarité (7 années et moins) sont sous-représentés alors que les personnes les plus scolarisées (niveau collégial et supérieur) sont surreprésentées;
- les personnes ayant un revenu très faible (moins de 20 000 \$) sont sous-représentées alors que ceux dont le revenu est de 20 000 \$ à 59 999 \$ et de plus de 100 000 \$ sont surreprésentés.



<b>Tableau 3</b>			
<b>Écart entre les caractéristiques socioéconomiques des répondants à l'enquête auprès des résidants de Malartic et les données de recensement de Statistiques Canada de 2006</b>			
Catégorie	Variable	Données de recensement	Caractéristiques des répondants
		%	%
Âge	18 à 24 ans	11	2
	25 à 54 ans	54	51
	55 à 74 ans	25	36
	75 et plus	10	11
Sexe	Homme	49	51
	Femme	51	49
Niveau de scolarité	Primaire (7 ans ou moins)	29	17
	Secondaire non complété	20	22
	Secondaire complété	31	29
	CÉGEP, certificats, attestations, etc.	13	19
	Universitaire	7	13
Revenu des ménages	Moins de 20 000 \$	38	22
	20 000 \$ - 39 999 \$	23	29
	40 000 \$ - 59 999 \$	13	21
	60 000 \$ - 79 999 \$	14	11
	80 000 \$ - 99 999 \$	8	8
	100 000 \$ \$ et plus	5	9
Statut d'occupation	Propriétaire	57	78
	Locataire	43	22

Les écarts montrent que les résidants les plus faiblement scolarisés et moins nantis, ont moins participé à l'enquête que les plus scolarisés disposant de revenus plus élevés. Les plus jeunes ont également moins participé à l'enquête. Cette situation s'explique d'une part, par le fait que les personnes plus faiblement scolarisées et souvent moins nanties ont plus de difficulté à employer le questionnaire auto-administré, ce qui entraîne une représentation plus faible de ce groupe. D'autre part, on sait que, de manière générale, les jeunes ont moins tendance à participer aux sondages. Les plus jeunes et les moins nantis sont également plus souvent locataires, ce qui expliquerait également la sous-représentation de ce type d'occupant dans l'enquête.

La surreprésentation des personnes les plus scolarisées et la sous-représentation des moins diplômées dans l'enquête tend à réduire légèrement l'appui au projet qui a été mesuré. L'analyse des résultats montre en effet que la proportion de personnes critiques à l'égard du projet est plus forte chez celles qui sont très scolarisées alors qu'à l'inverse, les gens qui le sont moins ont tendance à approuver plus largement le projet (voir la section 4.6). Pour la même raison, les réponses portant sur les impacts anticipés du projet et les réactions (inquiétudes, irritation, colère, etc.) à l'égard de celui-ci sont également légèrement plus importantes dans l'enquête que dans la population. Bref, les résultats de l'enquête surestiment légèrement les perceptions et les attitudes négatives du milieu malarticois à l'égard du projet minier.

#### **4.3.2 Enquête auprès des entreprises commerciales de Malartic**

La liste des entreprises de Malartic (commerces, industrie, services) a été fournie par le CLD de la Vallée-de-l'Or. Rappelons que toutes les entreprises recensés (92) ont reçu un questionnaire et 51 propriétaires ou responsables l'ont retourné.

Le tableau 4 permet de comparer le nombre d'employés déclarés selon les données du CLD (mises à jour à l'été 2007) et celui retrouvé dans les réponses au questionnaire de l'enquête. On constate que les entreprises de moins de 5 employés sont sous-représentées dans l'enquête. Il apparaît donc que pour les propriétaires de ces entreprises, le temps ou l'intérêt à répondre au questionnaire ait manqué. Par contre, les entreprises comptant de 5 à 9 employés sont sur-représentées, alors que la proportion de celles qui comptent 10 employés et plus est similaire dans l'enquête et dans le répertoire fourni par le CLD.

La comparaison des réponses des entreprises de Malartic par catégorie de taille ou de nombre d'année d'existence, entre autres, n'a pas été effectuée en raison notamment du petit nombre d'effectifs dans chacune des catégories. Il n'est donc pas possible de déterminer si l'écart entre les données du répertoire du CLD et celles de l'enquête fait en sorte que les réactions ou les opinions de leurs propriétaires ou responsables sont sous-estimées ou sur-estimées dans l'enquête et dans quelle proportion elles pourraient l'être.

<b>Tableau 4</b>		
<b>Écart du nombre d'employés dans les entreprises commerciales de Malartic</b>		
<b>Nombre d'employés</b>	<b>Données du CLD de la Vallée-de-l'Or</b>	<b>Données de l'enquête auprès des entreprises commerciales de Malartic</b>
	<b>%</b>	<b>%</b>
Moins de 5	62	51
De 5 à 9	17	29
De 10 à 14	8	8
15 et plus	10	8

#### **4.4 Résultats de l'enquête auprès des résidents de Malartic**

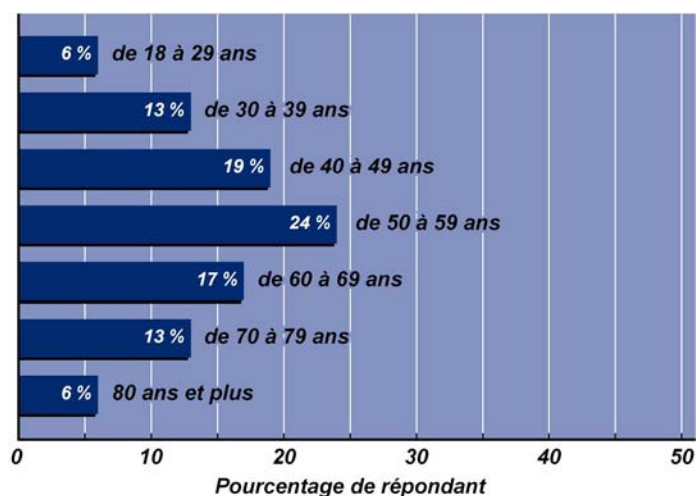
Cette section porte sur les résultats de l'enquête auprès des résidents de Malartic. Elle présente les caractéristiques socioéconomiques des répondants ainsi que les perceptions du milieu à l'égard du projet. Plusieurs figures réfèrent aux secteurs délimités pour cette enquête. Ces secteurs sont illustrés sur la figure 44 placée à la fin de la section 4.6. Les résultats détaillés sont présentés à l'annexe 4.

##### **4.4.1 Caractéristiques socioéconomiques des répondants**

###### **4.4.1.1 Ensemble des répondants de Malartic**

Les répondants à l'enquête (637) se divisent à peu près également entre les deux sexes, 51 % sont des hommes et 49 %, des femmes. Leur moyenne d'âge s'établit à 54 ans. Parmi les répondants, 19 % ont moins de 39 ans alors que 36 % dépassent l'âge de 60 ans (voir la figure 3).

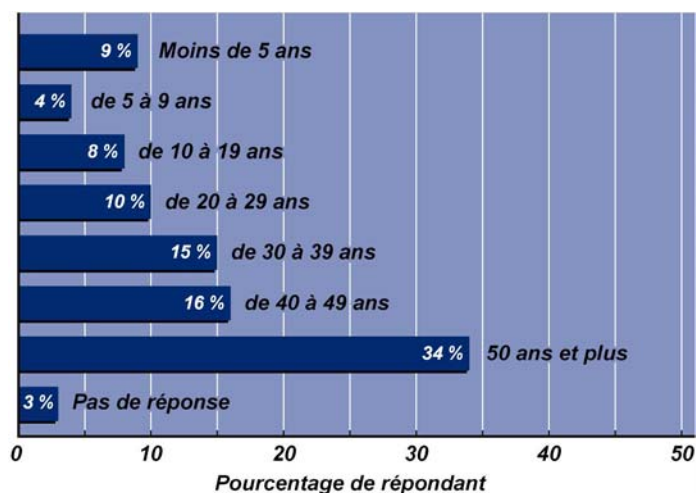
Figure 3 Catégorie d'âge de l'ensemble des répondants de Malartic



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

Les répondants, en grande majorité des propriétaires (77 %), sont enracinés dans le milieu puisqu'ils y résident depuis 37,5 ans en moyenne. La moitié d'entre eux demeurent à Malartic depuis 40 ans et plus. La répartition des répondants selon le nombre d'années de résidence à Malartic est présentée sur la figure 4.

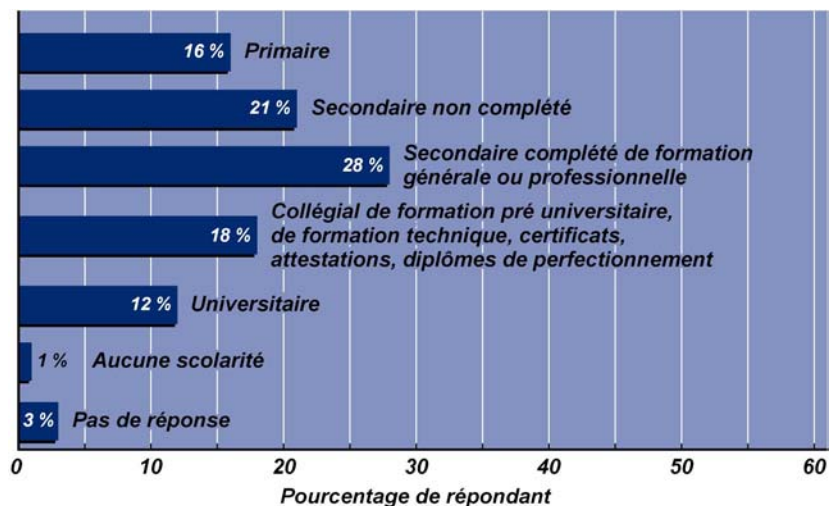
Figure 4 Nombre d'années de résidence à Malartic pour l'ensemble des répondants



La grande majorité des répondants (71 %) vit seule (31 %) ou dans un ménage comprenant deux personnes (40 %), ce qui signifie qu'une minorité (25 %) seulement des ménages comptent au moins un enfant.

En ce qui concerne la scolarité, un peu plus du tiers des répondants (37 %) n'ont pas complété le niveau secondaire. Près du tiers des répondants (28 %) détiennent un diplôme de cinquième secondaire alors que 18 % ont obtenu un diplôme collégial et 12 % un diplôme universitaire (voir la figure 5).

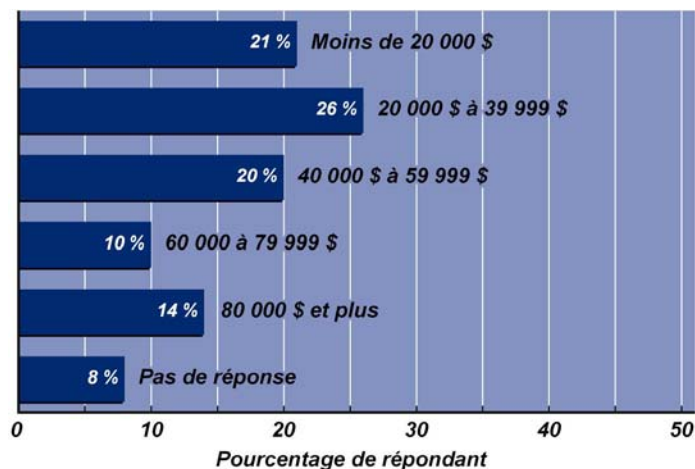
Figure 5 Niveau de scolarité de l'ensemble des répondants de Malartic



Un peu plus du tiers des répondants travaillent à temps plein (38 %), approximativement un autre tiers ont pris leur retraite (37 %), 8 % occupent un emploi à temps partiel et 2 % un emploi saisonnier. Enfin, un petit groupe de répondants (8 %) déclare s'occuper de la maison à temps plein.

Les revenus demeurent en général assez modestes; près de la moitié des répondants (47 %) déclarent en effet que leur ménage compte sur un revenu de moins de 40 000 \$ en 2006. Une minorité de répondants (14 %) indiquent que leur ménage dispose d'un revenu annuel de plus de 80 000 \$ (voir la figure 6).

Figure 6 Revenu du ménage pour l'ensemble des répondants de Malartic



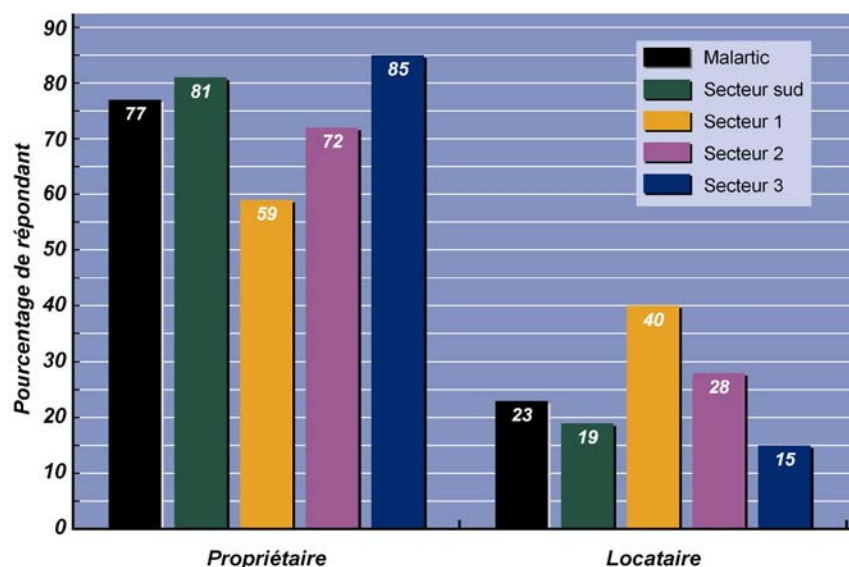
#### 4.4.1.2 Caractéristiques des répondants par secteurs de résidence

L'hypothèse de travail que le secteur de résidence détermine les réactions et les opinions à l'égard du projet a présidé au découpage du territoire (les détails méthodologiques ont été décrits précédemment à la section 4.2). Par ailleurs, les secteurs délimités varient dans leur composition sociale comme le montre clairement les résultats de l'enquête. En effet, plusieurs caractéristiques importantes des répondants et des ménages, telles que le statut de propriétaire et la composition des ménages par exemple, varient d'un secteur de résidence à l'autre.

##### **Statut d'occupation**

On constate tout d'abord que la proportion de propriétaires change significativement d'un secteur à l'autre. Elle représente un peu plus de la moitié des répondants (59 %) dans le secteur 1 (voir la figure 7). Dans les trois autres secteurs, la proportion des répondants qui sont propriétaires de leur résidence est plus élevée, soit 72 % dans le secteur 2, 81 % dans le secteur sud et 85 % dans le secteur 3.

Figure 7 Proportion des propriétaires et des locataires pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

### Composition des ménages

La composition des ménages montre des variations significatives d'un secteur à l'autre. En effet, au moins le tiers des répondants des secteurs 1 et 2 (33 % et 38 %) vivent seuls, alors qu'environ le quart seulement des ménages des secteurs 3 et sud (27 % et 23 %) se trouvent dans la même situation (voir la figure 8). Les secteurs sud et 3 comptent plus de ménages avec enfants (20 % et 18 %) que les secteurs 1 et 2 (11 % chacun). Dans les secteurs, les ménages sont en majorité formés de deux personnes sauf dans le cas du secteur 2 (voir la figure 9).

Figure 8 Composition du ménage pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête

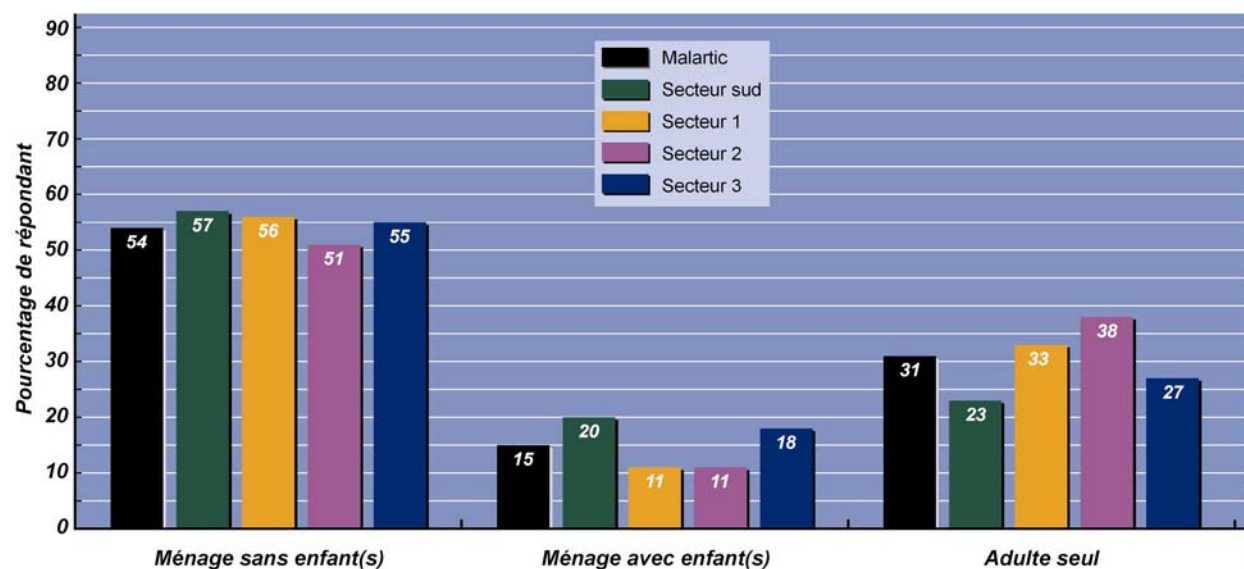
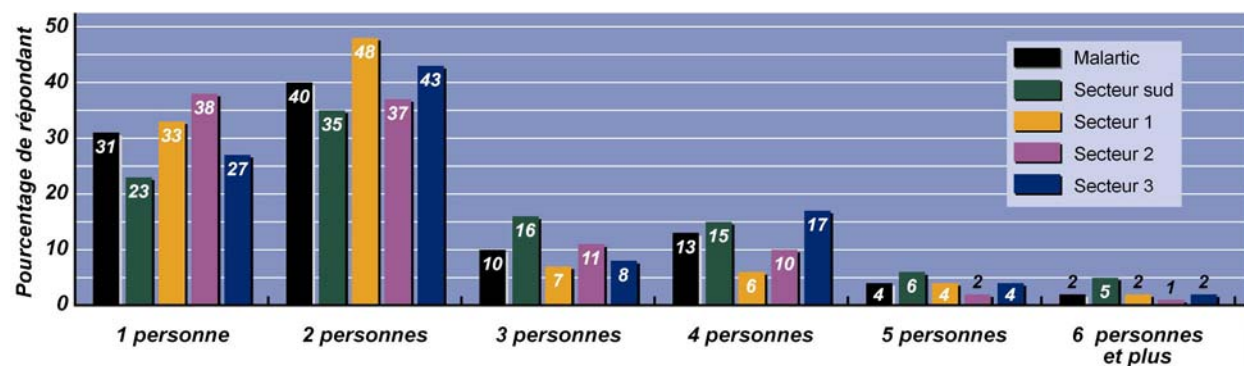


Figure 9 Nombre de personnes par ménage pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



### Situation économique

La situation économique des ménages montre des écarts significatifs selon le secteur d'enquête. La proportion de répondants déclarant travailler à temps plein se chiffre à un peu moins du tiers dans le secteur 1 (30 %) mais augmente à la moitié dans le secteur sud (voir la figure 10). Dans les secteurs 2 et 3, le pourcentage des répondants travaillant à temps plein



s'établit à 34 % et 40 % respectivement. Le nombre de personnes retraitées varie également, passant de 31 % dans le secteur sud à 43 % dans le secteur 1.

La variation du statut d'emploi des répondants selon le secteur d'enquête se reflète dans les revenus des ménages. En effet, une minorité de répondants du secteur 1 (6 %) déclarent un revenu de plus de 80 000 \$ en 2006, alors que cette proportion atteint le quart des répondants dans le secteur sud (voir la figure 11). La situation dans les deux autres secteurs s'établit, grosso modo, entre ces deux résultats; 10 % des répondants du secteur 2 et 16 % de ceux du secteur 3 atteignent un revenu annuel pour leur ménage d'au moins 80 000 \$.

Figure 10 Situation de l'emploi pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête

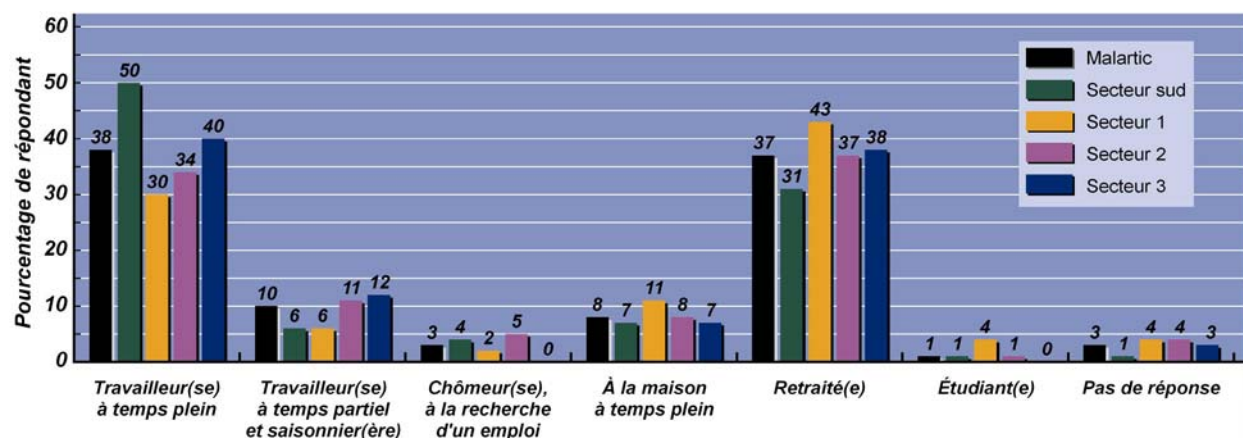
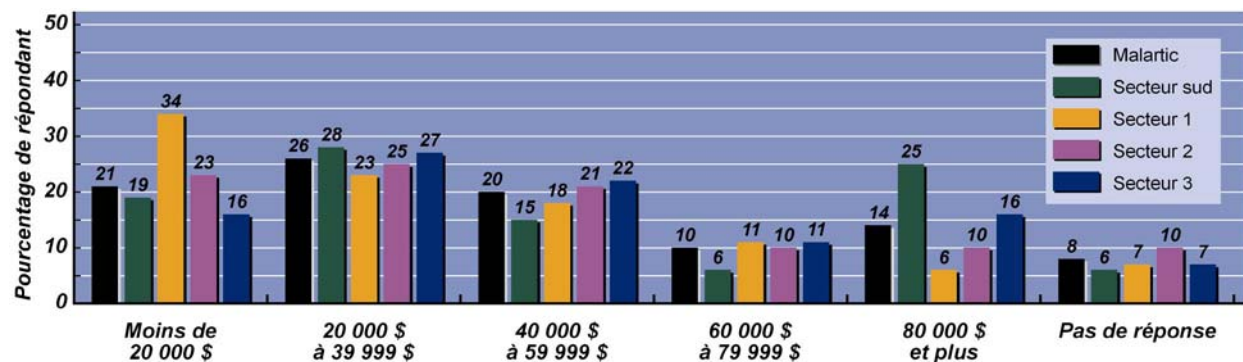


Figure 11 Revenu du ménage pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



### ***Variation non significative de certaines caractéristiques socioéconomiques***

Certaines caractéristiques socioéconomiques ne montrent pas de variations significatives d'un secteur à l'autre. C'est le cas de la répartition des répondants selon le sexe. De même, l'âge des répondants, leur niveau de scolarité et la durée de résidence à Malartic ne distinguent pas les secteurs entre eux.

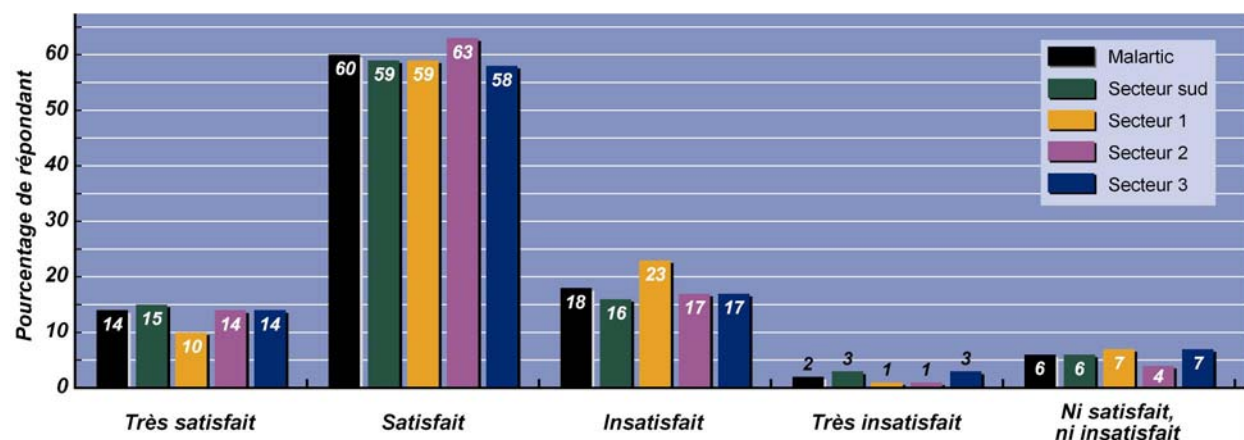
#### **4.4.2 Perception du milieu à l'égard du projet**

Comment les résidants de Malartic qualifient-ils le projet Canadian Malartic et ses impacts potentiels? À quoi s'attendent-ils? Est-ce que le projet est accepté ou remis en question et pourquoi? Les résidants manifestent-ils des inquiétudes à l'égard du projet? Est-ce que celles-ci se sont traduites en actions ou en réactions émotives plus ou moins vives? Plusieurs questions de l'enquête visent à recueillir les opinions des Malarticois pour répondre à ces interrogations.

##### **4.4.2.1 Qualité de vie à Malartic**

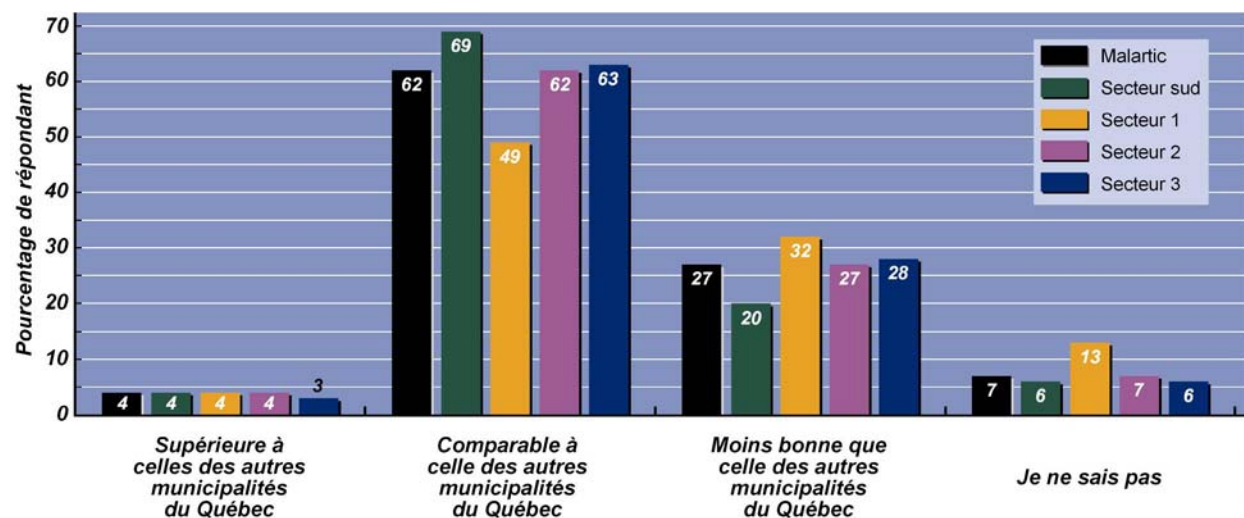
La grande majorité des répondants disent être satisfaits (60 %) ou très satisfait (14 %) de la qualité de vie à Malartic alors que 20 % s'avouent plus ou moins insatisfaits (voir la figure 12). Parmi les répondants, 66 % estiment d'ailleurs que la qualité de vie à Malartic est comparable ou supérieure à celle des autres municipalités du Québec (voir la figure 13). La tranquillité des lieux et la qualité des liens sociaux expliquent principalement l'évaluation positive de la qualité de vie. À l'inverse, le manque de commerces, de services et de loisirs réduit la qualité de vie selon les répondants. Cette appréciation est très partagée à Malartic puisqu'aucun secteur ne se démarque des autres.

Figure 12 Estimation de la qualité de vie à Malartic pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

Figure 13 Qualité de vie à Malartic par rapport à celle des autres municipalités du Québec pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3% pour l'ensemble de Malartic.

#### 4.4.2.2 Satisfaction à l'égard de l'information sur le projet Canadian Malartic

Les informations fournies par le Groupe de consultation de la communauté (GCC) sur le projet minier Canadian Malartic depuis son annonce satisfont une bonne proportion des répondants (47 %), mais une minorité (10 %) reste insatisfaite (voir la figure 14). Il est frappant de constater que près du quart des répondants (21 %) ne connaissent pas ce groupe (8 %) ou l'information qu'il diffuse sur le projet (13 %). En outre, 9 % des répondants ne peuvent se prononcer sur leur degré de satisfaction à l'égard de l'information véhiculée par le GCC. On note, par ailleurs, que les répondants s'estimant satisfaits ou très satisfaits de l'information diffusée représentent une proportion plus importante dans les secteurs 3 et sud (50 % et 53 %) que dans les secteurs 1 et 2 (44 % et 43 %).

Plus de la moitié des répondants (53 %) s'estiment satisfaits ou très satisfaits de l'information diffusée cette fois par Osisko (voir la figure 15). Une minorité (11 %) reste toutefois insatisfaite, en raison principalement du manque d'information et de sa diffusion peu intéressante selon eux. Par ailleurs, comme dans le cas du GCC, on note une proportion relativement importante de répondants qui affirment ne pas connaître Osisko ou l'information que l'entreprise diffuse (15 %). Les opinions à ce sujet varient significativement d'un secteur à l'autre, les résidents des secteurs 3 et sud (56 % et 58 %) s'estimant proportionnellement plus souvent satisfaits que ceux des secteurs 1 et 2 (45 % et 51 %).

Figure 14 Degré de satisfaction à l'égard de l'information diffusée par le Groupe de consultation de la communauté pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête

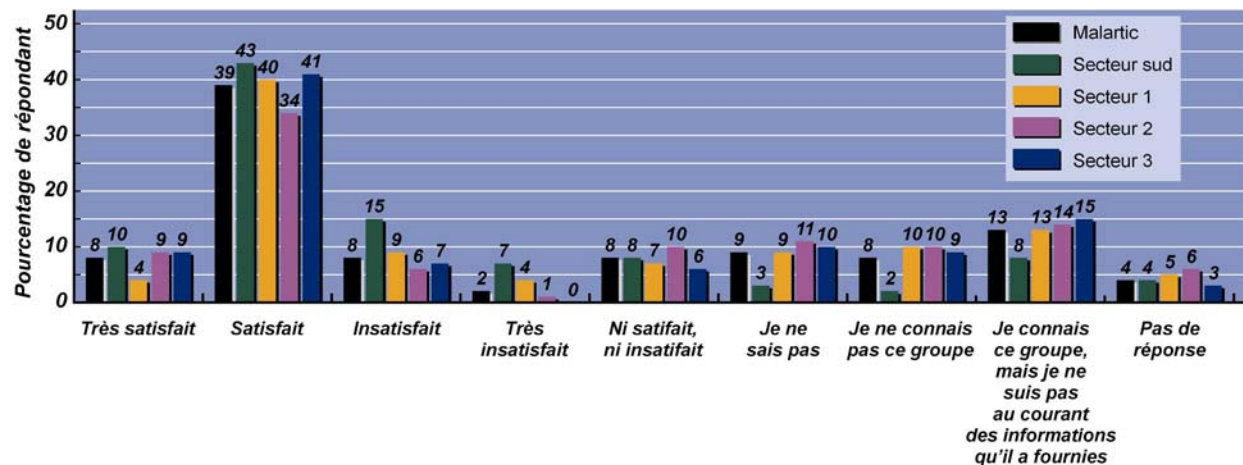
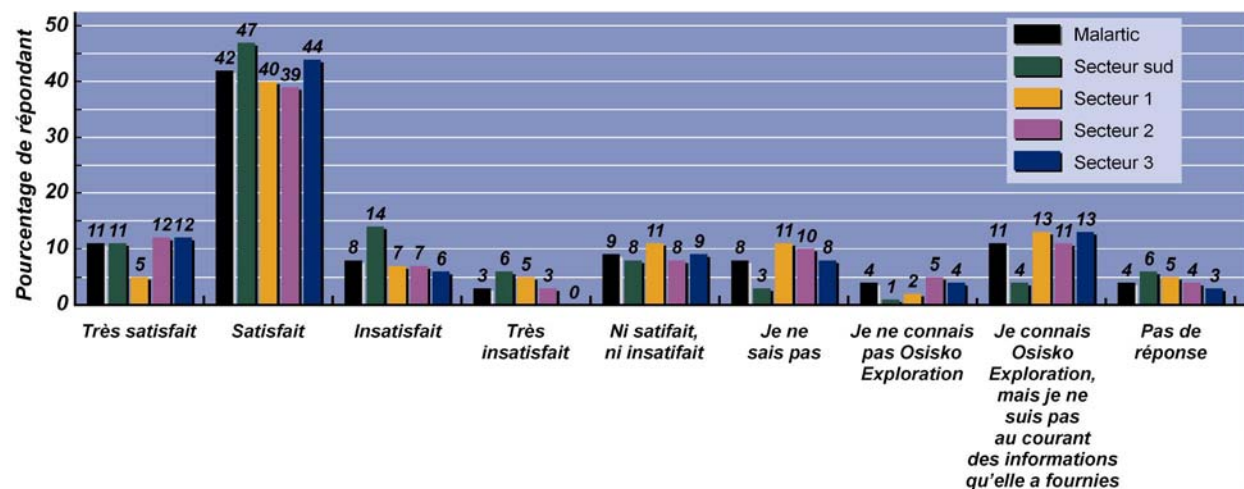


Figure 15 Degré de satisfaction des répondants à l'égard de l'information diffusée par Osisko pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête

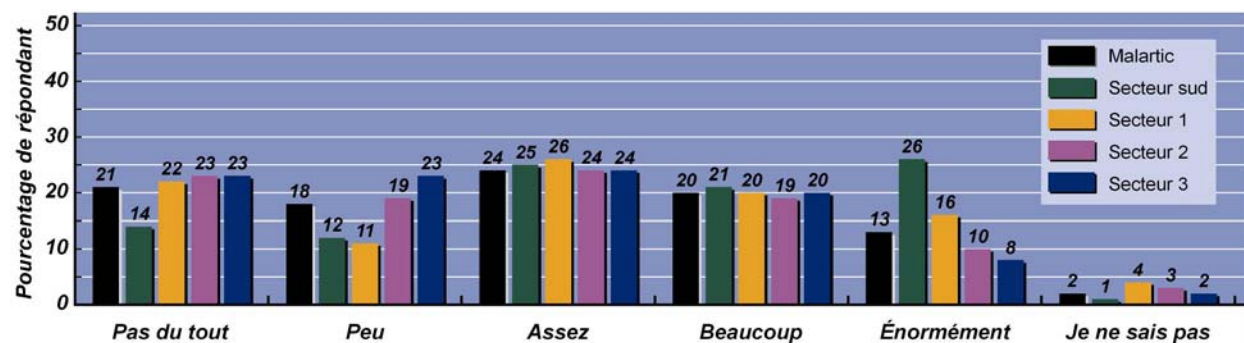


#### 4.4.2.3 Réactions depuis l'annonce du projet

##### *Niveau de préoccupation et réactions psychosociales*

On peut constater qu'un peu plus du tiers des répondants (39 %) de la municipalité se déclarent peu (18 %) ou pas du tout (21 %) préoccupés par le projet (voir la figure 16). Par contre, plus de la moitié des répondants (57 %) sont assez (24 %), beaucoup (20 %) ou énormément (13 %) préoccupés. Les répondants préoccupés sont relativement plus nombreux dans les secteurs 1 et sud (62 % et 72 %) que dans les secteurs 3 et 2 (52 % et 53 %).

Figure 16 Niveau de préoccupation à l'égard du projet pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête

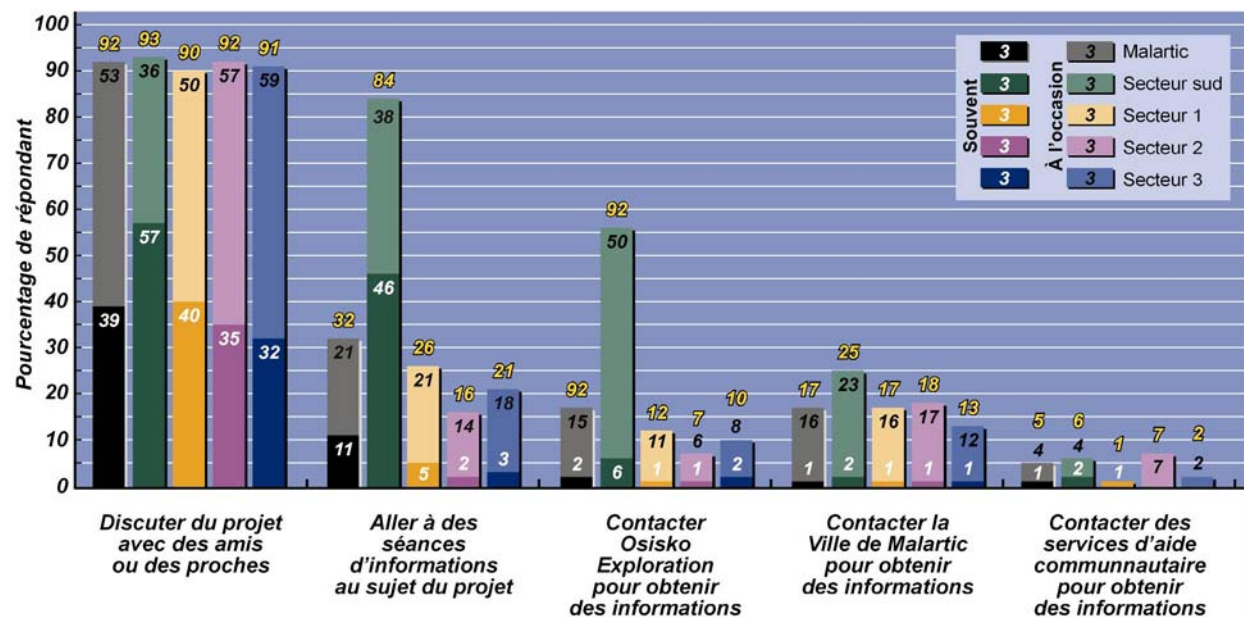


Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

La préoccupation des répondants à l'égard du projet a amené la grande majorité (92 %) à en discuter avec des amis ou des proches (voir la figure 17). Plusieurs (32 %) sont allés à au moins une séance d'information sur le projet. Par ailleurs, très peu de gens (17 %) ont contacté Osisko ou la Ville de Malartic (17 %) ou encore le CLSC (5 %) pour obtenir des informations. Peu de répondants ont signifié à Osisko (7 %) ou à la Ville de Malartic (11 %) leur appui au projet ou au contraire leur opposition à celui-ci, que ce soit à la compagnie minière (1 %) ou aux responsables de la municipalité (2 %) (voir la figure 18).

Il existe des différences d'un secteur à l'autre quant à l'intérêt manifesté pour les informations sur le projet. On constate ainsi que les résidants qui seront éventuellement relocalisés (répondants du secteur sud) affirment beaucoup plus souvent que les autres avoir contacté Osisko (56 %) ou la Ville de Malartic (25 %) pour obtenir de l'information, être allé à des séances d'information (84 %), ou manifester leur appui au projet auprès de l'entreprise minière (15 %).

Figure 17 Recherche d'information sur le projet pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête

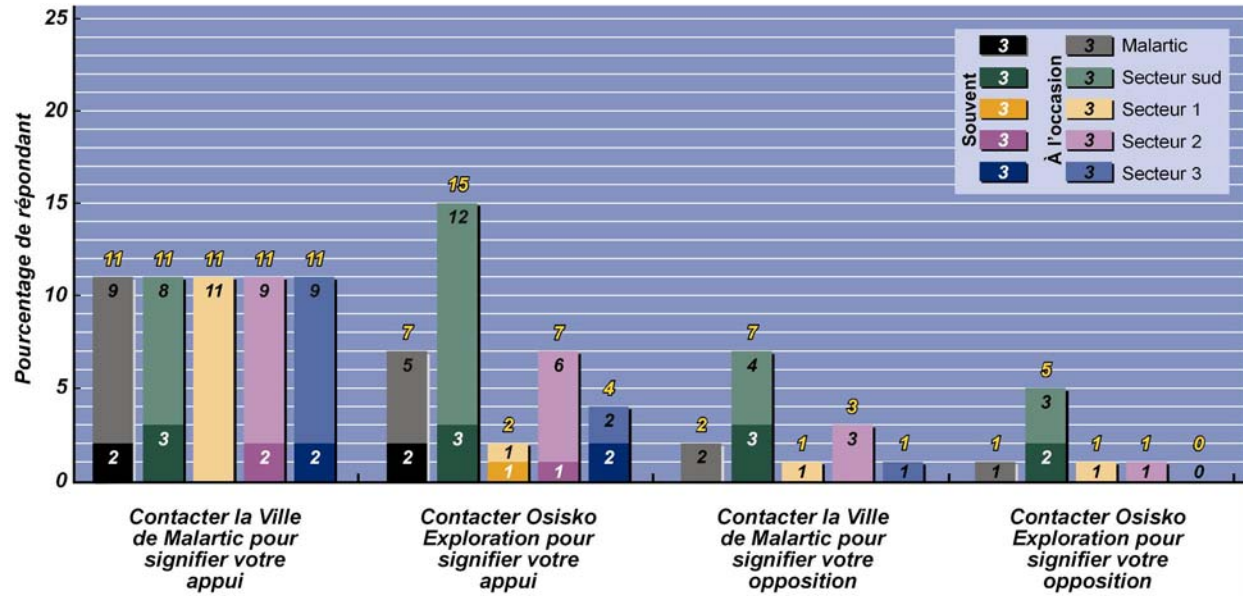


Note : La valeur indiquée en jaune présente la somme des réponses souvent et à l'occasion.

Une proportion plus ou moins importante de répondants ont ressenti l'une ou l'autre des réactions émotives suggérées dans l'enquête. Alors que les deux tiers (64 %) affirment être enthousiastes à l'égard du projet, le quart (25 %) cherche à ne pas y penser (voir la figure 19). Une proportion de 20 % des répondants ont ressenti de l'irritation ou de la colère en pensant au projet, au moins à l'occasion, et près du quart (23 %) indiquent s'être disputés avec leur conjoint à ce sujet. Enfin, 17 % des répondants affirment avoir eu un sommeil perturbé en pensant au projet.

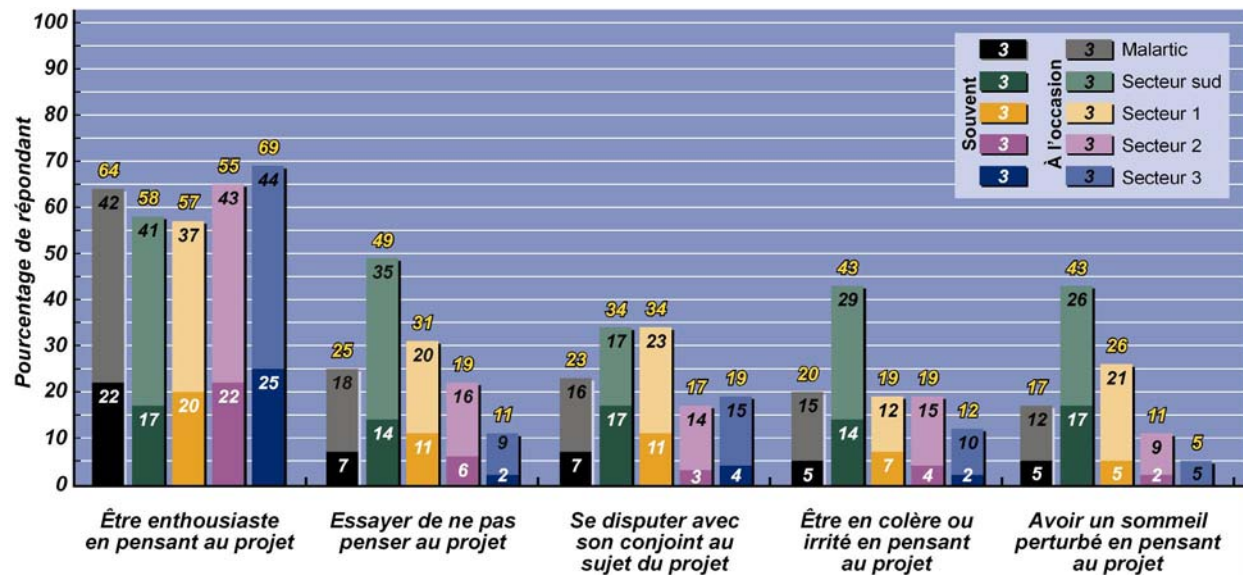
La prévalence des réactions suscitées par le projet varie d'un secteur d'enquête à l'autre. Globalement, on retrouve un nombre proportionnellement plus élevé de résidants ayant un sommeil perturbé, qui ont été irrités ou en colère, se sont disputés avec leur conjoint ou ont cherché à ne pas penser au projet dans les secteurs sud et 1 que dans les deux autres secteurs.

Figure 18 Réaction d'appui ou d'opposition au projet pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La valeur indiquée en jaune présente la somme des réponses souvent et à l'occasion.

Figure 19 Réactions émotives suscitées par le projet pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête

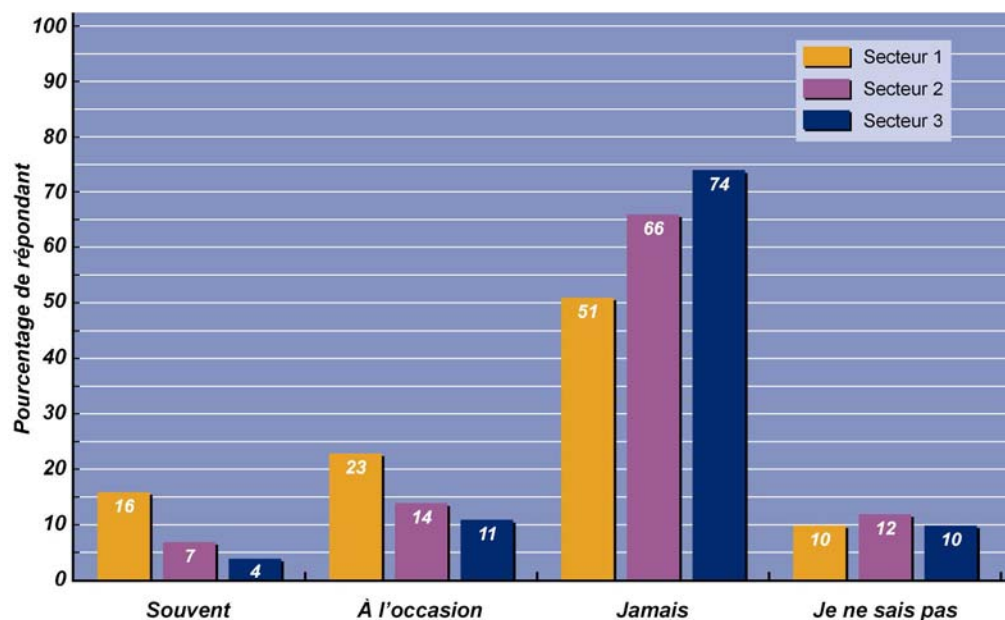


Note : La valeur indiquée en jaune présente la somme des réponses souvent et à l'occasion.



Par ailleurs, dans les secteurs non touchés par la relocalisation projetée, une proportion de 21 % des répondants a considéré déménager, au moins à l'occasion, en raison du projet. Cette proportion est nettement plus élevée (39 %) dans le secteur 1 que dans les deux autres secteurs d'enquête (voir la figure 20).

Figure 20 Proportion des répondants ayant indiqué avoir considéré déménager pour éviter les impacts du projet, secteurs 1, 2 et 3

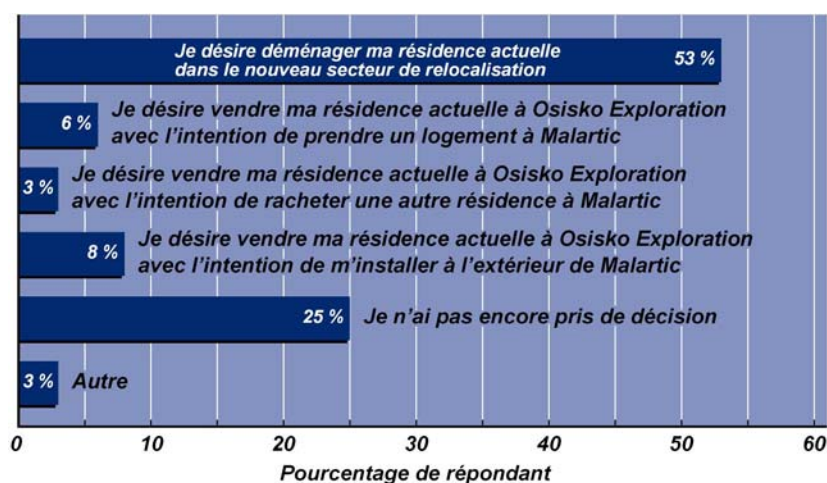


***Intention des répondants du secteur sud au sujet de la relocalisation de leur quartier en raison du projet minier***

Les personnes résidant dans le secteur sud devront être relocalisées en raison de la construction de la mine. La grande majorité de ces résidents, 81 %, sont actuellement propriétaires. Pour ces derniers, l'offre d'Osisko comporte l'achat de leur propriété actuelle ou encore le déménagement de leur résidence actuelle dans le nouveau quartier de relocalisation. Selon les résultats de l'enquête, la majorité des répondants (53 %) veulent voir leur résidence actuelle déménagée dans le nouveau quartier (secteur de relocalisation) (voir la figure 21). Toutefois, 25 % d'entre eux n'avaient pas encore pris leur décision au moment de l'enquête. Parmi les autres répondants qui désirent vendre leur propriété à Osisko, 6 % ont l'intention de prendre un logement à Malartic, 3 % d'acheter une autre résidence à Malartic, et 8 % pensent quitter la ville.

Les répondants qui comptent quitter Malartic<sup>3</sup> ne se distinguent pas des autres propriétaires quant à leurs caractéristiques sociales, sauf pour le revenu. Ce groupe comprend en effet une proportion plus élevée que la moyenne de ménages (38 %) qui comptent sur des revenus de 80 000 \$ et plus.

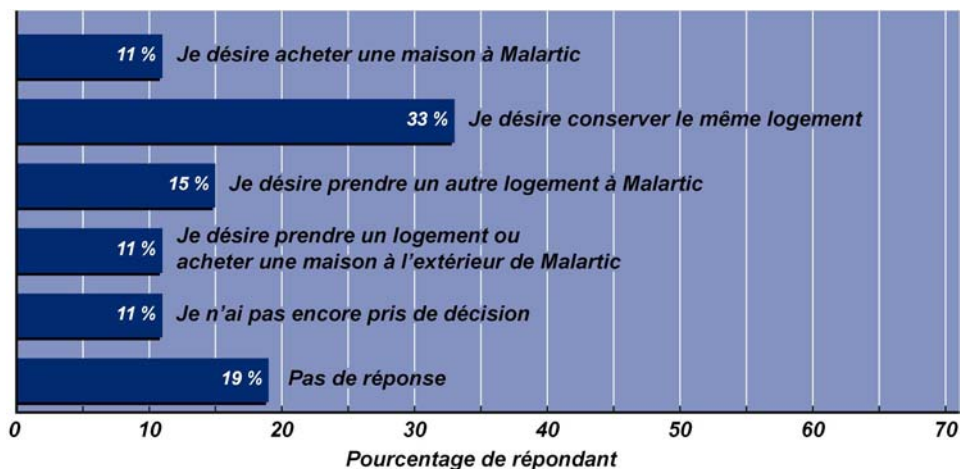
Figure 21 Intention des propriétaires du secteur sud au sujet de la relocalisation en raison du projet minier



Chez le petit groupe de locataires, la majorité, 59 %, désirent rester à Malartic, soit en conservant leur logement 33 %, en déménageant dans un nouveau logement (15 %) ou en achetant une résidence (11 %) (voir la figure 22). Une minorité de répondants (11 %) ont l'intention de quitter Malartic. Notons qu'en raison du nombre très peu élevé de répondants qui veulent quitter Malartic, il n'est pas possible de vérifier si leurs caractéristiques sociales se distinguent ou non de celles des autres locataires. Près du tiers des répondants qui sont locataires (30 %) n'avaient toutefois pas pris de décision ou ne sont pas prononcés au moment d'être interrogés sur leur intention face au projet de relocalisation.

<sup>3</sup> Comme le nombre de répondants de ce groupe est extrêmement petit (13), les inférences statistiques pour celui-ci doivent être considérées avec prudence, les marges d'erreur statistiques étant très importantes.

Figure 22 Intention des locataires du secteur sud au sujet de la relocalisation en raison du projet minier



#### 4.4.2.4 Impacts anticipés du projet minier

Les impacts anticipés du projet minier sur lesquels les participants à l'enquête ont été invités à se prononcer touchent à la fois leur propre situation et celle de la municipalité ainsi que plusieurs aspects se rapportant à celles-ci (économie, santé, environnement, etc.).

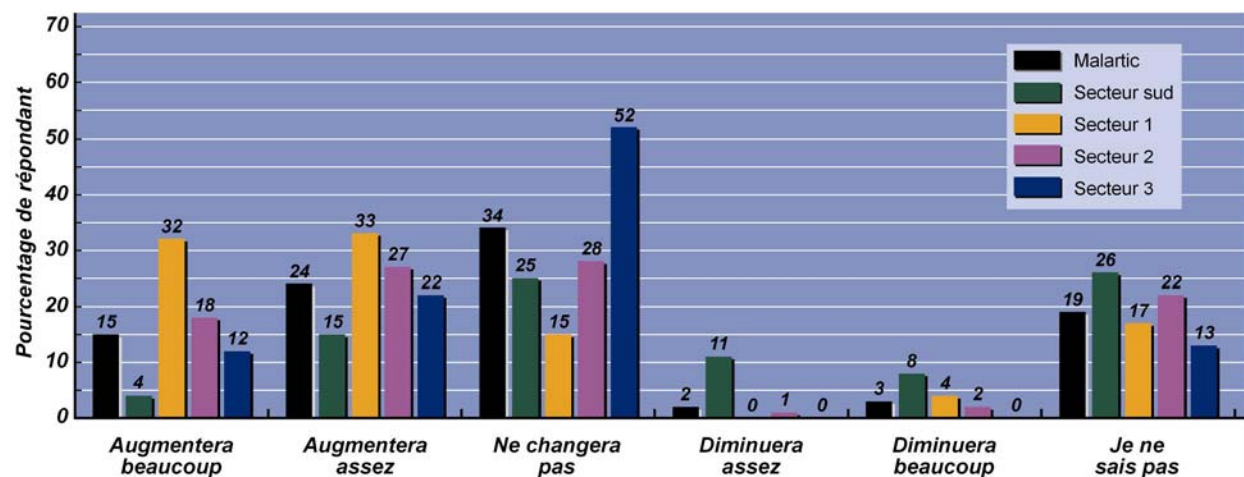
##### ***Impacts environnementaux***

Une bonne proportion de résidents de l'ensemble de Malartic croient que les niveaux de bruit (39 %) ou de poussière (43 %) autour de leur résidence augmenteront en raison du projet ou que les vibrations ressenties seront importantes (32 %) (voir les figures 23, 24 et 25). Environ la même proportion affirment que la situation ne changera pas, tant à l'égard du bruit (34 %) que de la poussière (31 %) ou que les vibrations ressenties seront faibles ou très faibles (38 %). Il faut souligner toutefois que près du cinquième des répondants affirment ne pas être en mesure de déterminer si leur situation sera différente d'aujourd'hui à l'égard du bruit (19 %), de la poussière (20 %) ou des vibrations (27 %).

Des variations significatives sont observées entre les secteurs d'enquête. On constate par exemple que dans le secteur 1, la grande majorité des répondants croient que le bruit (65 %) ou la poussière (68 %) augmenteront ou que les vibrations seront importantes (63 %). À l'inverse, une minorité de répondants du secteur sud affirment que, dans leur nouveau

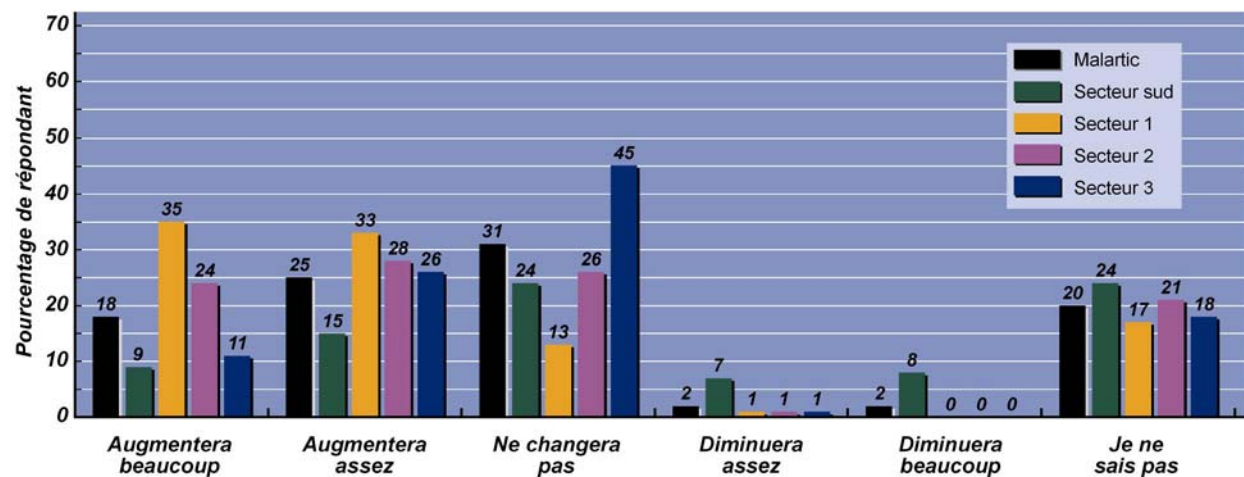
quartier, les niveaux de poussière (24 %) et de bruit (19 %) augmenteront par rapport à leur situation actuelle ou que les vibrations ressenties seront importantes (18 %). Dans les autres secteurs, la proportion des citoyens affirmant que la situation se détériorera se situe entre celles mesurées dans les secteurs 1 et sud. De fait, on constate que la proportion de résidents qui pensent que le bruit, la poussière ou les vibrations vont être plus présents autour de leur résidence décroît en fonction de l'augmentation de la distance par rapport au site du projet minier.

Figure 23 Niveau de bruit anticipé pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



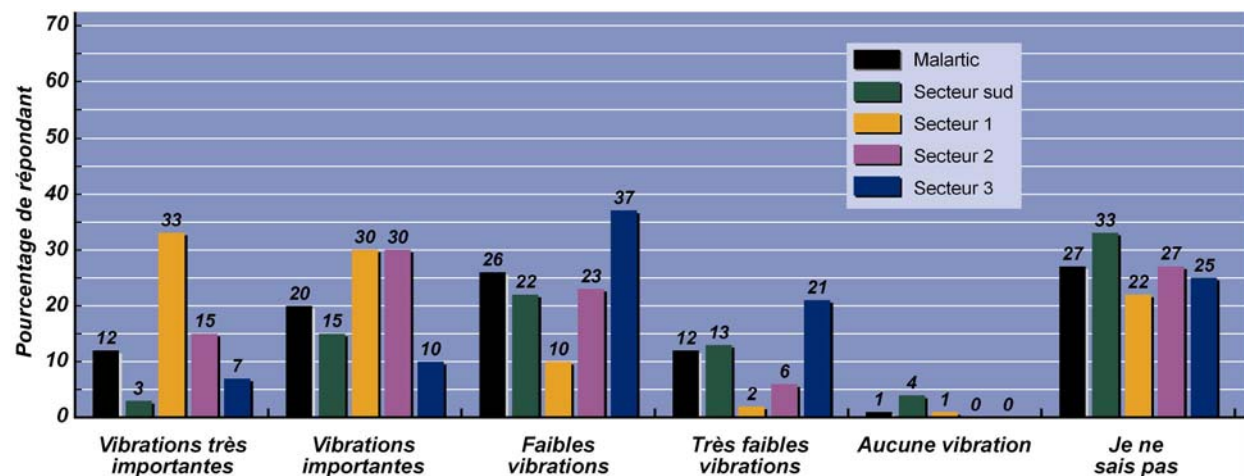
Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

Figure 24 Niveau de poussière anticipé pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

Figure 25 Niveau de vibration anticipé pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête

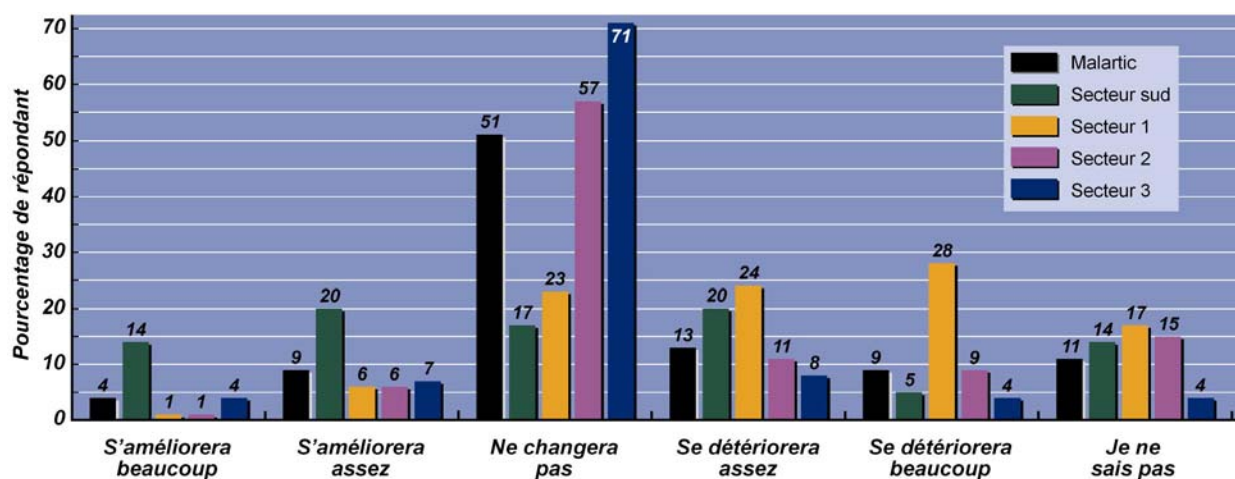


Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

En ce qui concerne le paysage, les répondants sont proportionnellement moins nombreux, 22 %, à affirmer qu'il se détériorera autour de leur résidence (voir la figure 26). De fait, environ la moitié des répondants (51 %) croient que le paysage ne changera pas, malgré la présence de la mine. Cette opinion est bien entendu distribuée différemment selon les secteurs de la

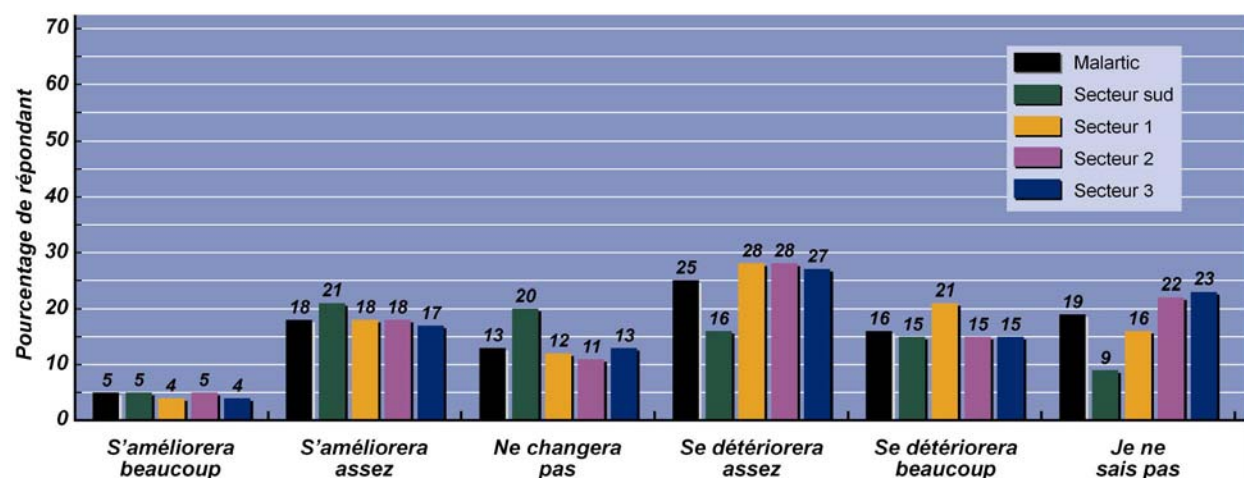
ville. Proportionnellement, plus de résidants du secteur 1 (52 %) affirment que la qualité du paysage de leur résidence sera détériorée par le projet. Enfin, la qualité du paysage à Malartic, en général, diminuera selon 41 % des répondants, 13 % croient qu'elle ne changera et 23 % qu'elle s'améliorera (voir la figure 27).

Figure 26 Impact anticipé du projet sur la qualité du paysage autour du lieu de résidence pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

Figure 27 Impact anticipé du projet sur la qualité du paysage à Malartic pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

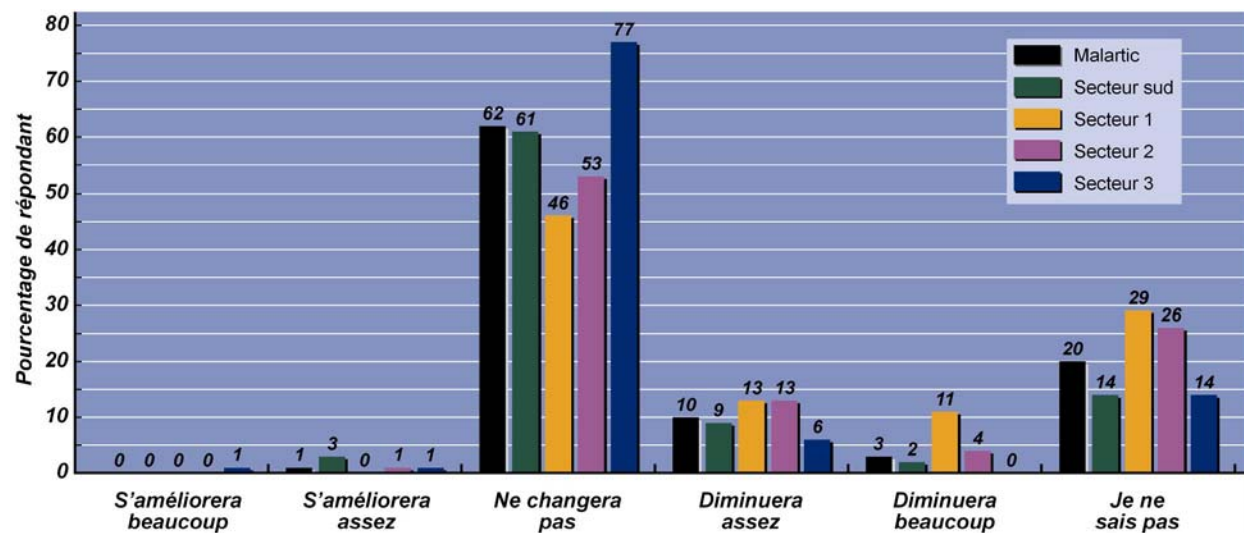
### Impacts sur la santé

Est-ce que le projet peut affecter la santé des membres du ménage ou des résidents de Malartic en général? Plusieurs questions de l'enquête abordent ce sujet.

Une majorité de répondants affirment que la santé des membres de leur ménage ne changera pas (62 %), ni leur niveau de stress personnel (60 %) ou celui de leurs enfants (59 %) (voir les figures 28, 29 et 30). Il faut noter toutefois qu'une proportion assez importante de répondants affirment ne pas pouvoir déterminer si leur santé et celle des membres de leur ménage (20 %), leur niveau de stress (14 %) ou celui de leurs enfants (20 %) sera modifié par le projet.

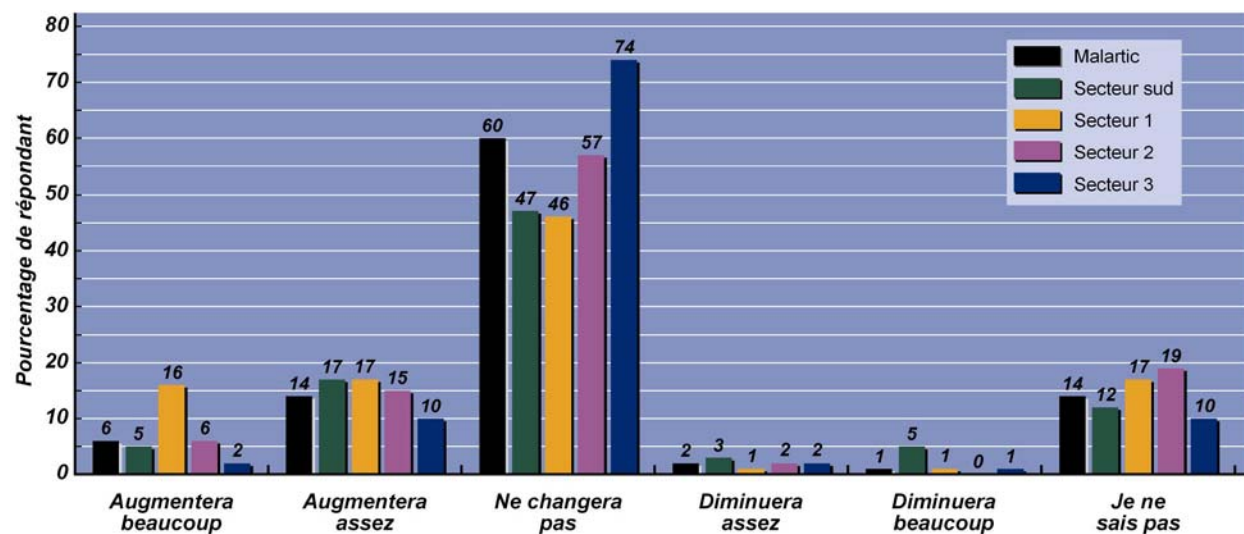
Les répondants des secteurs 1 et 2 sont plus souvent inquiets que leur santé se détériore et que leur niveau de stress et celui de leurs enfants augmente que les répondants des deux autres secteurs d'enquête.

Figure 28 Impact anticipé du projet sur la santé des membres du ménage pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

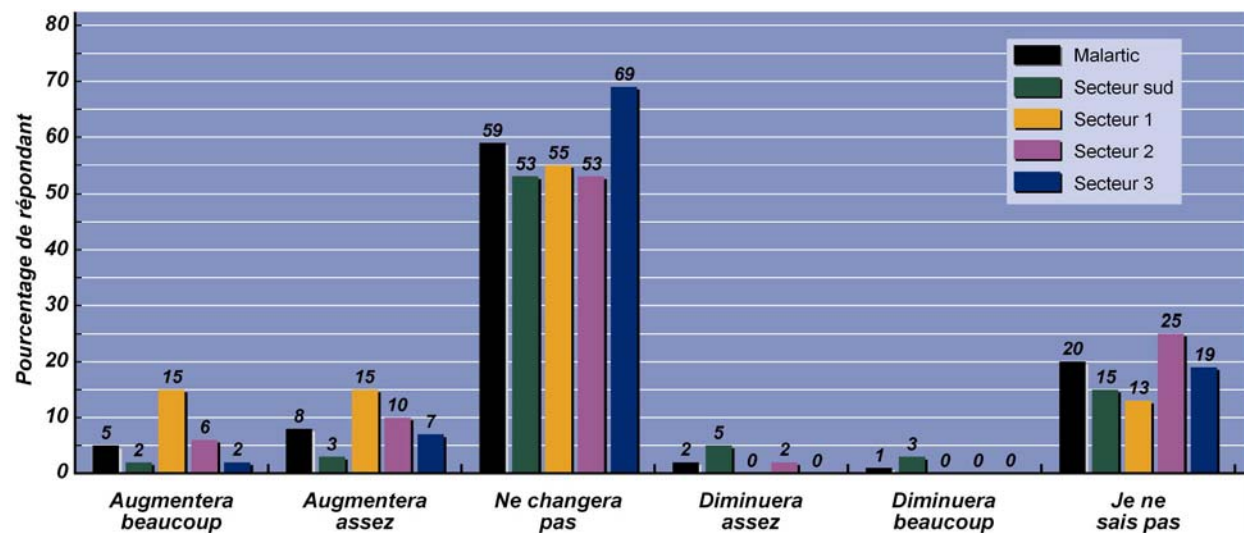
Figure 29 Niveau de stress personnel anticipé pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.



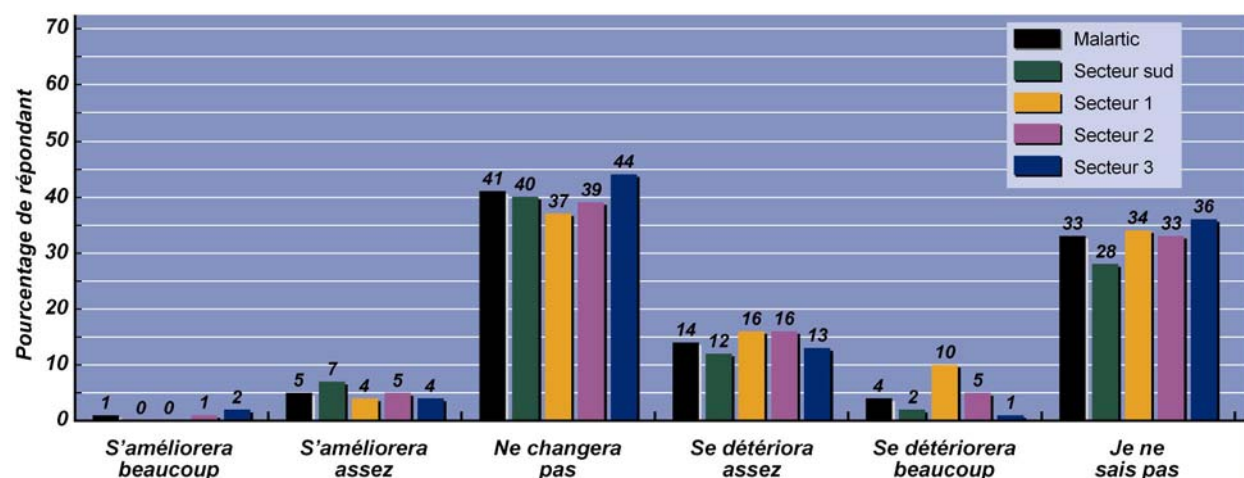
Figure 30 Niveau de stress anticipé chez les enfants pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

À la question sur l'impact du projet sur la santé de la population de Malartic en général, la proportion «d'incertains» rejoint le tiers des répondants (33 %) (voir la figure 31). Dans ce cas, moins de la moitié des répondants (41 %) affirment que la santé des résidents ne changera pas et une minorité (18 %) estiment qu'elle se détériorera. On ne note aucune différence statistiquement significative entre les secteurs à ce sujet.

Figure 31 Impact anticipé du projet sur la santé des résidants de Malartic pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

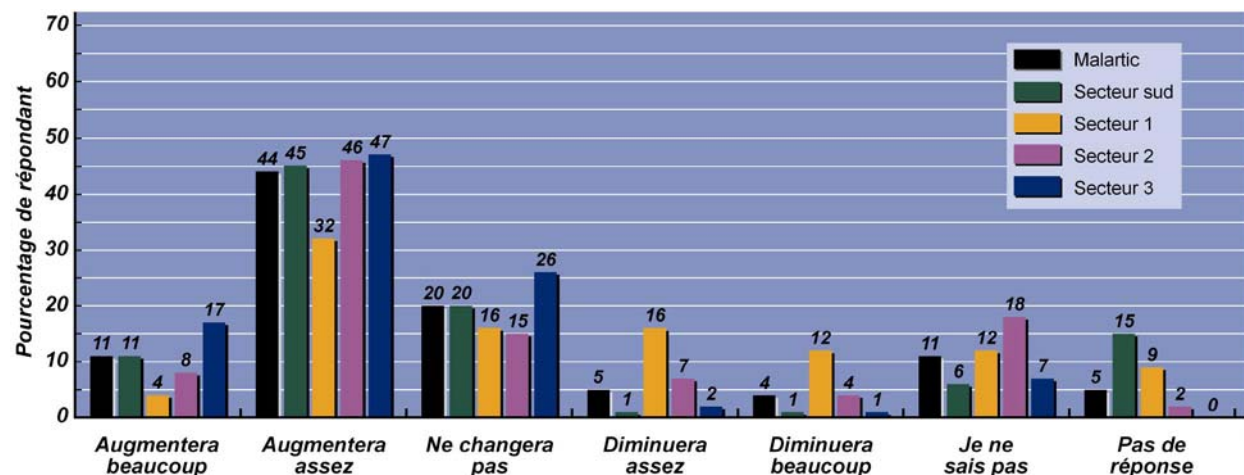
### Impacts économiques

Les impacts économiques du projet pour les résidants peuvent être associés à l'emploi, à la valeur de la résidence, au niveau d'activité à Malartic, etc.). Plusieurs questions de l'enquête ont été préparées pour connaître l'opinion des résidants à ce sujet.

La majorité des répondants croient que la valeur de leur résidence (55 %) connaîtra une hausse (voir la figure 32). De même, ils estiment que l'activité économique de Malartic (77 %) sera aussi à la hausse. Par contre, la vaste majorité (81 %) pensent que leurs revenus resteront stables même si le projet se réalise.

Les réactions des répondants varient significativement en fonction du secteur de résidence. Les personnes habitant le secteur 1 apparaissent globalement plus pessimistes que les résidants des autres secteurs. En effet, les répondants du secteur 1 qui affirment que le prix de leur résidence diminuera (28 %) sont presque aussi nombreux que ceux qui affirment que le prix augmentera (36 %) en raison du projet (voir la figure 32). Dans les autres secteurs de Malartic, il s'agit plutôt de la majorité qui estiment que le prix de leur résidence augmentera. Par ailleurs, les résidants du secteur 3 sont légèrement plus nombreux (88 %) que dans les autres secteurs à affirmer que leurs revenus ne changeront pas.

Figure 32 Impact anticipé du projet sur la valeur des résidences pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Une majorité de répondants (53 %) sont par ailleurs d'avis que l'image de Malartic pour les gens de l'extérieur sera améliorée par le projet minier. Une minorité (15 %) uniquement affirment, au contraire, que celle-ci sera détériorée par le projet.

### **Impacts sur la qualité de vie et la qualité de l'environnement**

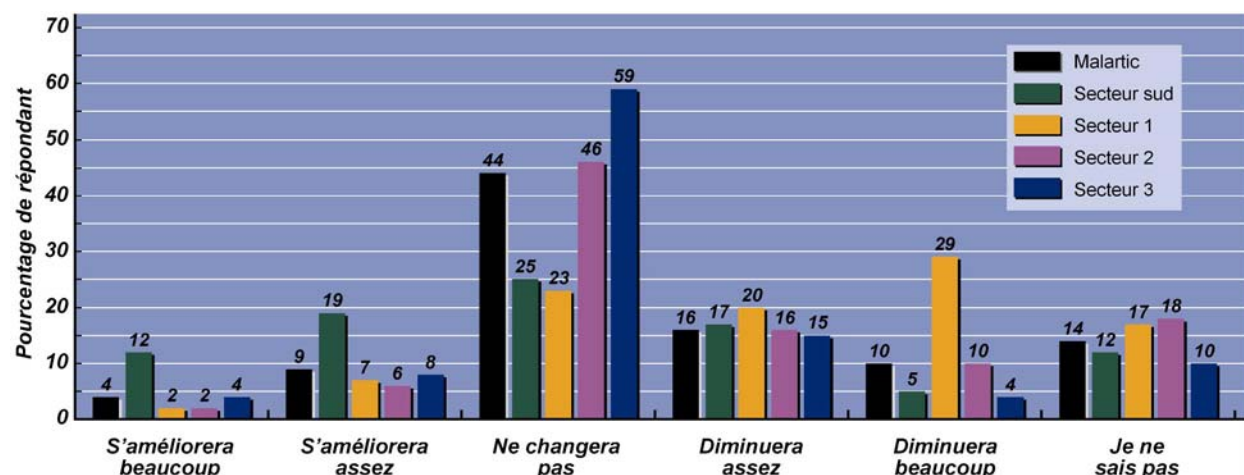
À Malartic, les transformations qui seront éventuellement engendrées par le projet, dont notamment le déplacement d'une partie des résidents dans un nouveau quartier au nord-est de la ville et la création de nouvelles infrastructures, sont susceptibles de modifier le mode de vie des Malarticois. Plusieurs questions ont cherché à cerner leur avis à ce sujet.

La vaste majorité des répondants (70 %) estiment que leurs activités de loisir ne seront pas modifiées par le projet. Par contre, parmi les personnes qui seront éventuellement relocalisées (répondants du secteur sud), près du tiers (29 %) estiment que leurs déplacements seront plus compliqués, mais seulement une faible proportion (8 %) croient que leurs relations de voisinage seront plus difficiles.

Quel jugement plus global les citoyens posent-ils quant à l'impact du projet sur la qualité de leur environnement et sur leur qualité de vie?

Moins du quart des répondants (22 %) affirment que globalement, la qualité de l'environnement entourant leur résidence se dégradera, mais un peu plus de la moitié (51 %) croient que celle-ci ne changera pas, malgré la présence de la mine (voir la figure 33). Cette opinion est bien entendu distribuée différemment selon les secteurs de la ville. Proportionnellement, plus de résidents du secteur 1 affirment que la qualité de l'environnement autour de leur résidence sera détériorée par le projet (52 %).

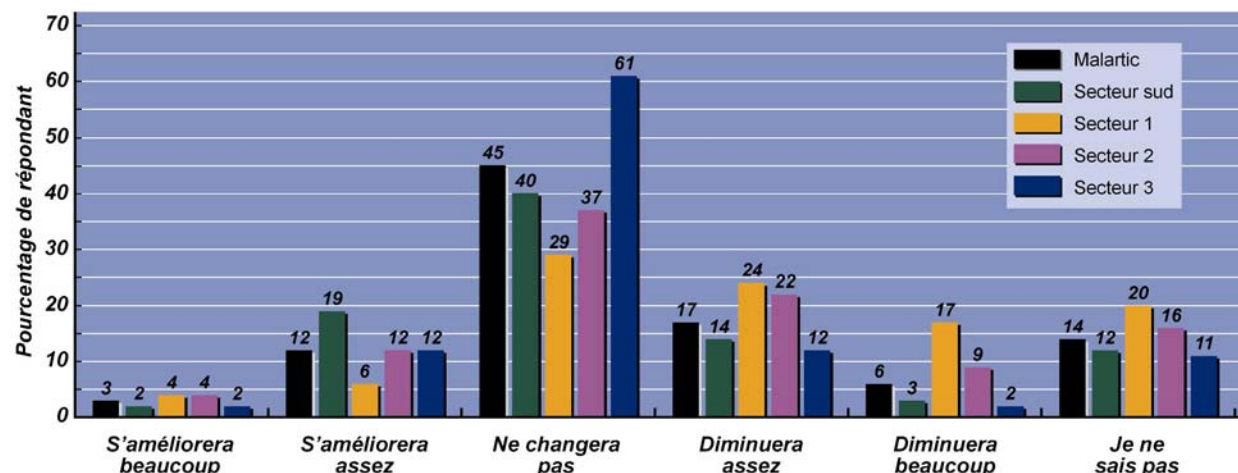
Figure 33 Impact anticipé sur la qualité de l'environnement autour de la résidence pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

Quant à la qualité de vie plus généralement, le verdict est assez nuancé. Près de la moitié des répondants (45 %) affirment que leur situation ne changera pas et près du quart (23 %) estiment qu'elle se détériorera (voir la figure 34). Enfin, une minorité (15 %) se montrent plus optimiste en indiquant qu'ils pensent que leur qualité de vie s'améliorera. Cette opinion varie également selon le secteur de résidence. Les répondants des secteurs 1 et 2, situés plus près du site projeté de la fosse, apparaissent globalement plus pessimistes. En effet, près de la moitié de ceux du secteur 1 (41 %) et près du tiers dans de ceux du secteur 2 (31 %), s'attendent à ce que leur qualité de vie soit réduite par le projet.

Figure 34 Impact anticipé sur la qualité de vie en général pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête

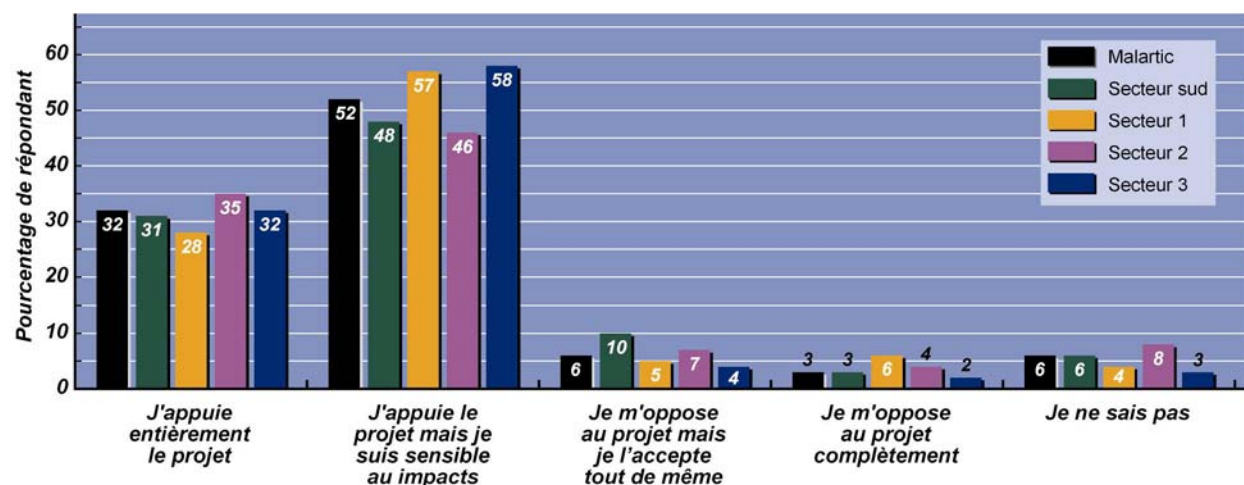


Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

#### 4.4.2.5 Opinion sur l'acceptabilité du projet minier

La majorité des répondants à l'enquête (84 %) acceptent le projet (voir la figure 35). Une quasi-unanimité à l'égard de l'acceptabilité du projet est donc observée, mais une grande partie des répondants indiquent appuyer le projet tout en étant sensible à certains impacts (52 %), alors que près du tiers (32 %) l'appuient sans réserve. Ceux qui s'opposent au projet mais qui l'acceptent tout de même (6 %) et ceux qui s'y opposent complètement (3 %) sont très minoritaires, étant à peine plus nombreux que ceux qui ne se sont pas encore forgés une opinion (6 %).

Figure 35 Opinion sur l'acceptabilité du projet pour l'ensemble des répondants de Malartic et selon le secteur d'enquête



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

L'appui majoritaire au projet est justifié principalement par l'accroissement des activités économiques dans la ville, l'amélioration des infrastructures et des services et la confiance manifestée à l'endroit d'Osisko. La possibilité de trouver un emploi à la nouvelle mine vient loin derrière. Les répondants plus réticents au projet sont particulièrement sensibles aux nuisances et à la pollution (bruit, poussière, etc.), aux risques pour la santé et aux impacts de la relocalisation des résidents du secteur sud. En outre, la plupart d'entre eux ne font pas confiance au promoteur.

La confiance envers Osisko est mentionnée par près de 45 % des gens qui approuvent complètement le projet et 25 % de ceux qui, tout en l'appuyant, restent sensibles aux impacts qu'il comporte. À l'opposé, les deux-tiers des répondants (65 %) qui s'opposent complètement au projet ne font pas confiance à l'entreprise. Le niveau de confiance attribué à l'entreprise par les répondants est donc très clairement associé à leur opinion à l'égard du projet.

Il est particulièrement frappant d'observer qu'aucune différence significative entre les secteurs de résidence ne ressort ici. On ne peut donc que constater que l'appréciation des impacts du projet, variable d'un secteur à l'autre, ne semble pas influencer l'acceptabilité de celui-ci. Cet élément est discuté à la section 4.6 du rapport.

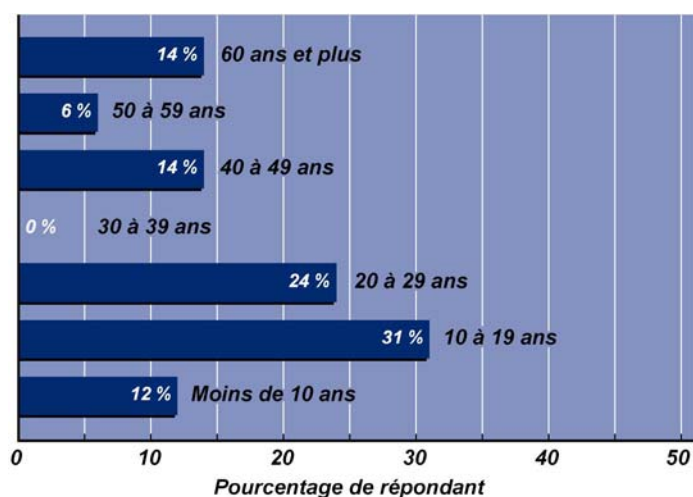
#### 4.5 Résultats de l'enquête auprès des entreprises commerciales

##### 4.5.1 Caractéristiques économiques des entreprises commerciales

Les commerçants qui ont participé à l'enquête dirigent des entreprises diversifiées tant dans leurs caractéristiques que dans le secteur d'activités qu'ils occupent. Les services et la vente au détail dominent nettement les secteurs d'activités commerciales des répondants. En effet, près des deux-tiers des commerces (63 %) oeuvrent dans le domaine des services et le quart (25 %) dans celui de la vente au détail. Par ailleurs, près de 10 % des commerces s'affichent comme des dépanneurs, alors que 8 % offrent des services de restauration.

La stabilité des entreprises est assez marquée parmi celles qui ont été sondées. Plus spécifiquement, on remarque que 20 % des entreprises sont en activité depuis 50 ans ou plus et un peu plus du tiers (34 %) le sont depuis au moins 40 ans (voir la figure 36). Les entreprises de 20 ans ou moins représentent toutefois près de la moitié des commerces (43 %), dont 12 % qui offrent leurs services depuis 10 ans ou moins.

Figure 36 Nombre d'années d'activité des entreprises commerciales de Malartic ayant participé à l'enquête



Pour la grande majorité des entreprises (77 %) le choix de l'emplacement occupé actuellement est relié à des caractéristiques de localisation, soit la proximité de la route 117 ou la centralité

du lieu d'activité dans l'agglomération. Par ailleurs, une majorité de commerçants (57 %) indiquent que les caractéristiques du local ou sa disponibilité ont déterminé sa sélection.

On a demandé aux répondants quelle était la principale période d'activité de leur entreprise au cours d'une année. La plupart (57 %) ont indiqué que leurs activités se déroulaient tout au long de l'année. Les autres entreprises (43 %) ont distingué des périodes spécifiques, l'été étant celle regroupant la plus grande proportion de répondants (27 %). Par ailleurs, les entreprises commerciales ouvrent leurs portes 5,8 jours par semaine en moyenne. Un peu plus du tiers (37 %) fonctionnent 7 jours par semaine et près de la moitié (45 %), 5 jours par semaine uniquement.

La taille des commerces demeure en général relativement petite. En effet, la moitié d'entre eux (51 %) ne comptent que 5 employés ou moins et une bonne proportion (41 %) ont un chiffre d'affaires annuel de moins de 500 000 \$ (voir la figure 37). Le chiffre d'affaires moyen des entreprises est de 1 754 872 \$ et le salaire annuel des employés est de moins de 25 000 \$ dans la majorité des cas (64 %) (voir la figure 38). Selon la majorité des commerçants (57 %), le chiffre d'affaires s'est amélioré de 11 % en moyenne depuis 5 ans alors qu'une minorité (6 %) l'a vu diminuer pendant la même période.

Le marché desservi par les entreprises répondantes est essentiellement local (Malartic) ou régional (Abitibi-Témiscamingue). Seulement 9 % des entreprises sondées déclarent une proportion, généralement faible, de leur chiffre d'affaires provenant de clients de l'extérieur de la région.



Figure 37 Chiffre d'affaires annuel des entreprises commerciales de Malartic ayant participé à l'enquête

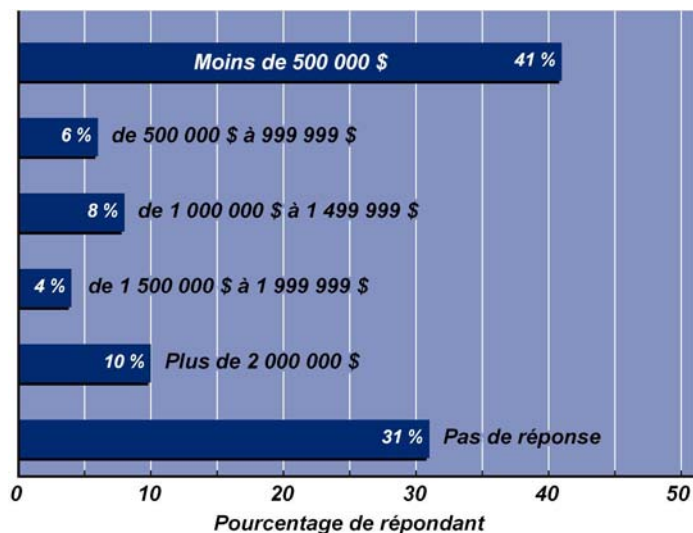
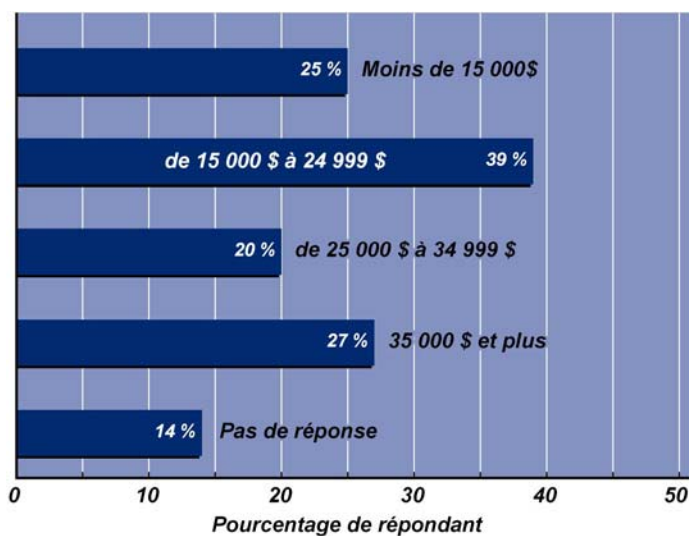


Figure 38 Salaire annuel des employés dans les entreprises commerciales ayant participé à l'enquête



Note : Le total excède 100 % puisqu'un répondant peut sélectionner plus d'une réponse.

#### 4.5.2 Réactions depuis l'annonce du projet

Depuis l'annonce du projet minier Canadian Malartic, la presque totalité des commerçants (90 %) en ont discuté avec d'autres personnes en affaires à l'occasion (69 %) ou souvent (21 %) (voir la figure 39). Une grande proportion des répondants (45 %) se sont même déplacés pour assister à l'une ou l'autre des séances d'information sur le projet. Des commerçants se sont adressés à Osisko (27 %), à la Ville de Malartic (24 %) ou à des organismes économiques comme la Chambre de commerce de Malartic (6 %) pour obtenir de l'information sur le projet.

Plusieurs répondants songent à ajuster leur stratégie d'affaires en raison du projet. Par exemple, bien qu'une petite minorité seulement (10 %) songent à déménager leur établissement ailleurs qu'à Malartic, une proportion plus importante (33 %) entrevoient de le faire à l'intérieur de la ville. De plus, on constate qu'un peu plus du tiers des commerçants (37 %) planifient l'expansion de leur entreprise et que 18 % ont l'intention de le faire en raison du projet (voir la figure 40).

Figure 39 Recherche d'information sur le projet dans les entreprises commerciales de Malartic

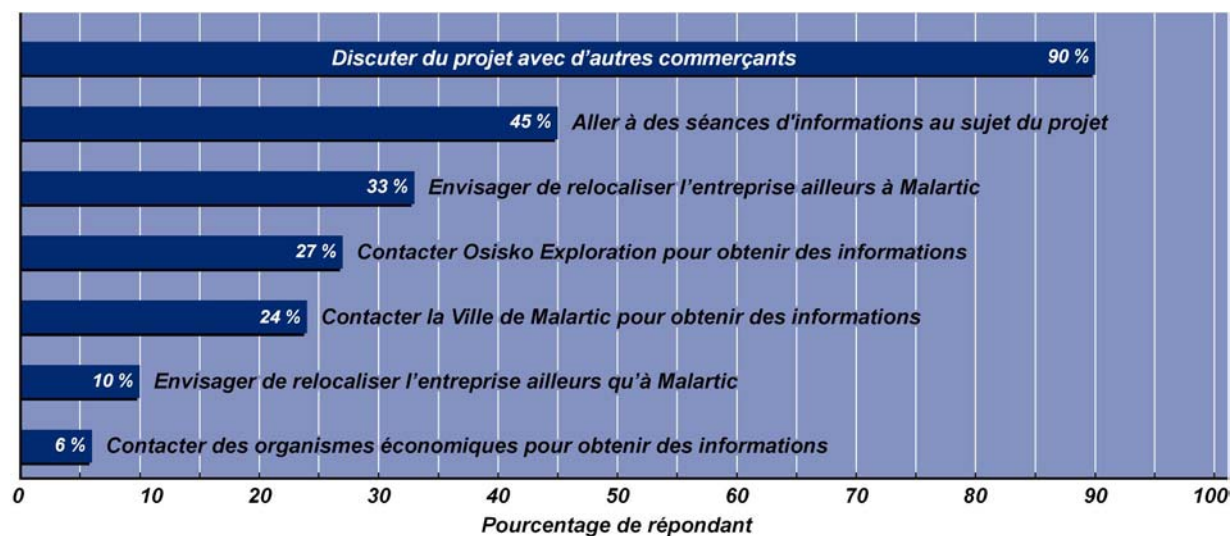
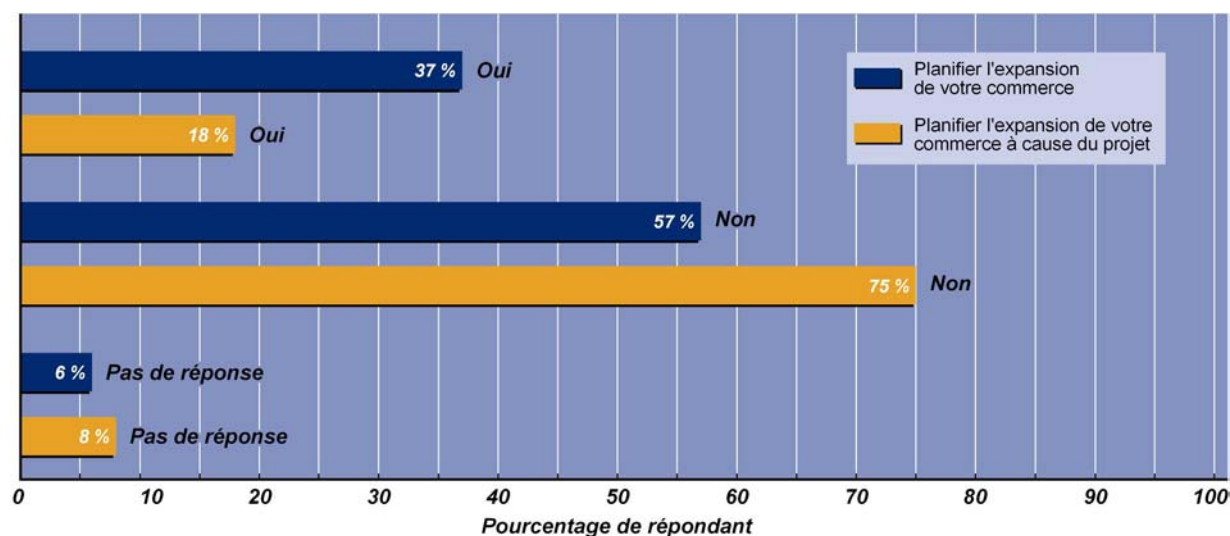


Figure 40 Planification d'une expansion de l'entreprise commerciale à Malartic



#### 4.5.3 Impacts anticipés du projet minier

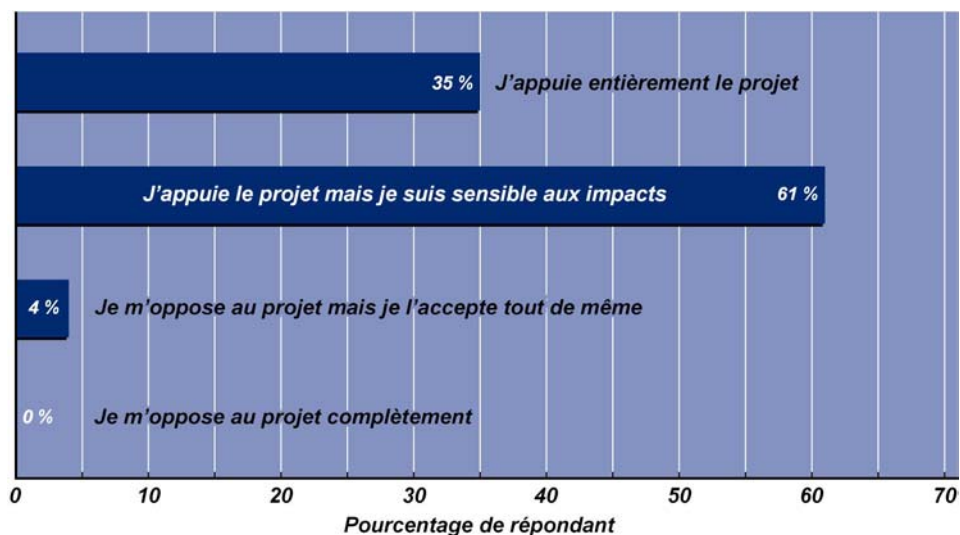
Les impacts anticipés par les commerçants à l'égard du projet Canadian Malartic sont d'ordres économique, environnemental et symbolique. Du point de vue de l'activité économique de Malartic et de leur chiffre d'affaires en particulier, la plupart des commerçants interrogés sont optimistes. En effet, on constate que la majorité des répondants (63 %) prévoient une augmentation de leur chiffre d'affaires. Toutefois, cette augmentation se traduira par une hausse de l'emploi uniquement d'après le tiers des répondants (33 %). De plus, dans la majorité des entreprises sondées (57 %), on s'attend à une hausse du nombre de commerces à Malartic et la plupart des répondants (76 %) prévoient une activité économique globalement plus importante dans la municipalité.

La majorité des commerçants s'attendent, par contre, à ce que leur commerce soit aux prises avec des inconvénients. Ainsi, la plupart affirment que le niveau de poussière (63 %) ou de bruit (55 %) augmentera dans l'environnement immédiat de leur commerce en raison du projet. Pour 39 % des répondants, le niveau de vibration devrait être important ou très important. Néanmoins, la majorité des commerçants (57 %) affirment que l'image de Malartic bénéficiera de la présence de la nouvelle mine.

#### 4.5.4 Opinion sur l'acceptabilité du projet minier

La quasi-totalité des commerçants ayant répondu à l'enquête (96 %) appuient entièrement le projet (35 %) ou l'appuient en restant sensible à certains impacts (61 %) (voir la figure 41). L'appui au projet est associé principalement à l'accroissement de l'activité économique et de l'emploi à Malartic (94 % des répondants), à l'amélioration des infrastructures (72 % des répondants) et à la hausse de la population (72 % des répondants). Les impacts appréhendés sont principalement le bruit et la poussière (61 % des répondants), les effets de la relocalisation des résidences (39 % des répondants) et l'arrivée de nouveaux commerçants (23 % des répondants).

Figure 41 Opinion des commerçants sur le projet



#### **4.6 Analyse des résultats de l'enquête auprès des résidents de Malartic**

L'objectif de cette section est double : d'une part, dégager des constats des résultats d'enquête présentés précédemment, et d'autre part, préciser l'importance relative des multiples variables géographiques, socioéconomiques et d'opinion qui ont été mesurées dans le cadre des enquêtes sur l'acceptabilité du projet.

##### **4.6.1 Examen des différences d'opinions sur le projet et de caractéristiques sociales entre les secteurs**

###### ***Des attentes élevées et des inquiétudes***

Un premier constat s'impose d'emblée : le projet jouit d'un appui élevé de la part des répondants. On espère beaucoup pour l'économie de Malartic. Néanmoins, plusieurs ont des craintes tant à l'égard des inconvénients et de la détérioration du paysage que de la santé des membres du ménage. Ces appréhensions se traduisent par une participation aux séances d'information et un niveau de préoccupations important chez plusieurs. Chez certains, les inquiétudes sont à ce point importantes que par moment, leur sommeil en est perturbé. Bref, on veut le projet tout en craignant ses impacts.

###### ***Un secteur de résidence déterminant***

L'analyse des résultats a également permis de constater que les opinions des répondants quant aux impacts du projet, tout comme leurs réactions depuis l'annonce de ce dernier, varient nettement selon le secteur de résidence.

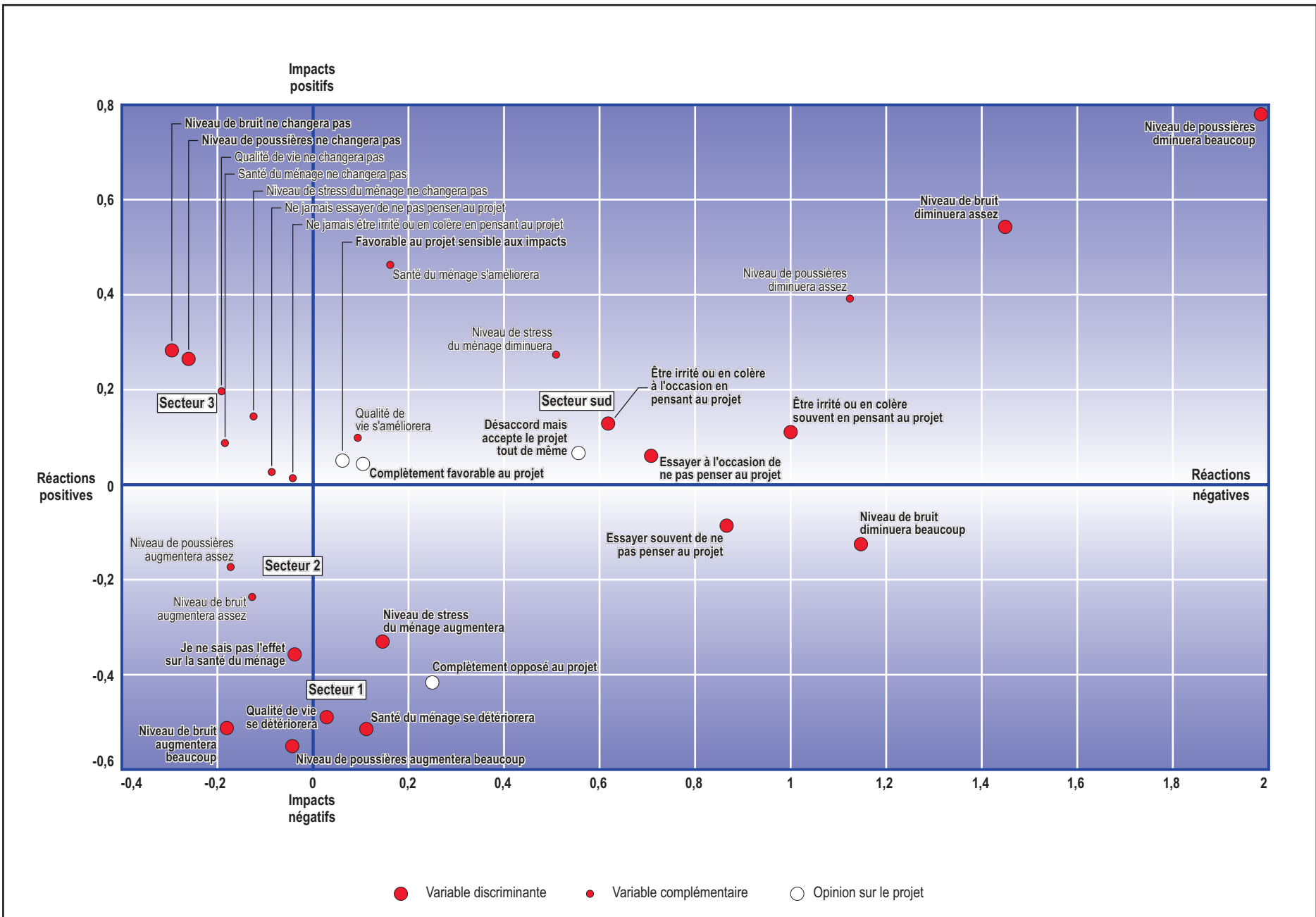
Globalement, on constate que les résidents du secteur 1 notamment et, dans une moindre mesure, du secteur 2, sont proportionnellement plus nombreux à estimer que le projet affectera négativement leur environnement, leur qualité de vie ou la valeur de leur résidence. Ils sont également plus inquiets quant à leur santé et celle de leur famille. Toutefois, la proportion de résidents qui estiment que le projet aura un impact économique intéressant pour Malartic dans son ensemble est similaire dans tous les secteurs.

Par ailleurs, les réactions psychosociales associées au projet varient également nettement d'un secteur à l'autre de la ville de Malartic. Les répondants qui résident dans les secteurs 1 et sud sont relativement plus nombreux à réagir que ceux des autres secteurs d'enquête. Ils ont participé en plus grand nombre aux séances d'information ou contacté Osisko ou la Ville de Malartic pour obtenir des précisions sur le projet. Ils sont également plus nombreux à être préoccupés par le projet, en colère ou irrités et à avoir un sommeil perturbé. Cette observation peut s'expliquer par la situation de ces résidants. Dans le cas du secteur sud, ceux-ci seront obligés de déménager si le projet se réalise, avec le lot de questionnements et de démarches que cette situation comporte. Les résidants du secteur 1 se trouveront quant à eux à quelques dizaines de mètres du site d'exploitation projeté. L'incertitude quant à l'importance effective des inconvénients qu'ils seront amenés à subir explique probablement la prévalence des réactions soulevées.

Comme on l'a également observé plus tôt, les caractéristiques socioéconomiques des résidants ne sont pas distribuées également entre les différents secteurs. Le secteur 1, notamment, apparaît moins favorisé d'un point de vue socioéconomique. Les opinions quant aux impacts du projet et à l'acceptabilité de celui-ci, tout comme les réactions psychosociales, peuvent donc varier en fonction des caractéristiques sociodémographiques et géographiques des secteurs (distance par rapport au projet). Une analyse comparative de l'impact des facteurs géographiques et sociodémographiques a été effectuée. Les résultats de cette analyse montrent clairement que le facteur géographique est plus important que le facteur sociodémographique.

### ***Un tableau contrasté***

Pour dégager une image cohérente de l'ensemble des réactions psychosociales ainsi que leurs liens avec la perception des impacts et avec les secteurs, une analyse statistique multivariée spécifique a été utilisée, soit l'analyse factorielle de correspondance. Celle-ci produit, sous la forme d'une image graphique, une analyse des liens statistiques existants entre les différentes variables (voir la figure 42). Dans ce graphique, plus les variables sont proches l'une de l'autre, plus elles sont associées statistiquement.



**Figure 42** Perception des impacts, réactions psychosociales et secteurs de résidence

L'examen du graphique montre tout d'abord que deux grandes dimensions, déterminées par l'analyse statistique, organisent les données; elles sont indiquées par l'axe vertical et horizontal du graphique.

On constate que l'appréciation par les répondants des impacts du projet (bruit, poussière, etc.) se distribue le long de l'axe vertical. Le pôle négatif se retrouve vers le bas de l'axe. S'y trouvent les répondants qui estiment que leur qualité de vie se détériorera et que les inconvénients augmenteront avec la mise en exploitation du projet. Dans le haut de l'axe se situent les résidants qui ont une appréciation plus positive de leur situation environnementale future. Ils estiment, par exemple, que leur qualité de vie actuelle ne changera pas avec le projet. L'axe vertical est donc celui des impacts environnementaux du projet.

Les réponses des résidants quant à leurs réactions au projet (inquiétude, irritation, colère ou enthousiasme) organisent l'axe horizontal. Les réactions positionnées vers la droite du graphique sont celles qui sont plutôt négatives, alors que vers la gauche, se trouvent les réactions neutres ou positives. L'axe horizontal est donc celui des réactions psychosociales au projet.

Le graphique permet également de situer les opinions des résidants des différents secteurs. On remarque que le long de l'axe vertical, les résidants des secteurs 1, 2, 3 et sud se positionnent de bas en haut. L'analyse montre donc que plus le lieu de résidence est éloigné du futur site minier, plus les impacts anticipés sont considérés comme faibles.

Par ailleurs, le graphique signale que les résidants qui seront relocalisés (secteur sud) sont beaucoup plus susceptibles de manifester des réactions psychosociales (irritation, colère, etc.) que ceux des autres secteurs. C'est ce qu'indique la position plus excentrique du secteur sud par rapport à celle des autres secteurs le long de l'axe horizontal.

L'examen montre également que les réactions psychosociales qui prévalent dans le secteur sud sont associées au processus de relocalisation plutôt qu'aux appréhensions à l'égard des impacts du projet. En effet, le long de l'axe vertical du graphique, le secteur sud se positionne près du secteur 3. Les répondants du secteur sud, comme ceux du secteur 3, estiment donc plus souvent que ceux des deux autres secteurs, que la nouvelle mine ne modifiera pas négativement leur milieu de vie. On ne peut donc pas imputer leurs réactions psychosociales à une appréhension plus répandue quant aux impacts. En conséquence, il apparaît que les



personnes qui seront relocalisées, aux prises avec des décisions à prendre et une réorganisation de vie à planifier, manifestent plus de réactions à l'égard du projet que les autres résidants.

### ***Des variables peu importantes***

Les calculs statistiques effectués permettent d'affirmer que plusieurs variables ne contribuent pas à la définition des axes du graphique et ne sont donc pas associées, statistiquement, aux réactions des résidants des différents secteurs. En d'autres mots, ces opinions sont distribuées également parmi tous les secteurs de la ville. C'est ainsi que les résidants des différents secteurs de la ville ont globalement la même opinion quant à l'impact du projet sur l'activité économique de Malartic, la santé générale des Malarticois, l'image de la ville et le paysage.

De plus, on constate que l'enthousiasme par rapport au projet ne varie pas significativement d'un secteur à l'autre, tout comme son degré d'acceptabilité. Ainsi, malgré les différences entre les secteurs quant aux impacts du projet et aux réactions qu'il suscite, l'appui au projet reste, globalement, aussi important d'un secteur à l'autre. Cette situation appelle quelques explications qui sont développées ci-après.

#### **4.6.2 Examen des liens entre acceptabilité sociale du projet, impacts anticipés et réactions psychosociales**

Selon le modèle prédictif présenté en introduction (voir la section 4.2), il est plausible de s'attendre à ce que les répondants du secteur 1 et, dans une moindre mesure, du secteur 2, qui sont plus nombreux à estimer qu'ils subiront des impacts négatifs, soient plus réticents à appuyer le projet que ceux des autres secteurs. Cette réaction plus réservée est d'autant plus attendue que les avantages économiques du projet sont, dans une large mesure, considérés par la population elle-même comme globaux. En effet, sauf dans le secteur 1, légèrement plus pessimiste, les avantages suscités par le projet, comme la hausse de la valeur des propriétés ou l'augmentation de l'activité économique en général à Malartic, sont attendus par les résidants de tous les secteurs de la ville. En outre, très peu de résidants estiment que l'exploitation de la mine leur permettra d'augmenter le revenu de leur ménage, et la prévalence de cette attente spécifique ne varie pas d'un secteur à l'autre. C'est donc dire que les avantages sont aussi importants pour les résidants qui s'estiment les plus affectés que pour les

autres. On ne peut donc que constater que les résidants des secteurs s'estimant les plus affectés négativement sont aussi nombreux à croire en des retombées positives et qu'ils appuient aussi majoritairement le projet que les citoyens des autres secteurs.

Pour vérifier la validité de cet apparent paradoxe, un examen plus précis des données a été effectué. Dans ce but, les corrélations entre l'acceptabilité du projet, d'une part, et chacun des impacts anticipés et les réactions psychosociales, d'autre part, ont été calculées. Ces calculs ont été réalisés avec les données de l'ensemble de la population de Malartic interrogée et avec les réponses des résidants de chacun des quatre secteurs. Ces calculs montrent clairement que l'acceptabilité du projet n'est pas associée aux impacts anticipés ni aux réactions psychosociales. Ce constat est valable pour l'ensemble de la population comme chez les répondants de chacun des secteurs.

Deux explications peuvent être proposées pour expliquer le phénomène, l'une statistique l'autre sociologique. Il faut rappeler tout d'abord que la grande majorité des répondants (84 %) approuvent le projet, soit entièrement (32 %) ou en restant sensibles à certains impacts (52 %). C'est donc dire que les «opposants» au projet sont très peu nombreux (9 %) tout comme ceux qui ne sont pas encore forgés une opinion (6 %). La variation des réponses est donc très faible. D'un point de vue statistique, cette faible variabilité réduit la possibilité d'une corrélation avec d'autres variables.

Par ailleurs, l'examen des opinions des répondants démontre que ceux qui appuient le projet le font presque tous en raison de ses impacts économiques pour Malartic. Il est donc probable que, malgré les impacts négatifs du projet, plusieurs répondants anticipent les avantages économiques de celui-ci, notamment les résidants du secteur 1. Ces avantages sont si importants, aux yeux de la grande majorité des répondants, qu'ils estiment que le projet «en vaut la chandelle» et l'appuient donc.

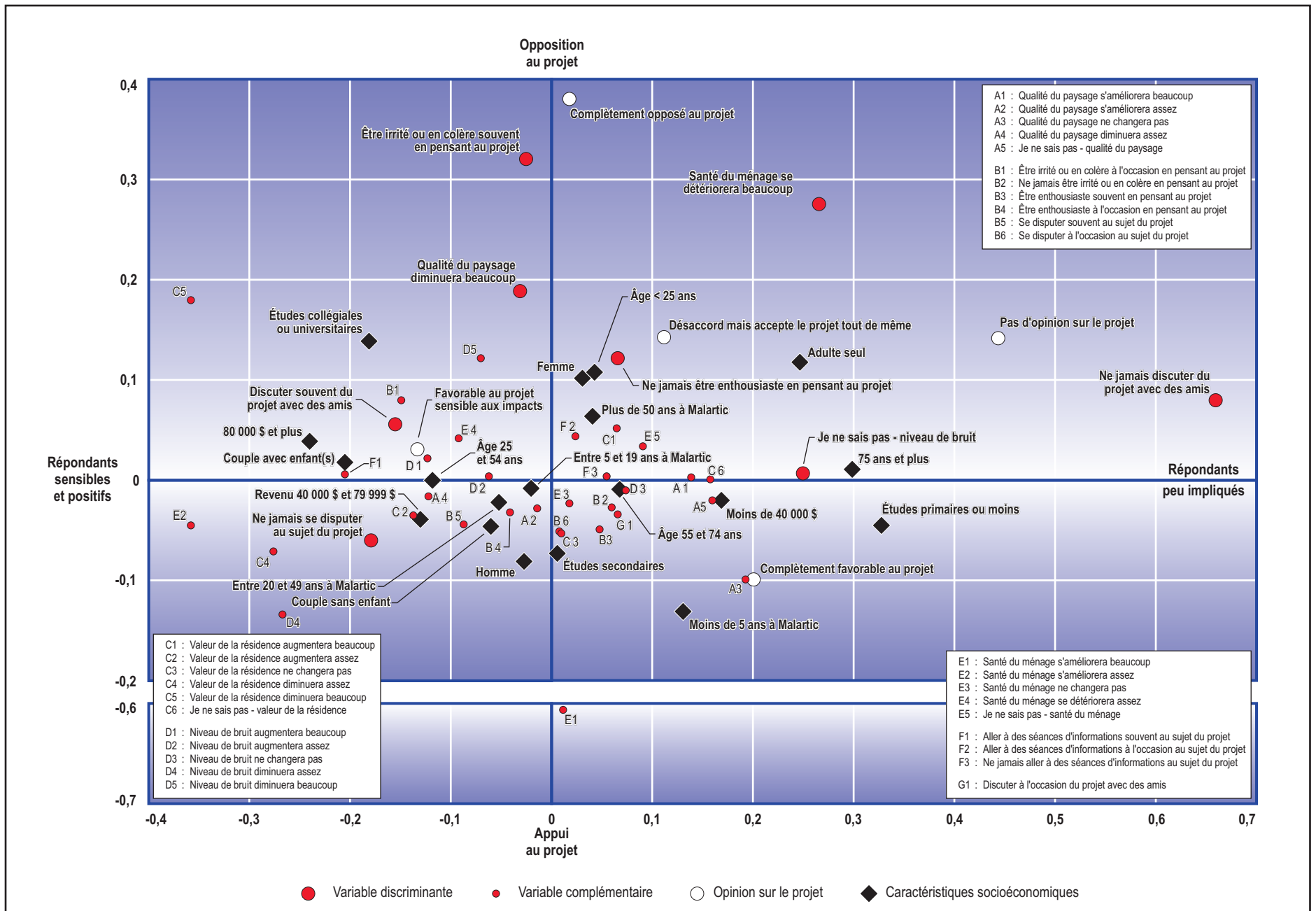
#### **4.6.3 Analyse multivariée : impacts du projet, réactions psychosociales et caractéristiques socioéconomiques**

Les caractéristiques socioéconomiques des résidants varient d'un secteur géographique à l'autre. Il a déjà été déterminé qu'elles sont moins bien associées, statistiquement, aux réactions au projet que l'appartenance à l'un ou l'autre des secteurs géographiques. Toutefois, plusieurs de ces caractéristiques sont corrélées à une variation des réactions au projet.

Pour dégager un constat général des relations entre les caractéristiques des résidants et leurs réactions au projet, une deuxième analyse factorielle de correspondance a été réalisée. Tel que mentionné plus tôt, ce type d'analyse statistique produit une image graphique des liens entre les différentes variables; plus les variables sont rapprochées l'une de l'autre dans le graphique, plus elles sont reliées d'un point de vue statistique. On a donc combiné l'ensemble des variables sociodémographiques mesurées dans l'enquête avec les réactions psychosociales ainsi qu'avec les opinions quant aux impacts anticipés du projet.

### ***Un portrait contrasté***

Les résultats de cette analyse permettent de dégager le portrait de plusieurs groupes d'opinion quant au projet et leurs caractéristiques sociales. L'axe horizontal du graphique présenté sur la figure 43 caractérise la plus ou moins grande implication des répondants dans le projet soit le fait de participer plus ou moins à des séances d'information, en discuter souvent ou non avec des amis, etc. L'axe vertical est marqué par les opinions quant à l'acceptabilité du projet. Les répondants se situant en bas du graphique sont d'accord avec le projet et l'appuient fortement alors que ceux qui se positionnent en haut du graphique sont plutôt critiques et s'y opposent.



**Figure 43** Perception des impacts, réactions psychosociales et caractéristiques socioéconomiques

Plus spécifiquement, on constate que les répondants se situant à droite du graphique, le long de l'axe horizontal, sont moins impliqués. Ils n'ont pas discuté du projet avec des amis, n'ont peu ou pas participé à des séances d'information et n'ont pas d'opinion quant à l'acceptabilité du projet. Ils ne peuvent pas non plus se prononcer sur l'impact du projet sur la valeur des résidences ou le niveau de bruit. Ces répondants sont âgés (75 ans et plus), vivent habituellement seuls et ne possèdent qu'un faible niveau de scolarité et des revenus peu élevés.

À gauche de l'axe horizontal, on retrouve les gens âgés entre 25 et 54 ans et ayant des revenus plutôt élevés. Ils ont souvent participé à des séances d'information sur le projet et en ont beaucoup discuté avec leurs proches. Ces résidents appuient le projet, mais sont sensibles aux nuisances (bruit, valeur des résidences...). C'est le groupe d'opinion le plus important, d'un point de vue démographique.

L'axe vertical est marqué principalement par les opposants au projet, situés au sommet de celui-ci. Ces opposants sont d'avis que le paysage de Malartic, leur santé et celle des membres de leur ménage et le niveau de bruit seront affectés négativement par le projet. Ils sont également souvent irrités ou en colère en pensant au projet. On constate aussi que parmi les Malarticois, les femmes, les jeunes et les gens les plus scolarisés sont proportionnellement plus enclins à être critiques face au projet.

Au bas du graphique se trouvent les répondants entièrement en faveur du projet et enthousiastes par rapport à celui-ci. Ils sont d'opinion que le projet n'aura pas d'impact sur le paysage de Malartic ou sur la valeur de leur résidence. Ces résidents sont plus souvent des hommes, des personnes moins instruites et qui résident depuis peu à Malartic.



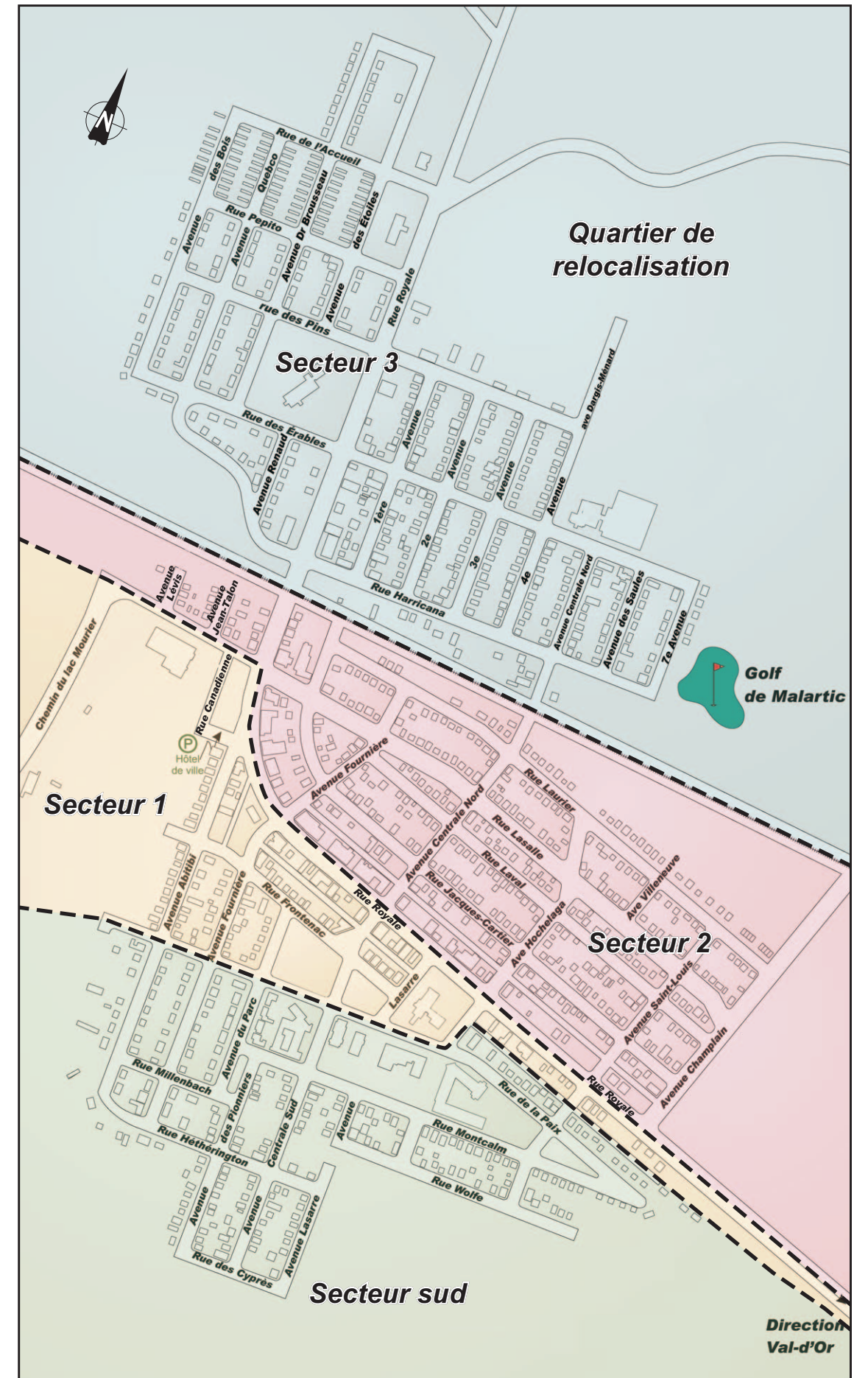


Figure 44 Secteurs de l'enquête auprès des résidents de Malartic





## **5. ENQUÊTE AUPRÈS DES RÉSIDANTS DE LAC-FOUILLAC**

### **5.1 Méthode**

Dans le cadre de l'étude d'impact sur l'environnement du projet minier aurifère Canadian Malartic, les résidants du territoire non organisé de Lac-Fouillac demeurant à proximité du futur site de la mine ont été invités à exprimer leur opinion et leurs préoccupations à l'égard du projet. Les résidants visés par l'enquête sont ceux demeurant sur les 6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> Rang ainsi que le long du chemin du Lac-Mourier, entre la rivière Fournière et la limite sud de la ville de Malartic (voir la figure 1). Au total, 29 ménages sont établis dans cette partie du territoire de Lac-Fouillac.

Dans un premier temps, une lettre a été adressée aux 29 ménages concernés. Dans cette lettre, on invitait les résidants à participer à une rencontre qui avait deux objectifs, soit :

- recueillir les opinions, commentaires et préoccupations des résidants à l'égard du projet à l'aide d'un questionnaire à remplir sur place;
- livrer les résultats des analyses effectuées sur les prises individuelles d'eau potable de ces résidants.

Dans la lettre, on demandait aux destinataires de contacter GENIVAR sur une ligne sans frais afin de signaler leur intérêt à participer à l'une des deux rencontres prévues, soit le 5 ou le 6 mai 2008. Les intéressés avaient le choix entre les deux dates proposées. Au total, 16 ménages ont signifié leur intérêt à participer à l'une des rencontres planifiées. Tous ont accepté d'être regroupés en une même rencontre tenue le 5 mai 2008. Des 16 ménages rencontrés, 14 ont consenti à remplir le questionnaire d'enquête. Pour les autres ménages retenus pour l'enquête mais qui n'ont pas assisté à la rencontre du 5 mai, le questionnaire leur a été expédié par la poste.

Au total, 23 questionnaires ont été complétés (un seul par ménage) dans le cadre de l'enquête auprès des résidants de Lac-Fouillac. Les principaux résultats sont présentés dans les sections qui suivent. Le questionnaire préparé pour cette enquête ainsi que les résultats détaillés par question sont inclus aux annexes 3 et 4, respectivement.

## **5.2 Caractéristiques socioéconomiques des répondants**

Des 23 répondants à l'enquête destinée aux résidents de Lac-Fouillac, 14 sont des hommes et 7 des femmes (2 personnes n'ont pas répondu à la question). La moyenne d'âge des répondants est de 52 ans. Leur ménage est composé de 2,3 personnes en moyenne. La plupart des répondants ont complété leurs études de niveau secondaire (11 répondants) tandis que deux ont complété le niveau collégial. Cinq répondants possèdent une scolarité inférieure au niveau secondaire complété. Les cinq autres répondants n'ont pas répondu à la question sur la scolarité.

Les répondants sont surtout des travailleurs à temps plein (11 répondants). Les autres sont retraités (6 répondants), travailleur saisonnier (un répondant) et chômeur (un répondant). Le revenu du ménage se situe dans la tranche des 20 000 \$ et 39 999 \$ chez neuf répondants, dans celle de 40 000 \$ et 59 999 \$ chez cinq répondants et dans celle de 60 000 \$ et 79 999 \$ chez trois autres. Pour un répondant, le revenu du ménage est de moins de 20 000 \$ alors que pour un autre, il est supérieur à 100 000 \$.

## **5.3 Le milieu actuel de vie**

Tous les répondants à l'enquête auprès des résidents de Lac-Fouillac sont des propriétaires. La majorité (15 sur 23) y demeurent depuis plus de 10 ans. La presque totalité des répondants sont très satisfaits ou satisfaits de la qualité de vie qu'ils y trouvent, principalement à cause de la tranquillité et de la proximité de la nature, du grand air, de la beauté et de la pureté de l'environnement de même que pour l'espace et la grandeur des terrains. Plus du tiers des répondants (8 sur 23) croient que la qualité de vie à Lac-Fouillac est supérieure à celle des autres territoires ou municipalités du Québec, tandis que les autres considèrent qu'elle est comparable.

## **5.4 Satisfaction à l'égard de l'information sur le projet Canadian Malartic**

On a demandé aux répondants de se prononcer sur l'information reçue à propos du projet. Un peu plus de la moitié (12 sur 23) se disent satisfaits de l'information fournie par le GCC sur le projet. À l'opposé, quatre répondants se disent très insatisfaits de l'information fournie par ce groupe. Un même nombre disent connaître ce groupe sans être au courant des informations

diffusées. Six répondants ont émis des commentaires sur le manque d'informations reçues, notamment sur les impacts du projet.

Environ la moitié des répondants (11 sur 23) se disent satisfaits de l'information fournie par Osisko sur le projet, tandis que cinq se disent insatisfaits ou très insatisfaits, principalement à cause d'un manque d'information. Un répondant a aussi noté la disproportion des informations données aux résidents de Lac-Fouillac comparativement à ceux de Malartic. Quatre répondants disent connaître Osisko sans être au courant de l'information qu'elle a fournie.

### **5.5 Effets sur le ménage de l'exploitation de la mine Canadian Malartic**

On a demandé aux répondants d'évaluer divers effets potentiels du projet pour leur ménage. Les évaluations obtenues sont les suivantes.

- Environ le tiers des répondants (7 sur 23) croient que l'exploitation de la mine Canadian Malartic fera augmenter la valeur de leur résidence beaucoup ou assez par rapport à leur situation actuelle, tandis qu'une même proportion de répondants croient que la valeur de leur résidence ne changera pas. Cinq répondants croient par contre que la valeur de leur résidence diminuera.
- La grande majorité des répondants (18 sur 23) sont d'avis que le revenu du ménage ne changera pas à la suite du projet. Seulement deux répondants croient que leur revenu augmentera assez tandis que les autres ne savent pas.
- Les opinions sur les effets du projet sur la qualité de l'environnement sont assez partagées. Près de la moitié des répondants (10 sur 23) pensent qu'elle diminuera assez ou beaucoup, tandis que six considèrent qu'elle ne changera pas. Un seul pense qu'elle s'améliorera beaucoup. Les autres ne savent pas.
- Par rapport aux effets du projet sur la qualité du paysage autour du lieu de résidence, les opinions sont partagées dans une proportion semblable entre ceux qui croient qu'elle ne changera pas (9 sur 23) et ceux qui croient qu'elle diminuera assez ou beaucoup (8 sur 23). Les autres ne savent pas.
- Plus des deux-tiers des répondants (16 sur 23) sont d'avis que leurs activités de loisirs et celles de leur ménage ne changeront pas avec le projet. Pour les autres, ils croient qu'elles

se détérioreront assez (2 répondants), qu'elles s'amélioreront assez (un répondant) ou ne savent pas.

- Plus de la moitié des répondants (12 sur 23) croient que le niveau de bruit autour de leur lieu de résidence augmentera beaucoup ou assez avec le projet, tandis que quatre répondants croient que le niveau de bruit ne changera pas. Un seul croit que le niveau de bruit diminuera assez et les autres ne savent pas.
- Neuf répondants croient que le niveau de poussière autour de leur lieu de résidence augmentera beaucoup ou assez avec le projet, tandis que cinq croient que la situation ne changera pas. Un seul répondant est d'avis que le niveau de poussière diminuera assez. Les autres ne savent pas.
- Près de la moitié des répondants (10 sur 23) pensent que les vibrations associées aux explosions à la mine ressenties à leur lieu de résidence seront importantes ou très importantes, alors que près du quart (6 sur 22) sont d'avis qu'elles seront faibles, très faibles, ou qu'il n'y aura aucune vibration. Le reste des répondants ne savent pas.
- Plus du tiers des répondants (9 sur 23) croient que leur qualité de vie en général diminuera beaucoup ou assez à la suite du projet contre environ la même proportion (8 sur 23) qui sont d'avis qu'elle ne changera pas. Les autres ne savent pas.
- Près de la moitié des répondants ne savent pas si leur santé et celle de leur ménage sera affectée par le projet (10 sur 23). Environ le tiers (8 sur 23) croient qu'elle ne changera pas alors que cinq estiment qu'elle se détériorera assez ou beaucoup.
- Lorsqu'il s'agit de s'interroger sur les effets sur la santé des résidents de Lac-Fouillac en général, dix répondants disent ne pas savoir si le projet aura un effet sur celle-ci tandis que huit croient qu'elle se détériorera assez ou beaucoup. Les autres pensent qu'elle ne changera pas.
- Les opinions sur les effets du projet sur le niveau de stress des répondants sont partagées équitablement entre ceux qui croient que leur niveau de stress augmentera assez ou beaucoup (10 sur 23) et ceux qui pensent que leur niveau de stress de changera pas (9 sur 23). Les autres ne savent pas.

- Similairement, les opinions sur l'effet du projet sur le niveau de stress des enfants sont aussi partagées entre ceux qui croient qu'il augmentera assez ou beaucoup (7 sur 18<sup>4</sup>) et ceux qui croient qu'il ne changera pas (6 sur 18). Les autres ne savent pas.
- La moitié (11 sur 23) des répondants pensent que la qualité du paysage de Lac-Fouillac diminuera assez ou beaucoup à la suite de la réalisation du projet. Plus du quart (6 sur 23) estiment qu'elle ne changera pas. Un seul répondant pense que la qualité du paysage s'améliorera beaucoup alors que les autres ne savent pas.
- Les deux tiers des répondants (13 sur 23) croient que l'activité économique de Malartic s'améliorera assez ou beaucoup avec le projet. Les autres pensent qu'elle ne changera pas (5 sur 22) ou disent ne pas savoir (4 sur 22).
- Les opinions sur les effets du projet sur l'image de Lac-Fouillac pour les gens de l'extérieur sont assez diversifiées. Plus du tiers des répondants (8 sur 23) disent ne pas savoir quels seront ces effets, alors que six répondants croient que l'image de Lac-Fouillac s'améliorera assez ou beaucoup, quatre pensent qu'elle se détériorera assez ou beaucoup et trois estiment qu'elle ne changera pas.
- Parmi les autres effets du projet, un répondant a exprimé des craintes par rapport aux impacts du projet sur la qualité de l'eau de son puits.

## **5.6 Niveau de préoccupation relative au projet**

La majorité des répondants (15 sur 23) se disent assez, beaucoup ou énormément préoccupés par le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic. Les autres sont peu ou pas du tout préoccupés par le projet.

## **5.7 Réactions ou actions entreprises depuis l'annonce du projet**

On a demandé aux répondants s'ils avaient eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet Canadian Malartic depuis que ce dernier a été annoncé. Les réponses obtenues sont présentées ci-après.

---

<sup>4</sup> Le nombre de répondants qui ont des enfants demeurant à Lac-Fouillac s'élève à 18.

- La presque totalité des répondants (21 sur 23) disent discuter souvent (7) ou à l'occasion (14) du projet avec des amis ou des proches.
- La grande majorité des répondants (16 sur 23) disent ne jamais avoir contacté Osisko pour obtenir des informations sur le projet, tandis que plus du quart (6 sur 23) l'ont contactée à l'occasion. La grande majorité des répondants (16 sur 23) disent ne jamais avoir non plus contacté la Ville de Malartic, la MRC de la Vallée-de-l'Or ou d'autres autorités pour obtenir des informations, tandis que plus du quart (6 sur 22) les ont contactées à l'occasion.
- La majorité des répondants (14 sur 23) ne sont jamais allés à des séances d'information au sujet du projet, tandis que plus du tiers (8 sur 23) s'y sont rendus à l'occasion. Un seul y a été souvent.
- La presque totalité des répondants (20 sur 23) n'ont jamais contacté Osisko pour signifier leur appui au projet. Un seul dit l'avoir contactée à l'occasion. De même, la quasi-totalité des répondants (21 sur 23) n'ont pas contacté Osisko non plus pour signifier leur opposition au projet. Un seul dit l'avoir contactée souvent. Enfin, la presque totalité des répondants (22 sur 23) n'ont pas non plus contacté la Ville de Malartic, la MRC de la Vallée-de-l'Or ou d'autres autorités pour signifier leur appui au projet et la grande majorité (19 sur 23) n'ont jamais pris contact avec la Ville de Malartic, la MRC de la Vallée-de-l'Or ou d'autres autorités pour signifier leur opposition au projet, tandis que trois (3) répondants disent les avoir contactés souvent ou à l'occasion.
- Les deux-tiers (15 sur 23) des répondants n'ont jamais eu un sommeil perturbé en pensant au projet, tandis que près du tiers (7 sur 23) ont éprouvé des difficultés à cet égard à l'occasion ou souvent.
- Dix répondants sur 23 ont à l'occasion ou souvent considéré déménager pour éviter les impacts du projet, alors que neuf n'ont jamais considéré cette option. Les autres ne savent pas.
- La presque totalité des répondants (21 sur 23) n'ont jamais contacté des services d'aide communautaire pour obtenir des informations. Un seul en a contacté à l'occasion.
- La majorité des répondants (17 sur 23) n'ont jamais été irrités ou en colère en pensant au projet tandis que cinq répondants l'ont été à l'occasion ou souvent. À l'inverse, la moitié des répondants (11 sur 23) ont été, à l'occasion ou souvent, enthousiastes en pensant au projet, tandis que la plupart des autres n'ont jamais ressenti de l'enthousiasme à ce sujet.

La majorité des répondants (17 sur 23) disent n'avoir jamais essayé de ne pas penser au projet, tandis que cinq indiquent avoir eu cette réaction à l'occasion ou souvent. En outre, la majorité des répondants (19 sur 23) ne se sont jamais disputés avec leur conjoint au sujet du projet. Deux l'ont fait à l'occasion.

## **5.8 Les opinions sur le projet**

Plus de la moitié des répondants (12 sur 23) se disent favorables au projet minier Canadian Malartic, mais sensibles aux impacts qu'il risque de causer. Six y sont entièrement favorables tandis que deux ne sont pas favorables mais l'acceptent tout de même. Un seul répondant s'est dit complètement opposé au projet et un autre ne le sait pas.

La raison la plus souvent mentionnée pour laquelle les répondants sont entièrement favorables au projet, est celle de l'impact économique. Vient ensuite l'amélioration des infrastructures et services à Malartic. Dans un troisième temps, et dans une même proportion, les gens se disent favorables car ils comptent obtenir un emploi à la mine, parce qu'ils font confiance aux responsables d'Osisko ou simplement parce qu'ils n'ont aucune objection.

Pour les répondants favorables au projet mais sensibles à ses impacts, les principales raisons évoquées pour justifier leur appui sont aussi des questions économiques. En deuxième lieu et dans une même proportion, les gens ont mentionné l'obtention possible d'un emploi à la mine et l'amélioration des infrastructures et services à Malartic. Dans un troisième temps, on a évoqué le fait qu'ils font confiance aux responsables d'Osisko ou qu'ils n'ont aucune objection.

Les impacts les plus préoccupants pour les répondants favorables au projet mais sensibles aux impacts sont la pollution en général (10 mentions), la poussière (9 mentions) et le bruit provenant de la mine (8 mentions) ainsi que les risques pour la santé (8 mentions). La relocalisation des résidences à cause du projet est aussi un impact qui en préoccupe plusieurs (7 mentions). Les autres impacts mentionnés sont les vibrations provenant de la mine (6 mentions) et les risques d'accidents (4 mentions).

Les principales raisons qui motivent l'opinion des deux répondants qui ne sont pas favorables au projet mais qui l'acceptent tout de même sont le bruit, la poussière et les vibrations provenant de la mine ainsi que la pollution en général. Ces deux répondants disent accepter

tout de même le projet parce qu'ils n'ont pas le choix, que ce n'est pas eux qui décident. L'un d'eux croit aussi que le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic.

Enfin, le répondant qui se dit complètement opposé au projet a évoqué comme raisons le bruit, la poussière et les vibrations provenant de la mine, les risques pour la santé, la pollution en général et le fait de ne pas faire confiance aux responsables d'Osisko.

Par ailleurs, cinq répondants ont émis des commentaires sur le projet. Ces commentaires portent pour la plupart sur le fait qu'il existe un manque d'information sur le projet et ses impacts pour les gens qui résident à l'extérieur de la zone relocalisée du secteur sud de Malartic. Enfin, un répondant a indiqué vouloir vendre sa résidence.



## 6. RÉFÉRENCES

- ALTMAN, I. et ROGOFF, B. 1987. World views in psychology : Trait, interactional, organismic, and transcational perspectives. In D. Stokols and Altman, I. Handbook of environmental psychology (Vol 1, pp. 1-40) New York, Wiley.
- SLOVIC, Paul. 1987. «Perception of risk». Science, vol. 236 (17 avril), p. 280-285.
- EVANS, Gary W. et Sheldon COHEN. 1987. «Environmental stress». In Handbook of environmental psychology, sous la dir. de Daniel Stokols et Irwin Altman. New York: Wiley, p. 571-610.
- LYNCH, K. 1960. *The image of the City*, MIT Press.
- BAUM, Andrew, Robert J. GATCHEL et Marc A. SCHAEFFER. 1983. «Emotional, behavioral, and physiological effects of chronic stress at Three Mile Island». *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, vol. 51, no 4, p. 565-572.
- DAVIDSON, Laura M., Andrew BAUM et Daniel L. COLLINS. 1982. «Stress and control-related problems at Three Mile Island». *Journal of Applied Social Psychology*, vol. 12, no 5, p. 349-359.
- DOHRENWED, Bruce P., Barbara SNELL DOHRENWED, George J. WARHEIT, et al. 1981. «Stress in the community: a report to the President's Commission on the accident at Three Mile Island». In *The Three Mile Island nuclear accident: lessons and implications*, sous la dir. de Thomas H. Moss et David L. Sills. New York: New York Academy of Sciences, coll. Annals of the New York Academy of Sciences, vol. 365, p. 159-174.
- EVANS, Gary W. et Sheldon COHEN. 1987. «Environmental stress». In *Handbook of environmental psychology*, sous la dir. de Daniel Stokols et Irwin Altman. New York: Wiley, p. 571-610.
- FREUDENBURG, William R. et Rodney K. BAXTER. 1985. «Nuclear reactions: public attitudes and policies toward nuclear power». *Policy Studies Review*, vol. 5, no 1 (août), p. 96-110.
- ELLIOTT, Susan, S. Martin TAYLOR, Stephen WALTER, et al. 1993. «Modelling psychosocial effects of exposure to solid waste facilities». *Social Science and Medicine*, vol. 37, no 6, p. 791-804.
- HYDRO-QUÉBEC PRODUCTION. Décembre 2003a. *Modification des installations de stockage des déchets radioactifs et réfection de la centrale nucléaire de Gentilly-2 - Étude d'impact sur l'environnement*. Volumes 1 et 2 : Rapport principal et volume 3 : Annexes. Pag. multiple.

HYDRO-QUÉBEC PRODUCTION. Décembre 2003b. *Modification des installations de stockage des déchets radioactifs et réfection de la centrale nucléaire de Gentilly-2 - Évaluation de la perception des risques et des impacts psychosociaux*. Pagination par section.

SECOR-TAKTIK. 2008. *Évaluation des retombées économiques du projet minier aurifère Canadian Malartic*. 72 p.

## ANNEXE 1

Entrevues réalisées dans le cadre de l'étude



<b>Entrevues réalisées dans le cadre de l'étude</b>			
<b>Organisme</b>	<b>Intervenant interviewé</b>	<b>Lieu</b>	<b>Date</b>
<b>Ministères</b>			
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF), secteur du territoire Direction de l'énergie, des mines et du territoire public de l'Abitibi-Témiscamingue	Pascal Martel, technicien en aménagement du territoire (délégué par Benoît Villeneuve, responsable, aménagement du territoire)	Rouyn-Noranda	03/10/2007
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF), secteur des mines Unité de gestion de Val-d'Or	James Moorhead, géologue résident	Val-d'Or	03/10/2007
Ministère des Transports du Québec (MTQ) Centre de services de Val-d'Or	Mario Grenier, directeur des centres de services du MTQ à Amos et Val-d'Or	Amos	13/09/2007
Ministère de la Sécurité publique Bureau régional de la sécurité civile	Jacques Viger, directeur régional Laurent Laflamme, conseiller en sécurité civile, responsable du secteur de Malartic	Rouyn-Noranda	03/10/2007
Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE)	Luc Guertin, conseiller en développement économique Renée Massicotte, adjointe executive	Rouyn-Noranda	01/10/2007
<b>Organismes régionaux et locaux</b>			
Municipalité régionale de comté (MRC) de La Vallée-de-l'Or	Mario Sylvain, directeur du service de l'aménagement et de l'urbanisme	Val-d'Or	04/10/2007
Ville de Malartic	Martin Briault, directeur du service de l'urbanisme et agent de développement	Malartic	04/10/2007
Municipalité de Rivière-Héva	Nathalie Savard, directrice générale	Rivière-Héva	11/09/2007
Association touristique régionale (ATR) de l'Abitibi-Témiscamingue	Randa Napki, directrice générale Micheline Poitras, directrice de l'accueil et du service aux membres	Rouyn-Noranda	02/10/2007
Société d'aide au développement des collectivités (SADC) de la Vallée-de-l'Or	Francis Dumais, directeur général	Val-d'Or	10/09/2007

<b>Entrevues réalisées dans le cadre de l'étude</b>			
<b>Organisme</b>	<b>Intervenant interviewé</b>	<b>Lieu</b>	<b>Date</b>
Centre local de développement (CLD) de la Vallée-de-l'Or	Mathieu Dubé, directeur général Christian Bellavance, conseiller en développement des entreprises	Val-d'Or	15/06/2007
Emploi-Québec Centre local d'emploi (CLE) de la Vallée-de-l'Or	Clément Lemieux, directeur général	Val-d'Or	14/06/2007
Comité de diversification économique de Malartic	Fernand Carpentier, directeur du comité (et maire) Martin Briault, urbaniste Jean Turgeon, conseiller Mme Ferron, membre du comité	Malartic	13/09/2007
Chambre de commerce de Malartic	Gilles Leclerc, président	Malartic	15/06/2007
Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois	Jean Denommé, directeur général	Val-d'Or	10/09/2007
École primaire Saint-Martin	Marie-France Rivard, directrice	Malartic	13/09/2007
École secondaire Le Tremplin	Michel Lacroix, directeur	Malartic	15/06/2007
Centre de la petite enfance Bambins et Câlines	Manon Barbe, directrice	Malartic	12/09/2007
Agence de Santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue (ASSSAT)	Réal Lacombe, directeur de santé publique Annik Lefebvre, intervenante, santé environnementale Carmen Boucher, responsable régionale - Réseau villes et villages en santé	Entrevue téléphonique	03/03/2008
Centre de santé de la Vallée-de-l'Or (point de service du CLSC à Malartic)	Sylvain Collard, directeur général	Malartic	15/06/2007
Centre de santé de la Vallée-de-l'Or (Centre d'hébergement Saint-Martin)	Marie Cloutier, directrice générale	Malartic	10/09/2007
Office municipal d'habitation de Malartic (OMHM) (Résidence Germain Paquette)	Chantal Côté, directrice générale de l'OMHM Camila Dionne, membre du conseil d'administration de l'OMHM Lucien Bisson, vice-président du conseil d'administration de l'OMHM	Malartic	11/09/2007

<b>Entrevues réalisées dans le cadre de l'étude</b>			
<b>Organisme</b>	<b>Intervenant interviewé</b>	<b>Lieu</b>	<b>Date</b>
Chambre immobilière de l'Abitibi-Témiscamingue	Gilles Langlais, directeur général Annie Limoge, agent d'immeuble	Rouyn-Noranda	05/10/2007
Comité de vigilance de Malartic	Yves Plante Normand Nadeau Robert Rivard Rachel Rivard Annette Trudel Jacques Saucier Johanne Bilodeau	Malartic	12/12/2007
Malartic en santé	Suzanne Girard, coordonnatrice du service des loisirs et de la culture de la Ville de Malartic	Malartic	12/09/2007
	Suzanne Girard, coordonnatrice du service des loisirs et de la culture de la Ville de Malartic François Bouchard, vice-président Guy Morrissette, représentant de la table de concertation des aînés de Malartic Luce Audet, représentante du secteur communautaire Jacques Saucier, représentant du secteur de l'éducation Daniel Magnan, conseiller municipal Danielle Dupuis, représentante du secteur des transports Marianne Brassard, citoyenne	Malartic	12/12/2007
Groupe de consultation de la communauté	Marianne Brassard, présidente Rita Lafrenière Daniel Rodrigue Johanne Thibault	Malartic	13/12/2007

<b>Entrevues réalisées dans le cadre de l'étude</b>			
<b>Organisme</b>	<b>Intervenant interviewé</b>	<b>Lieu</b>	<b>Date</b>
Table de concertation des aînés de Malartic	Sylvie Germain, organisatrice communautaire au CLSC Mireille Carrier, responsable du centre de jour du centre d'hébergement Saint-Martin Danielle Drolet, chef d'équipe – service de soins à domicile Lise Sigouin, responsable des services de soins à domicile	Malartic	12/02/2008
<b>Entreprises privées et organismes de récréotourisme</b>			
Évaluation-Conseil Martin Roch	Martin Roch, directeur	Amos	11/09/2007
Camping régional de Malartic	Suzanne Girard, coordonnatrice du service de loisirs et de la culture de Malartic	Malartic	12/09/2007
Club de Golf Malartic	Claude Bibeau, propriétaire Yannick Bibeau, professionnel adjoint	Malartic	12/09/2007
Club de motoneige de Malartic	Marcel Barbin, responsable	Dubuisson	12/09/2007
Club quad Sentiers des Rendez-vous inc.	Stéphane Lacoste, président	Dubuisson	12/09/2007
Club de ski de fond de Malartic	Jacques Saucier, président François Marquis, secrétaire	Malartic	12/12/2007
Club de chasse et pêche de Malartic	Stéphan Grenier, président Jean-Luc Aubin, vice-président Maurice Russell, directeur	Malartic	12/02/2008



## ANNEXE 2

Guides d'entrevue – Organismes du milieu



## **Guides d'entrevues – Organismes du milieu**

1. Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF), secteur du territoire, Direction de l'énergie, des mines et du territoire public de l'Abitibi-Témiscamingue
2. Ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF), secteur des mines, Unité de gestion de Val-d'Or
3. Ministère des Transports du Québec (MTQ), Centre de services de Val-d'Or
4. Ministère de la Sécurité publique, Bureau régional de la sécurité civile
5. Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE)
6. Municipalité régionale de comté (MRC) de La Vallée-de-l'Or
7. Ville de Malartic
8. Municipalité de Rivière-Héva
9. Association touristique régionale (ATR) de l'Abitibi-Témiscamingue
10. Société d'aide au développement des collectivités (SADC) de la Vallée-de-l'Or
11. Centre local de développement (CLD) de la Vallée-de-l'Or
12. Emploi-Québec, Centre local d'emploi (CLE) de la Vallée-de-l'Or
13. Comité de diversification économique de Malartic
14. Chambre de commerce de Malartic
15. Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois
16. École primaire Saint-Martin
17. École secondaire Le Tremplin
18. Centre de la petite enfance Bambins et Câlins
19. Agence de Santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue (ASSSAT)
20. Centre de santé de la Vallée-de-l'Or (point de service du CLSC à Malartic)
21. Centre de santé de la Vallée-de-l'Or (Centre d'hébergement Saint-Martin)
22. Office municipal d'habitation de Malartic (OMHM) (Résidence Germain Paquette)

23. Chambre immobilière de l'Abitibi-Témiscamingue
24. Comité de vigilance de Malartic
25. Malartic en santé
26. Groupe de consultation de la communauté
27. Table de concertation des aînés de Malartic
28. Évaluation-Conseil Martin Roch
29. Camping régional de Malartic
30. Club de Golf Malartic
31. Club de motoneige de Malartic
32. Club quad Sentiers des Rendez-vous inc.
33. Club de ski de fond de Malartic
34. Club de chasse et pêche de Malartic

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme **Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, secteur du territoire**

Nom et fonction des personnes présentes :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Introduction**

Présentation sommaire du projet

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Politiques régionales, orientations d'aménagement et affectations du territoire public**

1. Politiques régionales du MRNF face à l'aménagement et au développement du territoire public de la zone d'étude.
2. Affectations pour le territoire public de la zone d'étude (PATDP).
3. Planification prévue au Plan régional de développement du territoire public (PRDTP) pour la zone d'étude.

**Potentiels, ressources et utilisations du territoire étudié**

4. Utilisations actuelles pour le territoire public de la zone d'étude et intervenants concernés (villégiature, activités récréatives ou sportives, pourvoirs, chasse et pêche, exploitation forestière, etc.).

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

MRNF, secteur du territoire  
Thèmes d'entrevue

5. Secteurs de villégiature actuels et projetés et secteurs faisant l'objet de pression pour le développement de la villégiature.
6. Potentiel du territoire public compris dans la zone d'étude (agriculture, tourisme, villégiature, etc.).
7. Projets de développement récréotouristique, de villégiature, à des fins fauniques, de transport ou autres présentement à l'étude ou prévus au cours des 10 prochaines années dans la zone d'étude (par le MRNF ou d'autres intervenants).

**Documentation**

8. Copie des documents suivants (copie papier ou sur support informatique) :
  - plan régional de développement du territoire public ;
  - plan d'affectation des terres du domaine public.
9. Données (fichier informatique ou copie papier) du Système d'information et de gestion du territoire public (SIGT) concernant les sentiers récréatifs, la villégiature, les sites archéologiques, les routes forestières et autres composantes présentes sur les terres du domaine public dans la zone d'étude.
10. Plan de développement du réseau routier local et forestier sur les terres du domaine public dans la zone d'étude.
11. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

12. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme **Ministère des Ressources naturelles et de la Faune, secteur des mines**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Mandat du *secteur des mines* du ministère des Ressources naturelles et de la Faune en Abitibi-Témiscamingue.
2. Résumé de l'activité minière en Abitibi-Témiscamingue et dans la MRC de la Vallée-de-l'Or.
3. Potentiel minier du territoire et activités minières dans la zone d'étude.
4. Projets de développement minier ou autres présentement à l'étude ou prévus au cours des 10 prochaines années dans la zone d'étude et dans la région (par le MRNF ou d'autres intervenants).
5. Effets cumulatifs des projets miniers dans la région.

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

MRNF, secteur des mines  
Thèmes d'entrevue

**Documentation**

6. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de l'étude en cours.

**Préoccupations**

7. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.



**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Ministère des Transports du Québec, centre de services de Val-d'Or**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Territoire desservi et infrastructures sous la juridiction du Centre de service de Val-d'Or du MTQ.
2. Problématiques particulières relatives au réseau routier de la zone d'étude (sécurité, état de la route 117, autres...).
3. Ententes entre le MTQ et les municipalités concernant l'entretien des routes, le déneigement, etc.
4. Travaux de construction ou d'amélioration prévus sur le réseau routier de la zone d'étude (plan quinquennal des immobilisations).
5. Autres projets de développement au cours des 10 prochaines années (infrastructures, services, équipements ou autre) dans la zone d'étude.

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

MTQ - Centre de services de Val-d'or  
Thèmes d'entrevue

**Documentation**

6. Données de circulation pour le réseau routier provincial et pour le réseau de rues locales dans la zone d'étude si disponibles.
7. Statistiques sur les accidents pour la route 117.
8. Cartes des sentiers de VTT et de motoneige, localisation des traversées de véhicules hors route autorisées par le MTQ.
9. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

10. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Ministère de la Sécurité publique – Bureau régional de la sécurité civile**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Problématiques particulières en matière de sécurité civile dans la MRC de la Vallée-de-l'Or et plus spécifiquement à Malartic et dans la zone d'étude.
2. Risques pour la population associés à l'exploitation d'une mine à ciel ouvert.
3. Effets du projet sur les plans de mesure d'urgence.

**Documentation**

4. Information ou données pouvant être utiles dans le cadre du projet en cours.

**Préoccupations**

5. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

MSP – Bureau régional de la sécurité civile  
Thèmes d'entrevue



**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de  
l'Exportation**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Développement régional et services offerts**

1. Mandats, objectifs et services offerts par la direction régionale du MDEIE en Abitibi-Témiscamingue.
2. Problématique et perspectives de développement de la MRC de la Vallée-de-l'Or.
3. Situation actuelle et future de la main-d'œuvre régionale.
4. Secteurs présentant les meilleurs potentiels de développement dans la MRC de la Vallée-de-l'Or.
5. Projets de développement dans la région au cours de la prochaine décennie.

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

MDEIE  
Thèmes d'entrevue

6. Dans le cadre du projet, facteurs à prendre en considération afin de favoriser le développement régional ; facteurs pouvant avoir un effet défavorable sur le développement régional.

**Documentation**

7. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

8. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme **Municipalité régionale de comté de la Vallée-de-l'Or**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Orientations d'aménagement et affectations du territoire**

1. Orientations d'aménagement et type de développement souhaité pour le territoire visé par le projet à l'étude.
2. Affectations du territoire dans la zone d'étude.

**Potentiels, ressources et utilisations du territoire étudié**

3. Utilisations actuelles et projetées pour le territoire inclus dans la zone d'étude.
4. Intervenants qui utilisent ou sont engagés dans l'utilisation ou le développement de la zone d'étude (association, promoteur, etc.).
5. Secteurs de la zone d'étude propices pour le développement récréotouristique et de la villégiature.

6. Projets de développement récréotouristique, de villégiature à des fins fauniques, de transport ou autres présentement à l'étude ou prévus au cours des 10 prochaines années dans la zone d'étude (par la MRC ou d'autres intervenants).
7. Plans d'aménagement ou de développement spécifiques aux plans d'eau ou secteurs de la zone d'étude.
8. Dans le cadre du projet, facteurs à prendre en considération afin de favoriser le développement régional ; facteurs pouvant avoir un effet défavorable sur le développement régional.

**Éléments d'intérêt**

9. Sites de la zone d'étude qui présentent un caractère particulier (paysages, sites écologiques, sites d'intérêt patrimonial ou historique, etc.).

**Infrastructures**

10. Infrastructures de service existantes et projets de construction ou d'amélioration d'infrastructures de services prévus dans la zone d'étude.

**Documentation**

11. Copie de schéma d'aménagement révisé de la MRC (entrée en vigueur : mai 2005).
12. Copie de la réglementation d'urbanisme du TNO Lac-Fouillac et de Rivière-Héva (zonage).
13. Si disponible, cartographie des zones de contraintes physiques (zones à risques de glissement de terrain, d'effondrement, d'inondation).
14. Évolution du nombre et de la valeur des permis de construction par municipalité de la MRC pour les cinq dernières années ( 2002-2006).
15. Documents d'inventaire, études ou autres qui pourraient être utiles dans le cadre de la présente étude.

**Préoccupations**

16. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.



**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme **Ville de Malartic**

Nom et fonction des personnes présentes :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Introduction**

Présentation sommaire du projet

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Utilisation, aménagement et développement du territoire**

1. Présentation sommaire de la problématique d'aménagement et de développement de la municipalité (économie, emploi, infrastructures, etc.).
2. Principaux secteurs d'emploi et d'activité de la municipalité.
3. Usages permis à la réglementation de zonage de la municipalité dans la zone d'étude du projet.
4. Utilisations actuelles dans la zone d'étude (incluant la motoneige, le VTT, etc.).
5. Utilisation du territoire dans le secteur du lac Fournière (baignade, pêche, navigation...).
6. Projet d'annexion du TNO de Lac-Fouillac.
7. Plan de mesures d'urgence et effets du projet sur ce plan.

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Ville de Malartic  
Thèmes d'entrevue

8. Projets de développement (résidentiel, commercial, industriel, récréotouristique, de villégiature, de transport, infrastructures, etc.) présentement à l'étude ou prévus au cours des 10 prochaines années sur le territoire de la municipalité.
9. Dans le cadre du projet, facteurs à prendre en considération afin de favoriser le développement de la municipalité ; facteurs pouvant avoir un effet défavorable sur le développement de la municipalité.

**Éléments d'intérêt**

10. Sites de la zone d'étude qui présentent un caractère particulier (paysages, sites écologiques, sites d'intérêt patrimonial ou historique, etc.).

**Infrastructures**

11. Description et localisation des infrastructures municipales de service (prises d'eau, dépôt de neiges usées, disposition des matières résiduelles, etc.) – Projet de construction ou d'amélioration de ces infrastructures.
12. Capacité d'expansion des infrastructures de services municipales (égout et aqueduc).
13. Plan de développement du réseau routier local.
14. Données de circulation routière pour les principales artères de la municipalité.
15. Réglementation sur la circulation lourde dans la municipalité.

**Documentation**

16. Si disponible, cartographie des zones de contraintes physiques (zones à risques de glissement de terrain, d'effondrement, d'inondation).
17. Données de fréquentation pour les activités récréotouristiques de la municipalité.
18. Répertoire ou document disponible identifiant les différents intervenants de la municipalité (industriel, commercial, récréotouristique, etc.).
19. Liste des commerçants de Malartic (noms et coordonnées) (pour enquête postale auprès des commerçants).
20. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

21. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Municipalité de Rivière-Héva**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Utilisation, aménagement et développement du territoire**

1. Présentation sommaire de la problématique d'aménagement et de développement de la municipalité (économie, emploi, infrastructures, etc.).
2. Principaux secteurs d'emploi et d'activité de la municipalité.
3. Usages permis à la réglementation de zonage de la municipalité dans la zone d'étude.
4. Utilisations actuelles et projetées dans la zone d'étude (incluant la motoneige, le VTT, etc.).
5. Secteurs de développement résidentiel, commercial, industriel, récréotouristique, de villégiature, etc.

6. Projets de développement (résidentiel, commercial, industriel, récréotouristique, de villégiature, de transport, infrastructures, etc.) présentement à l'étude ou prévus au cours des 10 prochaines années sur le territoire de la municipalité.
7. Dans le cadre du projet, facteurs à prendre en considération afin de favoriser le développement régional ; facteurs pouvant avoir un effet défavorable sur le développement régional.

**Infrastructures**

8. Existence d'un plan de développement du réseau routier local et forestier.
9. Existence d'une réglementation sur la circulation lourde dans la municipalité.
10. Disposition des matières résiduelles et des neiges usées.

**Documentation**

11. Données de fréquentation sur les activités récréotouristiques de la municipalité.
12. Répertoire ou document disponible identifiant les différents intervenants de la municipalité (industriel, commercial, récréotouristique, etc.).
13. Plan montrant l'utilisation actuelle du territoire municipal.
14. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

15. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme **Association touristique régionale de l'Abitibi-Témiscamingue**:

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Portrait de l'industrie touristique régionale et plus particulièrement pour la MRC de la Vallée-de-l'Or.
2. Attraits et particularités pour le territoire de la zone d'étude.
3. Perspectives de développement touristique ou secteurs présentant les meilleurs potentiels de développement touristique dans la MRC de la Vallée-de-l'Or.
4. Projets de développement touristique ou autre dans la région au cours de la prochaine décennie.
5. Dans le cadre du projet, facteurs à prendre en considération afin de favoriser le développement touristique régional ; facteurs pouvant avoir un effet défavorable sur le développement touristique régional.

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

ATR de l'Abitibi-Témiscamingue  
Thèmes d'entrevue

**Documentation**

6. Plan de développement touristique de l'Abitibi-Témiscamingue et plan d'action.
7. Liste ou carte des attraits et activités touristiques de la MRC de la Vallée de l'Or.
8. Statistiques de fréquentation touristique pour les 10 dernières années (si disponibles).
9. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de la présente étude.

**Préoccupations**

10. Principales préoccupations relatives au projet à l'étude.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : SADC de la Vallée-de-l'Or

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Développement régional et services offerts**

1. Mandats et objectifs de la SADC.
2. Services offerts.
3. Problématique et perspectives de développement de la MRC de la Vallée-de-l'Or.
4. Situation actuelle et future de la main-d'œuvre régionale.
5. Secteurs présentant les meilleurs potentiels de développement dans la MRC de la Vallée-de-l'Or.
6. Projets de développement dans la région au cours de la prochaine décennie.

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

SADC  
Thèmes d'entrevue

7. Dans le cadre du projet, facteurs à prendre en considération afin de favoriser le développement régional ; facteurs pouvant avoir un effet défavorable sur le développement régional.

**Documentation**

8. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

9. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.



**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Centre local de développement de la Vallée-de-l'Or**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Développement régional et services offerts**

1. Mandats et objectifs du CLD.
2. Services offerts.
3. Problématique et perspectives de développement de la MRC de la Vallée-de-l'Or.
4. Situation actuelle et future de la main-d'œuvre régionale.
5. Secteurs présentant les meilleurs potentiels de développement dans la MRC de la Vallée-de-l'Or.
6. Projets de développement dans la région au cours de la prochaine décennie.

7. Dans le cadre du projet, facteurs à prendre en considération afin de favoriser le développement régional ; facteurs pouvant avoir un effet défavorable sur le développement régional.

**Documentation**

8. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

9. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Centre local d'emploi de la Vallée-de-l'Or**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Situation régionale**

1. Situation de l'emploi dans la MRC de la Vallée-de-l'Or.
2. Évolution récente et tendances prévisibles de la demande régionale en main-d'œuvre.
3. Ententes avec d'autres organismes régionaux pour le développement de programmes de formation en fonction des besoins et demandes du milieu.
4. Projets de développement dans la région au cours de la prochaine décennie.
5. Dans le cadre du projet, facteurs à prendre en considération afin de favoriser le développement régional ; facteurs pouvant avoir un effet défavorable sur le développement régional.

**Documentation**

6. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.
7. Données statistiques pour la MRC de la Vallée-de-l'Or (si disponibles) :
  - Taux de chômage par catégorie d'emploi ;
  - Prestataires de l'assurance-emploi et de la sécurité du revenu ;
  - Disponibilité de main-d'œuvre selon les spécialités.

**Préoccupations**

8. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Comité de diversification économique de Malartic**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Mandats, objectifs et services offerts par le Comité de diversification économique de Malartic (CDÉM).
2. Composition du CDÉM, nombre d'années d'existence et principales activités réalisées.
3. Situation et perspectives de développement de Malartic.
4. Secteurs présentant les meilleurs potentiels de développement à Malartic et dans la MRC de la Vallée-de-l'Or.
5. Ententes ou partenariats avec d'autres organismes ; objectifs et modalités de ces ententes ou partenariats.
6. Projets de développement dans la région au cours de la prochaine décennie.

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

CDÉM de Malartic  
Thèmes d'entrevue

7. Dans le cadre du projet, facteurs à prendre en considération afin de favoriser le développement local ; facteurs pouvant avoir un effet défavorable sur le développement local.

**Documentation**

8. Version intégrale du plan de diversification et de développement économique de Malartic.
9. Résultats de l'enquête réalisée par la Chaire Desjardins en développement des petites collectivités (50 répondants de Malartic).
10. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

11. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Chambre de commerce de Malartic**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Développement régional**

1. Mandats et objectifs de la Chambre de commerce de Malartic.
2. Nombre de membres et nombre d'années d'existence.
3. Situation et perspectives de développement de Malartic.
4. Secteurs présentant les meilleurs potentiels de développement à Malartic et dans la MRC de la Vallée-de-l'Or.
5. Ententes ou partenariats avec d'autres organismes ; objectifs et modalités de ces ententes.
6. Projets de développement dans la région au cours de la prochaine décennie.

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Chambre de commerce  
Thèmes d'entrevue

7. Dans le cadre du projet, facteurs à prendre en considération afin de favoriser le développement régional ; facteurs pouvant avoir un effet défavorable sur le développement régional.

**Documentation**

8. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

9. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.



**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Commission scolaire de l'Or-et-des-Bois**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.  
Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.  
Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Situation régionale et services offerts**

1. Portrait régional sommaire en matière d'éducation et de formation professionnelle (programmes offerts, formations spécialisées, décrochage scolaire, taux de réussite, etc.).
2. Prévisions de nouveaux programmes de formation à court et moyen termes.
3. Ententes avec d'autres organismes régionaux pour le développement de programmes de formation en fonction des besoins et demandes du milieu.

**Documentation**

4. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

5. Données statistiques (si disponibles) :

- Données globales sur les effectifs scolaires de la Commission scolaire.
- Données sur les effectifs scolaires à Malartic et sur la capacité d'accueil des établissements.
- Prévisions de la clientèle scolaire globale dans l'ensemble de la Commission scolaire et à Malartic.
- Taux de placement des étudiants (par domaine d'activité).

**Préoccupations**

6. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **École primaire Saint-Martin**

Nom et fonction des personnes présentes :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Portrait général de la clientèle (territoire desservi, provenance, effectifs par niveau, taux de réussite, etc.) et du personnel de l'école (nombre, fonctions, provenance, etc.).
2. Évolution des effectifs scolaires au cours des 5 dernières années et prévisions à court et moyen termes.
3. Problématique sociale particulière.
4. Installations et services offerts (incluant l'école Renaud et le Centre le trait d'union) : nombre d'années d'existence, description et usages des locaux, services offerts, etc.
5. Besoins particuliers en terme d'infrastructures, de services ou autres et projets de développement.

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

École primaire Saint-Martin  
Thèmes d'entrevue

**Documentation**

6. Données statistiques (si disponibles) :
  - effectifs scolaires de l'école;
  - prévisions de clientèle scolaire à moyen et long termes;
7. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

8. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **École polyvalente Le Tremplin**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Situation régionale et services offerts**

1. Portrait général des programmes offerts et de la clientèle : territoire desservi, programmes offerts, formations spécialisées, décrochage scolaire, taux de réussite, etc.
2. Prévisions de nouveaux programmes de formation professionnelle à court et moyen termes.
3. Ententes avec d'autres organismes régionaux pour le développement de programmes de formation en fonction des besoins et demandes du milieu.

**Documentation**

4. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

École Le Tremplin  
Thèmes d'entrevue

5. Données statistiques (si disponibles) :
- Données sur les effectifs scolaires de l'école.
  - Prévisions de clientèle scolaire à moyen et long termes.
  - Taux de placement des étudiants (par domaine d'activité).

**Préoccupations**

6. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Centre de la petite enfance Bambins et câlins**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Nombre d'années d'existence, nombre d'employés, taille de la clientèle.
2. Provenance de la clientèle et évolution des effectifs au cours des 5 dernières années.
3. Description des activités et des infrastructures.
4. Projets de développement (infrastructures, activités, services ou autres) ; prévisions de la clientèle future.

**Documentation**

5. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de la présente étude.

**Préoccupations**

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

CPE Bambins et câlins  
Thèmes d'entrevue

6. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.



**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : Agence de Santé et de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue

Nom et fonction des personnes présentes :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Situation régionale**

1. Portrait sommaire du contexte social de la MRC de la Vallée-de-l'Or et de Malartic.
2. Problèmes sociaux ou de santé prioritaires ou particuliers dans la MRC de la Vallée-de-l'Or et à Malartic.
3. Pour les populations situées à proximité des exploitations minières, problèmes de santé particuliers (liés par exemple au bruit, aux vibrations, aux poussières ou autres), dans la MRC de La Vallée-de-l'Or, et de façon plus générale, en Abitibi-Témiscamingue.
4. Pour les populations situées à proximité des exploitations minières, problèmes sociaux et psychosociaux (perception du risque, stress, par exemples) particuliers (liés par exemple au bruit, aux vibrations ou autres), dans la MRC de La Vallée-de-l'Or, et de façon plus générale, en Abitibi-Témiscamingue.

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

ASSSAT  
Thèmes d'entrevue

5. Connaissance de problèmes de santé et sociaux (stress intense, détresse, etc.) au sein de la population de Malartic depuis l'annonce du projet minier d'Osisko Exploration. Demande plus ou moins accrue de services?
6. Facteurs à prendre en compte pour l'analyse de risque pour la santé qu'on réalisera dans le cadre de l'étude d'impact (voies d'exposition, populations plus sensibles, autres).

**Documentation**

7. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.
8. Études, recherches, avis de santé publique ou autres relativement aux impacts sur la santé et aux impacts psychosociaux des populations riveraines d'installations minières souterraines ou à ciel ouvert.
9. Données de suivi sur la santé des populations vivant à proximité d'installations minières.

**Préoccupations**

10. Principales préoccupations relatives au projet.
11. Mesures à adopter pour réduire les impacts du projet sur la population.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **CLSC de Malartic**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Situation régionale**

1. Portrait sommaire du contexte social de la MRC de la Vallée-de-l'Or et de Malartic.
2. Portrait sommaire des services de santé et sociaux dans la MRC de la Vallée-de-l'Or et à Malartic.
3. Problèmes sociaux ou de santé prioritaires dans la MRC de la Vallée-de-l'Or et à Malartic.
4. Organismes dans la MRC de la Vallée-de-l'Or et à Malartic liés à la santé et aux problématiques sociales.
5. Projets de développement de services présentement à l'étude ou prévus au cours des 10 prochaines années.

**Documentation**

6. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

7. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Centre de jour Villa Saint-Martin**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Mandat du centre de jour Villa Saint-Martin.
2. Clientèle desservie (nombre, caractéristiques sociales particulières, provenance, évolution au cours des 5 dernières années).
3. Installations et services offerts (nombre d'années d'existence, nombre d'employés, provenance, fonctions, services offerts).
4. Projets de développement (infrastructures, activités, services ou autre, prévision de clientèle future).

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Centre de jour Villa Saint-Martin  
Thèmes d'entrevue

**Documentation**

5. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de la présente étude.

**Préoccupations**

6. Principales préoccupations relatives au projet. Problématique particulière à considérer dans le cadre du projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Résidences Germain Paquette**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Caractéristiques de la clientèle (nombre de résidents, âge, caractéristiques sociales particulières, provenance, évolution au cours des 5 dernières années).
2. Installations et services offerts (nombre d'années d'existence, nombre d'employés, provenance, fonctions, nombre d'unités de logements, services offerts).
3. Projets de développement (infrastructures, activités, services ou autre).

**Documentation**

4. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de la présente étude.

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Résidences Germain Paquette  
Thèmes d'entrevue

**Préoccupations**

5. Principales préoccupations relatives au projet. Problématique particulière à considérer dans le cadre du projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.



**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Chambre immobilière de l'Abitibi-Témiscamingue**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Mandats, objectifs et services offerts par la Chambre immobilière de l'Abitibi-Témiscamingue.
2. Valeurs moyennes des propriétés résidentielles, commerciales et industrielles à Malartic ; comparaison de la valeur marchande (supérieure, égale ou inférieure) par rapport aux localités voisines ; évolution depuis les 5 dernières années et facteurs de cette évolution.
3. Avenir du marché immobilier résidentiel, commercial et industriel à Malartic.
4. Projets immobiliers en cours ou prévus au cours des 10 prochaines années dans la MRC de la Vallée-de-l'Or.
5. Effets possibles du projet sur le marché immobilier local (phase de réalisation du projet et exploitation de la mine).

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Chambre immobilière  
de l'Abitibi-Témiscamingue  
Thèmes d'entrevue

6. Impacts prévisibles sur le marché immobilier local de la fermeture de la mine à la fin de son exploitation (dans 10 à 15 ans environ).

**Documentation**

7. Données sur le marché immobilier (par exemple, résidences neuves et en revente, commerces...) pour Malartic ou la MRC de la Vallée-de-l'Or.
8. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

9. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

2

Chambre immobilière  
de l'Abitibi-Témiscamingue  
Thèmes d'entrevue

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Comité de vigilance**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.  
Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.  
Objectifs de la rencontre :  
– Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;  
– Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Mandat et objectif du comité de vigilance.
2. Nombre de membres et date de création.
3. Ententes ou collaborations avec d'autres organismes ; objectifs et modalités de ces ententes ou collaborations.

**Documentation**

4. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de la présente étude.

**Préoccupations**

5. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Comité de vigilance  
Thèmes d'entrevue



**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Malartic en santé**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.  
Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.  
Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Mandats et objectifs de Malartic en santé.
2. Nombre de membres et nombre d'années d'existence.
3. Ententes ou collaborations avec d'autres organismes ; objectifs et modalités de ces ententes ou collaborations.
4. Projets de l'organisme au cours des prochaines années.

**Documentation**

5. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de la présente étude.

**Préoccupations**

6. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Malartic en santé  
Thèmes d'entrevue



**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Groupe de consultation de la communauté**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Mandat et objectif du Groupe de consultation de la communauté.
2. Date de création, composition et mode de fonctionnement.
3. Ententes ou collaborations avec d'autres organismes ; objectifs et modalités de ces ententes ou collaborations.
4. Tâches réalisées jusqu'ici et tâches à venir.
5. Nature des plaintes adressées au Groupe relativement au projet.

**Documentation**

6. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de la présente étude.

**Préoccupations**

7. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Groupe de consultation de la communauté  
Thèmes d'entrevue





**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Table de concertation des Aînés de Malartic**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.  
Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.  
Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Mandats et objectifs de la Table de concertation des Aînés de Malartic.
2. Membres et nombre d'années d'existence.
3. Ententes ou collaborations avec d'autres organismes ; objectifs et modalités de ces ententes ou collaborations.
4. Portrait sommaire du contexte social des personnes âgées à Malartic.
5. Services de santé et sociaux disponibles dans la MRC de la Vallée-de-l'Or et à Malartic pour les personnes âgées.
6. Projets de l'organisme au cours des prochaines années.

**Documentation**

7. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de la présente étude.

**Préoccupations**

8. Principales préoccupations relatives au projet et facteurs à prendre en compte lors de la réalisation du projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Entreprise : **Martin Roch Évaluation-conseil inc.**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Valeurs moyennes des propriétés résidentielles, commerciales et industrielles à Malartic ; comparaison de la valeur marchande (supérieure, égale ou inférieure) par rapport aux localités voisines ; évolution depuis les 5 dernières années et facteurs de cette évolution.
2. Avenir du marché immobilier résidentiel, commercial et industriel à Malartic.
3. Projets immobiliers en cours ou prévus au cours des 10 prochaines années dans la MRC de la Vallée-de-l'Or.
4. Effets possibles du projet sur le marché immobilier local (phase de réalisation du projet et exploitation de la mine).

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Martin Roch Évaluation-conseil inc.  
Thèmes d'entrevue

5. Impacts prévisibles sur le marché immobilier local de la fermeture de la mine à la fin de son exploitation (dans 10 à 15 ans environ).

**Documentation**

6. Données sur le marché immobilier (par exemple, résidences neuves et en revente, commerces...) pour Malartic ou la MRC de la Vallée-de-l'Or.
7. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de notre étude.

**Préoccupations**

8. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Camping régional de Malartic**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Nombre d'années d'existence, nombre d'employés, période d'activité.
2. Description des activités et des installations (nombre de sites, services, etc.).
3. Provenance de la clientèle, évolution au cours des 5 dernières années, achalandage par période.
4. Principaux attraits touristiques de Malartic.
5. Projets de développement (installations, activités, services ou autres).

**Documentation**

6. Plan du site.
7. Statistiques de fréquentation disponibles
8. Informations ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de l'étude en cours.

**Préoccupations**

9. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Club de golf de Malartic**

Nom et fonction des personnes présentes :

Claude Bibeau, propriétaire  
Yannick Bibeau, professionnel adjoint  
Gilles Vaillancourt, GENIVAR

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.  
Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Nombre d'années d'existence, nombre d'employés, période d'activité.
2. Description des installations.
3. Provenance de la clientèle, évolution au cours des 5 dernières années, achalandage par période.
4. Projets de développement (installations, services ou autre).

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Club de golf de Malartic  
Thèmes d'entrevue

**Documentation**

5. Plan du site.
6. Statistiques de fréquentation disponibles.
7. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de la présente étude.

**Préoccupations**

8. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.



**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Club de motoneige de Malartic**

Nom et fonction des personnes présentes :

Marcel Barbin  
Gilles Vaillancourt, GENIVAR

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Nombre d'années d'existence, nombre de membres (et évolution au cours des 5 dernières années), période d'activité.
2. Description des infrastructures et des équipements, territoire desservi par le club.
3. Principaux points de départ et de destination des utilisateurs des sentiers du club.
4. Provenance des motoneigistes (touristes, utilisateurs locaux), achalandage des sentiers par période (semaine, fin de semaine, jour, soirée) ; évolution de la clientèle au cours des prochaines années.
5. Principaux attraits touristiques de Malartic.
6. Projets de développement (sentiers, infrastructures, services, équipements ou autre).

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Club de motoneige de Malartic  
Thèmes d'entrevue

**Documentation**

7. Carte des sentiers et des infrastructures.
8. Statistiques de fréquentation des sentiers.
9. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de la présente étude.

**Préoccupations**

10. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Club quad Sentiers des Rendez-vous**

Nom et fonction des personnes présentes :

Stéphane Lacoste, président  
Gilles Vaillancourt, GENIVAR

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Nombre d'années d'existence, nombre de membres (et évolution au cours des 5 dernières années), période d'activité.
2. Description des infrastructures et des équipements, territoire desservi par le club.
3. Provenance des quadistes (touristes, utilisateurs locaux), achalandage des sentiers par période (semaine, fin de semaine, jour, soirée) ; évolution de la clientèle au cours des prochaines années.
4. Principaux attraits touristiques de Malartic.
5. Projets de développement (sentiers, infrastructures, services, équipements ou autre).

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Club quad Sentiers des rendez-vous  
Thèmes d'entrevue

**Documentation**

6. Carte des sentiers et des infrastructures.
7. Statistiques de fréquentation.
8. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de la présente étude.

**Préoccupations**

9. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme : **Club de ski de fond**

Nom et fonction des personnes présentes :

À déterminer  
Gilles Vaillancourt, GENIVAR

**Introduction**

Présentation sommaire du projet.  
Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement.  
Objectifs de la rencontre :  
– Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;  
– Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Nombre d'années d'existence, nombre de membres (et évolution au cours des 5 dernières années, provenance des membres), période d'activité.
2. Description des infrastructures et des équipements; localisation des sentiers; utilisation des sentiers à d'autres usages (ex. : raquette).
3. Principaux points de départ et de destination des utilisateurs des sentiers du club.
4. Provenance des skieurs (touristes, utilisateurs locaux), achalandage des sentiers par période (semaine, fin de semaine, jour, soirée) ; évolution de la clientèle au cours des prochaines années.
5. Principaux attraits touristiques de Malartic.
6. Projets de développement (sentiers, infrastructures, services, équipements ou autre).

**Documentation**

7. Carte des sentiers et des infrastructures.

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Club de ski de fond  
Thèmes d'entrevue

8. Statistiques de fréquentation des sentiers.
9. Information ou documents réalisés ou en cours de réalisation pouvant être utiles dans le cadre de la présente étude.

**Préoccupations**

10. Principales préoccupations relatives au projet.

MERCI DE VOTRE COLLABORATION.

**Projet minier aurifère Canadian Malartic**

**Étude d'impact sur l'environnement  
Étude du milieu humain**

Rencontre des intervenants régionaux  
Thèmes de discussion

Date : \_\_\_\_\_

Organisme **Club de chasse et pêche Malartic**

Nom et fonction des personnes présentes :

---

---

---

---

---

---

**Introduction**

Présentation sommaire du projet

Présentation sommaire de l'étude d'impact sur l'environnement

Objectifs de la rencontre :

- Échanges visant à améliorer la connaissance du milieu ;
- Préoccupations à l'endroit du projet à l'étude.

**Points à discuter**

1. Combien de membres compte votre club en 2007-2008?
2. Le membership est-il stable, en croissance ou en diminution? Pourquoi
3. Quelles sont les principales caractéristiques des membres (ex. : groupe d'âge et lieu de résidence actuel)?
4. Quel est le mandat du club? A-t-il changé au cours des dernières années?
5. Quel est le mode de financement du club?
6. Le club couvre-t-il un territoire particulier?
7. Quels sont les activités et les services offerts aux membres, incluant les infrastructures et équipements mis à leur disposition : club de tir, hébergement, rampes de mise à l'eau, chemins, sentiers, etc.?

---

Osisko Exploration Limitée  
GENIVAR

1

Club de chasse et pêche Malartic  
Thèmes d'entrevue

8. Pouvez-vous nous indiquer l'emplacement de ces équipements et infrastructures?
9. Votre club envisage-t-il, au cours des 10 prochaines années, des projets pour de nouveaux services à ses membres ou des équipements et infrastructures ou encore des aménagements fauniques?

**Activités pratiquées sur le territoire**

10. Possédez-vous des données sur les activités pratiquées par vos membres? Si oui, pouvez-vous nous fournir les données disponibles? Sinon, pouvez-vous nous donner des indications concernant les espèces recherchées et récoltées, la fréquentation saisonnière et annuelle, les sites recherchés ?
  - a. Chasse récréative
  - b. Pêche récréative estivale
  - c. Pêche blanche
  - d. Piégeage
  - e. Autres

11. Pouvez-vous nous indiquer les principaux sites fréquentés pour la chasse et la pêche dans la zone d'étude?

**Préoccupations**

12. Votre territoire connaît-il des problèmes reliés ...
  - à la rareté ou à la diminution des ressources fauniques?
  - au comportement des chasseurs ou des pêcheurs (surexploitation, respect de l'environnement)?
13. Quelles sont vos principales préoccupations quant au développement ou à l'avenir de l'exploitation des ressources fauniques dans la zone d'étude?
  - a. Pour la pêche récréative
  - b. Pour la chasse récréative
  - c. Autres activités (préciser)
14. Quelles sont vos principales préoccupations quant au projet minier aurifère Canadian Malartic?

MERCI DE VOTRE COLLABORATION!



## ANNEXE 3

Questionnaires des enquêtes



**Questionnaires des enquêtes**

1. Enquête auprès des résidants du secteur sud de Malartic
2. Enquête auprès des résidants de Malartic (secteurs 1, 2 et 3)
3. Enquête auprès des entreprises commerciales de Malartic
4. Enquête auprès des résidants de Lac-Fouillac



## Projet minier aurifère Canadian Malartic Enquête auprès des résidants du secteur sud de Malartic

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous... *(cochez une seule réponse)*
  - Propriétaire
  - Locataire
  
2. Depuis quelle année habitez-vous à Malartic? Année : \_\_\_\_\_  
J'ai toujours habité à Malartic *(cochez si c'est le cas)*
  
3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Malartic? *(Cochez une seule réponse)*
  - Très satisfait
  - Satisfait
  - Insatisfait
  - Très insatisfait
  - Ni satisfait, ni insatisfait

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

4. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est... *(cochez une seule réponse)*
  - Supérieure à celle des autres municipalités du Québec
  - Comparable à celle des autres municipalités du Québec
  - Moins bonne que celle des autres municipalités du Québec
  - Je ne sais pas

**Le projet et ses impacts anticipés**

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous... *(cochez une seule réponse)*

- Très satisfait
- Satisfait
- Insatisfait
- Très insatisfait
- Ni satisfait, ni insatisfait
- Je ne sais pas *(passez à la question 6)*
- Je ne connais pas ce groupe *(passez à la question 6)*
- Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies *(passez à la question 6)*

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous... *(cochez une seule réponse)*

- Très satisfait
- Satisfait
- Insatisfait
- Très insatisfait
- Ni satisfait, ni insatisfait
- Je ne sais pas *(passez à la question 7)*
- Je ne connais pas Osisko Exploration *(passez à la question 7)*
- Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies *(passez à la question 7)*

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

7. Relativement à la relocalisation en raison du projet minier de la société Osisko Exploration, quelle est votre intention présentement? (Cochez une seule réponse)

**Je suis propriétaire et :**

- Je désire déménager ma résidence actuelle dans le nouveau secteur de relocalisation situé dans la partie nord de la ville ou ailleurs à Malartic ( *passez à la question 9*)
- Je désire vendre ma résidence actuelle à Osisko Exploration avec l'intention de prendre un logement à Malartic ( *passez à la question 9*)
- Je désire vendre ma résidence actuelle à Osisko Exploration avec l'intention de racheter une autre résidence à Malartic ( *passez à la question 9*)
- Je désire vendre ma résidence actuelle à Osisko Exploration avec l'intention de m'installer à l'extérieur de Malartic ( *passez à la question 8*)
- Je n'ai pas encore pris de décision ( *passez à la question 10*)
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_ ( *passez à la question 10*)

**Je suis locataire et :**

- Je désire acheter une maison à Malartic ( *passez à la question 9*)
- Je désire conserver le même logement ( *passez à la question 9*)
- Je désire prendre un autre logement à Malartic ( *passez à la question 9*)
- Je désire prendre un logement à l'extérieur de Malartic ( *passez à la question 8*)
- Je désire acheter une maison à l'extérieur de Malartic ( *passez à la question 8*)
- Je n'ai pas encore pris de décision ( *passez à la question 10*)
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_ ( *passez à la question 10*)

8. Votre intention de vous installer à l'extérieur de Malartic est-elle liée aux impacts que vous anticipez du projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic? (Cochez une seule réponse)

- Oui De quel(s) impact(s) s'agit-il?

---

---

---

(*Passez à la question 10*)

- Non ( *passez à la question 10*)

9. Pour répondre à cette question vous devez vous imaginer dans la situation où vous auriez déménagé et que vous occuperiez un nouveau lieu de résidence à Malartic. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourrait avoir les effets suivants pour vous et votre ménage (*voir la définition au début du questionnaire*)?
- a) La valeur de votre résidence (*cochez une seule réponse*) :  
Augmentera beaucoup Augmentera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas Je serai locataire
  - b) Le revenu de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :  
Augmentera beaucoup Augmentera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas
  - c) La qualité de l'environnement de votre nouveau lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :  
S'améliorera beaucoup S'améliorera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas
  - d) La qualité du paysage autour de votre nouveau lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :  
S'améliorera beaucoup S'améliorera assez Ne changera pas  
Se détériorera assez Se détériorera beaucoup Je ne sais pas
  - e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :  
S'amélioreront beaucoup S'amélioreront assez Ne changeront pas  
Se détérioreront assez Se détérioreront beaucoup Je ne sais pas
  - f) Vos déplacements à Malartic à partir de votre nouveau lieu de résidence pour faire vos courses (épicerie, dépanneur, pharmacie, banque, etc.), aller à l'église ou les déplacements de vos enfants à l'école :  
S'amélioreront beaucoup S'amélioreront assez Ne changeront pas  
Se compliqueront assez Se compliqueront beaucoup Je ne sais pas  
Je n'ai pas d'enfants  
Mes enfants vivent ou fréquentent l'école ailleurs qu'à Malartic ou ne vont plus à l'école
  - g) Les liens avec votre voisinage dans votre nouveau lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :  
S'amélioreront beaucoup S'amélioreront assez Ne changeront pas  
Se compliqueront assez Se compliqueront beaucoup Je ne sais pas
  - h) Le niveau de bruit autour de votre nouveau lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :  
Augmentera beaucoup Augmentera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas
  - i) Le niveau de poussière autour de votre nouveau lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :  
Augmentera beaucoup Augmentera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas
  - j) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre nouveau lieu de résidence seront (*cochez une seule réponse*) :  
Très importantes Importantes Faibles Très faibles  
Il n'y aura aucune vibration Je ne sais pas



- k) Votre qualité de vie en général (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- l) Votre santé et celle de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- m) La santé des résidants de Malartic (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- n) Votre niveau de stress (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- o) Le niveau de stress de vos enfants (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas  Je n'ai pas d'enfants  
 Mes enfants vivent ailleurs qu'à Malartic
- p) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic? (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- q) L'activité économique de Malartic (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- r) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- s) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- t) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
10. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il? (*Cochez une seule réponse*)
- Pas du tout  Peu  Assez  Beaucoup  Énormément  Je ne sais pas

11. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais depuis l'annonce du projet.

- a) Discuter du projet avec des amis ou des proches (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- g) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- h) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- j) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- k) Être irrité ou en colère en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- l) Être enthousiaste en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- m) Essayer de ne pas penser au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- n) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas  
 Je n'ai pas de conjoint(e)

- o) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- p) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

**Votre opinion sur le projet**

12. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux? (Cochez une seule réponse parmi les choix mentionnés)

- Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 13*)
- Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente ( *passez à la question 14*)
- Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même ( *passez à la question 16*)
- Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 18*)
- Je ne sais pas ( *passez à la question 19*)

13. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? (Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)

Inscrire les chiffres ici

- ↓
- \_\_\_ Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- \_\_\_ Je compte obtenir un emploi à la mine
- \_\_\_ Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- \_\_\_ Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie
- \_\_\_ Le projet et la vente de ma résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie
- \_\_\_ J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- \_\_\_ Je n'ai aucune objection
- \_\_\_ Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- \_\_\_ Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas  
(*Passez à la question 19*)

14. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

*Inscrire les chiffres ici*



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Je compte obtenir un emploi à la mine
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie
- Le projet et la vente de ma résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je n'ai aucune objection
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

15. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant l'impact le plus préoccupant)*

*Inscrire les chiffres ici*



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange
- Le projet et la vente de ma résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange
- Je ne sais pas si je vais aimer mon nouveau secteur de résidence (emplacement, voisins, etc.)
- Je vais perdre les liens que j'entretiens actuellement avec mes voisins
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

***(Passez à la question 19)***

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange
- Le projet et la vente de ma résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je ne sais pas si je vais aimer mon nouveau secteur de résidence (emplacement, voisins, etc.)
- Je vais perdre les liens que j'entretiens actuellement avec mes voisins
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

17. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

Inscrire les chiffres ici



- Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide
  - Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
  - Je compte obtenir un emploi à la mine
  - Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
  - Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie
  - Le projet et la vente de ma résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie
  - J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Je ne sais pas
- (Passez à la question 19)**

18. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet? (Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange
- Le projet et la vente de ma résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je ne sais pas si je vais aimer mon nouveau secteur de résidence (emplacement, voisins, etc.)
- Je vais perdre les liens que j'entretiens actuellement avec mes voisins
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

19. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)**

20. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?  
 Homme  
 Femme

21. En quelle année êtes-vous né? Année : \_\_\_\_\_

22. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage (voir la définition au début du questionnaire)?

	Indiquez si c'est un homme (H) ou une femme (F)	Âge	Lien avec le répondant (indiquez si c'est un conjoint, un enfant, un autre parent ou une personne non apparentée)
1			
2			
3			
4			
5			
6			

23. Quel est votre niveau de scolarité? (Cochez une seule réponse)
- Primaire (7 années ou moins)
  - Secondaire non complété
  - Secondaire complété de formation générale ou professionnelle
  - Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement (DEP)
  - Universitaire
  - Aucune scolarité
  - Je ne sais pas
24. Quelle est votre occupation? (Cochez une seule réponse)
- Travailleur(se) à temps plein (30 heures et plus par semaine)
  - Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
  - Travailleur(se) saisonnier(ère)
  - Chômeur(se), à la recherche d'un emploi
  - À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)
  - Retraité(e)
  - Étudiant(e)
25. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage (voir la définition au début du questionnaire) pour l'année 2006? (Cochez une seule réponse)
- Moins de 20 000 \$
  - 20 000 \$ à 39 999 \$
  - 40 000 \$ à 59 999 \$
  - 60 000 \$ à 79 999 \$
  - 80 000 \$ à 99 999 \$
  - 100 000 \$ et plus

Nous vous remercions de votre collaboration!





## Projet minier aurifère Canadian Malartic Enquête auprès des résidents de Malartic

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Pour fins de compilation des résultats de l'enquête, le territoire de la ville de Malartic a été divisé en trois secteurs. Le numéro (1, 2 ou 3) apparaissant dans le coin inférieur droit du questionnaire indique votre secteur de résidence.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous... (cochez une seule réponse)

- Propriétaire
- Locataire

2. Depuis quelle année habitez-vous à Malartic? Année : \_\_\_\_\_  
J'ai toujours habité à Malartic (cochez si c'est le cas)

3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Malartic? (Cochez une seule réponse)

- Très satisfait
- Satisfait
- Insatisfait
- Très insatisfait
- Ni satisfait, ni insatisfait

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

4. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est... (cochez une seule réponse)

- Supérieure à celle des autres municipalités du Québec
- Comparable à celle des autres municipalités du Québec
- Moins bonne que celle des autres municipalités du Québec
- Je ne sais pas

**Le projet et ses impacts anticipés**

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous... *(cochez une seule réponse)*
- Très satisfait
  - Satisfait
  - Insatisfait
  - Très insatisfait
  - Ni satisfait, ni insatisfait
  - Je ne sais pas *(passez à la question 6)*
  - Je ne connais pas ce groupe *(passez à la question 6)*
  - Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies *(passez à la question 6)*

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous ... *(cochez une seule réponse)*
- Très satisfait
  - Satisfait
  - Insatisfait
  - Très insatisfait
  - Ni satisfait, ni insatisfait
  - Je ne sais pas *(passez à la question 7)*
  - Je ne connais pas Osisko Exploration *(passez à la question 7)*
  - Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies *(passez à la question 7)*

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

7. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourra avoir les effets suivants pour vous et votre ménage *(voir la définition au début du questionnaire)?*

- a) La valeur de votre résidence *(cochez une seule réponse)*:
- Augmentera beaucoup
  - Augmentera assez
  - Ne changera pas
  - Diminuera assez
  - Diminuera beaucoup
  - Je ne sais pas
  - Je suis locataire

- b) Le revenu de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- c) La qualité de l'environnement à votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- d) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- S'amélioreront beaucoup  S'amélioreront assez  Ne changeront pas  
 Se détérioreront assez  Se détérioreront beaucoup  Je ne sais pas
- f) Le niveau de bruit autour de votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- g) Le niveau de poussière autour de votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- h) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre lieu de résidence seront (*cochez une seule réponse*) :
- Très importantes  Importantes  Faibles  Très faibles  
 Il n'y aura aucune vibration  Je ne sais pas
- i) Votre qualité de vie en général (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- j) Votre santé et celle de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- k) La santé des résidents de Malartic (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- l) Votre niveau de stress (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- m) Le niveau de stress de vos enfants (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas  Je n'ai pas d'enfants  
 Mes enfants vivent ailleurs qu'à Malartic
- n) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic? (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas

- o) L'activité économique de Malartic (*cochez une seule réponse*) :  
Augmentera beaucoup Augmentera assez Ne changera pas  
Diminuera assez Diminuera beaucoup Je ne sais pas
- p) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur (*cochez une seule réponse*) :  
S'améliorera beaucoup S'améliorera assez Ne changera pas  
Se détériorera assez Se détériorera beaucoup Je ne sais pas
- q) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- r) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

8. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il? (*Cochez une seule réponse*)  
Pas du tout Peu Assez Beaucoup Énormément Je ne sais pas

9. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais depuis l'annonce du projet.

- a) Discuter du projet avec des amis ou des proches (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- g) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- h) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas
- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
Souvent À l'occasion Jamais Je ne sais pas

- j) Considérer déménager pour éviter les impacts du projet *(cochez une seule réponse)* :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- k) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations *(cochez une seule réponse)* :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- l) Être irrité ou en colère en pensant au projet *(cochez une seule réponse)* :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- m) Être enthousiaste en pensant au projet *(cochez une seule réponse)* :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- n) Essayer de ne pas penser au projet *(cochez une seule réponse)* :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- o) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet *(cochez une seule réponse)* :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas  
 Je n'ai pas de conjoint(e)
- p) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- q) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

**Votre opinion sur le projet**

10. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux? *(Cochez une seule réponse parmi les choix mentionnés)*

- Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration *(passez à la question 11)*
- Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente *(passez à la question 12)*
- Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même *(passez à la question 14)*
- Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration *(passez à la question 16)*
- Je ne sais pas *(passez à la question 17)*

11. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

Inscrire les chiffres ici



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Je compte obtenir un emploi à la mine
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je n'ai aucune objection
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

***(Passez à la question 17)***

12. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

Inscrire les chiffres ici



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Je compte obtenir un emploi à la mine
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je n'ai aucune objection
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

13. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant l'impact le plus préoccupant)*

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- La relocalisation de résidences à cause du projet
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

***(Passez à la question 17)***

14. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- La relocalisation de résidences à cause du projet
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

15. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

Inscrire les chiffres ici



- Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide
  - Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
  - Je compte obtenir un emploi à la mine
  - Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
  - J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Je ne sais pas
- (Passez à la question 17)**

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet? (Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- La relocalisation de résidences à cause du projet
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

17. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)**

18. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?

- Homme
- Femme

19. En quelle année êtes-vous né? Année : \_\_\_\_\_



20. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage (voir la définition au début du questionnaire)?

	Indiquez si c'est un homme (H) ou une femme (F)	Âge	Lien avec le répondant (indiquez si c'est un conjoint, un enfant, un autre parent ou une personne non apparentée)
1			
2			
3			
4			
5			
6			

21. Quel est votre niveau de scolarité? (Cochez une seule réponse)

- Primaire (7 années ou moins)
- Secondaire non complété
- Secondaire complété de formation générale ou professionnelle
- Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement (DEP)
- Universitaire
- Aucune scolarité
- Je ne sais pas

22. Quelle est votre occupation? (Cochez une seule réponse)

- Travailleur(se) à temps plein (30 heures et plus par semaine)
- Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
- Travailleur(se) saisonnier(ère)
- Chômeur(se), à la recherche d'un emploi
- À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)
- Retraité(e)
- Étudiant(e)

23. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage (voir la définition au début du questionnaire) pour l'année 2006? (Cochez une seule réponse)

- Moins de 20 000 \$
- 20 000 \$ à 39 999 \$
- 40 000 \$ à 59 999 \$
- 60 000 \$ à 79 999 \$
- 80 000 \$ à 99 999 \$
- 100 000 \$ et plus

Nous vous remercions de votre collaboration !



**Canadian Malartic**  
**Enquête auprès des entreprises commerciales**  
**de Malartic**

---

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

**Les caractéristiques de l'entreprise**

1. Quel est le nom de l'établissement commercial?

\_\_\_\_\_

2. En êtes-vous le propriétaire ou le co-propriétaire?

Oui  Non

Si vous n'êtes pas le propriétaire ou le co-propriétaire, quelle est votre fonction dans l'entreprise?

\_\_\_\_\_

3. De quel type est l'entreprise?

Hébergement commercial (hôtel, motel)

Restaurant / casse-croûte

Dépanneur

Station-service sans atelier de réparation

Station-service avec atelier de réparation

Atelier de réparation seulement

Commerce de vente au détail, précisez : \_\_\_\_\_

Services, précisez : \_\_\_\_\_

Autres, précisez : \_\_\_\_\_

4. Depuis quelle année l'entreprise existe-t-elle à Malartic?

Année : \_\_\_\_\_

5. Depuis quelle année l'entreprise est-elle en activité à son emplacement actuel à Malartic?

Année : \_\_\_\_\_

6. Qu'est-ce qui a motivé le choix de l'emplacement actuel de l'entreprise? (Cochez une ou plusieurs réponses)

- La proximité de la route 117
- L'entreprise est centralisée par rapport à la population qu'elle dessert à Malartic
- La proximité d'autres entreprises à vocation complémentaire
- Le prix du loyer
- La disponibilité de locaux
- Les qualités du local pour les opérations (taille, services, accessibilité pour les fournisseurs, etc.)
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_

7. Quelle est la plus importante période d'activité de l'entreprise? (Cochez une ou plusieurs réponses)

- Toute l'année
- Le printemps
- L'été
- L'automne
- L'hiver

8. L'entreprise est en opération combien de jours par semaine? \_\_\_\_\_ jour(s)

#### Les emplois

9. Quel est le nombre de personnes qui travaillent habituellement dans votre entreprise (en incluant les employés à temps plein, à temps partiel, les saisonniers et les travailleurs non salariés)?  
\_\_\_\_\_ personnes

10. Quel est le salaire annuel moyen des employés de l'entreprise? (Cochez une ou plusieurs réponses)

- Moins de 15 000 \$
- de 15 000 \$ à 24 999 \$
- de 25 000 \$ à 34 999 \$
- 35 000 \$ et plus

#### Le chiffre d'affaires

11. Quel est approximativement le chiffre d'affaires annuel de l'entreprise? \_\_\_\_\_ \$

12. Comment se répartit le chiffre d'affaires de l'entreprise? (Le total doit être de 100%)

- \_\_\_% provenant de la ville de Malartic
- \_\_\_% provenant de la région de l'Abitibi-Témiscamingue, mais de l'extérieur de Malartic
- \_\_\_% provenant de l'extérieur de la région de l'Abitibi-Témiscamingue
- Je ne sais pas

13. Quel est le pourcentage d'évolution moyen par année de votre chiffre d'affaires au cours des cinq (5) dernières années? (Indiquer si c'est en + ou en -) \_\_\_\_\_%  Je ne sais pas

**Le projet et ses impacts anticipés**

14. Si le projet se réalise et quand la construction des installations minières et les travaux de relocalisation des résidences seront terminés, croyez-vous que l'exploitation courante de la mine Canadian Malartic pourrait avoir les effets suivants pour votre entreprise et le milieu économique de Malartic?

- a) Le chiffre d'affaires de votre entreprise? (cochez une seule réponse) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas (*passer à b*)  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas (*passer à b*)

De quel pourcentage croyez-vous que le chiffre d'affaire de l'entreprise pourrait augmenter ou diminuer?

Augmenter de \_\_\_%

Diminuer de \_\_\_%

- b) L'emploi dans votre entreprise? (cochez une seule réponse) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- c) Le nombre de commerces à Malartic? (cochez une seule réponse) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- d) L'activité économique et l'emploi en général à Malartic? (cochez une seule réponse) :
- Augmenteront beaucoup  Augmenteront assez  Ne changeront pas  
 Diminueront assez  Diminueront beaucoup  Je ne sais pas
- e) Le niveau de bruit dans l'environnement immédiat de votre entreprise (cochez une seule réponse) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- f) Le niveau de poussière dans l'environnement immédiat de votre entreprise (cochez une seule réponse) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- g) Le niveau de vibration du bâtiment logeant votre entreprise sera (cochez une seule réponse) :
- Très important  Important  Faible  Très faible  
 Il n'y aura aucune vibration  Je ne sais pas
- h) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur? (cochez une seule réponse) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- i) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- j) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

15. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic et de ses impacts sur votre entreprise. Parmi les actions ou réactions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais depuis l'annonce du projet.

- a) Discuter du projet avec des associés ou d'autres commerçants (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- e) Contacter des organismes économiques (Chambre de commerce, CLD, autres) pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- f) Envisager de relocaliser votre entreprise ailleurs à Malartic (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- g) Envisager de relocaliser votre entreprise à l'extérieur de Malartic (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais
- h) Planifier l'expansion de votre entreprise (*cochez une seule réponse*) :  
 Oui  Non
- i) Procéder à l'expansion de votre entreprise en raison du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Oui  Non
- j) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- k) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

**Votre opinion sur le projet**

16. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux? (*cochez une seule réponse parmi les choix mentionnés*)

- Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 17*)
- Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente ( *passez à la question 18*)
- Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même ( *passez à la question 20*)
- Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 22*)
- Je ne sais pas ( *passez à la question 23*)

17. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

*Inscrire les chiffres ici*



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
  - Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
  - Le projet attirera de nouveaux travailleurs et leur famille à Malartic
  - J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
  - Je n'ai aucune objection
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Je ne sais pas
- (Passez à la question 23)**

18. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? (*Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante*)

*Inscrire les chiffres ici*



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- Le projet attirera de nouveaux travailleurs et leur famille à Malartic
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je n'ai aucune objection
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

19. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement? *(Si vous cochez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant l'impact le plus préoccupant)*

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit et la poussière provenant de la mine pourraient affecter la clientèle et le personnel de votre entreprise
- La relocalisation de résidences situées actuellement dans la partie sud de la ville de Malartic pourrait affecter l'achalandage et le chiffre d'affaires de votre entreprise
- De nouveaux commerces pourraient s'installer à Malartic et faire compétition à votre entreprise
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

***(Passez à la question 23)***

20. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet? *(Si vous cochez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit et la poussière provenant de la mine pourraient affecter la clientèle et le personnel de votre entreprise
- La relocalisation de résidences situées actuellement dans la partie sud de la ville de Malartic pourrait affecter l'achalandage et le chiffre d'affaires de votre entreprise
- De nouveaux commerces pourraient s'installer à Malartic et faire compétition à votre entreprise
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

21. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet? *(Si vous cochez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

Inscrire les chiffres ici



- Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide
- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- Le projet attirera de nouveaux travailleurs et leur famille à Malartic
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

***(Passez à la question 23)***



22. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet? (Si vous cochez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit et la poussière provenant de la mine pourraient affecter la clientèle et le personnel de votre entreprise
- La relocalisation de résidences situées actuellement dans la partie sud de la ville de Malartic pourrait affecter l'achalandage et le chiffre d'affaires de votre entreprise
- De nouveaux commerces pourraient s'installer à Malartic et faire compétition à votre entreprise
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

23. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Nous vous remercions de votre collaboration!



## Projet minier aurifère Canadian Malartic Enquête auprès des résidents de Lac-Fouillac

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous... (cochez les cases dont la réponse correspond à votre situation)  
 Propriétaire  Occupant permanent (12 mois par année)  
 Locataire  Occupant non permanent (saisonnier)
  
2. Depuis quelle année habitez-vous à Lac-Fouillac (de façon permanente ou non permanente) ?  
Année : \_\_\_\_\_  
J'ai toujours habité à Lac-Fouillac (cochez si c'est le cas)
  
3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Lac-Fouillac?  
(Cochez une seule réponse)  
 Très satisfait  
 Satisfait  
 Insatisfait  
 Très insatisfait  
 Ni satisfait, ni insatisfait  
  
Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
  
4. Selon vous, la qualité de vie à Lac-Fouillac est... (cochez une seule réponse)  
 Supérieure à celle des autres territoires ou municipalités du Québec  
 Comparable à celle des autres territoires ou municipalités du Québec  
 Moins bonne que celle des autres territoires ou municipalités du Québec  
 Je ne sais pas

**Le projet et ses impacts anticipés**

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous... *(cochez une seule réponse)*
- Très satisfait
  - Satisfait
  - Insatisfait
  - Très insatisfait
  - Ni satisfait, ni insatisfait
  - Je ne sais pas *(passez à la question 6)*
  - Je ne connais pas ce groupe *(passez à la question 6)*
  - Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies *(passez à la question 6)*

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous ... *(cochez une seule réponse)*
- Très satisfait
  - Satisfait
  - Insatisfait
  - Très insatisfait
  - Ni satisfait, ni insatisfait
  - Je ne sais pas *(passez à la question 7)*
  - Je ne connais pas Osisko Exploration *(passez à la question 7)*
  - Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies *(passez à la question 7)*

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

7. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourra avoir les effets suivants pour vous et votre ménage *(voir la définition au début du questionnaire)?*
- a) La valeur de votre résidence *(cochez une seule réponse)*:
- Augmentera beaucoup
  - Augmentera assez
  - Ne changera pas
  - Diminuera assez
  - Diminuera beaucoup
  - Je ne sais pas
  - Je suis locataire

- b) Le revenu de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- c) La qualité de l'environnement à votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- d) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- S'amélioreront beaucoup  S'amélioreront assez  Ne changeront pas  
 Se détérioreront assez  Se détérioreront beaucoup  Je ne sais pas
- f) Le niveau de bruit autour de votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- g) Le niveau de poussière autour de votre lieu de résidence (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- h) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre lieu de résidence seront (*cochez une seule réponse*) :
- Très importantes  Importantes  Faibles  Très faibles  
 Il n'y aura aucune vibration  Je ne sais pas
- i) Votre qualité de vie en général (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- j) Votre santé et celle de votre ménage (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- k) La santé des résidents de Lac-Fouillac (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- l) Votre niveau de stress (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- m) Le niveau de stress de vos enfants (*cochez une seule réponse*) :
- Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas  Je n'ai pas d'enfants  
 Mes enfants vivent ailleurs qu'à Lac-Fouillac ou Malartic
- n) La qualité du paysage de Lac-Fouillac (*cochez une seule réponse*) :
- S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas

- o) L'activité économique de Malartic (*cochez une seule réponse*) :  
 Augmentera beaucoup  Augmentera assez  Ne changera pas  
 Diminuera assez  Diminuera beaucoup  Je ne sais pas
- p) L'image de Lac-Fouillac et de Malartic pour les gens de l'extérieur (*cochez une seule réponse*) :  
 S'améliorera beaucoup  S'améliorera assez  Ne changera pas  
 Se détériorera assez  Se détériorera beaucoup  Je ne sais pas
- q) Autres, précisez : \_\_\_\_\_  
r) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

8. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il? (*Cochez une seule réponse*)  
 Pas du tout  Peu  Assez  Beaucoup  Énormément  Je ne sais pas

9. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais depuis l'annonce du projet.

- a) Discuter du projet avec des amis ou des proches (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- c) Contacter la Ville de Malartic, la MRC de la Vallée-de-l'Or ou d'autres autorités pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- g) Contacter la Ville de Malartic, la MRC de la Vallée-de-l'Or ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- h) Contacter la Ville de Malartic, la MRC de la Vallée-de-l'Or ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas

- j) Considérer déménager pour éviter les impacts du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- k) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- l) Être irrité ou en colère en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- m) Être enthousiaste en pensant au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- n) Essayer de ne pas penser au projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas
- o) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet (*cochez une seule réponse*) :  
 Souvent  À l'occasion  Jamais  Je ne sais pas  
 Je n'ai pas de conjoint(e)
- p) Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- q) Autres, précisez : \_\_\_\_\_

#### Votre opinion sur le projet

10. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux? (*Cochez une seule réponse parmi les choix mentionnés*)
- Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 11*)
- Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente ( *passez à la question 12*)
- Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même ( *passez à la question 14*)
- Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( *passez à la question 16*)
- Je ne sais pas ( *passez à la question 17*)

11. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

Inscrire les chiffres ici



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Je compte obtenir un emploi à la mine
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je n'ai aucune objection
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

***(Passez à la question 17)***

12. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)*

Inscrire les chiffres ici



- Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
- Je compte obtenir un emploi à la mine
- Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
- J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Je n'ai aucune objection
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

13. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement? *(Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant l'impact le plus préoccupant)*

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- La relocalisation de résidences à cause du projet
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

***(Passez à la question 17)***



14. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet? (Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- La relocalisation de résidences à cause du projet
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

15. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet? (Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)

Inscrire les chiffres ici



- Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide
  - Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres
  - Je compte obtenir un emploi à la mine
  - Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic
  - J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Autres, précisez : \_\_\_\_\_
  - Je ne sais pas
- (Passez à la question 17)**

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet? (Si vous choisissez plus d'une réponse, indiquez par un chiffre leur ordre de priorité pour vous, 1 étant la raison la plus importante)

Inscrire les chiffres ici



- Le bruit provenant de la mine
- La poussière provenant de la mine
- Les vibrations provenant de la mine
- Les risques d'accidents
- Les risques pour la santé
- La pollution en général
- La relocalisation de résidences à cause du projet
- Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Autres, précisez : \_\_\_\_\_
- Je ne sais pas

17. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)**

18. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?

- Homme
- Femme

19. En quelle année êtes-vous né? Année : \_\_\_\_\_

20. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage (voir la définition au début du questionnaire)?

	Indiquez si c'est un homme (H) ou une femme (F)	Âge	Lien avec le répondant (indiquez si c'est un conjoint, un enfant, un autre parent ou une personne non apparentée)
1			
2			
3			
4			
5			
6			

21. Quel est votre niveau de scolarité? (Cochez une seule réponse)

- Primaire (7 années ou moins)
- Secondaire non complété
- Secondaire complété de formation générale ou professionnelle
- Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement (DEP)
- Universitaire
- Aucune scolarité
- Je ne sais pas

22. Quelle est votre occupation? (Cochez une seule réponse)

- Travailleur(se) à temps plein (30 heures et plus par semaine)
- Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)
- Travailleur(se) saisonnier(ère)
- Chômeur(se), à la recherche d'un emploi
- À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)
- Retraité(e)
- Étudiant(e)

23. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage (voir la définition au début du questionnaire) pour l'année 2006? (Cochez une seule réponse)

- Moins de 20 000 \$
- 20 000 \$ à 39 999 \$
- 40 000 \$ à 59 999 \$
- 60 000 \$ à 79 999 \$
- 80 000 \$ à 99 999 \$
- 100 000 \$ et plus

**Nous vous remercions de votre collaboration !**



## ANNEXE 4

Résultats des enquêtes



## Résultats des enquêtes

1. Enquête auprès des résidants du secteur sud de Malartic
2. Enquête auprès des résidants de Malartic
  - Secteur 1
  - Secteur 2
  - Secteur 3
3. Enquête auprès des entreprises commerciales de Malartic
4. Enquête auprès des résidants de Lac-Fouillac





## Projet minier aurifère Canadian Malartic

### Enquête auprès des résidants du secteur sud de Malartic

---

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

Des 145 répondants à l'enquête sur les résidants du secteur sud de Malartic, 76 étaient des hommes et 68 des femmes (1 non réponse). La moyenne d'âge des répondants était de 54 ans.

#### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous...  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Propriétaire	118
Locataire	27
Pas de réponse	0

2. Depuis quelle année habitez-vous à Malartic?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Moins de 5 ans	10
De 5 à 9 ans	8
De 10 à 19 ans	23
De 20 à 29 ans	14
De 30 à 39 ans	6
De 40 à 49 ans	6
50 ans et plus	25
J'ai toujours habité à Malartic	47
Pas de réponse	6

3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Malartic?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	22
Satisfait	86
Insatisfait	23
Très insatisfait	4
Ni satisfait, ni insatisfait	9
Pas de réponse	1

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Tranquillité de la ville	46
Bon tissu social	16
Environnement sain	15
Sécurité	1
Bon services de santé et d'éducation	4
Accessibilité de commerces et d'infrastructure	20
Proximité du lieu de travail	5
Proximité des centres urbains régionaux	9
Bonne qualité de vie associée à une petite municipalité	11
Bon environnement pour élever une famille	4
Bons services de l'administration municipale	3
Coût de la vie moins élevé	2
Manque de commerces et de diversité	24
Manque de services	4
Manque d'activités sportives et culturelles	8
Manque de vie	2
Économie faible	12
Mauvais entretien municipal	5
Prix élevés des taxes pour les services reçus	6
Dérangement par les activités d'Osisko	6

4. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est...  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Supérieure à celles des autres municipalités du Québec	6
Comparable à celle des autres municipalités du Québec	100
Moins bonne que celle des autres municipalités du Québec	29
Je ne sais pas	9
Pas de réponse	1

### Le projet et ses impacts anticipés

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous...  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	14
Satisfait	62
Insatisfait	22
Très insatisfait	10
Ni satisfait, ni insatisfait	12
Je ne sais pas	5
Je ne connais pas ce groupe	3
Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies	11
Pas de réponse	6

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	17
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	4
Bonne collaboration avec le groupe de consultation	1
Information insuffisante et mal diffusée	22
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	4
Longs délais avant d'obtenir de l'information	5
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	2
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	4
Apparence de conflit d'intérêt	9

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous...  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	16
Satisfait	68
Insatisfait	21
Très insatisfait	9
Ni satisfait, ni insatisfait	11
Je ne sais pas	5
Je ne connais pas Osisko Exploration	1
Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies	6
Pas de réponse	8

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	21
La compagnie démontre une responsabilité sociale envers la municipalité et les citoyens	6
Le projet est bon pour le développement économique de la ville	1
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	2
Information insuffisante et mal diffusée	24
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	1
Manque d'information sur la relocalisation	9
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	4
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	1
La compagnie manque de respect envers les citoyens	0
Manque de transparence et d'objectivité dans l'information	1

7. Relativement à la relocalisation en raison du projet minier de la société Osisko Exploration, quelle est votre intention présentement?

**Je suis propriétaire et :**

n = 118

Choix de réponse	Répondants
Je désire déménager ma résidence actuelle dans le nouveau secteur de relocalisation situé dans la partie nord de la ville ou ailleurs à Malartic ( <i> passez à la question 9 </i> )	63
Je désire vendre ma résidence actuelle à Osisko Exploration avec l'intention de prendre un logement à Malartic ( <i> passez à la question 9 </i> )	7
Je désire vendre ma résidence actuelle à Osisko Exploration avec l'intention de racheter une autre résidence à Malartic ( <i> passez à la question 9 </i> )	4
Je désire vendre ma résidence actuelle à Osisko Exploration avec l'intention de m'installer à l'extérieur de Malartic ( <i> passez à la question 8 </i> )	10
Je n'ai pas encore pris de décision ( <i> passez à la question 10 </i> )	30
Autres ( <i> passez à la question 10 </i> )	4
Pas de réponse	0

**Je suis locataire et :**

n = 27

Choix de réponse	Répondants
Je désire acheter une maison à Malartic ( <i> passez à la question 9 </i> )	3
Je désire conserver le même logement ( <i> passez à la question 9 </i> )	9
Je désire prendre un autre logement à Malartic ( <i> passez à la question 9 </i> )	4
Je désire prendre un logement à l'extérieur de Malartic ( <i> passez à la question 8 </i> )	0
Je désire acheter une maison à l'extérieur de Malartic ( <i> passez à la question 8 </i> )	3
Je n'ai pas encore pris de décision ( <i> passez à la question 10 </i> )	3
Autres ( <i> passez à la question 10 </i> )	0
Pas de réponse	5

8. Votre intention de vous installer à l'extérieur de Malartic est-elle liée aux impacts que vous anticipez du projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic?

n = 13

Choix de réponse	Répondants
Oui	4
Non	6
Pas de réponse	3

Si oui, de quel(s) impact(s) s'agit-il?

n = 4

Choix de réponse	Répondants
Nuisances dues à la présence de la mine (bruit, poussière, vibrations)	4
Déévaluation de la valeur des résidences	1
Impacts sur la santé	1
Augmentation de l'achalandage dans la ville	1
Dégradation du paysage (esthétique) et de l'environnement	1
Pas de réponse	0

*(Passez à la question 10)*

9. Pour répondre à cette question vous devez vous imaginer dans la situation où vous auriez déménagé et que vous occuperiez un nouveau lieu de résidence à Malartic. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourrait avoir les effets suivants pour vous et votre ménage (*voir la définition au début du questionnaire*)?

- a) La valeur de votre résidence :

n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	9
Augmentera assez	38
Ne changera pas	17
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	13
Je serai locataire	11

- b) Le revenu de votre ménage :

n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	1
Augmentera assez	4
Ne changera pas	72
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	10

- c) La qualité de l'environnement de votre nouveau lieu de résidence :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	11
S'améliorera assez	18
Ne changera pas	24
Diminuera assez	16
Diminuera beaucoup	5
Je ne sais pas	11
Pas de réponse	10

- d) La qualité du paysage autour de votre nouveau lieu de résidence :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	13
S'améliorera assez	19
Ne changera pas	16
Diminuera assez	19
Diminuera beaucoup	5
Je ne sais pas	13
Pas de réponse	10

- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	3
S'amélioreront assez	7
Ne changeront pas	64
Se détérioreront assez	3
Se détérioreront beaucoup	3
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	10

- f) Vos déplacements à Malartic à partir de votre nouveau lieu de résidence pour faire vos courses (épicerie, dépanneur, pharmacie, banque, etc.), aller à l'église ou les déplacements de vos enfants à l'école :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	4
S'amélioreront assez	1
Ne changeront pas	44
Se compliqueront assez	17
Se compliqueront beaucoup	10
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	12
Je n'ai pas d'enfants	2
Mes enfants vivent ou fréquentent l'école ailleurs qu'à Malartic ou ne vont plus à l'école	4

- g) Les liens avec votre voisinage dans votre nouveau lieu de résidence :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	2
S'amélioreront assez	4
Ne changeront pas	43
Se compliqueront assez	5
Se compliqueront beaucoup	3
Je ne sais pas	25
Pas de réponse	13

- h) Le niveau de bruit autour de votre nouveau lieu de résidence :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	4
Augmentera assez	14
Ne changera pas	24
Diminuera assez	10
Diminuera beaucoup	8
Je ne sais pas	25
Pas de réponse	10



- i) Le niveau de poussière autour de votre nouveau lieu de résidence :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	9
Augmentera assez	14
Ne changera pas	23
Diminuera assez	7
Diminuera beaucoup	8
Je ne sais pas	23
Pas de réponse	11

- j) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre nouveau lieu de résidence seront :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Très importantes	3
Importantes	14
Faibles	21
Très faibles	12
Il n'y aura aucune vibration	4
Je ne sais pas	31
Pas de réponse	10

- k) Votre qualité de vie en général :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	2
S'améliorera assez	18
Ne changera pas	38
Diminuera assez	13
Diminuera beaucoup	3
Je ne sais pas	11
Pas de réponse	10

- l) Votre santé et celle de votre ménage :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	3
Ne changera pas	58
Se détériorera assez	9
Se détériorera beaucoup	2
Je ne sais pas	13
Pas de réponse	10

- m) La santé des résidants de Malartic :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	7
Ne changera pas	38
Se détériorera assez	11
Se détériorera beaucoup	2
Je ne sais pas	27
Pas de réponse	10

- n) Votre niveau de stress :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	5
Augmentera assez	16
Ne changera pas	45
Diminuera assez	3
Diminuera beaucoup	5
Je ne sais pas	11
Pas de réponse	10

- o) Le niveau de stress de vos enfants :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	1
Augmentera assez	2
Ne changera pas	31
Diminuera assez	3
Diminuera beaucoup	2
Je ne sais pas	18
Pas de réponse	11
Je n'ai pas d'enfants	9
Mes enfants vivent ailleurs qu'à Malartic	18

- p) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	5
S'améliorera assez	20
Ne changera pas	19
Diminuera assez	15
Diminuera beaucoup	14
Je ne sais pas	9
Pas de réponse	13

- q) L'activité économique de Malartic :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	26
Augmentera assez	37
Ne changera pas	8
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	2
Je ne sais pas	10
Pas de réponse	11

- r) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	17
S'améliorera assez	27
Ne changera pas	12
Se détériorera assez	7
Se détériorera beaucoup	6
Je ne sais pas	16
Pas de réponse	10

- s) Autres  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Nouveaux commerces et services	1
Croissance économique de Malartic	3
Augmentation de la population	1
Déclin de la ville et de son image	1

10. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Pas du tout	21
Peu	18
Assez	36
Beaucoup	30
Énormément	38
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1

11. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais **depuis l'annonce du projet**.

- a) Discuter du projet avec des amis ou des proches :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	83
À l'occasion	52
Jamais	6
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	4

- b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	9
À l'occasion	72
Jamais	61
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	3

- c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	3
À l'occasion	34
Jamais	104
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	2

- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	67
À l'occasion	55
Jamais	20
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	2

- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	5
À l'occasion	17
Jamais	118
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	1

- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	3
À l'occasion	4
Jamais	135
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	1

- g) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	12
Jamais	125
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	1

- h) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	6
Jamais	131
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	1

- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	25
À l'occasion	38
Jamais	76
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	3

- j) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	3
À l'occasion	6
Jamais	133
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	2

- k) Être irrité ou en colère en pensant au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	21
À l'occasion	42
Jamais	79
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	3

- l) Être enthousiaste en pensant au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	25
À l'occasion	59
Jamais	47
Je ne sais pas	11
Pas de réponse	3

m) Essayer de ne pas penser au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	21
À l'occasion	51
Jamais	66
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	2

n) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	20
À l'occasion	20
Jamais	74
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	4
Je n'ai pas de conjoint(e)	25

o) Autres  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Formation pour une possibilité de carrière dans le domaine minier	1
Inquiétude par rapport à la relocalisation	4
Inquiétude liée à la concrétisation du projet	3
Conflits résultant de discussions à cause du projet	2



## Votre opinion sur le projet

12. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux?

n = 145

Choix de réponse	Répondants
Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( <i> passez à la question 13</i> )	45
Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente ( <i> passez à la question 14</i> )	70
Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même ( <i> passez à la question 16</i> )	15
Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( <i> passez à la question 18</i> )	4
Je ne sais pas ( <i> passez à la question 19</i> )	9
Pas de réponse	2

13. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 45

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	42
Je compte obtenir un emploi à la mine	9
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	28
Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie	11
Le projet et la vente de ma résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie	8
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	17
Je n'ai aucune objection	15
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

*(Passez à la question 19)*

14. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 70

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	65
Je compte obtenir un emploi à la mine	13
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	41
Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie	19
Le projet et la vente de ma résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie	12
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	8
Je n'ai aucune objection	3
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	0

15. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement?

n = 70

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	41
La poussière provenant de la mine	39
Les vibrations provenant de la mine	29
Les risques d'accidents	12
Les risques pour la santé	25
La pollution en général	38
Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange	24
Le projet et la vente de ma résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange	11
Je ne sais pas si je vais aimer mon nouveau secteur de résidence (emplacement, voisins, etc.)	27
Je vais perdre les liens que j'entretiens actuellement avec mes voisins	19
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	2

*(Passez à la question 19)*

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet?

n = 15

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	8
La poussière provenant de la mine	6
Les vibrations provenant de la mine	7
Les risques d'accidents	5
Les risques pour la santé	7
La pollution en général	11
Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange	9
Le projet et la vente de ma résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange	4
Je ne sais pas si je vais aimer mon nouveau secteur de résidence (emplacement, voisins, etc.)	5
Je vais perdre les liens que j'entretiens actuellement avec mes voisins	4
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	4
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

17. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet?

n = 15

Choix de réponse	Répondants
Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide	11
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	6
Je compte obtenir un emploi à la mine	1
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	4
Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie	2
A Le projet et la vente de ma résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie	1
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	2
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	2

*(Passez à la question 19)*

18. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet?

n = 4

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	3
La poussière provenant de la mine	4
Les vibrations provenant de la mine	3
Les risques d'accidents	3
Les risques pour la santé	4
La pollution en général	4
Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange	2
Le projet et la vente de ma résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange	2
Je ne sais pas si je vais aimer mon nouveau secteur de résidence (emplacement, voisins, etc.)	2
Je vais perdre les liens que j'entretiens actuellement avec mes voisins	1
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	3
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

19. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Il faut embaucher prioritairement des gens de Malartic	5
Favorable au projet	9
Espère la revitalisation et la relance économique de la ville	5
Espère que le projet démarrera rapidement	3
Merci pour les dindes de Noël	1
Espère que Osisko Exploration s'impliquera financièrement dans la vie communautaire	2
Espère recevoir les résultats de cette enquête	1
Le paysage de Malartic sera détruit par la mine	2
Désaccord au projet	1
Pas assez d'information sur le projet pour les gens à l'extérieur de la zone relocalisée	2
Les emplois seront temporaires	2
Inquiétude et déception par rapport à la relocalisation	17
Inquiétude pour les citoyens qui demeureront près de la mine	4
Inquiétude par rapport à la concrétisation du projet	3
Inquiétude liée à la revitalisation du site et à la situation économique de la ville après la fermeture de la mine	4
Inquiétude face à la dépréciation du coût des maisons	2
Inquiétude et questionnement lié au fait que Osisko Exploration va de l'avant avant de connaître les résultats de l'étude d'impacts	9
Apprécierait une plus grande considération des gens	4

### Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)

20. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Homme	76
Femme	68
Pas de réponse	1

21. En quelle année êtes-vous né? (âge)

n = 145

Âge	Répondants
De 18 à 29 ans	4
De 30 à 39 ans	24
De 40 à 49 ans	27
De 50 à 59 ans	45
De 60 à 69 ans	19
De 70 à 79 ans	10
80 ans et plus	11
Pas de réponse	5

22. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage?

n = 145

Nombre de personnes par ménage

Choix de réponse	Répondants
1	34
2	51
3	23
4	22
5	8
6 et plus	7

Nombre de ménages comprenant une personne de 65 ans et plus

Choix de réponse	Répondants
Au moins une personne de 65 ans et plus	38
Sans personne de 65 ans et plus	107

Nombre de ménages avec enfant(s)

Choix de réponse	Répondants
Adulte seul avec enfant(s)	5
Plus d'un adulte avec enfant(s)	43
Ménage sans enfant(s)	97

23. Quel est votre niveau de scolarité?

n = 145

Choix de réponse	Répondants
Primaire (7 années et moins)	13
Secondaire non complété	30
Secondaire complété de formation générale ou professionnelle	46
Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement	29
Universitaire	19
Aucune scolarité	0
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	7

24. Quelle est votre occupation?

n = 145

Choix de réponse	Répondants
Travailleur(se) à temps plein (30 heures ou plus par semaine)	72
Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)	5
Travailleur(se) saisonnier(ère)	4
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	6
À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)	10
Retraité(e)	45
Étudiant(e)	1
Pas de réponse	2

25. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage pour l'année 2006?

n = 145

Choix de réponse	Répondants
Moins de 20 000 \$	28
20 000 \$ à 39 999 \$	41
40 000 \$ à 59 999 \$	22
60 000 \$ à 79 999 \$	9
80 000 \$ à 99 999 \$	18
100 000 \$ et plus	18
Pas de réponse	9





## Projet minier aurifère Canadian Malartic

### Enquête auprès des résidants de Malartic (secteur 1)

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Pour fins de compilation des résultats de l'enquête, le territoire de la ville de Malartic a été divisé en trois secteurs. Le numéro (1, 2 ou 3) apparaissant dans le coin inférieur droit du questionnaire indique votre secteur de résidence.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

Des 82 répondants à l'enquête sur les résidants du secteur 1 de Malartic, 35 étaient des hommes et 47 des femmes. La moyenne d'âge des répondants était de 54 ans.

#### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous...  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Propriétaire	48
Locataire	33
Pas de réponse	1

2. Depuis quelle année habitez-vous à Malartic?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Moins de 5 ans	9
De 5 à 9 ans	5
De 10 à 19 ans	4
De 20 à 29 ans	1
De 30 à 39 ans	5
De 40 à 49 ans	2
50 ans et plus	14
J'ai toujours habité à Malartic	36
Pas de réponse	6

3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Malartic?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	8
Satisfait	48
Insatisfait	19
Très insatisfait	1
Ni satisfait, ni insatisfait	6
Pas de réponse	0

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Tranquillité de la ville	16
Bon tissu social	7
Environnement sain	8
Sécurité	3
Bon services de santé et d'éducation	2
Accessibilité de commerces et d'infrastructure	2
Proximité du lieu de travail	1
Proximité des centres urbains régionaux	1
Bonne qualité de vie associée à une petite municipalité	4
Bon environnement pour élever une famille	1
Bons services de l'administration municipale	1
Manque de commerces et de diversité	18
Manque de services	5
Manque d'activités sportives et culturelles	1
Manque de vie	3
Économie faible	3
Mauvais entretien municipal	2
Prix élevés des taxes pour les services reçus	4

4. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est...  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Supérieure à celles des autres municipalités du Québec	3
Comparable à celle des autres municipalités du Québec	40
Moins bonne que celle des autres municipalités du Québec	26
Je ne sais pas	11
Pas de réponse	2

### Le projet et ses impacts anticipés

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous...  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	3
Satisfait	33
Insatisfait	7
Très insatisfait	3
Ni satisfait, ni insatisfait	6
Je ne sais pas	7
Je ne connais pas ce groupe	8
Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies	11
Pas de réponse	4

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	4
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	2
Bonne collaboration avec le groupe de consultation	1
Information insuffisante et mal diffusée	3
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	1
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	3
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	3
Apparence de conflit d'intérêt	2

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous...  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	4
Satisfait	33
Insatisfait	6
Très insatisfait	4
Ni satisfait, ni insatisfait	9
Je ne sais pas	9
Je ne connais pas Osisko Exploration	2
Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies	11
Pas de réponse	4

Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	5
La compagnie démontre une responsabilité sociale envers la municipalité et les citoyens	2
Le projet est bon pour le développement économique de la ville	2
Information insuffisante et mal diffusée	5
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	3
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	3
La compagnie manque de respect envers les citoyens	1

7. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourra avoir les effets suivants pour vous et votre ménage (*voir la définition au début du questionnaire*)?

a) La valeur de votre résidence :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	2
Augmentera assez	18
Ne changera pas	9
Diminuera assez	9
Diminuera beaucoup	7
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	5
Je suis locataire	25

b) Le revenu de votre ménage :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	0
Augmentera assez	6
Ne changera pas	65
Diminuera assez	2
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	1

c) La qualité de l'environnement de votre nouveau lieu de résidence :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	2
S'améliorera assez	6
Ne changera pas	19
Diminuera assez	16
Diminuera beaucoup	24
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	1

- d) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	1
S'améliorera assez	5
Ne changera pas	19
Diminuera assez	20
Diminuera beaucoup	23
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	0

- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	2
S'amélioreront assez	3
Ne changeront pas	54
Se détérioreront assez	7
Se détérioreront beaucoup	6
Je ne sais pas	9
Pas de réponse	1

- f) Le niveau de bruit autour de votre lieu de résidence :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	26
Augmentera assez	27
Ne changera pas	12
Diminuera assez	0
Diminuera beaucoup	3
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	0

- g) Le niveau de poussière autour de votre lieu de résidence :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	29
Augmentera assez	27
Ne changera pas	11
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	0

- h) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre lieu de résidence seront :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Très importantes	27
Importantes	25
Faibles	8
Très faibles	2
Il n'y aura aucune vibration	1
Je ne sais pas	18
Pas de réponse	1

- i) Votre qualité de vie en général :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	3
S'améliorera assez	5
Ne changera pas	24
Diminuera assez	20
Diminuera beaucoup	14
Je ne sais pas	16
Pas de réponse	0

- j) Votre santé et celle de votre ménage :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	0
Ne changera pas	38
Se détériorera assez	11
Se détériorera beaucoup	9
Je ne sais pas	24
Pas de réponse	0

- k) La santé des résidants de Malartic :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	3
Ne changera pas	30
Se détériorera assez	13
Se détériorera beaucoup	8
Je ne sais pas	28
Pas de réponse	0

- l) Votre niveau de stress :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	13
Augmentera assez	14
Ne changera pas	38
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	1



m) Le niveau de stress de vos enfants :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	6
Augmentera assez	6
Ne changera pas	22
Diminuera assez	0
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	1
Je n'ai pas d'enfants	26
Mes enfants vivent ailleurs qu'à Malartic	16

n) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	3
S'améliorera assez	15
Ne changera pas	10
Diminuera assez	23
Diminuera beaucoup	17
Je ne sais pas	13
Pas de réponse	1

o) L'activité économique de Malartic :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	26
Augmentera assez	34
Ne changera pas	13
Diminuera assez	3
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	0

- p) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	17
S'améliorera assez	19
Ne changera pas	17
Se détériorera assez	6
Se détériorera beaucoup	5
Je ne sais pas	17
Pas de réponse	1

- q) Autres  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Nouveaux commerces et services	1
Revitalisation et embellissement de la ville	1
Plus grand nombre de touristes	1

8. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Pas du tout	18
Peu	9
Assez	21
Beaucoup	16
Énormément	13
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	2

9. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais **depuis l'annonce du projet**.

a) Discuter du projet avec des amis ou des proches :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	33
À l'occasion	41
Jamais	7
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	9
Jamais	70
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1

c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	13
Jamais	66
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1

- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	17
Jamais	59
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1

- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	1
Jamais	77
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	1

- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	1
Jamais	76
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	1

- g) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	9
Jamais	67
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	2

- h) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	1
Jamais	78
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	1

- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	17
Jamais	57
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	1

- j) Considérer déménager pour éviter les impacts du projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	13
À l'occasion	19
Jamais	42
Je ne sais pas	8
Pas de réponse	0

- k) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	0
Jamais	74
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	2

- l) Être irrité ou en colère en pensant au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	6
À l'occasion	10
Jamais	63
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	0

- m) Être enthousiaste en pensant au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	16
À l'occasion	30
Jamais	30
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	1

- n) Essayer de ne pas penser au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	9
À l'occasion	16
Jamais	53
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	1

- o) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	7
À l'occasion	15
Jamais	41
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	1
Je n'ai pas de conjoint(e)	16

p) Autres  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Formation pour une possibilité de carrière dans le domaine minier	2
Inquiétude par rapport à la relocalisation	1

## Votre opinion sur le projet

10. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 11)</i>	23
Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente <i>(passez à la question 12)</i>	47
Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même <i>(passez à la question 14)</i>	4
Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 16)</i>	5
Je ne sais pas <i>(passez à la question 17)</i>	3
Pas de réponse	0

11. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	17
Je compte obtenir un emploi à la mine	2
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	13
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	10
Je n'ai aucune objection	8
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1

*(Passez à la question 17)*

12. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 47

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	43
Je compte obtenir un emploi à la mine	12
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	30
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	15
Je n'ai aucune objection	13
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

13. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement?

n = 47

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	39
La poussière provenant de la mine	33
Les vibrations provenant de la mine	34
Les risques d'accidents	15
Les risques pour la santé	23
La pollution en général	26
La relocalisation de résidences à cause du projet	18
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	1

*(Passez à la question 17)*



14. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet?

n = 4

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	3
La poussière provenant de la mine	4
Les vibrations provenant de la mine	3
Les risques d'accidents	2
Les risques pour la santé	3
La pollution en général	4
La relocalisation de résidences à cause du projet	3
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	2
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

15. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet?

n = 4

Choix de réponse	Répondants
Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide	3
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	3
Je compte obtenir un emploi à la mine	0
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	1
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

*(Passez à la question 17)*

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet?

n = 5

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	3
La poussière provenant de la mine	3
Les vibrations provenant de la mine	3
Les risques d'accidents	1
Les risques pour la santé	4
La pollution en général	4
La relocalisation de résidences à cause du projet	3
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	2
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

17. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

n = 81

Choix de réponse	Répondants
Il faut embaucher prioritairement des gens de Malartic	4
Favorable au projet	9
Espère la revitalisation et la relance économique de la ville	1
Espère que le projet démarrera rapidement	2
Apprécie d'être consulté sur le sujet	1
Merci pour les dindes de Noël	1
Osisko Exploration ne se préoccupe pas des citoyens	2
Le paysage de Malartic sera détruit par la mine	3
Désaccord au projet	1
Pas assez d'information sur le projet pour les gens à l'extérieur de la zone relocalisée	4
Les emplois seront temporaires	1
Inquiétude et déception par rapport à la relocalisation	3
Inquiétude pour les citoyens qui demeureront près de la mine	6
Diminution de la population	1
Inquiétude liée à la revitalisation du site et à la situation économique de la ville après la fermeture de la mine	1
Inquiétude face à la dépréciation du coût des maisons	2
Inquiétudes liées aux impacts du dynamitage	2
Inquiétude et questionnement lié au fait que Osisko Exploration va de l'avant avant de connaître les résultats de l'étude d'impacts	1
Apprécierait une plus grande considération des gens	1

### Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)

18. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?

n = 82

Choix de réponse	Répondants
Homme	35
Femme	47
Pas de réponse	0

19. En quelle année êtes-vous né?

n = 82

Âge	Répondants
De 18 à 29 ans	7
De 30 à 39 ans	15
De 40 à 49 ans	14
De 50 à 59 ans	8
De 60 à 69 ans	16
De 70 à 79 ans	13
80 ans et plus	6
Pas de réponse	3

20. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les autres personnes de votre ménage?

n = 82

Nombre de personnes par ménage

Choix de réponse	Répondants
1	27
2	39
3	6
4	5
5	3
6 et plus	2

21. Quel est votre niveau de scolarité?

n = 82

Choix de réponse	Répondants
Primaire (7 années et moins)	16
Secondaire non complété	20
Secondaire complété de formation générale ou professionnelle	18
Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement	13
Universitaire	11
Aucune scolarité	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	3

22. Quelle est votre occupation?

n = 82

Choix de réponse	Répondants
Travailleur(se) à temps plein (30 heures ou plus par semaine)	25
Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)	5
Travailleur(se) saisonnier(ère)	0
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	2
À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)	9
Retraité(e)	35
Étudiant(e)	3
Pas de réponse	3

23. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage pour l'année 2006?

n = 82

Choix de réponse	Répondants
Moins de 20 000 \$	28
20 000 \$ à 39 999 \$	19
40 000 \$ à 59 999 \$	15
60 000 \$ à 79 999 \$	9
80 000 \$ à 99 999 \$	2
100 000 \$ et plus	3
Pas de réponse	6

## Projet minier aurifère Canadian Malartic

### Enquête auprès des résidants de Malartic (secteur 2)

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Pour fins de compilation des résultats de l'enquête, le territoire de la ville de Malartic a été divisé en trois secteurs. Le numéro (1, 2 ou 3) apparaissant dans le coin inférieur droit du questionnaire indique votre secteur de résidence.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

Des 162 répondants à l'enquête sur les résidants du secteur 2 de Malartic, 74 étaient des hommes et 88 des femmes. La moyenne d'âge des répondants était de 55 ans.

#### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous...  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Propriétaire	117
Locataire	45
Pas de réponse	0

2. Depuis quelle année habitez-vous à Malartic?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Moins de 5 ans	12
De 5 à 9 ans	6
De 10 à 19 ans	9
De 20 à 29 ans	14
De 30 à 39 ans	15
De 40 à 49 ans	9
50 ans et plus	32
J'ai toujours habité à Malartic	59
Pas de réponse	6

3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Malartic?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	23
Satisfait	102
Insatisfait	28
Très insatisfait	2
Ni satisfait, ni insatisfait	6
Pas de réponse	1

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Tranquillité de la ville	33
Bon tissu social	24
Environnement sain	9
Sécurité	3
Bon services de santé et d'éducation	5
Accessibilité de commerces et d'infrastructure	14
Proximité du lieu de travail	1
Proximité des centres urbains régionaux	5
Bonne qualité de vie associée à une petite municipalité	14
Bon environnement pour élever une famille	5
Bons services de l'administration municipale	4
Coût de la vie moins élevé	1
Manque de commerces et de diversité	37
Manque de services	16
Manque d'activités sportives et culturelles	9
Manque de vie	5
Économie faible	12
Mauvais entretien municipal	1
Prix élevés des taxes pour les services reçus	8
Dérangement par les activités d'Osisko	1

4. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est...  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Supérieure à celles des autres municipalités du Québec	6
Comparable à celle des autres municipalités du Québec	100
Moins bonne que celle des autres municipalités du Québec	44
Je ne sais pas	12
Pas de réponse	0

### Le projet et ses impacts anticipés

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous...  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	14
Satisfait	55
Insatisfait	9
Très insatisfait	1
Ni satisfait, ni insatisfait	16
Je ne sais pas	18
Je ne connais pas ce groupe	17
Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies	23
Pas de réponse	9

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	10
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	1
Bonne collaboration avec le groupe de consultation	2
Information insuffisante et mal diffusée	8
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	4
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	2
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	12
Apparence de conflit d'intérêt	2

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous...  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	20
Satisfait	63
Insatisfait	12
Très insatisfait	5
Ni satisfait, ni insatisfait	13
Je ne sais pas	17
Je ne connais pas Osisko Exploration	8
Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies	18
Pas de réponse	6

Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	8
La compagnie démontre une responsabilité sociale envers la municipalité et les citoyens	5
Le projet est bon pour le développement économique de la ville	3
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	3
Information insuffisante et mal diffusée	14
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	1
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	6
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	2
La compagnie manque de respect envers les citoyens	1
Manque de transparence et d'objectivité dans l'information	2



7. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourra avoir les effets suivants pour vous et votre ménage (*voir la définition au début du questionnaire*)?

a) La valeur de votre résidence :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	10
Augmentera assez	56
Ne changera pas	19
Diminuera assez	8
Diminuera beaucoup	5
Je ne sais pas	22
Pas de réponse	3
Je suis locataire	39

b) Le revenu de votre ménage :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	1
Augmentera assez	7
Ne changera pas	126
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	23
Pas de réponse	4

c) La qualité de l'environnement de votre lieu de résidence :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	3
S'améliorera assez	9
Ne changera pas	75
Diminuera assez	26
Diminuera beaucoup	16
Je ne sais pas	29
Pas de réponse	4

- d) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	1
S'améliorera assez	9
Ne changera pas	93
Diminuera assez	18
Diminuera beaucoup	15
Je ne sais pas	24
Pas de réponse	2

- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	1
S'amélioreront assez	19
Ne changeront pas	105
Se détérioreront assez	6
Se détérioreront beaucoup	5
Je ne sais pas	23
Pas de réponse	3

- f) Le niveau de bruit autour de votre lieu de résidence :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	29
Augmentera assez	44
Ne changera pas	46
Diminuera assez	2
Diminuera beaucoup	3
Je ne sais pas	35
Pas de réponse	3

- g) Le niveau de poussière autour de votre lieu de résidence :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	39
Augmentera assez	45
Ne changera pas	42
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	34
Pas de réponse	1

- h) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre lieu de résidence seront :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Très importantes	24
Importantes	48
Faibles	37
Très faibles	9
Il n'y aura aucune vibration	0
Je ne sais pas	43
Pas de réponse	1

- i) Votre qualité de vie en général :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	6
S'améliorera assez	19
Ne changera pas	60
Diminuera assez	36
Diminuera beaucoup	14
Je ne sais pas	26
Pas de réponse	1

- j) Votre santé et celle de votre ménage :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	2
Ne changera pas	86
Se détériorera assez	21
Se détériorera beaucoup	7
Je ne sais pas	42
Pas de réponse	4

- k) La santé des résidants de Malartic :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	2
S'améliorera assez	8
Ne changera pas	63
Se détériorera assez	26
Se détériorera beaucoup	8
Je ne sais pas	53
Pas de réponse	2

- l) Votre niveau de stress :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	9
Augmentera assez	25
Ne changera pas	93
Diminuera assez	3
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	31
Pas de réponse	1

m) Le niveau de stress de vos enfants :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	6
Augmentera assez	10
Ne changera pas	56
Diminuera assez	2
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	26
Pas de réponse	5
Je n'ai pas d'enfants	26
Mes enfants vivent ailleurs qu'à Malartic	31

n) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	8
S'améliorera assez	29
Ne changera pas	18
Diminuera assez	45
Diminuera beaucoup	25
Je ne sais pas	35
Pas de réponse	2

o) L'activité économique de Malartic :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	55
Augmentera assez	70
Ne changera pas	14
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	18
Pas de réponse	3

p) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	34
S'améliorera assez	53
Ne changera pas	13
Se détériorera assez	12
Se détériorera beaucoup	11
Je ne sais pas	31
Pas de réponse	8

q) Autres  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Nouveaux commerces et services	4
Revitalisation et embellissement de la ville	2
Croissance économique de Malartic	2
Augmentation de la population	3
Plus grand nombre de touristes	1
Déclin de la ville et de son image	1
Déplore le déboisement nécessaire au projet	1

8. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Pas du tout	37
Peu	31
Assez	39
Beaucoup	31
Énormément	16
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	3

9. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais **depuis l'annonce du projet**.

a) Discuter du projet avec des amis ou des proches :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	57
À l'occasion	93
Jamais	11
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	9
Jamais	146
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	3

c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	27
Jamais	128
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	3

- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	3
À l'occasion	23
Jamais	127
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	4

- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	9
Jamais	141
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	4

- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	2
Jamais	154
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	3

- g) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	3
À l'occasion	14
Jamais	139
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	3



- h) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	5
Jamais	152
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	3

- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	15
Jamais	141
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	0

- j) Considérer déménager pour éviter les impacts du projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	11
À l'occasion	23
Jamais	107
Je ne sais pas	19
Pas de réponse	2

- k) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	11
Jamais	146
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	2

- l) Être irrité ou en colère en pensant au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	6
À l'occasion	25
Jamais	125
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	2

- m) Être enthousiaste en pensant au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	35
À l'occasion	70
Jamais	37
Je ne sais pas	18
Pas de réponse	2

- n) Essayer de ne pas penser au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	9
À l'occasion	26
Jamais	118
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	3

- o) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	18
Jamais	104
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	2
Je n'ai pas de conjoint(e)	34

p) Autres  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Formation pour une possibilité de carrière dans le domaine minier	1
Inquiétude par rapport à la relocalisation	4
Inquiétude liée à la concrétisation du projet	1
Conflits résultant de discussions à cause du projet	2

## Votre opinion sur le projet

10. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 11)</i>	56
Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente <i>(passez à la question 12)</i>	75
Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même <i>(passez à la question 14)</i>	11
Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 16)</i>	6
Je ne sais pas <i>(passez à la question 17)</i>	13
Pas de réponse	1

11. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?  
n = 56

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	51
Je compte obtenir un emploi à la mine	14
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	33
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	24
Je n'ai aucune objection	21
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

*(Passez à la question 17)*

12. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 75

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	66
Je compte obtenir un emploi à la mine	15
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	49
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	22
Je n'ai aucune objection	12
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	3

13. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement?

n = 75

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	56
La poussière provenant de la mine	60
Les vibrations provenant de la mine	52
Les risques d'accidents	20
Les risques pour la santé	36
La pollution en général	45
La relocalisation de résidences à cause du projet	22
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	5

*(Passez à la question 17)*

14. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet?  
n = 11

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	10
La poussière provenant de la mine	10
Les vibrations provenant de la mine	6
Les risques d'accidents	4
Les risques pour la santé	6
La pollution en général	8
La relocalisation de résidences à cause du projet	6
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	3
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

15. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet?  
n = 11

Choix de réponse	Répondants
Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide	7
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	3
Je compte obtenir un emploi à la mine	0
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	3
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	2

*(Passez à la question 17)*

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet?  
n = 6

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	4
La poussière provenant de la mine	3
Les vibrations provenant de la mine	4
Les risques d'accidents	3
Les risques pour la santé	3
La pollution en général	4
La relocalisation de résidences à cause du projet	3
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	2
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

17. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Il faut embaucher prioritairement des gens de Malartic	8
Favorable au projet	11
Espère la revitalisation et la relance économique de la ville	13
Espère que le projet démarrera rapidement	3
Espère une augmentation de la population	2
Espère une augmentation de la valeur des résidences	1
Apprécie d'être consulté sur le sujet	7
Merci pour les dînes de Noël	4
Espère que Osisko Exploration s'impliquera financièrement dans la vie communautaire	3
Espère recevoir les résultats de cette enquête	1
Osisko Exploration ne se préoccupe pas des citoyens	1
Le paysage de Malartic sera détruit par la mine	6
Désaccord au projet	3
Pas assez d'information sur le projet pour les gens à l'extérieur de la zone relocalisée	1
Les emplois seront temporaires	1
Inquiétude et déception par rapport à la relocalisation	2
Inquiétude pour les citoyens qui demeureront près de la mine	4
Inquiétude par rapport à la concrétisation du projet	1
Inquiétude liée à la revitalisation du site et à la situation économique de la ville après la fermeture de la mine	7
Inquiétude face à la dépréciation du coût des maisons	3
Inquiétudes liées aux impacts du dynamitage	2
Inquiétude et questionnement lié au fait que Osisko Exploration va de l'avant avant de connaître les résultats de l'étude d'impacts	4
Apprécierait une plus grande considération des gens	2

### Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)

18. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Homme	74
Femme	88
Pas de réponse	0

19. En quelle année êtes-vous né?

n = 162

Âge	Répondants
De 18 à 29 ans	10
De 30 à 39 ans	20
De 40 à 49 ans	31
De 50 à 59 ans	37
De 60 à 69 ans	23
De 70 à 79 ans	31
80 ans et plus	9
Pas de réponse	1

20. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage?

n = 162

Nombre de personnes par ménage

Choix de réponse	Répondants
1	61
2	60
3	18
4	17
5	4
6 et plus	2

21. Quel est votre niveau de scolarité?

n = 162

Choix de réponse	Répondants
Primaire (7 années et moins)	31
Secondaire non complété	33
Secondaire complété de formation générale ou professionnelle	46
Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement	27
Universitaire	15
Aucune scolarité	5
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	4



22. Quelle est votre occupation?

n = 162

Choix de réponse	Répondants
Travailleur(se) à temps plein (30 heures ou plus par semaine)	55
Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)	16
Travailleur(se) saisonnier(ère)	2
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	8
À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)	13
Retraité(e)	60
Étudiant(e)	2
Pas de réponse	6

23. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage pour l'année 2006?

n = 162

Choix de réponse	Répondants
Moins de 20 000 \$	37
20 000 \$ à 39 999 \$	41
40 000 \$ à 59 999 \$	34
60 000 \$ à 79 999 \$	16
80 000 \$ à 99 999 \$	10
100 000 \$ et plus	7
Pas de réponse	17



## Projet minier aurifère Canadian Malartic

### Enquête auprès des résidants de Malartic (secteur 3)

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Pour fins de compilation des résultats de l'enquête, le territoire de la ville de Malartic a été divisé en trois secteurs. Le numéro (1, 2 ou 3) apparaissant dans le coin inférieur droit du questionnaire indique votre secteur de résidence.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

Des 248 répondants à l'enquête sur les résidants du secteur 3 de Malartic, 139 étaient des hommes et 106 des femmes (3 non réponse). La moyenne d'âge des répondants était de 54 ans.

#### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous...  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Propriétaire	212
Locataire	36
Pas de réponse	0

2. Depuis quelle année habitez-vous à Malartic?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Moins de 5 ans	25
De 5 à 9 ans	9
De 10 à 19 ans	17
De 20 à 29 ans	22
De 30 à 39 ans	23
De 40 à 49 ans	20
50 ans et plus	36
J'ai toujours habité à Malartic	96
Pas de réponse	0

3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Malartic?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	35
Satisfait	145
Insatisfait	42
Très insatisfait	7
Ni satisfait, ni insatisfait	18
Pas de réponse	1

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Tranquillité de la ville	47
Bon tissu social	30
Environnement sain	14
Sécurité	8
Bon services de santé et d'éducation	7
Accessibilité de commerces et d'infrastructure	7
Proximité du lieu de travail	1
Proximité des centres urbains régionaux	14
Bonne qualité de vie associée à une petite municipalité	12
Bon environnement pour élever une famille	8
Bons services de l'administration municipale	1
Coût de la vie moins élevé	3
Manque de commerces et de diversité	58
Manque de services	18
Manque d'activités sportives et culturelles	11
Manque de vie	1
Économie faible	9
Mauvais entretien municipal	8
Prix élevés des taxes pour les services reçus	26

4. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est...  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Supérieure à celles des autres municipalités du Québec	8
Comparable à celle des autres municipalités du Québec	156
Moins bonne que celle des autres municipalités du Québec	70
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	0

### Le projet et ses impacts anticipés

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous...  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	22
Satisfait	102
Insatisfait	17
Très insatisfait	1
Ni satisfait, ni insatisfait	14
Je ne sais pas	26
Je ne connais pas ce groupe	22
Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies	37
Pas de réponse	7

Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	22
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	2
Bonne collaboration avec le groupe de consultation	4
Information insuffisante et mal diffusée	13
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	2
Longs délais avant d'obtenir de l'information	0
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	3
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	9
Apparence de conflit d'intérêt	2

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous...  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	29
Satisfait	110
Insatisfait	16
Très insatisfait	0
Ni satisfait, ni insatisfait	23
Je ne sais pas	20
Je ne connais pas Osisko Exploration	11
Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies	31
Pas de réponse	8

Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	21
La compagnie démontre une responsabilité sociale envers la municipalité et les citoyens	10
Le projet est bon pour le développement économique de la ville	9
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	2
Information insuffisante et mal diffusée	9
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	2
Manque d'information sur la relocalisation	3
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	10
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	4

7. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourra avoir les effets suivants pour vous et votre ménage (*voir la définition au début du questionnaire*)?

a) La valeur de votre résidence :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	37
Augmentera assez	104
Ne changera pas	57
Diminuera assez	5
Diminuera beaucoup	3
Je ne sais pas	15
Pas de réponse	0
Je suis locataire	27

b) Le revenu de votre ménage :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	4
Augmentera assez	15
Ne changera pas	218
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	3

c) La qualité de l'environnement de votre lieu de résidence :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	9
S'améliorera assez	20
Ne changera pas	146
Diminuera assez	36
Diminuera beaucoup	11
Je ne sais pas	24
Pas de réponse	2

- d) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	9
S'améliorera assez	18
Ne changera pas	177
Diminuera assez	20
Diminuera beaucoup	11
Je ne sais pas	11
Pas de réponse	2

- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	9
S'amélioreront assez	19
Ne changeront pas	191
Se détérioreront assez	8
Se détérioreront beaucoup	2
Je ne sais pas	18
Pas de réponse	1

- f) Le niveau de bruit autour de votre lieu de résidence :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	30
Augmentera assez	54
Ne changera pas	130
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	31
Pas de réponse	2



- g) Le niveau de poussière autour de votre lieu de résidence :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	27
Augmentera assez	64
Ne changera pas	111
Diminuera assez	2
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	44
Pas de réponse	0

- h) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre lieu de résidence seront :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Très importantes	18
Importantes	26
Faibles	91
Très faibles	51
Il n'y aura aucune vibration	0
Je ne sais pas	62
Pas de réponse	0

- i) Votre qualité de vie en général :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	6
S'améliorera assez	30
Ne changera pas	152
Diminuera assez	29
Diminuera beaucoup	4
Je ne sais pas	27
Pas de réponse	0

- j) Votre santé et celle de votre ménage :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	2
S'améliorera assez	3
Ne changera pas	192
Se détériorera assez	15
Se détériorera beaucoup	1
Je ne sais pas	35
Pas de réponse	0

- k) La santé des résidants de Malartic :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	4
S'améliorera assez	11
Ne changera pas	110
Se détériorera assez	32
Se détériorera beaucoup	2
Je ne sais pas	89
Pas de réponse	0

- l) Votre niveau de stress :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	6
Augmentera assez	25
Ne changera pas	183
Diminuera assez	5
Diminuera beaucoup	2
Je ne sais pas	24
Pas de réponse	3

m) Le niveau de stress de vos enfants :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	3
Augmentera assez	12
Ne changera pas	118
Diminuera assez	0
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	33
Pas de réponse	5
Je n'ai pas d'enfants	38
Mes enfants vivent ailleurs qu'à Malartic	39

n) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	11
S'améliorera assez	41
Ne changera pas	31
Diminuera assez	66
Diminuera beaucoup	38
Je ne sais pas	58
Pas de réponse	3

o) L'activité économique de Malartic :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	83
Augmentera assez	125
Ne changera pas	14
Diminuera assez	5
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	20
Pas de réponse	1

p) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	46
S'améliorera assez	97
Ne changera pas	28
Se détériorera assez	27
Se détériorera beaucoup	9
Je ne sais pas	35
Pas de réponse	6

q) Autres  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Nouveaux commerces et services	1
Revitalisation et embellissement de la ville	1
Croissance économique de Malartic	3
Augmentation de la population	2
Déclin de la ville et de son image	5
Déplore le déboisement nécessaire au projet	2
Diminution de la qualité de vie près de la mine	1

8. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Pas du tout	58
Peu	56
Assez	59
Beaucoup	50
Énormément	20
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	1

9. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais **depuis l'annonce du projet**.

a) Discuter du projet avec des amis ou des proches :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	79
À l'occasion	146
Jamais	16
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	4

b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	5
À l'occasion	21
Jamais	215
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	4

c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	30
Jamais	207
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	4

- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	7
À l'occasion	45
Jamais	184
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	7

- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	6
Jamais	228
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	4

- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	0
Jamais	242
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	4

- g) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	23
Jamais	211
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	5

- h) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	3
Jamais	238
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	4

- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	13
Jamais	227
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	4

- j) Considérer déménager pour éviter les impacts du projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	10
À l'occasion	27
Jamais	184
Je ne sais pas	24
Pas de réponse	3

- k) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	4
Jamais	232
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	5

- l) Être irrité ou en colère en pensant au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	5
À l'occasion	24
Jamais	210
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	6

- m) Être enthousiaste en pensant au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	63
À l'occasion	108
Jamais	63
Je ne sais pas	9
Pas de réponse	5

- n) Essayer de ne pas penser au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	5
À l'occasion	23
Jamais	198
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	8

- o) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	8
À l'occasion	31
Jamais	160
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	6
Je n'ai pas de conjoint(e)	42



p) Autres  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Désaccord avec certains aspects du projet	4
Inquiétude par rapport à la relocalisation du lieu de travail	2
Inquiétude liée à la concrétisation du projet	1

## Votre opinion sur le projet

10. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 11)</i>	79
Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente <i>(passez à la question 12)</i>	143
Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même <i>(passez à la question 14)</i>	9
Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 16)</i>	4
Je ne sais pas <i>(passez à la question 17)</i>	8
Pas de réponse	5

11. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?  
n = 79

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	72
Je compte obtenir un emploi à la mine	15
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	51
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	41
Je n'ai aucune objection	27
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	0

*(Passez à la question 17)*

12. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 143

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	135
Je compte obtenir un emploi à la mine	28
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	92
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	36
Je n'ai aucune objection	30
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	2

13. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement?

n = 143

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	73
La poussière provenant de la mine	91
Les vibrations provenant de la mine	61
Les risques d'accidents	32
Les risques pour la santé	57
La pollution en général	84
La relocalisation de résidences à cause du projet	44
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	4

*(Passez à la question 17)*

14. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet?

n = 9

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	7
La poussière provenant de la mine	7
Les vibrations provenant de la mine	7
Les risques d'accidents	2
Les risques pour la santé	6
La pollution en général	6
La relocalisation de résidences à cause du projet	4
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	3
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

15. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet?

n = 9

Choix de réponse	Répondants
Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide	5
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	4
Je compte obtenir un emploi à la mine	0
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	2
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	2

*(Passez à la question 17)*

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet?

n = 4

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	1
La poussière provenant de la mine	1
Les vibrations provenant de la mine	1
Les risques d'accidents	1
Les risques pour la santé	1
La pollution en général	1
La relocalisation de résidences à cause du projet	2
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	4
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

17. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

n = 248

Choix de réponse	Répondants
Il faut embaucher prioritairement des gens de Malartic	12
Favorable au projet	11
Espère la revitalisation et la relance économique de la ville	19
Espère que le projet démarrera rapidement	1
Espère une augmentation de la population	4
Apprécie d'être consulté sur le sujet	3
Merci pour les dindes de Noël	2
Espère que Osisko Exploration s'impliquera financièrement dans la vie communautaire	7
Espère recevoir les résultats de cette enquête	1
Le paysage de Malartic sera détruit par la mine	4
Désaccord au projet	1
Pas assez d'information sur le projet pour les gens à l'extérieur de la zone relocalisée	4
Inquiétude pour les citoyens qui demeureront près de la mine	1
Diminution de la population	1
Inquiétude par rapport à la concrétisation du projet	2
Inquiétude liée à la revitalisation du site et à la situation économique de la ville après la fermeture de la mine	9
Inquiétude et questionnement lié au fait que Osisko Exploration va de l'avant avant de connaître les résultats de l'étude d'impacts	11
Apprécierait une plus grande considération des gens	1

### Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)

18. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?

n = 248

Choix de réponse	Répondants
Homme	139
Femme	106
Pas de réponse	3

19. En quelle année êtes-vous né? (âge)

n = 248

Âge	Répondants
De 18 à 29 ans	14
De 30 à 39 ans	28
De 40 à 49 ans	49
De 50 à 59 ans	68
De 60 à 69 ans	49
De 70 à 79 ans	21
80 ans et plus	15
Pas de réponse	4

20. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage?

n = 248

Nombre de personnes par ménage

Choix de réponse	Répondants
1	68
2	106
3	19
4	41
5	10
6 et plus	4

21. Quel est votre niveau de scolarité?

n = 248

Choix de réponse	Répondants
Primaire (7 années et moins)	38
Secondaire non complété	53
Secondaire complété de formation générale ou professionnelle	70
Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement	45
Universitaire	34
Aucune scolarité	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	7

22. Quelle est votre occupation?

n = 248

Choix de réponse	Répondants
Travailleur(se) à temps plein (30 heures ou plus par semaine)	99
Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)	23
Travailleur(se) saisonnier(ère)	7
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	0
À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)	17
Retraité(e)	93
Étudiant(e)	1
Pas de réponse	8

23. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage pour l'année 2006?

n = 248

Choix de réponse	Répondants
Moins de 20 000 \$	39
20 000 \$ à 39 999 \$	68
40 000 \$ à 59 999 \$	55
60 000 \$ à 79 999 \$	28
80 000 \$ à 99 999 \$	17
100 000 \$ et plus	23
Pas de réponse	18

## Canadian Malartic Enquête auprès des entreprises commerciales de Malartic

---

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

### Les caractéristiques de l'entreprise

1. Quel est le nom de l'établissement commercial?

n = 51

Non applicable

2. En êtes-vous le propriétaire ou le co-propriétaire?

n = 51

Choix de réponse	Répondants
Oui	45
Non	6
Pas de réponse	0

Si vous n'êtes pas le propriétaire ou le co-propriétaire, quelle est votre fonction dans l'entreprise?

n = 6

Choix de réponse	Répondants
Directeur de succursale	2
Gérant	3
Pas de réponse	1

3. De quel type est l'entreprise?  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Hébergement commercial (hôtel, motel)	2
Restaurant / casse-croûte	4
Dépanneur	5
Station-service sans atelier de réparation	3
Station-service avec atelier de réparation	0
Atelier de réparation seulement	1
Commerce de vente au détail	13
Services	32
Pas de réponse	0

4. Depuis quelle année l'entreprise existe-t-elle à Malartic?  
n = 51

Choix de réponse : Année	Répondants
1938-1947	7
1948-1957	3
1958-1967	7
1968-1977	0
1978-1987	12
1988-1997	16
1998-2007	6
Pas de réponse	0

5. Depuis quelle année l'entreprise est-elle en activité à son emplacement actuel à Malartic?  
n = 51

Choix de réponse : Année	Répondants
1938-1947	3
1948-1957	6
1958-1967	5
1968-1977	0
1978-1987	6
1988-1997	14
1998-2007	15
Pas de réponse	2



6. Qu'est-ce qui a motivé le choix de l'emplacement actuel de l'entreprise?  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
La proximité de la route 117	13
L'entreprise est centralisée par rapport à la population qu'elle dessert à Malartic	26
La proximité d'autres entreprises à vocation complémentaire	2
Le prix du loyer	4
La disponibilité des locaux	10
Les qualités du local pour les opérations (tailles, services, accessibilité pour les fournisseurs, etc.)	15
Autre : Le local est situé dans ma résidence	4
Pas de réponse	0

7. Quelle est la plus importante période d'activité de l'entreprise?  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Toute l'année	29
Le printemps	12
L'été	14
L'automne	11
L'hiver	6
Pas de réponse	0

8. L'entreprise est en opération combien de jours par semaine?  
n = 51

Choix de réponse : Nombre de jours	Répondants
4	1
4,5	1
5	23
5,5	1
6	6
7	19
Pas de réponse	0

Moyenne : 5,8 jours

## Les emplois

9. Quel est le nombre de personnes qui travaillent habituellement dans votre entreprise (en incluant les employés à temps plein, à temps partiel, les saisonniers et les travailleurs non salariés)?  
n = 51

Choix de réponse : Nombre d'employés	Répondants
Moins de 5	26
De 5 à 10	15
De 10 à 15	4
De 15 à 20	0
De 20 à 25	2
Plus de 25	3
Pas de réponse	1

Moyenne : 11 personnes

10. Quel est le salaire annuel moyen des employés de l'entreprise?  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Moins de 15 000 \$	13
De 15 000 \$ à 24 999 \$	20
De 25 000 \$ à 34 999 \$	10
35 000 \$ et plus	14
Pas de réponse	7

## Le chiffre d'affaires

11. Quel est approximativement le chiffre d'affaires annuel de l'entreprise?  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Moins de 500 000 \$	21
De 500 000 \$ à 999 999 \$	3
De 1 000 000 \$ à 1 499 999 \$	4
De 1 500 000 \$ à 1 999 999 \$	2
Plus de 2 000 000 \$	5
Pas de réponse	16

Moyenne : 1 754 872 \$

12. Comment se répartit le chiffre d'affaires de l'entreprise?  
n = 51

**Ville de Malartic**

Choix de réponse	Répondants
Moins de 20 %	13
De 20 à 39 %	4
De 40 à 59 %	8
De 60 à 79 %	5
De 80 à 100 %	10
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	6

**Abitibi-Témiscamingue, mais de l'extérieur de Malartic**

Choix de réponse	Répondants
Moins de 20 %	12
De 20 à 39 %	10
De 40 à 59 %	4
De 60 à 79 %	6
De 80 à 100 %	8
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	6

**Extérieur de l'Abitibi-Témiscamingue**

Choix de réponse	Répondants
Moins de 20 %	32
De 20 à 39 %	6
De 40 à 59 %	1
De 60 à 79 %	0
De 80 à 100 %	1
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	6

Moyenne ville de Malartic : 49,0 %

Moyenne Abitibi-Témiscamingue : 41,9 %

Moyenne extérieur de l'Abitibi-Témiscamingue : 9,1 %

13. Quel est le pourcentage d'évolution moyen par année de votre chiffre d'affaires au cours des cinq (5) dernières années?  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Diminution	3
Stable	2
Augmentation	29
Je ne sais pas	10
Pas de réponse	7

Moyenne diminution -3,8%  
Moyenne augmentation 10,8%  
Moyenne 8,9%

### Le projet et ses impacts anticipés

14. Si le projet se réalise et quand la construction des installations minières et les travaux de relocalisation des résidences seront terminés, croyez-vous que l'exploitation courante de la mine Canadian Malartic pourrait avoir les effets suivants pour votre entreprise et le milieu économique de Malartic?

- a) Le chiffre d'affaires de votre entreprise?  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	5
Augmentera assez	27
Ne changera pas ( <i>passer à b</i> )	6
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas ( <i>passer à b</i> )	10
Pas de réponse	1

De quel pourcentage croyez-vous que le chiffre d'affaire de l'entreprise pourrait augmenter ou diminuer?

n = 34

Choix de réponse	Répondants
Diminution	2
Augmentation	27
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	5

Moyenne diminution -16,3%  
 Moyenne augmentation 18,9%  
 Moyenne 16,3%

b) L'emploi dans votre entreprise?

n = 51

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	2
Augmentera assez	15
Ne changera pas	23
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	2

c) Le nombre de commerces à Malartic?

n = 51

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	7
Augmentera assez	22
Ne changera pas	12
Diminuera assez	0
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	8
Pas de réponse	1

- d) L'activité économique et l'emploi en général à Malartic?  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	14
Augmentera assez	25
Ne changera pas	6
Diminuera assez	0
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	1

- e) Le niveau de bruit dans l'environnement immédiat de votre entreprise?  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	8
Augmentera assez	20
Ne changera pas	16
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	0

- f) Le niveau de poussière dans l'environnement immédiat de votre entreprise?  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	11
Augmentera assez	21
Ne changera pas	10
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	1

- g) Le niveau de vibration du bâtiment logeant votre entreprise?  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Très important	7
Important	13
Faible	19
Très faible	2
Il n'y aura aucune vibration	1
Je ne sais pas	9
Pas de réponse	0

- h) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur?  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	14
S'améliorera assez	15
Ne changera pas	8
Se détériorera assez	2
Se détériorera beaucoup	6
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	2

15. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic et de ses impacts sur votre entreprise. Parmi les actions ou réactions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais **depuis l'annonce du projet.**

- a) Discuter du projet avec des associés ou d'autres commerçants :  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Souvent	11
À l'occasion	35
Jamais	3
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	2

- b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations :  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	13
Jamais	35
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	2

- c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations :  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	12
Jamais	36
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	3

- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet :  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	21
Jamais	25
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	3

- e) Contacter des organismes économiques (Chambre de commerce, CLD, autres) pour obtenir des informations :  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	3
Jamais	45
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	3



- f) Envisager de relocaliser votre entreprise ailleurs à Malartic :  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	15
Jamais	31
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	3

- g) Envisager de relocaliser votre entreprise à l'extérieur de Malartic :  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	3
Jamais	43
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	3

- h) Planifier l'expansion de votre entreprise :  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Oui	19
Non	29
Pas de réponse	3

- i) Procéder à l'expansion de votre entreprise en raison du projet :  
n = 51

Choix de réponse	Répondants
Oui	9
Non	38
Pas de réponse	4

## Votre opinion sur le projet

16. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux?

n = 51

Choix de réponse	Répondants
Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 17)</i>	18
Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente <i>(passez à la question 18)</i>	31
Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même <i>(passez à la question 20)</i>	2
Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 22)</i>	0
Je ne sais pas <i>(passez à la question 23)</i>	0
Pas de réponse	0

17. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 18

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	17
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	13
Le projet attirera de nouveaux travailleurs et leur famille à Malartic	13
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	11
Je n'ai aucune objection	6
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

*(Passez à la question 23)*

18. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 31

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	29
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	17
Le projet attirera de nouveaux travailleurs et leur famille à Malartic	24
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	11
Je n'ai aucune objection	5
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

19. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement?

n = 31

Choix de réponse	Répondants
Le bruit et la poussière provenant de la mine pourraient affecter la clientèle et le personnel de votre entreprise	19
La relocalisation de résidences situées actuellement dans la partie sud de la ville de Malartic pourrait affecter l'achalandage et le chiffre d'affaires de votre entreprise	12
De nouveaux commerces pourraient s'installer à Malartic et faire compétition à votre entreprise	7
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	3

*(Passez à la question 23)*

20. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet?

n = 2

Choix de réponse	Répondants
Le bruit et la poussière provenant de la mine pourraient affecter la clientèle et le personnel de votre entreprise	1
La relocalisation de résidences situées actuellement dans la partie sud de la ville de Malartic pourrait affecter l'achalandage et le chiffre d'affaires de votre entreprise	2
De nouveaux commerces pourraient s'installer à Malartic et faire compétition à votre entreprise	1
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

21. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet?

n = 2

Choix de réponse	Répondants
Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide	2
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	2
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	1
Le projet attirera de nouveaux travailleurs et leur famille à Malartic	1
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

*(Passez à la question 23)*

22. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet?

n = 0

Non applicable

23. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

n = 51

Choix de réponse	Répondants
Le projet semble bien géré.	3
Le commerçant est en accord avec le projet	7
La relocalisation des résidences aura un effet néfaste sur le chiffre d'affaires	2
La possible relocalisation de la route 117 inquiète le commerçant	2
La période « post exploitation » inquiète le commerçant	2
Le commerçant est inquiet face à l'avenir	1
Le projet n'apporte rien aux commerçants locaux	3
Crainte que les effets secondaires éloignent la clientèle	3
Détérioration de l'image de la ville	1
Espère que l'exploitation considérera considérant la protection de l'environnement et la qualité de vie	2
Espère que tous les changements seront positifs pour Malartic	1
Espère que le projet incitera les travailleurs à s'installer à Malartic	2
Osisko et les autres compagnies qui travaillent pour la mine devraient faire affaire prioritairement avec des commerces de Malartic	3

## Projet minier aurifère Canadian Malartic Enquête auprès des résidants de Lac-Fouillac

---

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

Des 23 répondants à l'enquête sur les résidants de Lac-Fouillac, 14 étaient des hommes, 7 étaient des femmes (2 non réponse). La moyenne d'âge des répondants était de 52 ans.

### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous...  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Propriétaire	23
Locataire	0
Pas de réponse	0

2. Depuis quelle année habitez-vous à Lac-Fouillac (de façon permanente ou non permanente)?  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Moins de 5 ans	4
De 5 à 9 ans	4
De 10 à 19 ans	6
De 20 à 29 ans	6
De 30 à 39 ans	0
De 40 à 49 ans	2
50 ans et plus	1
Pas de réponse	0

3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Lac-Fouillac?  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	17
Satisfait	5
Insatisfait	1
Très insatisfait	0
Ni satisfait, ni insatisfait	0
Pas de réponse	0

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Tranquillité de la ville	15
Environnement sain	6
Coût de la vie moins élevé	6
Bon environnement pour élever une famille	1
Bon tissu social	1
Bonne qualité de vie associée à une petite municipalité	2
Mauvais entretien municipal	1

4. Selon vous, la qualité de vie à Lac-Fouillac est...  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Supérieure à celles des autres territoires ou municipalités du Québec	8
Comparable à celle des autres territoires ou municipalités du Québec	13
Moins bonne que celle des autres territoires ou municipalités du Québec	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

## Le projet et ses impacts anticipés

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous...  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	0
Satisfait	12
Insatisfait	0
Très insatisfait	4
Ni satisfait, ni insatisfait	0
Je ne sais pas	1
Je ne connais pas ce groupe	1
Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies	4
Pas de réponse	1

Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Information insuffisante et mal diffusée	6
Information bien diffusée	2

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous ...  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	0
Satisfait	11
Insatisfait	3
Très insatisfait	2
Ni satisfait, ni insatisfait	1
Je ne sais pas	1
Je ne connais pas Osisko Exploration	1
Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies	4
Pas de réponse	0

Pour quelle(s) raison(s) principalement?

n = 23

Choix de réponse	Répondants
Information insuffisante et mal diffusée	3
Information bien diffusée	1
L'information fournie aux résidents de Lac-Fouillac est incomplète lorsque comparée à Malartic	1

7. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourra avoir les effets suivants pour vous et votre ménage ?

n =

a) La valeur de votre résidence :

n = 23

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	2
Augmentera assez	5
Ne changera pas	7
Diminuera assez	2
Diminuera beaucoup	3
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	0
Je suis locataire	0

b) Le revenu de votre ménage :

n = 23

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	0
Augmentera assez	2
Ne changera pas	18
Diminuera assez	0
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	0



- c) La qualité de l'environnement à votre lieu de résidence :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	1
S'améliorera assez	0
Ne changera pas	6
Diminuera assez	5
Diminuera beaucoup	5
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	0

- d) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	0
Ne changera pas	9
Diminuera assez	4
Diminuera beaucoup	4
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	0

- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	0
S'amélioreront assez	1
Ne changeront pas	16
Se détérioreront assez	2
Se détérioreront beaucoup	0
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	0

- f) Le niveau de bruit autour de votre lieu de résidence :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	8
Augmentera assez	4
Ne changera pas	4
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	1

- g) Le niveau de poussière autour de votre lieu de résidence :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	5
Augmentera assez	4
Ne changera pas	5
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	1

- h) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre lieu de résidence seront :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Très importantes	2
Importantes	8
Faibles	4
Très faibles	1
Il n'y aura aucune vibration	1
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	1

- i) Votre qualité de vie en général :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	0
Ne changera pas	8
Diminuera assez	5
Diminuera beaucoup	4
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	0

- j) Votre santé et celle de votre ménage :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	0
Ne changera pas	8
Se détériorera assez	4
Se détériorera beaucoup	1
Je ne sais pas	10
Pas de réponse	0

- k) La santé des résidants de Lac-Fouillac :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	0
Ne changera pas	5
Se détériorera assez	7
Se détériorera beaucoup	1
Je ne sais pas	10
Pas de réponse	0

l) Votre niveau de stress :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	3
Augmentera assez	7
Ne changera pas	9
Diminuera assez	0
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	1

m) Le niveau de stress de vos enfants :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	1
Augmentera assez	6
Ne changera pas	6
Diminuera assez	0
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	0
Je n'ai pas d'enfants	4
Mes enfants vivent ailleurs qu'à Lac-Fouillac ou Malartic	1

n) La qualité du paysage de Lac-Fouillac :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	1
S'améliorera assez	0
Ne changera pas	6
Diminuera assez	5
Diminuera beaucoup	6
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	1

- o) L'activité économique de Malartic :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	4
Augmentera assez	9
Ne changera pas	5
Diminuera assez	0
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	1

- p) L'image de Lac-Fouillac et de Malartic pour les gens de l'extérieur :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	1
S'améliorera assez	5
Ne changera pas	3
Se détériorera assez	1
Se détériorera beaucoup	3
Je ne sais pas	8
Pas de réponse	2

- q) Autre effet  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Inquiétudes liées aux impacts sur la qualité de l'eau et sur les puits	1

8. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il?  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Pas du tout	4
Peu	4
Assez	5
Beaucoup	5
Énormément	5
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

9. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais **depuis l'annonce du projet**.

a) Discuter du projet avec des amis ou des proches :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	7
À l'occasion	14
Jamais	1
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	0

b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	6
Jamais	16
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	0

c) Contacter la Ville de Malartic, la MRC de la Vallée-de-l'Or ou d'autres autorités pour obtenir des informations :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	6
Jamais	16
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	8
Jamais	14
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	1
Jamais	20
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1

- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	0
Jamais	21
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

- g) Contacter la Ville de Malartic, la MRC de la Vallée-de-l'Or ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	0
Jamais	22
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

- h) Contacter la Ville de Malartic, la MRC de la Vallée-de-l'Or ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	1
Jamais	19
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	6
Jamais	15
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	0

- j) Considérer déménager pour éviter les impacts du projet :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	8
Jamais	9
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	0



- k) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	1
Jamais	21
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	0

- l) Être irrité ou en colère en pensant au projet :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	3
Jamais	17
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	0

- m) Être enthousiaste en pensant au projet :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	9
Jamais	10
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1

- n) Essayer de ne pas penser au projet :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	4
Jamais	17
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	0

- o) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet :  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	2
Jamais	19
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1
Je n'ai pas de conjoint(e)	0

### Votre opinion sur le projet

10. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux ? (Cochez une seule réponse parmi les choix mentionnés)  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( <i> passez à la question 11 </i> )	6
Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente ( <i> passez à la question 12 </i> )	12
Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même ( <i> passez à la question 14 </i> )	2
Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( <i> passez à la question 16 </i> )	1
Je ne sais pas ( <i> passez à la question 17 </i> )	1
Pas de réponse	1

11. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?  
n = 6

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	5
Je compte obtenir un emploi à la mine	3
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	4
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	3
Je n'ai aucune objection	3
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	0

12. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 12

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	8
Je compte obtenir un emploi à la mine	6
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	6
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	4
Je n'ai aucune objection	4
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	3

13. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement?

n = 12

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	8
La poussière provenant de la mine	9
Les vibrations provenant de la mine	6
Les risques d'accidents	4
Les risques pour la santé	8
La pollution en général	10
La relocalisation de résidences à cause du projet	7
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	2

14. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet?

n = 2

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	2
La poussière provenant de la mine	1
Les vibrations provenant de la mine	1
Les risques d'accidents	0
Les risques pour la santé	0
La pollution en général	1
La relocalisation de résidences à cause du projet	0
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	0
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

15. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet?

n = 2

Choix de réponse	Répondants
Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide	2
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	0
Je compte obtenir un emploi à la mine	0
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	1
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	0
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet?

n = 1

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	1
La poussière provenant de la mine	1
Les vibrations provenant de la mine	1
Les risques d'accidents	0
Les risques pour la santé	1
La pollution en général	1
La relocalisation de résidences à cause du projet	0
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

17. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

n = 23

Choix de réponse	Répondants
Pas assez d'information sur le projet pour les gens à l'extérieur de la zone relocalisée	5
Inquiétude pour les citoyens qui demeureront près de la mine	1
Pas de réponse	17

### Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)

18. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?

n = 23

Choix de réponse	Répondants
Homme	14
Femme	7
Pas de réponse	2

19. En quelle année êtes-vous né?

n = 23

Âge	Répondants
De 18 à 29 ans	0
De 30 à 39 ans	3
De 40 à 49 ans	7
De 50 à 59 ans	6
De 60 à 69 ans	4
De 70 à 79 ans	0
80 ans et plus	1
Pas de réponse	2

20. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage?

n = 23

Nombre de personnes par ménage

Choix de réponse	Répondants
1	5
2	9
3	5
4	1
5	0
6 et plus	1
Pas de réponse	2

21. Quel est votre niveau de scolarité?

n = 23

Choix de réponse	Répondants
Primaire (7 années et moins)	1
Secondaire non complété	4
Secondaire complété de formation générale ou professionnelle	11
Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement	2
Universitaire	0
Aucune scolarité	0
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	5

22. Quelle est votre occupation? (Cochez une seule réponse)

n = 23

Choix de réponse	Répondants
Travailleur(se) à temps plein (30 heures ou plus par semaine)	11
Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)	0
Travailleur(se) saisonnier(ère)	1
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	1
À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)	0
Retraité(e)	6
Étudiant(e)	0
Pas de réponse	4

23. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage pour l'année 2006?

n = 23

Choix de réponse	Répondants
Moins de 20 000 \$	1
20 000 \$ à 39 999 \$	9
40 000 \$ à 59 999 \$	5
60 000 \$ à 79 999 \$	3
80 000 \$ à 99 999 \$	1
100 000 \$ et plus	0
Pas de réponse	4

**Nous vous remercions de votre collaboration !**











***Projet minier aurifère  
Canadian Malartic***

***Suivi du milieu social en période  
de construction***





***Projet minier aurifère  
Canadian Malartic  
Suivi du milieu social en période  
de construction***



# Corporation minière Osisko

---

## ***Projet minier aurifère Canadian Malartic***

### ***Suivi du milieu social en période de construction***

#### ***Version finale***

Approuvé par :



Gilles Vaillancourt, directeur de projet







# SOMMAIRE

Lors du dépôt de l'étude d'impact sur l'environnement du projet minier aurifère Canadian Malartic, la Corporation minière Osisko (Osisko) s'est engagée à mettre en œuvre un programme de suivi environnemental. Le suivi des impacts du projet sur le milieu social compte parmi les études à réaliser. Il est prévu que ce suivi soit effectué pour couvrir la période de construction du complexe minier de même qu'en période d'exploitation du projet. La firme de consultants GENIVAR a été mandatée pour réaliser cette étude de suivi du milieu social lors de la phase de construction du projet.

Cette étude prend essentiellement la forme d'un sondage auprès de la population de Malartic. Rappelons qu'une enquête similaire avait été menée en 2007 dans le contexte de l'étude d'impact du projet. Le présent sondage porte sur les aspects suivants : la perception du milieu de vie de Malartic, les relations avec Osisko, les effets liés à la construction du complexe minier, les préoccupations et réactions à l'égard de cette dernière, la perception de l'état de santé des résidents de Malartic et l'appréciation des nouveaux édifices publics construits suite à leur relocalisation découlant de l'implantation du complexe minier.

L'enquête, par questionnaires auto-administrés, s'est déroulée entre les 4 et 21 janvier 2011. Au total, 483 questionnaires ont complétés. Le taux de réponse global pour Malartic s'établit à 30 % et la marge d'erreur est de 4 %. Aux fins de l'enquête, et tout comme lors du sondage de 2007, le territoire de la ville a été subdivisé en quatre secteurs (voir la carte 2-1 au chapitre 2).

Des résultats du sondage se dégagent les principaux constats suivants :

- près de 80 % des répondants se disent favorables à l'exploitation de la mine Canadian Malartic d'Osisko, soit entièrement favorables (29 %) ou favorables mais sensibles aux impacts de la mine (50 %); 11 % disent ne pas être favorables à cette exploitation mais l'acceptent tout de même alors que 5 % sont complètement contre le projet;
- la majorité des répondants (57 %) se disent jusqu'à présent satisfaits de l'information fournie par Osisko sur le projet minier Canadian Malartic, 70 % s'accordent à dire que les responsables d'Osisko sont compétents et une proportion similaire (68 %) jugent qu'ils tiennent compte des préoccupations et du bien-être de la population de Malartic;
- la vaste majorité des répondants (76 %) a toujours un fort sentiment d'appartenance à Malartic et se disent satisfaits (55 %) ou très satisfaits (14 %) de la qualité de vie à Malartic alors que 16 % s'avouent insatisfaits et 5 % très insatisfaits;
- environ 65 % des répondants estiment qu'au cours de la dernière année, la qualité de la vie à Malartic s'est améliorée ou n'a pas changé; par contre, près d'un tiers (29 %) jugent qu'elle s'est détériorée;
- les répondants considèrent majoritairement (71 %) que la valeur de leur résidence a augmenté beaucoup (36 %) ou un peu (35 %) par rapport à la situation qui prévalait avant le début des travaux en septembre 2009;
- 41 % des répondants jugent que la qualité de l'environnement à Malartic s'est détériorée depuis un an, alors qu'environ la moitié (52 %) est d'avis qu'elle n'a pas changé ou s'est améliorée;
- plus de la moitié des répondants (57 %) constatent que le niveau de bruit a augmenté autour de leur résidence depuis le début des travaux liés au complexe minier Canadian Malartic et pour la moitié des ces derniers (49 %), la principale source de bruit est la circulation routière; aussi, pour près de la moitié des répondants (48 %), la quantité de poussière autour de leur lieu de résidence s'est accrue depuis le début des travaux et encore ici la circulation routière a été mise en cause par 55 % de ces personnes;
- la vaste majorité des répondants (75 %) considèrent que la construction du complexe minier n'a pas eu d'effet sur leur santé et 59 % estiment que leur niveau de stress n'a pas changé depuis le début de

la construction du complexe minier, près du tiers (34 %) qu'il a augmenté et une faible proportion (4 %) qu'il a diminué;

- la population de Malartic se montre par ailleurs très satisfaite des édifices publics reconstruits par Osisko, soit l'école primaire Les Explorateurs, le Centre d'hébergement Saint-Martin (CHSLD), le Centre de la petite enfance Bambins et Câlines, la Résidence Germain-Paquette, le Centre d'éducation aux adultes Le Trait d'Union et le Centre culturel et récréatif Le Tremplin (Théâtre Meglab); selon les installations considérées, entre 77 % et 94 % des personnes qui les fréquentent jugent qu'elles sont de meilleure qualité qu'avant et entre 42 % et 74 % indiquent que les services y sont meilleurs qu'avant.

En somme, malgré une qualité de l'environnement physique qui, selon plusieurs, s'est dégradée depuis un an, la qualité de vie générale s'est plutôt améliorée selon la majorité des Malarticois. Cette opinion globalement plutôt favorable à l'égard de la qualité de vie est congruente avec le fait que la vaste majorité des Malarticois appuient le projet.

On constate cependant d'importantes variations entre les différents secteurs considérés dans l'enquête quant aux opinions des répondants. Les variations les plus importantes observées sont entre les secteurs 1 et les secteurs 3 et 4, le secteur 2 se situant généralement entre les deux extrêmes. Les résidents du secteur 1 et, dans une moindre mesure, ceux du secteur 2, s'estiment nettement plus souvent désavantagés par la situation que dans les autres secteurs. Par exemple, une vaste majorité des répondants du secteur 1 (62 %) affirment que leur qualité de vie s'est détériorée depuis septembre 2009, alors que près du tiers (34 %) des répondants du secteur 2, 16 % du secteur 3 et 14 % du secteur 4 sont de cet avis.

Également, 61 % des répondants du secteur 1 considèrent que la qualité de l'environnement de Malartic s'est détériorée depuis un an, contre 51 % pour les répondants du secteur 2, et près du tiers pour les répondants des secteurs 3 (31 %) et 4 (30 %). Beaucoup plus de résidents des secteurs 1 et 2 que des autres secteurs affirment que les nuisances environnementales (bruit, poussière, vibrations) ont augmenté depuis un an. Les résidents du secteur 1 et, dans une moindre mesure ceux du secteur 2, sont plus souvent affectés par le projet, ce qui a une incidence sur leur vécu quotidien et leur état d'esprit.

### ***Référence à citer :***

GENIVAR. 2011. *Projet minier aurifère Canadian Malartic. Suivi du milieu social en période de construction.* Rapport réalisé pour Corporation minière Osisko. Pagination multiple et annexes.

## ÉQUIPE DE RÉALISATION DE GENIVAR

Gilles Vaillancourt, géographe	Directeur de projet
Antoine Moreau, sociologue	Chargé de projet
Jean Boisvert, spécialiste en relations et développement communautaire	Conseiller
Flavie Armand, géographe	Conseillère
Andréanne Boisvert, géographe	Conseillère
Claire Dubé, anthropologue	Conseillère
Marie-Eve Martin, anthropologue et urbaniste	Conseillère
Karine Neumann, anthropologue	Conseillère
Anne-Marie Tirman	Cartographe
Nancy Laurent, technicienne en éditique	Édition du rapport



# TABLE DES MATIÈRES

<b>1</b>	<b>INTRODUCTION.....</b>	<b>1-1</b>
1.1	Projet minier aurifère Canadian Malartic .....	1-1
1.2	Programme de suivi environnemental .....	1-2
1.3	Contenu du rapport .....	1-2
<b>2</b>	<b>MÉTHODOLOGIE.....</b>	<b>2-1</b>
2.1	Population ciblée.....	2-1
2.2	Questionnaire.....	2-1
2.3	Procédures .....	2-2
2.3.1	Pré-test .....	2-2
2.3.2	Envoi postal .....	2-4
2.3.3	Taux de réponse.....	2-4
2.3.4	Contrôle de la qualité des réponses et taux de rejet.....	2-5
2.3.5	Contexte et limites de l'étude .....	2-5
<b>3</b>	<b>PRÉSENTATION DES RÉSULTATS.....</b>	<b>3-1</b>
3.1	Caractéristiques socio-économiques des répondants .....	3-1
3.1.1	Ensemble des répondants de Malartic .....	3-1
3.1.2	Caractéristiques des répondants par secteur de résidence .....	3-2
3.2	Perception du milieu et du projet.....	3-3
3.2.1	Qualité de vie et attachement à Malartic .....	3-3
3.2.2	Évaluation de la Corporation minière Osisko et des autorités gouvernementales .....	3-6
3.2.3	Effets de la construction du complexe minier Canadian Malartic.....	3-7
3.2.3.1	Effets économiques .....	3-7
3.2.3.2	Effets sur la qualité de vie des résidents de Malartic.....	3-8
3.2.4	Réactions et actions entreprises en lien avec la construction du complexe minier Canadian Malartic .....	3-11
3.2.5	Préoccupations et autres réactions psychosociales .....	3-12
3.2.6	Perception de l'état de santé et du stress.....	3-13
3.2.7	Impacts des déplacements des édifices publics.....	3-15
3.2.8	Bilan.....	3-16
<b>4</b>	<b>ÉVOLUTION DES PERCEPTIONS DES RÉSIDENTS DE MALARTIC À L'ÉGARD DU MILIEU ET DU PROJET DEPUIS 2007 .....</b>	<b>4-1</b>
4.1	Qualité de vie et attachement à Malartic .....	4-1
4.2	Évaluation de la Corporation minière Osisko et de son projet .....	4-3
4.3	Effets de la construction du complexe minier Canadian Malartic.....	4-4
4.4	Préoccupations et autres réactions psychosociales .....	4-6
4.5	Bilan.....	4-7
<b>5</b>	<b>RÉFÉRENCES.....</b>	<b>5-1</b>

## TABLEAUX

Tableau 2-1 :	Taux de réponse et marges d'erreur .....	2-5
Tableau 2-2 :	Écarts entre les caractéristiques socio-économiques des répondants à l'enquête et les données de recensement de Statistiques Canada de 2006.....	2-7
Tableau 3-1 :	Moyenne des scores à l'échelle PSS4 selon les secteurs d'enquête et pour l'ensemble de Malartic .....	3-14
Tableau 3-2 :	Valeur des indices de l'échelle HADS selon les secteurs d'enquête.....	3-15

## CARTES

Carte 1-1 :	Localisation du projet .....	1-3
Carte 2-1 :	Secteurs du sondage auprès des résidents de Malartic .....	2-3

## ANNEXES

Annexe A :	Questionnaire de sondage
Annexe B :	Tableaux des résultats du sondage
Annexe C :	Illustrations des résultats du sondage
Annexe D :	Résultats des enquêtes de 2007 concernant la population de Malartic

# 1 INTRODUCTION

---

## 1.1 Projet minier aurifère Canadian Malartic

La Corporation minière OSISKO (Osisko) exploitera un complexe minier sur la propriété Canadian Malartic qu'elle détient à 100 %. Le projet minier aurifère Canadian Malartic est situé au cœur de la prolifique ceinture aurifère abitibienne du Québec, juste au sud du noyau urbain de la ville de Malartic et de la route 117, approximativement à 20 km à l'ouest de Val-d'Or (voir la carte 1-1). Ce gisement fait partie de la propriété minière Canadian Malartic, composée de 126 claims pour une superficie totalisant 5 655 ha. Le site du projet fait partie de la MRC de la Vallée-de-l'Or.

Le projet minier aurifère Canadian Malartic comprend plusieurs éléments :

- une fosse à ciel ouvert;
- un site d'entreposage de minerai non concassé;
- un concasseur giratoire souterrain et un convoyeur de plus de 1,4 km de longueur;
- une aire couverte d'entreposage de minerai concassé;
- un complexe industriel d'une capacité nominale de traitement de 55 000 tonnes de minerai par jour;
- une halde à stérile;
- une unité de détoxification des eaux de procédé;
- une unité de traitement des eaux de l'effluent final, si nécessaire;
- un parc à résidus dits épais;
- un centre d'entreposage et de distribution du carburant;
- des bâtiments de services (ex. : administratif, garage, entrepôt);
- un réseau de chemins d'accès;
- des sites d'entreposage de mort-terrain;
- une sous-station électrique et un réseau de distribution de 25 kV d'environ 20 km.

Suite à la réception des autorisations gouvernementales, Osisko a entrepris en septembre 2009 la construction du complexe minier, lequel sera mis en service au début du second trimestre de 2011. Le projet minier aurifère Canadian Malartic, tel qu'il est défini à l'heure actuelle, sera exploité pendant environ 10 ans. Ce projet est conforme aux pratiques de l'industrie minière moderne. Il intègre un plan de restauration finale du site minier.

Quelques projets connexes sont en cours de réalisation ou se feront dans le cadre du projet minier Canadian Malartic. Il s'agit principalement de la fermeture du site orphelin de l'ancienne mine East Malartic, sous la responsabilité du ministère des

Ressources naturelles et de la Faune (MRNF) dans le cadre d'une entente bipartite MRNF - Osisko. Les travaux de fermeture s'étaleront sur les premières années du projet. Mentionnons également les travaux d'aménagement d'un parc linéaire (zone tampon), réalisés à partir de la butte-écran construite du côté nord de la fosse. Au départ, cette butte devait se faire sur 1,3 km de long et atteindre une hauteur de 15 m; cependant, pour répondre plus efficacement aux exigences des normes de bruit, un prolongement vers l'ouest sous forme de talus coupe-son s'avère nécessaire. Un deuxième talus sera également érigé aux abords du concasseur de même que le long du chemin qui relie la fosse au concasseur.

## **1.2 Programme de suivi environnemental**

Lors du dépôt de l'étude d'impact sur l'environnement du projet minier aurifère Canadian Malartic, Osisko s'est engagée à mettre en œuvre un programme de suivi environnemental. Le suivi des impacts du projet sur le milieu social compte parmi les études à réaliser. Il est prévu que ce suivi soit réalisé pour couvrir la période de construction du complexe minier de même qu'en période d'exploitation du projet.

La firme de consultants GENIVAR a été mandatée pour réaliser cette étude de suivi du milieu social lors de la phase de construction du projet. Cette étude prend essentiellement la forme d'un sondage auprès de la population de Malartic similaire à celui réalisé en 2007 dans le cadre de l'étude d'impact environnemental du projet (GENIVAR, 2008).

## **1.3 Contenu du rapport**

Ce rapport est composé de cinq chapitres. Cette introduction constitue le chapitre 1. Le chapitre 2 porte sur la méthodologie utilisée pour la réalisation du sondage. Le chapitre 3 décrit les résultats obtenus. Le chapitre 4 présente une comparaison des résultats du présent sondage avec celui de 2007. Les références citées font l'objet du chapitre 5.







## 2 MÉTHODOLOGIE

---

### 2.1 Population ciblée

La population ciblée lors de ce sondage est constituée des propriétaires de résidence et des locataires résidant à Malartic.

Aux fins de l'enquête, et tout comme lors du sondage de 2007 dans le cadre de l'étude d'impact, le territoire de la ville a été subdivisé en secteurs afin d'examiner si les résidents les plus rapprochés du site minier ont des réponses différentes face aux impacts du projet et aux réactions psychosociales. Le découpage des secteurs d'enquête 1, 2, et 3 considérés dans l'enquête de 2007 a été repris. Le nouveau quartier aménagé au nord-est de la ville (quartier de relocalisation) a été considéré comme le quatrième secteur. La carte 2-1 présente les limites des quatre différents secteurs considérés.

### 2.2 Questionnaire

Le sondage effectué dans le cadre de ce suivi des impacts sociaux a permis de recueillir plusieurs renseignements sur la situation géographique et socio-économique des répondants ainsi que sur leurs opinions à l'égard de leur milieu, les impacts du projet qu'ils vivent et leurs réactions à ces derniers.

Le choix des renseignements colligés est basé sur un modèle prédictif. Celui-ci s'inspire de l'approche transactionnelle de la relation humain-environnement proposée par Altman et Rogoff (1987), ainsi que des modèles développés dans la recherche sur la perception des risques (Slovic, 1987) et le stress (Evans et Cohen, 1987; Lazarus et Folkman, 1984). Il s'inspire également des résultats de nombreuses études d'impact sur l'environnement<sup>1</sup>.

Dans le cadre du présent suivi social, le questionnaire d'enquête a été élaboré de manière à conserver le même libellé (même échelle, mêmes termes, etc.) que celui employé lors de l'étude d'impact du projet en 2007 et ce, afin de pouvoir comparer les réactions avant le début du projet et celles qui prévalent lors de la période de suivi. Par rapport au questionnaire employé lors de l'étude d'impact, les questions relatives aux impacts du projet dans le cadre du programme de suivi du milieu social ont été modifiées afin de mesurer *le vécu* plutôt que *l'anticipation* des impacts.

Par ailleurs, certaines données, difficiles à anticiper par les résidents à l'étape de l'avant-projet, ont été ajoutées. Il s'agit notamment : de la visibilité des installations et des travaux à partir de la résidence; de la modification du voisinage et de l'environnement ou encore du réseau social.

Plusieurs questions ont aussi été conservées intégralement afin de mesurer l'évolution des opinions, réactions et attitudes dans le temps. Elles sont liées entre autres à la satisfaction à l'égard du milieu, à des impacts psychosociaux associés

---

<sup>1</sup> Ce modèle et ses fondements théoriques et méthodologiques peuvent être consultés dans l'étude de GENIVAR (2008).

au projet, à l'appui ou à l'opposition à celui-ci, etc. De ce fait, le sondage permet de déterminer l'évolution des attitudes à l'égard du milieu et du projet depuis les enquêtes menées dans le cadre de l'étude d'impact. Enfin, des mesures standardisées souvent utilisées pour mesurer le stress et ses conséquences ont été introduites dans le questionnaire.

Plus spécifiquement, le questionnaire a été construit de manière à connaître chez les résidents de Malartic :

- L'appréciation de leur cadre de vie: qualité de vie à Malartic, du paysage et de l'environnement, offre de services commerciaux et communautaires à Malartic, évolution de l'attachement au milieu et de la cohésion sociale;
- Leur satisfaction à l'égard des relations avec Osisko : information fournie, compétences et attitude des représentants d'Osisko;
- Leur appréciation des effets liés à la construction du complexe minier Canadian Malartic : leur perception du bruit, de la poussière, des vibrations, etc.
- L'appréciation de leur état de santé physique et de leur état d'esprit en général : leur perception des risques pour la santé, pour le bien-être psychologique et le bien-être physique de la population;
- Les caractéristiques socio-économiques des répondants.

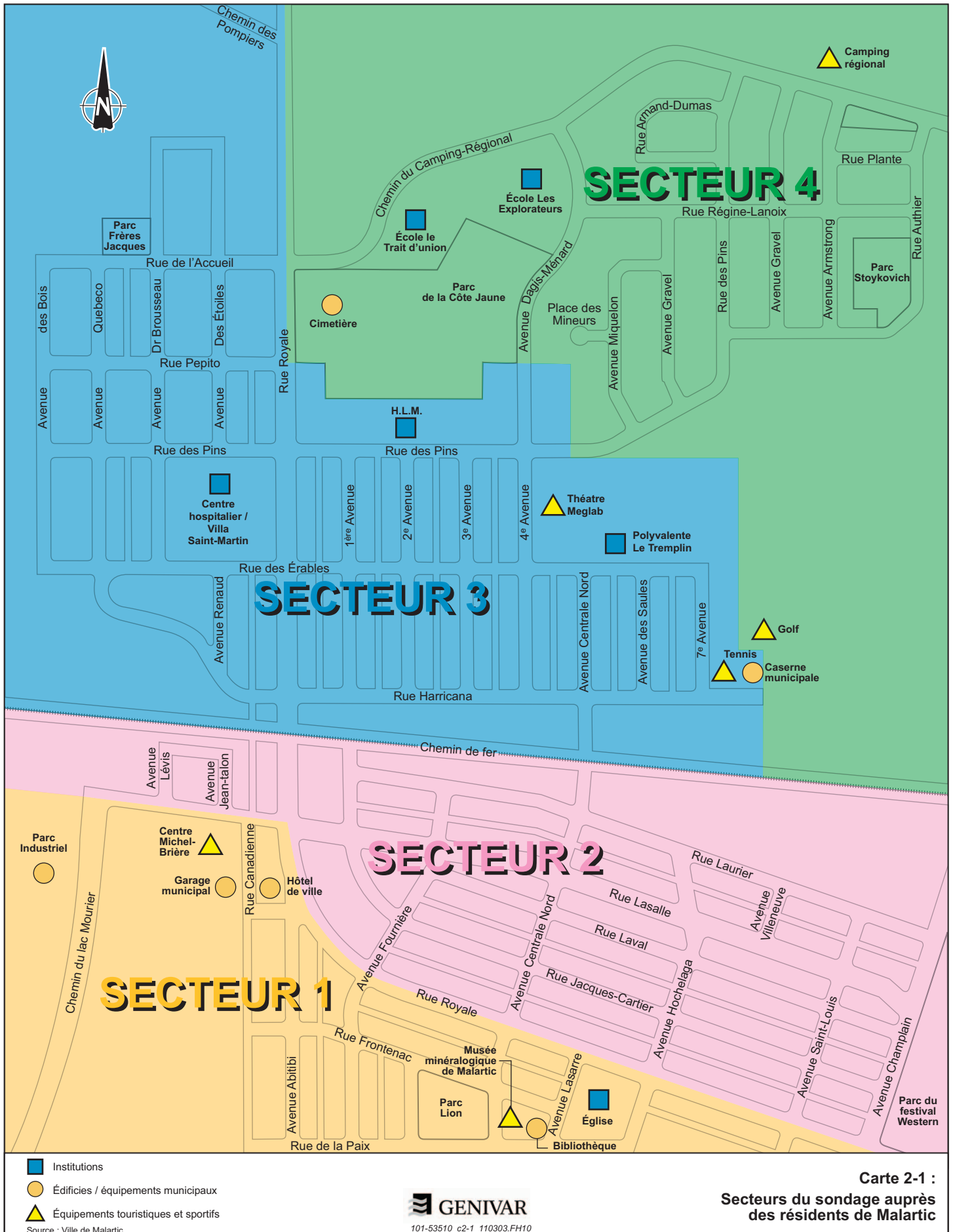
Le questionnaire utilisé dans le contexte de ce suivi social est présenté à l'annexe A du présent document. Le questionnaire compte 31 questions distinctes, plusieurs sous-questions ainsi que des espaces libres offrant l'opportunité aux répondants d'inscrire des commentaires.

## **2.3 Procédures**

### **2.3.1 Pré-test**

Le questionnaire a été soumis à un pré-test auquel ont collaboré 12 répondants. Les participants au pré-test ont été recrutés par téléphone par une firme spécialisée dans ce domaine. À la suite du contact téléphonique initial, le questionnaire a été transmis par la poste avec une lettre d'accompagnement. Par la suite, un membre de l'équipe de GENIVAR les a contactés au téléphone. Lors de ces appels, il a été possible de vérifier :

- Si les répondants avaient rencontré des problèmes de compréhension à l'égard de certaines questions;
- Leur interprétation des questions plus complexes;
- La facilité d'utilisation du questionnaire;
- L'exhaustivité des questions quant aux situations vécues;
- L'intérêt, la capacité et la volonté manifestés par les répondants de répondre à toutes les questions;
- Le temps requis pour répondre; et
- De noter leurs commentaires et recommandations.



**Carte 2-1 :**  
Secteurs du sondage auprès  
des résidents de Malartic

À la suite du pré-test, certaines modifications (formulations, ajout de quelques choix de réponses) ont été apportées au questionnaire. Les participants à ce pré-test ont reçu 20 \$ compte tenu de leur implication importante dans l'enquête (la discussion avec le représentant de GENIVAR a généralement duré une trentaine de minutes).

### **2.3.2 Envoi postal**

L'envoi des questionnaires de sondage comprenait une lettre d'introduction, le questionnaire, une carte des secteurs de la ville, et une enveloppe de retour affranchie. La date limite de retour des questionnaires complétés a été fixée au 21 janvier 2011. Pendant toute la durée de l'enquête, les répondants pouvaient obtenir de l'aide pour remplir le questionnaire grâce à une ligne téléphonique sans frais mise à leur disposition.

L'envoi des questionnaires a été fait le 4 janvier 2011 par mediaposte, c'est-à-dire que les enveloppes sans adresse et sans aucune autre mention ont été expédiées au bureau de poste de Malartic où elles ont été distribuées dans les casiers postaux de chacune des adresses résidentielles de Malartic. De plus, de la même façon, un dépliant a été acheminé le 11 janvier pour rappeler de compléter le questionnaire au plus tard le 21 janvier. Lors de ce rappel, on suggérait aussi aux répondants de téléphoner (sans frais) chez GENIVAR si de l'aide était requise pour remplir le questionnaire et d'aviser également s'ils n'avaient pas reçu le questionnaire auquel cas on pouvait leur en retourner un.

Un total de 1 617 questionnaires ont été distribués. Tous les questionnaires complétés et reçus avant le 1<sup>er</sup> février 2011 ont été considérés dans les résultats de l'enquête.

### **2.3.3 Taux de réponse**

Au total, 483 questionnaires ont été remplis et retournés. Le taux de réponse global pour Malartic s'établit à 30 %; 31 % des questionnaires complétés proviennent du secteur 1, 23 % du secteur 2, 37 % du secteur 3, et 25 % du secteur 4. Avec ce taux de réponse, la marge d'erreur globale est de 4 %, et en fonction des secteurs elle varie de 6,3 % à 10,6 %, 19 fois sur 20 (voir le tableau 2-1).

Le taux de réponse obtenu pour ce sondage s'avère tout à fait acceptable pour un questionnaire auto-administré de cette ampleur (45 minutes de temps de réponse en moyenne). La marge d'erreur obtenue est excellente dans ce contexte. Ces données confèrent à l'enquête une bonne représentativité au plan statistique.

**Tableau 2-1 : Taux de réponse et marges d'erreur**

<b>Secteur</b>	<b>Nombre de répondants</b>	<b>Nombre de ménages</b>	<b>Taux de réponse (%)</b>	<b>Marge d'erreur (%)</b>
Secteur 1	68	216	31	10,5
Secteur 2	136	601	23	7,8
Secteur 3	194	517	37	6,3
Secteur 4	72	283	25	10,6
<b>Malartic</b>	<b>483</b>	<b>1617</b>	<b>30</b>	<b>4,0</b>

### **2.3.4 Contrôle de la qualité des réponses et taux de rejet**

Les réponses au questionnaire ont été enregistrées dans une matrice où chaque réponse avait un code de saisie préalablement défini. Afin d'assurer la qualité de l'information recueillie, une série de vérifications ont par la suite été effectuées. D'abord, les saisies de toutes les réponses ont été validées une à une. Par la suite, une validation logique a été effectuée. Cette validation consistait à s'assurer que toutes les réponses étaient pertinentes compte tenu de questions posées et des caractéristiques des répondants. Par exemple, on devait vérifier que les propriétaires n'aient pas répondu aux questions 18 et 19 qui ne concernaient que les locataires. Précisons qu'aucun questionnaire n'a été rejeté en raison d'erreurs systématiques dans les réponses, d'un trop grand nombre de questions non répondues, etc. Enfin, pour préciser leur réponse à plusieurs questions, les répondants ont pu inscrire des commentaires dans les espaces prévus à cette fin. Ces commentaires ont été saisis tels quels, puis classés par catégories. Le classement de chaque réponse dans l'une ou l'autre des catégories a été vérifié par deux codeurs.

### **2.3.5 Contexte et limites de l'étude**

Tel que mentionné précédemment, par rapport au questionnaire employé lors de l'étude d'impact du projet, dans le cadre du suivi social, les questions quant aux différents impacts ont été changées afin de mesurer *le vécu* plutôt que *l'anticipation* des impacts.

Il importe par ailleurs de mentionner que d'autres travaux ont été réalisés par la municipalité et d'autres instances à Malartic lors de cette période. Il s'agit de la construction d'un carrefour giratoire à l'entrée nord de la ville et de résidences privées également dans le secteur nord de la ville. De plus, la municipalité a entrepris de rénover les infrastructures de la rue Royale. Ces travaux ont entraîné une hausse de la circulation, du bruit, de la poussière, etc.

Dans ce contexte, il était important de demander aux répondants de distinguer, parmi les changements environnementaux qu'ils pouvaient ressentir et observer, ceux qu'ils associaient aux travaux de construction des installations du complexe minier d'Osisko exclusivement. Le libellé des questions a donc été construit en conséquence. Néanmoins, dans certains cas, il a pu être difficile pour les

répondants de distinguer l'origine des modifications environnementales. Cela a pu être le cas notamment de résidents vivant à proximité du projet minier et de la rue Royale (secteur 1). Pour certains impacts, notamment l'augmentation de la circulation, il peut également être difficile pour les répondants d'associer précisément camions et autres véhicules lourds à l'un ou l'autre chantier. Toutefois, il apparaît que pour la majorité des répondants et des impacts, cette distinction a pu être effectuée par les répondants.

Il convient aussi de souligner que la présente période de suivi, soit celle de la construction des installations du complexe minier, en est une très intense d'activités susceptible d'avoir dérangé la population locale : finalisation des démolitions d'édifices publics dans le quartier sud, bruit et autres nuisances liées au déblayage du terrain de la mine, à la mise en place des mesures d'atténuation telles que la butte-écran, etc. L'échéancier de construction de la butte-écran prévu en hiver et au printemps a par ailleurs été retardé, ce qui a contribué à amplifier les nuisances associées aux travaux qui ont dû être réalisés en été et à l'automne.

Tout comme en 2007, la comparaison entre les caractéristiques de l'échantillon de répondants au sondage et celles du recensement de 2006 tend à montrer que proportionnellement à leur nombre dans la population, les résidents les plus faiblement scolarisés, moins nantis et locataires ont moins participé à l'enquête que les personnes plus scolarisées disposant de revenus plus élevés et propriétaires. De plus, comme en 2007, les plus jeunes ont également participé moins souvent à l'enquête que leur importance numérique dans le recensement (voir le tableau 2-2).

Cette situation s'explique d'une part, par le fait que les personnes plus faiblement scolarisées et souvent moins nanties ont plus de difficultés à employer le questionnaire auto-administré, ce qui entraîne une représentation plus faible de ce groupe. D'autre part, on sait que, de manière générale, les jeunes ont moins tendance à participer aux sondages. Les plus jeunes et les moins nantis sont également plus souvent locataires, ce qui expliquerait également la sous-représentation de ce type d'occupant dans l'enquête.

Par ailleurs, il n'existe aucun lien statistiquement significatif entre l'âge, le revenu, la scolarité et le statut d'occupation du logement (propriétaire ou locataire) et l'opinion quant à l'acceptabilité du projet. En d'autres mots, la proportion de personnes critiques ou au contraire favorables au projet ne varie pas selon l'âge, la scolarité, le revenu ou le statut d'occupation. La sous-représentation de certains groupes de répondants, par rapport à leur importance démographique, mesurée par le recensement, n'entraîne donc pas de sur-représentation ou de sous-représentation des personnes critiques ou favorables au projet, puisqu'il n'existe aucun lien entre ces caractéristiques sociodémographiques et l'acceptabilité du projet.

Les résultats de la présente enquête se distinguent de ceux du sondage de 2007. En effet, en 2007, les résultats du sondage réalisé lors de l'étude d'impact montraient que les plus scolarisés, les plus jeunes et les femmes tendaient à être plus souvent critiques à l'égard du projet que les moins scolarisés, les hommes et les plus âgés. Ces différences ne sont pas apparentes dans le sondage effectué en 2011. Il est donc clair que l'opinion à l'égard du projet a évolué depuis 2007. L'opinion des diverses strates sociodémographiques de la population de Malartic



(jeunes et plus âgés, très et peu scolarisés, hommes et femmes, locataires-propriétaires) a eu tendance à se rapprocher au point où il n'est plus possible de faire de distinctions entre elles.

**Tableau 2-2 : Écarts entre les caractéristiques socio-économiques des répondants à l'enquête et les données de recensement de Statistiques Canada de 2006**

Catégorie	Variable	Données de recensement	Caractéristiques des répondants
		%	%
Âge	18 à 24 ans	11	2
	25 à 54 ans	54	43
	55 à 74 ans	25	43
	75 et plus	10	12
Sexe	Homme	49	48
	Femme	51	52
Niveau de scolarité	Primaire (7 ans ou moins)	29	13
	Secondaire non complété	20	19
	Secondaire complété	31	36
	CÉGEP, certificats, attestations, etc.	13	17
	Universitaire	7	15
Revenu des ménages	Moins de 20 000 \$	38	20
	20 000 \$ - 39 999 \$	23	28
	40 000 \$ - 59 999 \$	13	21
	60 000 \$ - 79 999 \$	14	10
	80 000 \$ - 99 999 \$	8	9
	100 000 \$ \$ et plus	5	12
Statut d'occupation	Propriétaire	57	73
	Locataire	43	27



Ce chapitre porte sur les résultats de l'enquête. Il présente d'abord les caractéristiques socio-économiques des répondants, puis les résultats associés à chacune des parties du sondage, soit la qualité de vie et l'attachement des répondants à la municipalité de Malartic, l'évaluation de la Corporation minière Osisko et des autorités gouvernementales, les effets de la construction du complexe minier Canadian Malartic, les préoccupations et autres réactions psychosociales de la population, la perception de l'état de santé et les impacts des déplacements des édifices publics. Un bilan des principaux résultats obtenus auprès des répondants conclut ce chapitre.

Les résultats du sondage compilés par question sont présentés à l'annexe B. La plupart des résultats sont aussi illustrés sous forme de graphiques à l'annexe C.

### **3.1 Caractéristiques socio-économiques des répondants**

#### **3.1.1 Ensemble des répondants de Malartic**

Les 483 répondants de l'enquête se divisent presque également entre les deux sexes, 52 % sont des femmes et 48 % des hommes. La moyenne d'âge s'établit à 57 ans. Parmi les répondants, 14 % ont moins de 40 ans alors que 43 % ont plus de 60 ans (voir la figure C-1).

Les répondants sont majoritairement des propriétaires (71 %) (voir la figure C-2). Ils résident à Malartic depuis 36 ans en moyenne. La vaste majorité (81 %) y réside depuis plus de 10 ans dont près de la moitié (47 %) depuis 40 ans et plus (voir la figure C-3).

La grande majorité (63 %) des répondants n'ont pas d'enfant. Ils vivent seuls (25 %) ou en couple (38 %). Seulement une minorité (28 %) des ménages compte au moins un enfant (voir la figure C-4). Généralement (78 %), les ménages sont formés de trois personnes et moins (voir la figure C-5).

En ce qui concerne la scolarité, près du tiers des répondants (31 %) n'ont pas complété le niveau secondaire. Plus du tiers (34 %) détiennent un diplôme du secondaire alors qu'un autre tiers (30 %) ont fait des études collégiales et/ou universitaires (voir la figure C-6).

Quelque 40 % des répondants travaillent à temps plein et 38 % sont retraités. Un peu moins du dixième occupe un emploi à temps partiel (6 %), un emploi saisonnier (2 %) ou est étudiant (1 %). Un petit groupe de répondants (9 %) déclare être à la maison à temps plein alors qu'une autre minorité (2 %) est à la recherche d'un emploi (voir la figure C-7).

Les revenus des ménages sont en général assez modestes; près de la moitié des répondants (43 %) déclarent que leur ménage comptait sur un revenu de moins de 40 000 \$ en 2009. Moins du cinquième des répondants indiquent que leur ménage disposait d'un revenu annuel de plus de 80 000 \$ (voir la figure C-8).

### 3.1.2 Caractéristiques des répondants par secteur de résidence

#### Statut d'occupation

On constate tout d'abord que la proportion de propriétaires varie d'un secteur à l'autre. Elle représente moins de la moitié des répondants (49 %) dans le secteur 1 alors que dans les trois autres secteurs, elle est beaucoup plus élevée, soit 69 % dans le secteur 2, 79 % dans le secteur 3 et 85 % dans le secteur 4 (voir la figure C-2).

On constate aussi des écarts significatifs selon le secteur d'enquête pour le nombre d'années de résidence à Malartic. Environ 29 % des répondants du secteur 1 demeurent à Malartic depuis moins de 10 ans comparativement à des proportions de 12 % à 17 % dans les autres secteurs. La proportion des répondants qui résident à Malartic depuis plus de 40 ans passe de 32 % pour le secteur 1 à 54 % pour le secteur 2; les proportions pour les secteurs 3 et 4 sont respectivement de 49 % et 39 %.

#### Situation économique

La situation économique des ménages montre qu'il existe des différences significatives entre les secteurs. La proportion de répondants qui déclarent travailler à temps plein se chiffre à un peu moins du tiers dans le secteur 1 (31 %) mais augmente à 39 % dans le secteur 3, 43 % dans le secteur 4 et 46 % dans le secteur 2 (voir la figure C-7). Le nombre de personnes retraitées varie également, passant de 32 % pour les secteurs 2 et 4, à 38 % pour le secteur 1 et 44 % pour le secteur 3.

La variation du statut d'emploi des répondants selon le secteur d'enquête se reflète dans les revenus des ménages. En effet, une minorité de répondants du secteur 1 (20 %) déclarent un revenu de plus de 60 000 \$ en 2009, alors que cette proportion atteint 56 % des répondants dans le secteur 3 (voir la figure C-8). La situation dans les deux autres secteurs s'établit entre ces deux résultats : 32 % des répondants du secteur 2 et 36 % du secteur 4 atteignent un revenu annuel pour leur ménage d'au moins 60 000 \$.

#### Âge, scolarisation et composition des ménages

On remarque également des variations significatives au niveau des catégories d'âge entre les secteurs. Alors que 25 % des répondants du secteur 1 ont moins de 40 ans, on constate que c'est le cas pour seulement 11 % des répondants du secteur 2, 12 % pour le secteur 3 et 16 % pour le secteur 4. Pour ce qui est des répondants qui ont plus de 60 ans, la proportion la plus élevée se situe dans le secteur 3 où la moitié des répondants ont plus de 60 ans, contre 41 % pour le secteur 2, 34 % pour le secteur 1 et 33 % pour le secteur 4.

Pour ce qui est du niveau de scolarisation, les variations les plus marquantes entre les secteurs se situent au niveau des répondants qui n'ont pas obtenu leur diplôme d'études secondaires et ceux qui ont fait des études collégiales et/ou universitaires. L'enquête révèle que le tiers des répondants du secteur 3 (35 %) et du secteur 1

(33 %) n'ont pas obtenu leur diplôme d'études secondaires, contre 26 % pour le secteur 2 et 21 % pour le secteur 4. Par ailleurs, dans le secteur 1, seulement 19 % des répondants contre 29 % dans le secteur 3, 34 % dans le secteur 2 et 38 % dans le secteur 4 ont fait des études supérieures au niveau secondaire.

### **Variation non significative de certaines caractéristiques socio-économiques**

Certaines caractéristiques socio-économiques ne montrent pas de variations significatives d'un secteur à l'autre. C'est le cas de la répartition des répondants selon le sexe. De même, on n'observe aucune variation statistique quant au nombre d'années de résidence à Malartic, l'occupation ou la proportion des différents types de ménage (avec enfant ou non, vivant seul, etc.)

## **3.2 Perception du milieu et du projet**

Le projet minier Canadian Malartic étant bien amorcé, les résidents peuvent percevoir les changements environnementaux qu'il entraîne et indiquer si ces derniers les gênent ou non, diminuent ou non leur qualité de vie et s'ils constatent une hausse de l'emploi, des services, etc.

Comment les résidents de Malartic qualifient-ils le projet et ses impacts? Que vivent-ils? Est-ce que l'expérience des travaux et des modifications de l'environnement sont associées à des actions ou des réactions émotives plus ou moins vives? Est-ce que le chantier est accepté ou remis en question? Par ailleurs, on peut se demander si les actions d'information et autres de l'entreprise sont connues et évaluées positivement? Qu'en est-il de l'image de l'entreprise?

Plusieurs questions de l'enquête visent à recueillir les opinions des Malarticois pour répondre à ces interrogations et ainsi pouvoir évaluer les impacts du projet à sa phase de construction.

### **3.2.1 Qualité de vie et attachement à Malartic**

La grande majorité des répondants disent être satisfaits (55 %) ou très satisfaits (14 %) de la qualité de vie à Malartic alors que 16 % s'avouent insatisfaits et 5 % très insatisfaits (voir la figure C-9). Parmi les répondants, plus de la moitié (55 %) estime qu'au cours de la dernière année, la qualité de la vie à Malartic s'est très améliorée ou améliorée et 10 % qu'elle n'a pas changé. Par contre, près d'un tiers (29 %) jugent qu'elle s'est détériorée ou très détériorée (voir la figure C-10). Les répondants estiment aussi dans une large proportion (52 %) que la qualité de vie à Malartic est comparable à celle des autres municipalités de la région, un tiers (33 %) qu'elle est moins bonne, et une minorité (6 %), qu'elle est supérieure à celles des autres municipalités de la région (voir la figure C-11).

De grandes disparités existent cependant entre les secteurs. En fait, les variations les plus importantes en ce qui a trait à la qualité de la vie à Malartic sont entre le secteur 1 et les secteurs 3 et 4; le secteur 2 se situant généralement entre les deux extrêmes. À titre d'exemple, 40 % des répondants du secteur 1 ont affirmé être de manière générale satisfaits de la qualité de vie à Malartic, contre 65 % pour le secteur 2, 79 % pour le secteur 3 et 80 % pour le secteur 4.

Il n'est pas étonnant de constater que les mêmes variations existent en ce qui a trait à l'évolution de la qualité de la vie à Malartic au cours de la dernière année. En effet, alors que près des deux tiers des répondants du secteur 3 (67 %) et du secteur 4 (64 %) estiment que la qualité de la vie à Malartic s'est améliorée depuis un an, cette proportion n'est que de 48 % pour les répondants du secteur 2 et 28 % pour ceux du secteur 1.

Il en va de même pour ce qui est de l'appréciation de la qualité de vie à Malartic par rapport à celle des autres municipalités de la région. En effet d'importantes variations existent entre ceux qui considèrent que la qualité de vie à Malartic est comparable ou supérieure à celle des autres municipalités de la région (35 % des répondants du secteur 1, 50 % du secteur 2, 69 % pour les secteurs 3 et 4) et ceux qui sont d'avis qu'elle est moins bonne (54 % des répondants du secteur 1, 39 % du secteur 2, et 24 % pour les secteurs 3 et 4).

Pour appuyer leur appréciation, positive ou négative, selon le cas, de l'évolution de la qualité de la vie à Malartic depuis un an, 20 % des répondants ont invoqué le nouvel essor économique que connaît la ville et la création d'emplois, 16 % l'amélioration des infrastructures, 16 % le bruit, 12 % la poussière, 7 % le manque de commerces et de services, et 6 % la circulation.

Des variations importantes sont observées entre les secteurs. Alors que plus du tiers des répondants du secteur 1 ont invoqué le bruit (41 %) et la poussière (34 %), ces proportions ne dépassent jamais 21 % pour le bruit et 16 % pour la poussière dans les autres secteurs.

Pour ce qui est de la qualité de l'environnement à Malartic, les deux cinquièmes (41 %) des répondants jugent qu'elle s'est détériorée depuis un an, alors que près du tiers (29 %) sont d'avis qu'elle n'a pas changé et environ le quart (23 %) qu'elle s'est améliorée (voir la figure C-12). Toutefois, de grandes variations existent entre les secteurs. C'est ainsi que 61 % des répondants du secteur 1 estiment que la qualité de l'environnement de Malartic s'est détériorée depuis un an, contre 51 % pour les répondants du secteur 2, et près du tiers pour les répondants des secteurs 3 (31 %) et 4 (30 %).

Les principales raisons invoquées par les répondants, en ce qui a trait à l'évolution de la qualité de l'environnement à Malartic depuis un an, sont : la poussière (24 %), le bruit (20 %), l'amélioration des infrastructures (13 %) et la dégradation de l'environnement naturel et du paysage. Tous les secteurs, dans des proportions différentes, ont principalement mentionné la poussière et le bruit.

Le tiers des répondants (34 %) jugent d'autre part que la qualité de l'environnement autour de leur résidence depuis un an s'est détériorée, 43 % qu'elle n'a pas changé et un cinquième (20 %) qu'elle s'est améliorée (voir la figure C-13). À nouveau, d'importantes variations existent entre les secteurs. Alors que 72 % des répondants du secteur 1 et 45 % de ceux du secteur 2 considèrent que la qualité de l'environnement autour de leur résidence s'est détériorée, seulement 22 % des répondants du secteur 3 et 15 % du secteur 4 estiment la même chose.

Il existe par ailleurs peu de différence entre la proportion des répondants qui pouvaient voir (46 %) ou non (51 %) de leur résidence ou terrain les travaux qui se

sont déroulés en 2010 en lien avec le complexe minier d'Osisko (construction des installations d'exploitation, mur vert, usine, concasseur, déblayage du terrain de la fosse, etc.). Cependant cette proportion masque l'une des variations les plus importantes entre les secteurs, laquelle peut contribuer à expliquer la disparité existant entre les secteurs en ce qui a trait à l'appréciation de la qualité de vie et de l'environnement à Malartic, leur évolution depuis un an, les effets qu'ont eu les travaux de construction du complexe minier Canadian Malartic, etc. En effet, il est possible de constater que presque l'ensemble des répondants du secteur 1 (93 %) ont affirmé pouvoir voir les travaux qui se sont déroulés en 2010 à la minière Osisko de leur résidence ou de leur terrain, contre 63 % pour les répondants du secteur 2, 29 % pour ceux du secteur 3 et 15 % pour ceux du secteur 4.

Par ailleurs, les figures C-14 et C-15 illustrent les opinions des Malarticois relativement à leur appartenance à leur milieu. La vaste majorité des répondants (76 %) a toujours un fort sentiment d'appartenance à Malartic. En fait, seulement 14 % des répondants se sont dits en désaccord avec l'affirmation suivante : je sens que j'appartiens toujours à Malartic. D'ailleurs près des deux tiers des répondants (62 %) ont affirmé désirer résider à Malartic pour encore plusieurs années, alors qu'une minorité (18 %) ont mentionné le contraire, ou ne pas le savoir (16 %). De plus, 72 % des répondants ont indiqué être très attirés dans l'ensemble par la vie à Malartic, alors que moins du cinquième (17 %) des répondants se sont dits en désaccord avec cette affirmation.

Ce sont les répondants des secteurs 3 et 4 qui avec plus de 80 % expriment le plus fortement leur sentiment d'appartenance à Malartic, l'attraction qu'ils ont pour la vie dans cette ville (respectivement 79 % et 86 %) et leur désir d'y résider encore pour plusieurs années (respectivement 66 % et 75 %).

Près de la moitié des répondants (46 %) ont affirmé ne pas souhaiter quitter Malartic si l'opportunité se présentait, contre plus du quart (28 %) qui eux aimeraient le faire s'ils étaient dans la même situation. Fait à noter, près du quart (23 %) des répondants ont affirmé ne pas savoir s'ils aimeraient ou non quitter Malartic si une opportunité se présentait. De plus, les deux tiers (67 %) des répondants apprécient l'esprit d'entraide qui règne à Malartic.

Les répondants du secteur 1 (50 %) se disent les plus enclins à quitter Malartic si l'opportunité se présentait, suivis des répondants du secteur 2 (31 %), du secteur 3 (23 %) et du secteur 4 (11 %). Il en est de même pour ce qui est de l'esprit d'entraide qui règne à Malartic, les répondants du secteur 1 (26 %) étant les plus nombreux à affirmer ne pas être en accord avec le fait d'apprécier l'esprit d'entraide qui y règne. Cette opinion est partagée par 20 % des répondants du secteur 2, par 10 % de ceux du secteur 3 et 8 % dans le secteur 4.

Finalement, la moitié des répondants (49 %) ont affirmé connaître la plupart des projets de développement en cours à Malartic, contre une minorité (16 %) disant ne pas les connaître; 30 % ne sont pas en mesure de répondre à cette question. Dans pratiquement les mêmes proportions, les répondants ont indiqué être prêts à travailler avec d'autres gens sur un projet pour améliorer Malartic (49 %), 11 % ont indiqué le contraire et le tiers (33 %) ont indiqué ne pas savoir s'ils seraient prêts à le faire. À cet égard, ce sont les répondants du secteur 1 qui apparaissent les plus réfractaires à travailler avec d'autres sur un projet pour améliorer Malartic. En effet,

20 % des répondants du secteur 1 se sont prononcés en désaccord avec cette affirmation, contre 12 % pour le secteur 2, 7 % pour le secteur 3 et 11 % pour le secteur 4.

### **3.2.2 Évaluation de la Corporation minière Osisko et des autorités gouvernementales**

Près de 80 % des répondants à l'enquête se disent favorables à l'exploitation de la mine Canadian Malartic d'Osisko, soit entièrement favorables (29 %) ou favorables mais sensibles aux impacts de la mine (50 %). Quelque 11 % disent ne pas être favorables à cette exploitation mais l'acceptent tout de même alors que 5 % sont complètement contre le projet (voir la figure C-16).

La tendance observée dans la section précédente en ce qui a trait aux variations existant entre les secteurs d'enquête semblent aussi s'appliquer à la présente section portant notamment sur l'opinion face à Osisko. En effet, les variations les plus importantes observées sont toujours entre les secteurs 1 et les secteurs 3 et 4; le secteur 2 se situant généralement entre les deux extrêmes.

C'est ainsi que seulement 12 % des répondants du secteur 1 affirment être entièrement favorables à l'exploitation de la mine, contre 26 % pour ceux du secteur 2, 35 % pour les répondants du secteur 3 et 32 % pour ceux du secteur 4. Il en va de même pour ceux qui se disent complètement opposés à l'exploitation de la mine Canadian Malartic d'Osisko. En effet, alors que 15 % des répondants du secteur 1 se disent complètement opposés à l'exploitation de la mine, ce sentiment n'est partagé que par seulement 5 % des répondants du secteur 2, 4 % du secteur 3 et 1 % du secteur 4.

Par ailleurs, la majorité des répondants (57 %) se disent jusqu'à présent satisfaits de l'information fournie par la Corporation minière Osisko sur le projet minier Canadian Malartic (voir la figure C-17). Cette proportion grimpe aux deux tiers pour les secteurs 3 (65 %) et 4 (68 %) alors qu'elle n'est que de 32 % pour le secteur 1. Une faible proportion de l'ensemble de la population de Malartic (16 %) se dit insatisfaite de l'information fournie, cette proportion est toutefois de 39 % pour les répondants du secteur 1. Il convient de souligner que 12 % des répondants prétendent connaître la Corporation minière Osisko mais ne pas être au courant des informations qu'elle a fournies sur son projet minier.

La vaste majorité des répondants (70 %) sont d'accord avec l'affirmation voulant que les responsables de la Corporation minière Osisko sont compétents. Une minorité (12 %) est en désaccord avec cette affirmation, ou encore affirme ne pas le savoir (15 %). Il apparaît que les répondants du secteur 1 sont les plus divisés (48 % sont en accord et 31 % en désaccord avec l'affirmation) et ceux des secteurs 3 (79 %) et 4 (76 %) les plus enclins à reconnaître la compétence des responsables de la Corporation minière Osisko (voir la figure C-18).

D'autre part, plus des deux tiers (68 %) des répondants sont d'accord avec l'affirmation selon laquelle les responsables de la Corporation minière Osisko tiennent compte des préoccupations et du bien-être de la population de Malartic, contre près du quart (24 %) qui sont en désaccord. Les répondants des secteurs 3 et 4 sont ceux qui se sont prononcés le plus massivement en accord avec cette



affirmation (76 % et 78 %, respectivement) alors que seulement 39 % des répondants du secteur 1 ont la même opinion. En fait, plus de la moitié (52 %) des répondants du secteur 1 sont en désaccord avec cette affirmation alors que cette proportion n'est que de 25 % pour le secteur 2, 16 % pour le secteur 3, et 17 % pour le secteur 4 (voir la figure C-18).

Des commentaires, positifs et négatifs, selon l'opinion générale émise, ont été formulés par les répondants sur la question traitant de l'information fournie par la Corporation minière Osisko sur le projet minier Canadian Malartic. Dans des proportions identiques, les répondants ont mentionné le plus souvent la transparence et la qualité de l'information (12 %) ainsi que le manque de transparence et la mauvaise qualité de l'information (12 %). D'autres ont évoqué les impacts positifs qu'a le projet (11 %), la diversité des médias qui sont mis à contribution (10 %) et le manque de considération dont fait preuve la Corporation minière Osisko envers le public (6 %).

Alors que les répondants du secteur 1 ont principalement affirmé le manque de considération dont fait preuve la Corporation minière Osisko envers le public (21 %), les répondants du secteur 2 ont principalement mentionné le manque de transparence et la mauvaise qualité de l'information (15 %), ceux du secteur 3 la transparence et la qualité de l'information transmise (13 %), et ceux du secteur 4 la diversité des médias qui sont mis à contribution (17 %).

Enfin, la majorité des répondants (52 %) sont d'accord avec l'affirmation à l'effet que les normes de protection de l'environnement de la Corporation minière Osisko sont bien surveillées par le gouvernement (voir la figure C-18). Plus du quart (26 %) des répondants indiquent ne pas le savoir et le cinquième (21 %) être en désaccord avec cette affirmation. Quelque 43 % des répondants du secteur 1 se disent en désaccord avec cette affirmation, contre 17 % pour ceux du secteur 2, 15 % pour les répondants du secteur 3 et 19 % pour ceux du secteur 4.

### **3.2.3 Effets de la construction du complexe minier Canadian Malartic**

#### **3.2.3.1 Effets économiques**

La vaste majorité (71 %) des répondants considèrent que la valeur de leur résidence a augmenté beaucoup (36 %) ou un peu (35 %) par rapport à la situation qui prévalait avant le début des travaux en septembre 2009, une minorité qu'elle n'a pas changé (10 %) ou encore qu'elle a diminué (6 %) (voir la figure C-19). Dans le secteur 1, 30 % des répondants considèrent que la valeur de leur résidence a augmenté, contre 57 % des répondants du secteur 2, 79 % du secteur 3 et 95 % du secteur 4.

Seulement une minorité des répondants considèrent que le revenu de leur ménage a augmenté (13 %) ou diminué (7 %) depuis le début des travaux; les trois-quarts (74 %) prétendent plutôt que leur revenu n'a pas changé (voir la figure C-20). Plus des deux tiers des répondants (68 %) disent par ailleurs que l'activité économique de Malartic a augmenté depuis le début des travaux et les trois quarts (76 %) sont d'avis que le nombre d'emplois pour les gens de Malartic a augmenté depuis septembre 2009.

La quantité de commerces aurait augmenté beaucoup (6 %) ou un peu (37 %) depuis septembre 2009 à Malartic aux dires des répondants; 36 % considèrent aussi qu'elle n'a pas changé et 15 % qu'elle a diminué (voir la figure C-20). Pour la même période, près des deux tiers (60 %) sont d'avis que le service dans les commerces n'a pas changé, plus du quart (28 %) qu'il s'est amélioré et seulement 7 % qu'il s'est détérioré.

### 3.2.3.2 Effets sur la qualité de vie des résidents de Malartic

#### **Qualité de vie et du paysage environnant**

Les répondants de Malartic semblent partagés en ce qui a trait à l'évolution de leur qualité de vie en général depuis le début des travaux liés au complexe minier Canadian Malartic en septembre 2009. En effet, une proportion presque égale de répondants est d'avis que leur qualité de vie s'est améliorée (26 %) ou détériorée (28 %) par rapport à la situation qui prévalait avant le début des travaux. Quelque 44 % considèrent qu'elle n'a pas changé (voir la figure C-21).

Dans le secteur 1, seulement 8 % des répondants considèrent que leur qualité de vie s'est améliorée depuis le début des travaux, contre 21 % pour ceux du secteur 2, 30 % pour ceux du secteur 3 et 40 % pour ceux du secteur 4. En fait, une vaste majorité des répondants du secteur 1 (62 %) affirment que leur qualité de vie s'est détériorée depuis septembre 2009, alors que près du tiers (34 %) des répondants du secteur 2, 16 % du secteur 3 et 14 % du secteur 4 sont de cet avis.

Pour près des deux tiers des répondants (59 %), la qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic s'est amélioré depuis septembre 2009, contre 30 % qui sont d'avis qu'elle s'est détériorée (voir la figure C-22). En ce qui concerne la qualité du paysage autour de leur propre lieu de résidence, moins du quart (23 %) des répondants considèrent qu'elle s'est améliorée, le quart (25 %) qu'elle s'est détériorée et près de la moitié (48 %) qu'elle n'a pas changé (voir la figure C-23).

Pour les résidents des secteurs 1 et 2, les avis sont partagés quant à la qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic : respectivement 51 % et 54 % des répondants croient qu'elle s'est améliorée beaucoup ou un peu, tandis que 42 % et 35 % prétendent plutôt qu'elle s'est détériorée beaucoup ou un peu. Dans les autres secteurs, on considère à plus de 60 % qu'elle s'est accrue. En ce qui a trait à la qualité du paysage autour de la résidence même depuis le début des travaux, près des trois quarts des répondants du secteur 1 (74 %) estiment que la situation s'est détériorée. À l'opposé, 60 % des répondants du secteur 4 croient qu'elle s'est améliorée.

#### **Niveau de bruit**

Pour ce qui est du niveau de bruit autour du lieu de leur résidence, plus de la moitié des répondants (57 %) considèrent qu'il a augmenté depuis le début des travaux, le tiers (33 %) qu'il n'a pas changé et une minorité (4 %) qu'il a diminué (voir la figure C-24). Par ailleurs, le quart des répondants (26 %) affirment que le bruit les a dérangés le jour beaucoup (41 %) et un peu (26 %) et 28 % qu'il ne les a pas dérangés du tout. Pour ce qui est du bruit la nuit, 15 % des répondants indiquent avoir été beaucoup dérangés par le bruit depuis le début de la construction du

complexe minier, 35 % un peu et 43 % pas du tout (voir la figure C-25). Les répondants des secteurs 1 (78 %) et 2 (73 %) sont les plus nombreux à avoir constaté une augmentation générale du niveau de bruit autour de leur résidence. Le jour comme la nuit, ce sont ces mêmes résidents qui ont été les plus incommodés par le bruit.

La circulation routière invoquée par 49 % des répondants vient en tête de liste des sources de bruit. Les travaux d'Osisko viennent ensuite : la construction de la butte-écran (45 %), la construction des installations d'Osisko en général (41 %) et le déblayage du terrain de la mine (36 %). Quelque 28 % des répondants ont affirmé avoir pris des mesures pour diminuer les impacts du bruit. Parmi ces mesures, les plus souvent mentionnées par les répondants sont les suivantes: fermer les portes et les fenêtres (61 %), quitter la ville pendant l'été (13 %), rester à l'intérieur de la maison (13 %) et utiliser des bouchons pour les oreilles (9 %). En contrepartie, les deux tiers (66 %) des répondants ont affirmé ne pas avoir pris de mesure pour diminuer les impacts du bruit et ce, parce qu'ils jugeaient n'avoir aucun contrôle sur la source du bruit (22 %), avaient une grande tolérance face au bruit (11 %), ou ne savaient pas quelles mesures adopter (9 %).

## **Poussière**

Pour près de la moitié des répondants (48 %), la quantité de poussière autour de leur lieu de résidence a augmenté un peu (24 %) ou beaucoup (24 %) depuis le début de la construction du complexe minier Canadian Malartic; 38 % mentionnent que le niveau de poussière n'a pas changé et seulement 6 % qu'il a diminué (voir la figure C-26). La vaste majorité (84 %) des répondants affirment avoir été dérangés par la poussière durant le jour. En fait, 43 % des répondants affirment avoir été beaucoup dérangés et 41 % un peu par la poussière le jour, alors que seulement 14 % des répondants affirment ne pas avoir été dérangés du tout par la poussière le jour. La nuit, depuis le début de la construction du complexe minier, près du cinquième (19 %) affirment avoir été beaucoup et 24 % un peu dérangés par la poussière.

Les répondants des secteurs 1 (76 %) et 2 (61 %) sont les plus nombreux à avoir constaté une augmentation de la quantité de poussière autour de leur résidence, alors que ceux des secteurs 3 (52 %) et 4 (54 %) sont les plus nombreux à affirmer que la quantité de poussière autour de leur résidence n'a pas changé.

La construction de la butte-écran (60 %), le déblayage du terrain de la mine (55 %), la circulation (55 %) et la construction des installations de la mine (45 %) sont les principales sources de poussière dont ont fait mention les répondants. Alors que la construction de la butte-écran est la source la plus souvent identifiée par les répondants du secteur 1 (83 %) et du secteur 2 (66 %), c'est la circulation routière qui est la plus souvent indiquée par ceux du secteur 3 (55 %) et le déblayage du terrain de la mine dans le secteur 4 (67 %).

Près de la moitié des répondants (48 %) affirment ne pas avoir pris de mesures afin de diminuer les impacts liés à la quantité de poussière autour de leur résidence et ce, parce qu'ils jugeaient n'avoir aucun contrôle sur la source de la poussière (18 %), ne savaient pas quelles mesures prendre (17 %), n'avaient pas les moyens financiers pour agir (5 %) ou n'étaient pas dérangés par la poussière. Il importe de

mentionner que 47 % des répondants n'ont pas précisé pourquoi ils n'avaient pas pris de mesures pour diminuer les impacts liés à la quantité de poussière. Parmi les mesures identifiées par les 45 % de répondants qui ont agi pour contrer les impacts de la poussière, les principales sont : fermeture des portes et fenêtres (61 %), nettoyage accru de l'extérieur de la maison (20 %), utilisation d'appareils (à air climatisé entre autres - 15 %), nettoyage régulier de leurs véhicules (12 %), et rester à l'intérieur de la maison (7 %).

## **Vibrations**

La majorité des répondants (57 %) considèrent que les vibrations associées aux explosions à la mine ressenties dans leur résidence sont faibles (39 %), très faibles (10 %) ou n'ont aucunement été ressenties (8 %) (voir la figure C-27). Quelque 40 % les trouvent importantes (25 %) et même très importantes (15 %). Près du cinquième (19 %) des répondants affirment que les vibrations le jour les ont dérangés souvent et 40 % un peu, alors que 39 % affirment n'avoir jamais été dérangés. La nuit, les vibrations n'ont dérangé qu'une minorité souvent (3 %) ou à l'occasion (11 %) de répondants, alors que la grande majorité des répondants (76 %) prétendent n'avoir jamais été dérangés (voir la figure C-25).

Les répondants des secteurs 1 (74 %) et 2 (65 %) sont les plus nombreux à mentionner ressentir d'importantes vibrations, alors que les répondants des secteurs 3 (62 %) et 4 (64 %) affirment au contraire n'avoir senti que de faibles vibrations depuis le début des travaux.

Seulement 4 % des répondants (17 répondants) disent avoir pris des mesures en lien avec les vibrations, faisant principalement des plaintes. La vaste majorité des répondants (87 %) affirment de leur côté n'avoir pris aucune mesure parce qu'ils considèrent n'avoir aucun contrôle sur la source des vibrations (18 %), ne savent pas quelles mesures prendre (13 %), ne sont pas dérangés par les vibrations (12 %) ou possèdent une bonne tolérance aux vibrations (9 %). Près de la moitié des répondants (45 %) n'ont pas précisé pourquoi ils n'ont adopté aucune mesure.

## **Autres effets**

Presque l'ensemble des répondants (90 %) sont d'avis que par rapport à la situation prévalant avant le début des travaux de construction au complexe minier d'Osisko, la circulation routière à Malartic s'est accrue beaucoup (71 %) ou un peu (19 %). En fait seulement 1 % des répondants estime qu'elle a diminué et 5 % qu'elle n'a pas changé (voir la figure C-20).

Outre les effets mentionnés précédemment et ceux qui seront abordés en lien avec les préoccupations et la santé des Malarticois (voir les sections 3.2.5 et 3.2.6), pour la vaste majorité des répondants (86 %), la construction du complexe minier Canadian Malartic n'a pas eu d'autres effets. Une minorité de répondants (6 %) ont mentionné quelques autres effets, soit: la perte d'usage de leur terrain, la perte de paysage à cause de la butte-écran et la perte de sentiers de motoneige et de quad.

### 3.2.4 Réactions et actions entreprises en lien avec la construction du complexe minier Canadian Malartic

À la question « Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il? », la moitié des répondants (50 %) ont répondu pas du tout ou peu tandis que 47 % ont signifié qu'ils étaient assez (18 %), beaucoup (17 %) ou énormément préoccupés (12 %) (voir la figure C-28) Ce sont les résidents des secteurs 1 (66 %) et 2 (53 %) qui sont les plus nombreux à se dire assez, beaucoup et énormément préoccupés par le projet.

La vaste majorité des répondants (77 %) affirment avoir fait part de leurs préoccupations au sujet de la mine à des amis ou des proches. En fonction des secteurs d'enquête, de 69 % à 93 % des répondants disent avoir agi ainsi. Toutefois, seulement le tiers des répondants (34 %) affirment en avoir discuté avec un professionnel autre que des gens d'Osisko (voir la figure C-29).

Plus de 81 % des répondants n'ont par ailleurs jamais contacté la Ville de Malartic afin d'obtenir des informations au sujet de la mine. En fait seulement moins du cinquième (17 %) des répondants ont souvent (5 %), à l'occasion (7 %) ou une seule fois (5 %) contacté la Ville à cet égard. On constate pratiquement ces mêmes proportions en ce qui a trait aux nombres de répondants qui ont porté plainte ou ont demandé des changements à la Ville de Malartic pour améliorer la situation (voir la figure C-30). En grande partie, ce sont les répondants du secteur 1 (45 %) qui affirment avoir dans les deux cas souvent ou à l'occasion contacté la Ville de Malartic.

Très peu de répondants (5 %) ont contacté des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir de l'aide à cause de leurs préoccupations au sujet de la mine. La plus grande portion de ceux qui l'ont fait réside dans le secteur 1.

Plus de la moitié (52 %) des répondants ont assisté à au moins une séance d'information d'Osisko au sujet de la mine contre 47 % qui n'y sont jamais allés. L'enquête permet de constater que ce sont les répondants des secteurs 1 (67 %) et 4 (73 %) à avoir été les plus assidus à ces séances. La majorité des répondants n'ont jamais non plus contacté Osisko ou ne se sont jamais rendus au Centre de relations communautaires Osisko pour obtenir des informations (73 %) ou pour se plaindre ou demander des changements à Osisko pour améliorer la situation (82 %)(voir les figures C-29 et C-30). Encore ici, on remarque que les répondants des secteurs 1 et 4 (45 % et 51 %) ont le plus souvent contacté Osisko pour obtenir de l'information ou pour se plaindre ou demander des changements (43 % et 25 %).

La faible propension des répondants à chercher de l'information ou se plaindre auprès de la municipalité ou d'Osisko pour demander des changements s'explique peut-être par le fait que la majorité des répondants (53 %) n'a jamais souhaité que cessent les inconvénients liés à la construction du complexe minier Canadien Malartic; toutefois, 38 % ont exprimé l'avoir souhaité souvent ou à l'occasion. Les deux tiers des répondants du secteur 1 (67 %) ont été proportionnellement les plus nombreux à formuler ce souhait (voir la figure C-30).

Enfin, le tiers des répondants a pensé souvent (20 %), à l'occasion (12 %) ou au moins une fois (1 %) à déménager pour ne plus vivre les inconvénients liés à la

construction du complexe minier Canadien Malartic, alors que près des deux tiers (64 %) affirment n'y avoir jamais pensé (voir la figure C-30). La proportion des répondants du secteur 1 qui a pensé souvent (56 %) à déménager est la plus élevée parmi les secteurs d'enquête. D'ailleurs une bonne proportion (38 %) des répondants de ce secteur ont indiqué avoir vu leurs voisins immédiats déménager depuis le début de la construction du complexe minier.

### 3.2.5 Préoccupations et autres réactions psychosociales

Le cinquième des répondants (18 %) ont affirmé s'être souvent, à l'occasion ou une seule fois disputés avec leur conjoint au sujet de la mine, alors que la vaste majorité (77 %) ne l'a jamais fait. Toutefois, cette proportion grimpe à 30 % lorsqu'il est question de s'être disputé au sujet de la mine avec des amis, connaissances ou voisins. Il importe de noter que la proportion des répondants qui disent s'être disputés avec leur conjoint (36 %) ou avec des amis, connaissances ou voisins (44 %) au sujet de la mine est sensiblement plus élevée dans le secteur 1 que dans les autres secteurs (voir la figure C-29).

Plus de la moitié des répondants (59 %) considèrent par ailleurs que leur niveau de stress n'a pas changé depuis le début de la construction du complexe minier, près du tiers (34 %) qu'il a augmenté et une faible proportion (4 %) qu'il a diminué (voir la figure C-32). Les proportions propres aux secteurs 1 et 3 sont sensiblement différentes des autres secteurs. En effet, 68 % des répondants du secteur 1 sont d'avis que leur niveau de stress s'est accru alors que seulement 24 % des répondants affirment qu'il n'a pas changé. Pour ce qui est du secteur 3, seulement 19 % des répondants mentionnent que leur niveau de stress a augmenté et 73 % qu'il n'a pas changé.

Depuis le début de la construction du complexe minier, les deux tiers (67 %) des répondants disent n'avoir jamais été irrités ou en colère en pensant à la mine, alors que près du tiers (30 %) des répondants ont affirmé avoir souvent (12 %), à l'occasion (16 %) ou une seule fois (2 %) l'avoir été (voir la figure C-31); 61 % des répondants du secteur 1 ont indiqué avoir exprimé ainsi leurs émotions. Au contraire, plus de la moitié des répondants (59 %) affirment avoir été enthousiastes en pensant à la mine, alors que plus du tiers (35 %) ne l'a jamais été.

C'est ainsi que depuis le début de la construction, près du quart (27 %) des répondants ont essayé de ne pas penser à la mine, alors que près des deux tiers (65 %) n'ont jamais adopté ce comportement. Il importe toutefois de noter que la majorité des répondants du secteur 1 (53 %) ont souvent ou à l'occasion essayé de ne pas penser à la mine (voir la figure C-31).

La vaste majorité (74 %) des répondants confirment ne pas avoir eu leur sommeil perturbé en pensant à la mine contre près du quart (23 %) qui dit avoir eu souvent (8 %), à l'occasion (14 %) ou une seule fois (1 %) leur sommeil affecté (voir la figure C-31). Seuls les répondants du secteur 1 affirment massivement (55 %) avoir eu leur sommeil perturbé souvent ou à l'occasion.

Enfin, près des trois quarts des répondants (73 %) prétendent que la construction du complexe minier Canadien Malartic n'a pas provoqué chez eux d'autres réactions que celles mentionnées précédemment. Les autres répondants (17 %) qui

se sont prononcés sur la question jugent que la construction du complexe minier a aussi provoqué les réactions suivantes : inquiétudes liées aux impacts que peut avoir le projet sur la santé (17 %), inquiétudes pour la période qui suivra la fin du projet minier (17 %), difficultés à surmonter la relocalisation du quartier sud de Malartic (12 %) et inquiétudes liées aux impacts que peut avoir le projet sur l'environnement (11 %).

### 3.2.6 Perception de l'état de santé et du stress

La vaste majorité des répondants (75 %) considèrent que la construction du complexe minier n'a pas eu d'effet sur leur santé. Une faible proportion (3 %) des répondants croit même que leur santé s'est améliorée depuis septembre 2009, alors que le cinquième prétend qu'elle s'est détériorée pendant la même période (voir la figure C-33). Ces proportions demeurent pratiquement les mêmes pour ce qui est de la santé générale des résidents de Malartic. En effet, seulement 5 % des répondants considèrent que la santé des résidents s'est améliorée et 18 % qu'elle s'est détériorée (voir la figure C-34).

Des variations importantes existent entre les secteurs, particulièrement entre le secteur 1 et le secteur 3. C'est ainsi que 45 % des répondants du secteur 1 considèrent que leur santé s'est détériorée depuis la construction du complexe minier, contre seulement 6 % pour ceux du secteur 3. Il en est de même pour ce qui est de la santé générale des résidents de Malartic, alors que 30 % des répondants du secteur 1 estiment qu'elle s'est détériorée contre 11 % pour ceux du secteur 3.

Comparativement à d'autres personnes de leur âge, près de la moitié des répondants (48 %) estiment que leur santé est excellente (20 %) ou très bonne (28 %). Les deux cinquièmes (43 %) évaluent que leur santé est bonne. En fait, seulement 5 % des répondants considèrent que leur santé est mauvaise comparativement à d'autres personnes de leur âge.

Il existe des différences entre les secteurs d'enquête quant à cette évaluation de l'état de santé. La proportion des gens estimant que leur santé est excellente ou très bonne varie de 34 % dans le secteur 1 à 57 % dans le secteur 4. Les proportions du secteur 2 (52 %) et 3 (49 %) sont relativement proches de celles du secteur 4. Encore une fois, la population du secteur 1 fait état d'une situation plus difficile que celle des résidents des autres secteurs.

#### Échelle de stress et réactions

Afin de mesurer certaines des réactions psychosociales des résidents, des échelles standardisées ont été employées. Il s'agit des échelles *Perceive Stress Scale 4 (PSS4)* (Cohen et Williamson, 1988) ainsi que *Hospital Anxiety and Depression Scale (HADS)* (Sigmund et Snaith, 1983). Ces échelles permettent de mesurer l'état de stress (PSS4) et les indices d'anxiété ou de dépression (HADS).

Ces échelles sont largement utilisées, ce qui permet de pouvoir comparer les résultats obtenus dans la présente enquête avec ceux d'autres populations ainsi qu'avec des moyennes indicatives de personnes ou de groupes en situation de risque de développer des problèmes ou en crise (*threshold value*).

## PSS4

À l'aide des questions 30 A) à 30 D) (traductions françaises de l'échelle PSS4), on demande aux répondants d'évaluer leur état d'esprit au cours du dernier mois quant au contrôle des événements et des problèmes auxquels ils peuvent faire face. L'indice total est obtenu en additionnant le score de chacun des répondants à ces quatre questions selon l'échelle suivante : jamais = 0, presque jamais = 1, à l'occasion = 2, assez souvent = 3 et très souvent = 4<sup>2</sup>.

La moyenne des scores obtenus à ces questions par secteur et pour Malartic est indiquée au tableau 3-1.

**Tableau 3-1 : Moyenne des scores à l'échelle PSS4 selon les secteurs d'enquête et pour l'ensemble de Malartic**

Secteur	Moyenne
1	5,4
2	3,0
3	2,6
4	3,4
Malartic	3,3

Comme on peut le constater, les résidents du secteur 1 se démarquent clairement des autres habitants de Malartic en ce que leur niveau de stress apparaît plus élevée en moyenne. Cette moyenne est également plus élevée que celle de la population américaine qui se situe à 4,5 (Cohen et Williamson, 1988). Il semble donc que la population du secteur 1 se démarque et vit plus de stress que celles des autres secteurs de Malartic.

## HADS

Dans le cas de l'échelle HADS, au moyen des questions 31 A) à F), un indice total est calculé en faisant la somme des résultats colligés selon l'échelle suivante : jamais = 0, à l'occasion = 1, pas très souvent = 2 et très souvent et la plupart du temps = 3<sup>3</sup>.

Trois groupes de répondants ont été constitués pour chacun des secteurs et pour l'ensemble des résidents de Malartic. Les personnes obtenant un score de 0 à 7 sont considérées comme n'ayant aucun risque de vivre une détresse psychologique, les personnes obtenant un score de 7 à 9 pourraient en vivre et, enfin, les gens qui obtiennent un score de 10 à 18 (maximum de l'échelle) souffrent

<sup>2</sup> En raison du libellé des questions 30 C) et D), le score des réponses est inversé pour pouvoir s'additionner aux autres questions.

<sup>3</sup> En raison du libellé des questions 31 D), E) et F), le score des réponses est inversé pour pouvoir s'additionner aux autres questions.



probablement d'un niveau de détresse psychologique élevé. Les résultats sont présentés au tableau 3-2.

**Tableau 3-2 : Valeur des indices de l'échelle HADS selon les secteurs d'enquête**

Valeur de l'indice	Secteur 1	Secteur 2	Secteur 3	Secteur 4
0 à 7	66 %	90 %	95 %	98 %
7 à 9	13 %	6 %	1 %	1 %
10 à 18	21 %	4 %	4 %	1 %
<b>Total</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>

Encore un fois, on note un écart significatif pour les gens du secteur 1. Dans cette population, se trouve en effet une proportion relativement importante dont le score signale une probabilité élevée de vivre une détresse psychologique importante. Dans les autres secteurs de Malartic, la proportion est beaucoup plus faible et congruente avec une situation relativement normale où il existe toujours une certaine proportion de la population en difficulté en raison de différents problèmes (maladie, perte d'emploi, etc.)

### 3.2.7 Impacts des déplacements des édifices publics

Le projet minier Canadian Malartic a nécessité le déplacement et la reconstruction de plusieurs édifices publics de Malartic, soit l'école primaire Les Explorateurs, le Centre d'hébergement Saint-Martin (CHSLD), le centre de la petite enfance Bambins et Câlines, la résidence Germain-Paquette, le Centre d'éducation aux adultes Le Trait d'Union, le centre communautaire et l'auditorium.

La présente enquête démontre que la majorité (57 %) des répondants et/ou l'un des membres de leur ménage a fréquenté l'un ou l'autre de ces établissements. Le Centre culturel et récréatif Le Tremplin (Théâtre Meglab) est de loin le plus fréquenté (voir la figure C-35).

Les textes qui suivent décrivent l'appréciation qu'en font les répondants sur la base de critères tels que la proximité, la qualité des services et la qualité de ces nouvelles installations.

#### École primaire Les Explorateurs

L'école primaire Les Explorateurs est fréquentée par 15 % des répondants. La majorité (52 %) est d'avis que la proximité de cette école est meilleure que celle qui prévalait avec l'ancienne école Saint-Martin; environ le quart (26 %) prétend le contraire et 16 % que la proximité de l'école primaire est comme avant.

La vaste majorité (89 %) indique par ailleurs que les installations de la nouvelle école primaire les Explorateurs sont mieux qu'avant. Pour ce qui est des services qui sont offerts à l'école primaire, ils sont jugés meilleurs qu'avant par la majorité (54 %), comme avant par près du tiers (32 %) et moins bien qu'avant par une très faible proportion des répondants (4 %).

### **Centre d'hébergement Saint-Martin (CHSLD)**

Le centre d'hébergement Saint-Martin est fréquenté par 14 % des répondants. Ils sont majoritaires (59 %) à mentionner que la proximité de l'établissement est mieux qu'avant, contre près du tiers (31 %) qui sont d'avis qu'elle est moins bien qu'avant.

Une vaste majorité des répondants (94 %) estime que le déplacement et la reconstruction du centre d'hébergement ont contribué à améliorer cet établissement. De plus, de façon générale, la majorité des répondants (54 %) affirme que la qualité des services s'y est améliorée.

### **Centre de la petite enfance Bambins et Câlins**

Quelque 7 % des répondants fréquentent Le centre de la petite enfance Bambins et Câlins. Son nouvel emplacement est jugé mieux qu'avant par près des trois quarts (72 %) de ces personnes. Pour ce qui est de ses installations, 91 % des répondants les prétendent meilleures qu'avant. Plus de la moitié des répondants (57 %) estiment aussi que la qualité des services est maintenant mieux qu'avant.

### **Résidence Germain-Paquette**

La résidence Germain-Paquette est fréquentée par seulement 5 % des répondants. Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, plus du tiers (37 %) considère que la proximité de la résidence est mieux qu'avant, 14 % qu'elle est comme avant et 41 % moins bien qu'avant.

Toutefois, plus des trois quarts (77 %) des répondants estiment que la qualité des installations est maintenant mieux qu'avant et la qualité des services y est jugée meilleure qu'avant par la moitié (50 %) des répondants.

### **Centre d'éducation aux adultes Le Trait d'Union**

Uniquement 4 % des répondants fréquentent Le centre d'éducation aux adultes Le Trait d'Union. Sa proximité est jugée mieux qu'avant par la majorité (59 %). Les trois quarts (77 %) estiment que la qualité de ses installations est désormais mieux que du temps de l'École Renaud et moins de la moitié (42 %) pense que les services qu'on y dispense sont mieux qu'avant.

### **Centre culturel et récréatif Le Tremplin (Théâtre Meglab)**

Le centre culturel et récréatif Le Tremplin est fréquenté par 47 % des répondants. Ils affirment majoritairement que ces installations sont de meilleure qualité qu'avant (88 %) et que la qualité des services y est aussi meilleure qu'avant (74 %). La proximité du centre par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction est jugée mieux qu'avant par 61 % des répondants.

## **3.2.8 Bilan**

Cette section dresse un bilan des résultats décrits précédemment concernant la situation vécue par les Malarticois durant la période de construction du complexe

minier Canadian Malartic. Il convient auparavant de rappeler que cette enquête de 2011 a été conduite pour couvrir la période des travaux associés à l'implantation du projet. Ils ont été nombreux et se sont déroulés plus ou moins simultanément depuis un an et plus. Il s'agit notamment de la construction de l'usine et des installations de concassage, du déblayage du quartier déménagé, de la mise en place du mur-écran ainsi que du début des opérations d'excavation, etc. Les impacts environnementaux associés au complexe minier et aux opérations connexes (modification de la zone urbaine) sont donc à leur degré d'intensité maximale. Les secteurs les plus affectés sont ceux localisés au sud de la ville (secteurs 1 et 2).

### **Une qualité de vie améliorée**

Compte tenu de ce contexte, il est remarquable de constater que plus de gens affirment que la qualité de vie à Malartic s'est plutôt améliorée que détériorée. Le bilan des impacts du projet (modifications environnementales, création d'emplois et services, etc.) apparaît en effet plutôt positif pour plus de la moitié des Malarticois qui affirment que la qualité de vie à Malartic s'est améliorée depuis le début des travaux. Ce constat est encore plus frappant lorsqu'on constate qu'environ 40 % des Malarticois sont d'avis que la qualité de l'environnement de leur municipalité ou de leur résidence s'est détériorée alors que seulement le quart affirme, au contraire, qu'elle s'est améliorée. En d'autres mots, malgré une qualité de l'environnement physique qui, selon plusieurs, s'est dégradée depuis un an, la qualité de vie générale s'est plutôt améliorée selon la majorité des Malarticois. Cette opinion globalement plutôt favorable à l'égard de la qualité de vie est congruente avec le fait que la vaste majorité des Malarticois (79 %) appuient le projet.

Ce premier constat est marqué par un décalage important entre l'opinion des résidents du secteur 1 et celle des autres citoyens de Malartic. En effet, seulement 28 % des habitants du secteur 1 estiment que la qualité de vie de Malartic s'est améliorée alors que c'est près des deux tiers des résidents des secteurs 3 et 4 qui l'affirment, le secteur 2 se situant à mi-chemin de ces deux résultats. De plus, les deux tiers des résidents du secteur 1 affirment que la qualité de l'environnement de Malartic et les trois quarts que la qualité de l'environnement autour de leur résidence s'est détériorée depuis un an. Ce n'est le cas que du tiers des personnes des secteurs 3 et 4 dans le premier cas et du quart seulement pour la deuxième question. On constate encore une fois ici que l'opinion des gens du secteur 2 se situe entre ces deux extrêmes. En somme, l'impact du projet sur la qualité de vie et de l'environnement varie considérablement selon les secteurs. Ceci n'a rien de surprenant et confirme que les résidents du secteur 1 et, dans une moindre mesure, ceux du secteur 2 s'estiment nettement plus souvent désavantagés par la situation que dans les autres secteurs.

### **Des réactions psychosociales contrastées**

La nette démarcation des opinions et du vécu des résidents du secteur 1 par rapport aux autres secteurs peut également être constatée dans le cas de la plupart des réactions psychosociales mesurées. On observe, par exemple, que 55 % des résidents du secteur 1 affirment avoir connu un sommeil perturbé au moins à l'occasion en pensant au projet contre seulement 22 % des résidents de Malartic.

Encore une fois cette observation ne surprend pas. En effet, comme les résultats décrits ci-dessus l'ont montré, beaucoup plus de résidents du secteur 1 que des autres secteurs affirment que les nuisances environnementales (bruit, poussière, vibrations) ont augmenté depuis un an. De plus, les impacts environnementaux du projet sont dérangeants pour une plus grande proportion des résidents du secteur 1 que des autres Malarticois. Les résidents du secteur 1 et, dans une moindre mesure ceux du secteur 2, sont donc nettement plus souvent affectés par le projet, ce qui a une incidence sur leur vécu quotidien et leur état d'esprit.

## 4 ÉVOLUTION DES PERCEPTIONS DES RÉSIDENTS DE MALARTIC À L'ÉGARD DU MILIEU ET DU PROJET DEPUIS 2007

---

Ce chapitre compare les résultats de la présente enquête aux résultats obtenus de deux sondages qui ont eu lieu à Malartic en 2007. L'un de ces sondages a été mené par la Chaire Desjardins en développement des petites collectivités de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue (UQAT), pour le compte du Comité de développement et de diversification socio-économique de Malartic (Ependa et coll., 2007). L'autre enquête est celle réalisée par GENIVAR dans le cadre de l'étude d'impact sur l'environnement du projet minier aurifère Canadian Malartic (GENIVAR, 2008). L'annexe D présente les résultats des deux sondages. La comparaison avec l'enquête de 2007 de GENIVAR porte sur la qualité de vie et l'attachement à Malartic, l'évaluation de la Corporation minière Osisko et de son projet, les effets de la construction du complexe minier Canadian Malartic, de même que sur les préoccupations et autres réactions psychosociales. Les résultats du sondage de la Chaire Desjardins ne sont comparés qu'en ce qui a trait à la qualité de vie et l'attachement à Malartic, puisque les autres sujets abordés dans ce sondage n'ont pas été couverts exactement de la même manière dans la présente enquête<sup>4</sup>.

Il convient de souligner qu'en mentionnant le sondage de 2011, on réfère à la période de construction du complexe minier laquelle a débuté en 2009 pour se poursuivre en 2010. De plus, le secteur 4 de l'enquête de 2011 regroupe principalement les ménages qui ont déplacés du secteur sud considéré dans le sondage de 2007 de GENIVAR.

### 4.1 Qualité de vie et attachement à Malartic

#### Qualité de vie

Le sondage réalisé par GENIVAR en 2007 révélait que la grande majorité des répondants (74 %) se disaient être satisfaits ou très satisfaits de la qualité de vie à Malartic. Cette appréciation était partagée parmi l'ensemble des répondants et aucun secteur ne se démarquait des autres par rapport à cette question. Au cours de la même année, le sondage de la Chaire Desjardins en développement des petites collectivités avait également relevé que la majorité des personnes enquêtées (90 %) percevaient leur vie à Malartic comme étant heureuse ou assez heureuse, alors que moins d'un répondant sur dix en était insatisfait ou indifférent.

Les résultats de l'enquête de 2011 indiquent que globalement, bien que la majorité des répondants se considèrent toujours satisfaits ou très satisfaits (69 %) de la qualité de vie à Malartic, ce pourcentage est légèrement moins élevé qu'en 2007.

---

<sup>4</sup> À noter que la comparaison ne porte pas sur l'ensemble des résultats de l'enquête de 2011 puisque certaines questions ont été ajoutées au questionnaire par rapport à sa version de 2007. Cependant, toutes les questions qui se trouvaient à la fois dans les versions de 2007 et de 2011 du questionnaire ont systématiquement été comparées.

Cette baisse est reliée au fait que dans les secteurs 1 et 2, un nombre moins élevé de répondants se déclarent maintenant satisfaits de leur qualité de vie qu'en 2011.

Cependant, contrairement au sondage de GENIVAR de 2007, les opinions des répondants sur cette question varient selon leur secteur de résidence. En effet, le niveau d'appréciation de la qualité de vie à Malartic est plus important dans les secteurs 3 et 4, avec une proportion respective de 79 % et 80 % de répondants qui se disent satisfaits ou très satisfaits de leur qualité de vie, alors qu'il est considérablement moins important dans le secteur 1, où ceux qui se considèrent plus ou moins insatisfaits de leur qualité de vie sont plus nombreux (50 %) que ceux qui sont satisfaits (31 %) ou très satisfaits (9 %). À noter que les répondants du secteur 2 affichent sensiblement les mêmes résultats que l'ensemble des répondants pour cette question (voir la figure C-9).

Une proportion de 66 % des répondants estimaient que la qualité de vie à Malartic était comparable ou supérieure à celle des autres municipalités du Québec selon le sondage de 2007 de GENIVAR, alors qu'ils sont 58 % à la qualifier de la sorte en 2011, cette fois-ci en comparaison plus spécifique des autres municipalités de la région. Cette proportion était moins importante chez les répondants du secteur 1 selon ce même sondage en 2007 où elle s'élevait à 53 %. En 2011, les répondants du secteur 1 se démarquent de façon encore plus significative des autres secteurs face à cette question puisque seulement un tiers des répondants (35 %) considèrent que la qualité de vie à Malartic est comparable ou supérieure à celle des autres municipalités de la région (voir la figure C-11).

En 2007, la tranquillité des lieux et la qualité des liens sociaux expliquaient principalement l'évaluation positive de la qualité de vie des répondants alors qu'en 2011, cette appréciation s'explique principalement par le nouvel essor économique de la ville, la création d'emplois et l'amélioration des infrastructures neuves ou existantes. Quant aux éléments qui réduisent la qualité de vie, on mentionnait principalement en 2007 le manque de commerces, de services et de loisirs, tandis qu'en 2011 le bruit et la poussière sont les éléments les plus souvent mentionnés, bien que le manque de commerces et de services ait quand même fait l'objet de commentaires par 7 % des répondants. Si en 2007 on n'observait aucune démarcation dans l'appréciation selon les secteurs, on constate en 2011 que les répondants des secteurs 1 et 2 sont plus nombreux à citer le bruit et la poussière comme élément réduisant leur qualité de vie.

### **Attachement à Malartic**

Selon le sondage de la Chaire Desjardins en développement des petites collectivités, chacun des sept indicateurs utilisés pour mesurer le sentiment d'appartenance des répondants à leur milieu affiche un résultat marqué en faveur d'un fort sentiment d'appartenance à Malartic. La présente enquête s'est inspirée des mêmes indicateurs pour mesurer l'attachement des répondants à Malartic.

Certains indicateurs affichent des résultats semblables. Ainsi, une forte proportion des répondants (90 %) sentaient qu'ils appartenaient à Malartic lorsqu'ils avaient été questionnés par le sondage de la Chaire Desjardins en 2007 et selon l'enquête de 2011, 76 % des répondants sont tout à fait d'accord ou plutôt d'accord avec cet énoncé (voir la figure C-14). De plus, les répondants étaient dans l'ensemble très

attirés par la vie à Malartic, que ce soit selon le sondage de la Chaire Desjardins (80 %) ou celui de 2011 (72 %). L'appréciation de l'esprit d'entraide régnant à Malartic était également similaire : 74 % selon le sondage de la Chaire Desjardins et 67 % selon le sondage de 2011.

Par ailleurs, la proportion de répondants ayant indiqué qu'ils ne quitteraient pas Malartic si l'opportunité se présentait varie puisqu'elle s'élevait à 84 % selon le sondage réalisé par la Chaire Desjardins, alors que ce groupe regroupait seulement 46 % des répondants selon le plus récent sondage (voir la figure C-16). Suivant cela, le pourcentage des répondants qui aimeraient demeurer résidents de Malartic pendant plusieurs années était plus important en 2007 (84 %) qu'en 2011 (62 %). De plus, davantage de répondants étaient prêts à travailler avec d'autres gens sur un projet pour améliorer Malartic selon le sondage de la Chaire Desjardins (90 %), alors qu'ils sont seulement 49 % selon l'enquête de 2011. Enfin, 82 % des répondants connaissaient la plupart des projets de développement en cours dans la ville en 2007, tandis que cette proportion s'élève à 49 % en 2011.

## **4.2 Évaluation de la Corporation minière Osisko et de son projet**

### **Information sur le projet Canadian Malartic**

L'information fournie par la Corporation minière Osisko satisfait une proportion presque égale de répondants en 2011 (57 %) qu'elle le faisait en 2007 (53 %), selon le sondage réalisé par GENIVAR lors de cette même année. C'est encore une fois une minorité (16 % en 2011 par rapport à 11 % en 2007) qui demeure insatisfaite (voir la figure C-17). Le manque d'information et sa diffusion peu intéressante représentaient les raisons énoncées en 2007 pour expliquer l'insatisfaction des répondants alors qu'en 2011, les répondants mentionnent principalement la mauvaise qualité de l'information et, dans une moindre mesure, le manque de considération envers les préoccupations du public. Bien que légère, cette hausse du nombre de Malarticois s'estimant satisfaits de l'information fournie par Osisko est significative statistiquement.

En 2007, le niveau de satisfaction envers l'information diffusée était moins élevé qu'en 2011 dans les secteurs 2 et 3. Le niveau de satisfaction est resté le même dans le secteur 4. Cependant, dans le secteur 1, la proportion de répondants satisfaits face à l'information diffusée a diminué passant de 45 % en 2007 à 32 % en 2011. Parallèlement, le niveau d'insatisfaction à l'égard de l'information a également augmenté dans ce secteur passant de 12 % à 39 %.

La Corporation minière Osisko est toujours aussi connue des répondants en 2011 qu'elle ne l'était en 2007. En effet, seulement 2 % d'entre eux ont mentionné ne pas connaître l'entreprise lors de la plus récente enquête alors que ceux-ci représentaient 4 % des répondants en 2007. Comme en 2007, on constate qu'il y a toujours près de 12 % de répondants qui indiquent connaître l'entreprise mais qui ne sont pas au courant des informations fournies au sujet du complexe minier.

## **Acceptabilité du projet minier**

Tel que constaté lors du sondage de 2007 de GENIVAR, où une forte proportion de répondants (84 %) appuyaient le projet, les répondants à l'enquête de 2011 se positionnent encore majoritairement en faveur de l'exploitation de la mine Canadian Malartic (79 %). Mentionnons par ailleurs que comme en 2007, une grande partie de ces répondants (50 %) indiquent être favorables à la mine tout en étant sensibles aux impacts de celle-ci et qu'il y a toujours près du tiers des répondants (29 %) qui l'appuient sans réserve. Par rapport au sondage de 2007, on observe qu'il y a, en 2011, 5 % plus de répondants qui ne sont pas favorables à l'exploitation de la mine mais qui l'acceptent tout de même, bien que dans l'ensemble cette proportion demeure toujours minoritaire (11 %). Ceux qui s'opposent complètement à l'exploitation de la mine sont également minoritaires (5 %) et regroupent une part semblable ou moindre de répondants dans chacun des secteurs sauf dans le secteur 1, où la proportion s'élève à 15 % alors qu'elle s'élevait à 6 % en 2007 (voir la figure C-16).

### **4.3 Effets de la construction du complexe minier Canadian Malartic**

Lors de l'enquête de 2007, certaines questions visaient à estimer la perception de l'ampleur des effets que pourrait avoir le projet minier sur l'environnement, la santé, l'économie et la qualité de vie des répondants et des Malarticois en général. La comparaison suivante porte donc sur les perceptions des répondants quant aux effets du projet minier avant sa mise en œuvre et après que sa construction soit amorcée.

#### **Environnement**

On constate que la perception du niveau de bruit autour du lieu de résidence des répondants depuis que le projet a débuté a augmenté de façon plus importante que ce que les répondants avaient appréhendé en 2007. En effet, une proportion de 39 % avait envisagé que le niveau de bruit serait plus élevé après la réalisation du projet alors qu'ils sont maintenant 57 % à avoir observé une augmentation du bruit en 2011 (voir la figure C-24). Dans une moindre mesure, la proportion de répondants qui prévoyaient que les vibrations ressenties seraient importantes (32 %) ou faibles (38 %) a également augmenté passant respectivement à 40 % et 49 % en 2011 (voir la figure C-27). Quant au niveau de poussière autour du lieu de résidence des répondants, leur opinion à ce sujet en 2011 s'avère un peu plus négative que ce qu'ils avaient envisagé en 2007, soit qu'il ne changera pas (31 % contre 39 %) ou qu'il augmentera peu (25 % contre 24 %) ou beaucoup (18 % contre 24 %) (voir la figure C-26). Tel qu'il avait été constaté lors de l'enquête de 2007, la proportion de résidents qui considèrent que le bruit, la poussière et les vibrations ont augmenté autour de leur résidence depuis la construction du complexe minier décroît en fonction de l'augmentation de la distance par rapport au site du projet.

Comme en 2007, où les répondants croyant que la qualité du paysage autour de leur lieu de résidence allait se détériorer à la suite du projet étaient majoritaires dans le secteur 1 (52 %), ceux qui ont majoritairement observé une telle détérioration



depuis le début de la construction du complexe minier sont plus importants dans le secteur 1 (74 %), alors que cette proportion s'élève à 25 % dans l'ensemble de la municipalité (voir la figure C-23). Par ailleurs, en 2007, le secteur 1 regroupait seulement 22 % de répondants estimant que la qualité du paysage malarticois s'améliorerait à la suite de la réalisation du projet, alors qu'ils sont maintenant 41 % de répondants de ce même secteur à constater que ce paysage s'est amélioré depuis 2009. Proportionnellement, seulement 23 % de l'ensemble des répondants étaient d'avis que la qualité du paysage de la ville de Malartic allait s'améliorer alors qu'en 2011, 59 % d'entre eux ont observé une amélioration du paysage de leur ville (voir la figure C-22).

## **Santé**

En ce qui concerne les effets du projet sur la santé des répondants, une proportion importante indiquait en 2007 que leur santé ne changerait pas à la suite de la réalisation du projet (62 %) et un an après le début de la construction de la mine, la majorité des répondants (75 %) ont observé que leur santé est demeurée la même. On constate par ailleurs que dans tous les secteurs, sauf dans le secteur 3, une proportion plus élevée de répondants considèrent que leur santé s'est détériorée par rapport à ce qu'ils avaient estimé en 2007. Dans le secteur 1, l'écart entre les résultats des deux sondages est encore plus important que dans les secteurs 2 et 4 : 24 % des répondants croyaient que leur santé diminuerait après la réalisation du projet et ils sont maintenant 45 % à penser ainsi en 2011 (voir la figure C-33). Le niveau de stress des répondants du secteur 1 depuis que le projet a débuté a également augmenté de façon plus importante (68 %) que ce que les répondants avaient estimé en 2007 (33 %). Par ailleurs, si l'on tient compte des résultats quant à la perception du niveau de stress pour l'ensemble des secteurs, on note à peine une variation des proportions de 2007 à 2011 (voir la figure C-32). Toutefois, la proportion de répondants du secteur 1 estimant que leur niveau de stress a augmenté beaucoup a connu un bond considérable passant de 16 % à 40 %.

Comme par le passé, il y a toujours une proportion élevée de répondants qui se disent incertains quant à l'effet du projet sur la santé de la population de Malartic en général (42 % en 2011 contre 33 % en 2007). De plus, le nombre de répondants à considérer que la santé des Malarticois n'a pas changé depuis le début de la construction de la mine (33 %) est sensiblement de même proportion que ceux qui avaient affirmé la même chose en 2007 (41 %). C'est également le cas du nombre de répondants qui estimaient qu'elle se détériorerait (18 % en 2011 comme en 2007) (voir la figure C-34).

## **Économie**

Les réponses aux questions préparées dans le cadre des enquêtes pour connaître l'opinion des résidents au sujet des effets économiques du complexe minier Canadian Malartic varient plus ou moins de 2007 à 2011.

En 2007, la majorité des répondants (55 %) croyaient que la valeur de leur résidence allait augmenter avec la venue du projet d'Osisko et la proportion de ceux qui ont observé une telle augmentation depuis le début de la construction du complexe minier est encore plus importante (71 %) (voir la figure C-19). Cette hausse du nombre de personnes estimant que la valeur de leur maison

a augmentée est sensible dans tous les secteurs de Malartic sauf le secteur 1 où il a diminué.

De la même façon, les répondants estimaient majoritairement (77 %) en 2007 que l'activité économique de Malartic allait connaître une hausse après la réalisation du projet et ils sont majoritaires (68 %) à avoir observé une telle hausse depuis la construction du complexe minier (voir la figure C-20). Enfin, comme en 2007, où la vaste majorité des répondants (81 %) pensaient que leurs revenus resteraient stables après la réalisation du projet, 74 % indiquent que leur revenu n'a pas changé depuis 2009.

La distribution des répondants par secteur est sensiblement la même pour ces questions en 2011 qu'elle l'était en 2007, sauf dans le cas de la valeur des résidences dans le secteur 1, où la proportion des répondants qui ont constaté une diminution de la valeur de leur résidence de 2009 à 2010 est maintenant de 44 % alors qu'en 2007, ils étaient 28 % à estimer que la valeur de leur résidence allait diminuer après la réalisation du projet (voir la figure C-19).

### **Qualité de vie**

En 2007, seulement 15 % des répondants estimaient que leur qualité de vie s'améliorerait à la suite de l'exploitation de la mine Canadian Malartic, alors qu'un an après le début de la construction du complexe minier, c'est maintenant une majorité des répondants (55 %) qui constate une forte ou légère amélioration de leur qualité de vie. Les répondants du secteur 1, qui se démarquaient des autres secteurs en 2007 avec une plus forte proportion à considérer que leur qualité de vie allait diminuer, sont toujours plus nombreux en 2011 à estimer que leur qualité de vie s'est légèrement ou beaucoup détériorée; 62 % dans le secteur 1 en comparaison de 29 % pour l'ensemble des répondants (voir la figure C-10).

En ce qui concerne la qualité de l'environnement autour de leur résidence, une proportion de 44 % des répondants avaient prévu qu'elle ne changerait pas à la suite de l'exploitation de la mine Canadian Malartic et cette proportion est toujours la même (43 %) un an après la construction (voir la figure C-13).

## **4.4 Préoccupations et autres réactions psychosociales**

Selon les résultats de la présente enquête, la proportion de répondants ayant indiqué être préoccupés par le projet Canadian Malartic a diminué depuis trois ans, puisqu'elle est passée de 57 % en 2007 à 47 % en 2011. Suivant cela, on constate une augmentation de 17 % du nombre de répondants se disant peu ou pas du tout préoccupés au cours de la même période. Le nombre de répondants préoccupés par secteur a connu des changements depuis 2007, sauf pour le secteur 2 où la proportion est restée la même (53 %). Dans les secteurs 3 et 4 (ancien secteur sud), leur proportion a diminué passant respectivement de 52 % et 72 % en 2007 à 39 % pour les deux secteurs en 2011. On constate une augmentation de 4 % du nombre de répondants préoccupés dans le secteur 1, qui s'élève maintenant à 66 % (voir la figure C-28).

Comme en 2007, où 92 % des répondants avaient été amenés à discuter de leurs préoccupations à l'égard du projet avec des amis ou des proches, la majorité des

répondants (76 %) ont indiqué avoir fait de même depuis le début de la construction du complexe minier (voir la figure C-29). On constate qu'environ le tiers des répondants ont indiqué être allés souvent ou à l'occasion à des séances d'information sur le projet lors de la présente et de la précédente enquête (34 % en 2011 et 32 % en 2007). De plus, les résultats des enquêtes de 2007 et 2011 révèlent les mêmes proportions de répondants ayant contacté la Corporation minière Osisko (environ 15 %), la Ville de Malartic (environ 15 %) ou les services d'aide communautaire (CLSC ou autres) (environ 5 %) pour obtenir des informations au sujet du projet minier ou de l'aide concernant leurs préoccupations (voir les figures C-29 et C-30). Lors de la précédente enquête, les résidents qui devaient être relocalisés affirmaient plus souvent que les autres avoir contacté Osisko (56 %) et être allés à des séances d'information au sujet du projet (84 %). Ces répondants, devenus résidents du secteur 4, sont toujours plus nombreux que ceux des autres secteurs à avoir contacté Osisko (40 %) et assisté à des séances d'information sur la mine (59 %) depuis la construction du complexe minier. Par ailleurs, ce sont désormais les répondants du secteur 1 qui présentent une plus forte proportion à avoir contacté la Ville de Malartic (37 %) et les services d'aide communautaire (16 %).

On ne constate pas d'écart très important entre les réactions émotives vécues par les répondants en 2007 et en 2011. L'enthousiasme à l'égard du projet est semblable (64 % en 2007 et 56 % en 2011) (voir la figure C-31). La même proportion de répondants (25 %) cherche à ne pas penser au projet. La proportion de répondants ayant ressenti de l'irritation ou de la colère souvent et à l'occasion en pensant au projet a à peine augmenté de 8 % pour s'élever à 28 % en 2011. Ceux qui se sont disputés avec leur conjoint au sujet du projet ont vu leur proportion diminuer légèrement passant de 23 % en 2007 à 17 % en 2011. Enfin, 17 % des répondants affirmaient avoir eu un sommeil perturbé en pensant au projet en 2007 et ils sont 22 % en 2011. Comme en 2007, la fréquence des réactions suscitées par le projet varie d'un secteur d'enquête à l'autre. Encore une fois, les résidents relocalisés (secteur 4) et ceux du secteur 1, comptent le nombre le plus important de répondants qui ont un sommeil perturbé, se sont disputés avec leur conjoint ou ont cherché à ne pas penser au projet. Par ailleurs, les répondants du secteur 4 sont moins nombreux à avoir été irrités ou en colère que lors de la précédente enquête (43 % en 2007 contre 31 % en 2011) tandis que les répondants des secteurs 1 et 2 sont désormais plus nombreux à avoir ressenti ces émotions (de 19 % à 55 % dans le secteur 1 et de 19 % à 34 % dans le secteur 2).

En ce qui concerne les répondants qui ont considéré souvent ou à l'occasion l'option d'un déménagement en raison du projet, ils sont légèrement plus nombreux en 2011 (32 %) qu'en 2007 (21 %). Par ailleurs, ce sont toujours les répondants du secteur 1 qui, dans une proportion nettement plus élevée que les répondants des autres secteurs, ont envisagé cette option (39 % en 2007 et 69 % en 2010) (voir la figure C-30).

## 4.5 Bilan

Des résultats décrits ci-dessus se dégagent un certain nombre d'éléments clés quant à l'évolution depuis 2007 de la situation vécue par les résidents de Malartic sur les principaux thèmes pour lesquels les données ont été rassemblées.

Il faut rappeler encore ici que les résultats de l'enquête de 2011 ont été obtenus dans le contexte où la mise en place du complexe minier a entraîné de nombreux travaux simultanément depuis environ un an. Les effets du projet sur le milieu environnant ont atteint leur intensité maximum. Les secteurs situés les plus près de la zone des travaux sont bien entendu les plus touchés.

### **Réaction au projet et satisfaction à l'égard des mesures d'information d'Osisko**

Depuis 2007, un peu moins de Malarticois (moins 5 %) approuvent le projet d'Osisko. Ce dernier reste toutefois acceptable pour une large majorité des résidents (79 %). Dans le contexte où, comme il a déjà été signalé, les impacts environnementaux des opérations sont à leur intensité maximale, on ne peut que constater la stabilité des appuis au projet. Cette dernière n'est pas constatée dans le secteur 1 toutefois où un nombre beaucoup plus élevé qu'en 2007 s'oppose maintenant au projet (15 % en 2011 contre 6 % en 2007).

Par ailleurs, plus de Malarticois sont satisfaits de l'information fournie par Osisko en 2011 qu'en 2007. Il apparaît donc que la baisse des appuis n'est pas reliée à une modification de l'appréciation des efforts d'information de la part d'Osisko. La détérioration des conditions environnementales expliquerait donc plutôt cette légère baisse des appuis au projet.

### **Impacts sur la qualité de vie et l'état de l'environnement biophysique et économique**

Les données du sondage montrent assez clairement que pour l'ensemble des nuisances (bruit, poussières, vibrations), l'anticipation des répondants de Malartic était en-deça de ce qu'ils ont pu constater pendant les travaux de construction. Plus de répondants mentionnent en 2011 que la poussière, le bruit ou les vibrations ont augmenté dans leur environnement immédiat que le nombre de répondants qui anticipaient une telle situation en 2007. Ce constat est particulièrement marqué dans le secteur 1 et, dans une moindre mesure, dans le secteur 2 alors qu'il est beaucoup plus faible dans les secteurs 3 et 4.

Toutefois, la proportion de répondants qui sont satisfaits de leur qualité de vie reste relativement stable entre 2007 et 2011 pour l'ensemble de Malartic. Par contre, dans le secteur 1 et, dans une moindre mesure dans le secteur 2, la proportion de résidents insatisfaits a augmenté alors qu'elle a diminué dans les secteurs 3 et 4. La détérioration des conditions environnementales a diminué la proportion de gens satisfaits de leur qualité de vie dans les secteurs 1 et 2. Par contre, dans les secteurs 3 et 4, la proportion de résidents satisfaits de leur qualité de vie s'est accrue. Cette situation s'explique probablement par le fait que les améliorations (activité économique, services, reconstruction des édifices et infrastructures municipales, etc.) dans la ville et dans leur quartier, ont plus que compensé les impacts du projet constatés par les résidents des secteurs 3 et 4 alors que ce n'est manifestement pas le cas dans les deux autres secteurs.

Quant aux impacts économiques (emplois, services, revenu familial), la proportion des résidents qui anticipaient une amélioration de la situation de Malartic en 2007 correspond *grosso modo* à la proportion des résidents qui ont pu la constater en

2011. Il faut noter toutefois que le secteur 1 se démarque encore ici. On y trouve en effet une proportion importante de répondants qui pensent que la valeur de leur maison a diminué, ce qui n'est pas le cas dans les autres secteurs.

### **Réactions psychosociales**

Le portrait des impacts psychosociaux que l'on peut tirer des données du sondage est mixte.

Il est clair que dans le secteur 1 et, dans une moindre mesure dans le secteur 2, la proportion de répondants qui vivent des réactions en 2011 est plus importante qu'en 2007. Ce constat s'applique pour la plupart des réactions étudiées (sommeil perturbé, conflit, stress, etc.). Par contre, on observe le phénomène beaucoup moins souvent dans les secteurs 3 et 4. De plus, dans les cas où plus de répondants qu'en 2007 manifestent l'une ou l'autre des réactions psychosociales, le changement est beaucoup moins marqué que dans les secteurs 1 et 2.

Ce constat n'est pas surprenant puisque, comme il a été mentionné ci-dessus, la situation environnementale des secteurs 1 et 2 est plus problématique aux yeux des résidents de ces secteurs que dans le cas des autres secteurs de Malartic.



## 5 RÉFÉRENCES

---

- ALTMAN, I. et B. ROGOFF. 1987. World views in psychology: Trait, interactional, organismic, and transactional perspectives. In D. Stokols and Altman, I. Handbook of environmental psychology (Vol 1, pp. 1-40) New York, Wiley.
- COHEN, S. et Gail M. WILLIAMSON. 1988. «Perceived stress in a probability sample of the United States» in Spacapan S, S. Oskamp, eds. *The social psychology of health*, Sage, Newbury Park, CA, 1988.
- EPENDA, Augustin et P. LEBLANC. 2007. *Enquête sur les opinions des habitants de Malartic sur le développement et la diversification socio-économique de la ville*. Chaire Desjardins en développement des petites collectivités, Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, 36 p.
- EVANS, Gary W. et Sheldon COHEN. 1987. «Environmental stress». In Handbook of environmental psychology, sous la dir. de Daniel Stokols et Irwin Altman. New York: Wiley, p. 571-610.
- GENIVAR. 2008. *Projet Minier aurifère Canadian Malartic – Étude d'impact sur l'environnement – rapport sectoriel – Consultation du milieu*. Rapport de GENIVAR Société en commandite à La Corporation minière Osisko. 92 p. et annexes.
- LAZARUS, Richard S. et Susan FOLKMAN. 1984. «Stress, Appraisal and Coping». New York, Springer. 445 p.
- SIGMOND, A.S. and R.P. SNAITH. 1983. 'The Hospital Anxiety and Depression Scale', *Acta Psychiatrica Scandinavica* 67 (1983), pp. 361–370.
- SLOVIC, Paul. 1987. «Perception of risk». *Science*, vol. 236 (17 avril), p. 280-285.





***Annexe A :***  
***Questionnaire de sondage***

---



**Projet minier aurifère Canadian Malartic**  
Suivi de l'environnement social à la phase de construction  
**Sondage auprès des résidents de Malartic**

---

**À noter :**

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

**Partie 1 - La qualité de votre milieu de vie**

1. De manière générale, êtes-vous ... de la qualité de vie à Malartic? **(Cochez une seule réponse)**

- Très satisfait                       Insatisfait                       Ni satisfait, ni insatisfait  
 Satisfait                               Très insatisfait

2. A) Depuis un an, la qualité de vie à Malartic... **(Cochez une seule réponse)**

- S'est très détériorée               S'est améliorée                       N'a pas changé  
 S'est détériorée                       S'est très améliorée               Je ne sais pas

2. B) Pour quelle(s) raison(s) principalement?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est... **(Cochez une seule réponse)**

- Supérieure à celle des autres municipalités de la région  
 Comparable à celle des autres municipalités de la région  
 Moins bonne que celle des autres municipalités de la région  
 Je ne sais pas

4. A) Selon vous, depuis un an, la qualité de l'environnement autour de votre résidence... **(Cochez une seule réponse)**

- S'est très détériorée               S'est améliorée                       N'a pas changé  
 S'est détériorée                       S'est très améliorée               Je ne sais pas

4. B) Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

5. A) Selon vous, depuis un an, la qualité de l'environnement à Malartic... (**Cochez une seule réponse**)

- S'est très détériorée       S'est améliorée       N'a pas changé  
 S'est détériorée       S'est très améliorée       Je ne sais pas

5. B) Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

6. En vous référant à la carte insérée dans ce questionnaire, dans quel secteur de Malartic habitez-vous? (**Cochez une seule réponse**)

- Secteur 1       Secteur 3       Je ne sais pas  
 Secteur 2       Secteur 4

7. De votre résidence ou de votre terrain, pouviez-vous voir les travaux qui se sont déroulés en 2010 à la mine Osisko (construction des installations d'exploitation, mur vert, usine, broyeur, déblayage du terrain sur la fosse, etc.)?

- Oui       Non       Je ne sais pas

**Partie 2 - Évaluation de la Corporation minière Osisko**

8. A) Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la Corporation minière Osisko sur le projet minier Canadian Malartic, êtes-vous... (**Cochez une seule réponse**)

- Très satisfait       Insatisfait       Ni satisfait, ni insatisfait  
 Satisfait       Très insatisfait  
 Je ne connais pas la Corporation minière Osisko (**Passez à la question 11**)  
 Je connais la Corporation minière Osisko, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies sur le projet de mine (**Passez à la question 11**)

8. B) Pour quelle(s) raison(s) principalement?

---

---

---

9. Les responsables de la Corporation minière Osisko sont compétents. Avec cet énoncé, êtes-vous... **(Cochez une seule réponse)**

- Tout à fait d'accord       Plutôt en désaccord       Je ne sais pas  
 Plutôt d'accord       Tout à fait en désaccord

10. Les responsables de la Corporation minière Osisko tiennent compte des préoccupations et du bien-être de la population de Malartic. Avec cet énoncé, êtes-vous... **(Cochez une seule réponse)**

- Tout à fait d'accord       Plutôt en désaccord       Je ne sais pas  
 Plutôt d'accord       Tout à fait en désaccord

11. Les normes de protection de l'environnement de la Corporation minière Osisko sont bien surveillées par le gouvernement. Avec cet énoncé, êtes-vous... **(Cochez une seule réponse)**

- Tout à fait d'accord       Plutôt en désaccord       Je ne sais pas  
 Plutôt d'accord       Tout à fait en désaccord

**Partie 3 - Effets de la construction du complexe minier Canadian Malartic**

12. Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants : **(Cochez une seule réponse à chaque question)**

12. A) La valeur de votre résidence :

- A augmenté beaucoup       A diminué un peu       N'a pas changé  
 A augmenté un peu       A diminué beaucoup       Je ne sais pas  
 Je suis locataire

12. B) Le revenu de votre ménage (*voir la définition au début du questionnaire*) :

- A augmenté beaucoup       A diminué un peu       N'a pas changé  
 A augmenté un peu       A diminué beaucoup       Je ne sais pas

12. C) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence :

- S'est améliorée beaucoup       S'est détériorée un peu       N'a pas changé  
 S'est améliorée un peu       S'est détériorée beaucoup       Je ne sais pas

12. D) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic :

- S'est améliorée beaucoup       S'est détériorée un peu       N'a pas changé  
 S'est améliorée un peu       S'est détériorée beaucoup       Je ne sais pas

12. E) Votre qualité de vie en général :

- S'est améliorée beaucoup       S'est détériorée un peu       N'a pas changé  
 S'est améliorée un peu       S'est détériorée beaucoup       Je ne sais pas

12. F) Votre santé :

- S'est améliorée beaucoup     S'est détériorée un peu     N'a pas changé  
 S'est améliorée un peu     S'est détériorée beaucoup     Je ne sais pas

12. G) La santé des résidents de Malartic :

- S'est améliorée beaucoup     S'est détériorée un peu     N'a pas changé  
 S'est améliorée un peu     S'est détériorée beaucoup     Je ne sais pas

12. H) Votre niveau de stress :

- A augmenté beaucoup     A diminué un peu     N'a pas changé  
 A augmenté un peu     A diminué beaucoup     Je ne sais pas

12. I) La circulation routière dans Malartic :

- A augmenté beaucoup     A diminué un peu     N'a pas changé  
 A augmenté un peu     A diminué beaucoup     Je ne sais pas

12. J) L'activité économique de Malartic :

- A augmenté beaucoup     A diminué un peu     N'a pas changé  
 A augmenté un peu     A diminué beaucoup     Je ne sais pas

12. K) La quantité de commerces à Malartic :

- A augmenté beaucoup     A diminué un peu     N'a pas changé  
 A augmenté un peu     A diminué beaucoup     Je ne sais pas

12. L) Le service dans les commerces à Malartic :

- S'est améliorée beaucoup     S'est détériorée un peu     N'a pas changé  
 S'est améliorée un peu     S'est détériorée beaucoup     Je ne sais pas

12. M) Vos voisins immédiats :

- Plusieurs ont déménagé     Aucun n'a déménagé     Je ne sais pas  
 Peu ont déménagé

12. N) Le nombre d'emplois pour les gens de Malartic :

- A augmenté beaucoup     A diminué un peu     N'a pas changé  
 A augmenté un peu     A diminué beaucoup     Je ne sais pas

12. O) Le niveau de bruit autour de votre lieu résidence :

- A diminué beaucoup (**Passez à la question 12 P**)  
 A diminué un peu (**Passez à la question 12 P**)  
 N'a pas changé (**Passez à la question 12 P**)  
 A augmenté un peu  
 A augmenté beaucoup  
 Je ne sais pas (**Passez à la question 12 P**)

- i) Durant le jour, est-ce que ce bruit vous a dérangé :
- Beaucoup     Un peu     Pas du tout     Je ne sais pas
- ii) Durant la nuit, est-ce que ce bruit vous a dérangé :
- Beaucoup     Un peu     Pas du tout     Je ne sais pas
- iii) Quelle(s) est(sont) la(les) source(s) du bruit? (**Plusieurs réponses peuvent être cochées**)
- Circulation routière
- Construction des installations d'Osisko (broyeur, usine, etc.)
- Déblayage du terrain de la mine
- Construction de la butte-écran (mur vert)
- Je ne sais pas
- Autres, précisez :
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- iv) Avez-vous pris des mesures pour diminuer les impacts liés au niveau du bruit?
- Oui, précisez lesquelles :
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- \_\_\_\_\_
- Non, précisez pourquoi :
- \_\_\_\_\_

12. P) La quantité de poussière autour de votre lieu de résidence :

- A diminué beaucoup (**Passez à la question 12 Q**)
- A diminué un peu (**Passez à la question 12 Q**)
- N'a pas changé (**Passez à la question 12 Q**)
- A augmenté un peu
- A augmenté beaucoup
- Je ne sais pas (**Passez à la question 12 Q**)

- i) Durant le jour, est-ce que la poussière vous a dérangé :
- Beaucoup     Un peu     Pas du tout     Je ne sais pas
- ii) Durant la nuit, est-ce que la poussière vous a dérangé :
- Beaucoup     Un peu     Pas du tout     Je ne sais pas

iii) Quelle(s) est(sont) la(les) source(s) de poussière? (**Plusieurs réponses peuvent être cochées**)

- Circulation routière
- Construction des installations d'Osisko (broyeur, usine, etc.)
- Déblayage du terrain de la mine
- Construction de la butte-écran (mur vert)
- Je ne sais pas
- Autres, précisez :

---

---

---

iv) Avez-vous pris des mesures pour diminuer les impacts liés à la quantité de poussière?

Oui, précisez lesquelles :

---

---

---

Non, précisez pourquoi :

---

---

---

12. Q) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties dans votre résidence ont été :

- Très importantes       Importantes       Faibles       Très faibles
- Je n'ai ressenti aucune vibration (**Passez à la question 12 R**)
- Je ne sais pas (**Passez à la question 12 R**)

i) Le jour, est-ce que les vibrations vous ont dérangé :

- Souvent       À l'occasion       Jamais       Je ne sais pas

ii) La nuit, est-ce que les vibrations vous ont dérangé :

- Souvent       À l'occasion       Jamais       Je ne sais pas



iii) Avez-vous pris des mesures en lien avec les vibrations?

Oui, précisez lesquelles :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Non, précisez pourquoi :

\_\_\_\_\_

12. R) Est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic (usine, broyeur, mur vert, etc.) a eu d'autres effets sur vous ou votre ménage que ceux mentionnés ci-dessus aux questions 12. A) à 12. Q)?

Non (**Passez à la question 13**)

Oui, précisez lesquelles :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

13. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il? (**Cochez une seule réponse**)

Pas du tout

Assez

Énormément

Peu

Beaucoup

Je ne sais pas

14. Vous avez peut-être eu des réactions ou entrepris des actions en lien avec la construction du complexe minier Canadian Malartic.

Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion, une seule fois ou jamais depuis le début de la construction du complexe minier en septembre 2009? (**Cochez une seule réponse à chaque question**)

14. A) Discuter de vos préoccupations au sujet de la mine avec des amis ou des proches :

Souvent

Une seule fois

Je ne sais pas

À l'occasion

Jamais

14. B) Discuter de vos préoccupations au sujet de la mine avec un professionnel autre que les gens d'Osisko :

Souvent

Une seule fois

Je ne sais pas

À l'occasion

Jamais

14. C) Contacter la Ville de Malartic pour :

i) Obtenir des informations au sujet de la mine :

Souvent

Une seule fois

Je ne sais pas

À l'occasion

Jamais

ii) Vous plaindre et demander des changements à la Ville de Malartic pour améliorer la situation :

- Souvent                       Une seule fois                       Je ne sais pas  
 À l'occasion                       Jamais

14. D) Aller à une (des) séance(s) d'information d'Osisko au sujet de la mine :

- Plus de deux séances                       Une séance                       Jamais  
 Deux séances

14. E) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir de l'aide à cause de vos préoccupations au sujet de la mine :

- Souvent                       Une seule fois                       Je ne sais pas  
 À l'occasion                       Jamais

14. F) Contacter Osisko ou aller au Centre de relations communautaires Osisko pour :

i) Obtenir des informations :

- Souvent                       Une seule fois                       Je ne sais pas  
 À l'occasion                       Jamais

ii) Vous plaindre et demander des changements à Osisko pour améliorer la situation :

- Souvent                       Une seule fois                       Je ne sais pas  
 À l'occasion                       Jamais

14. G) Penser à déménager pour ne plus vivre les inconvénients liés à la construction du complexe minier Canadian Malartic:

- Souvent                       Une seule fois                       Je ne sais pas  
 À l'occasion                       Jamais

14. H) Avoir un sommeil perturbé en pensant à la mine :

- Souvent                       Une seule fois                       Je ne sais pas  
 À l'occasion                       Jamais

14. I) Être irrité ou en colère en pensant à la mine :

- Souvent                       Une seule fois                       Je ne sais pas  
 À l'occasion                       Jamais

14. J) Être enthousiaste en pensant à la mine :

- Souvent                       Une seule fois                       Je ne sais pas  
 À l'occasion                       Jamais

14. K) Essayer de ne pas penser à la mine :

- Souvent                       Une seule fois                       Je ne sais pas  
 À l'occasion                       Jamais

14. L) Souhaiter que cessent les inconvénients liés à la construction du complexe minier Canadian Malartic :

- Souvent                       Une seule fois                       Je ne sais pas  
 À l'occasion                       Jamais

14. M) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet de la mine :

- Souvent                       Une seule fois                       Je ne sais pas  
 À l'occasion                       Jamais                       Je n'ai pas de conjoint(e)

14. N) Vous disputer avec des amis, connaissances, voisins au sujet de la mine :

- Souvent                       Une seule fois                       Je ne sais pas  
 À l'occasion                       Jamais

14. O) Est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic a provoqué chez vous d'autres réactions que celles mentionnées ci-dessus aux questions 14. A) à 14 N)?

- Non (**Passez à la question 15**)                       Oui, précisez lesquelles :

---

---

---

15. Le projet minier Canadian Malartic a nécessité le déplacement et la reconstruction de plusieurs édifices publics de Malartic, soit l'école primaire Saint-Martin, le Centre d'hébergement Saint-Martin (CHSLD), le centre de la petite enfance Bambins et Câlines, la résidence Germain-Paquette, le Centre d'éducation aux adultes Le Trait d'Union, le centre communautaire et l'auditorium.

15. A) Est-ce que vous fréquentez l'un ou l'autre de ces établissements ou l'un ou l'autre des membres de votre ménage les fréquentent-ils depuis leur déplacement et leur reconstruction?

- Non (**Passez à la question 16**)                       Oui

15. B) Est-ce que vous et/ou les membres de votre ménage fréquentez l'**École primaire Les Explorateurs** (auparavant l'école primaire Saint-Martin)?

- Non (**Passez à la question 15C**)                       Oui

Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, considérez-vous que : (**Cochez une seule réponse à chaque question**)

i) Sa proximité est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

ii) La qualité des installations est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

iii) La qualité des services est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

15. C) Est-ce que vous et/ou les membres de votre ménage fréquentez le **Centre d'hébergement Saint-Martin (CHSLD)**?

- Non (**Passez à la question 15D**)                       Oui

Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, considérez-vous que : (**Cochez une seule réponse à chaque question**)

i) Sa proximité est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

ii) La qualité des installations est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

iii) La qualité des services est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

15. D) Est-ce que vous et/ou les membres de votre ménage fréquentez le **Centre de la petite enfance Bambins et Câlines**?

- Non (**Passez à la question 15E**)                       Oui

Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, considérez-vous que : (**Cochez une seule réponse à chaque question**)

i) Sa proximité est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

ii) La qualité des installations est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

iii) La qualité des services est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

15. E) Est-ce que vous et/ou les membres de votre ménage fréquentez la **Résidence Germain-Paquette**?

- Non (**Passez à la question 15F**)                       Oui

Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, considérez-vous que : (**Cochez une seule réponse à chaque question**)

i) Sa proximité est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

ii) La qualité des installations est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

iii) La qualité des services est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

15. F) Est-ce que vous et/ou les membres de votre ménage fréquentez le **Centre d'éducation aux adultes Le Trait d'Union**?

- Non (**Passez à la question 15G**)                       Oui

Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, considérez-vous que : (**Cochez une seule réponse à chaque question**)

i) Sa proximité est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

ii) La qualité des installations est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

iii) La qualité des services est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

15. G) Est-ce que vous et/ou les membres de votre ménage fréquentez le **Centre culturel et récréatif Le Tremplin (Théâtre Meglab)** (auparavant le centre communautaire et l'auditorium de l'école Renaud)?

- Non (**Passez à la question 16**)  Oui

Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, considérez-vous que : (**Cochez une seule réponse à chaque question**)

i) Sa proximité est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

ii) La qualité des installations est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

iii) La qualité des services est maintenant :

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Beaucoup mieux qu'avant | <input type="checkbox"/> Moins bien qu'avant          |
| <input type="checkbox"/> Mieux qu'avant          | <input type="checkbox"/> Beaucoup moins bien qu'avant |
| <input type="checkbox"/> Comme avant             | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas               |

16. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux? (**Cochez une seule réponse**)

- Je suis entièrement favorable à l'exploitation de la mine Canadian Malartic d'Osisko
- Je suis favorable à l'exploitation de la mine Canadian Malartic d'Osisko, mais je suis sensible aux impacts de la mine
- Je ne suis pas favorable à l'exploitation de la mine Canadian Malartic d'Osisko, mais je l'accepte tout de même
- Je suis complètement opposé à l'exploitation de la mine Canadian Malartic d'Osisko
- Je ne sais pas

#### **Partie 4 - Informations sur le répondant**

17. Êtes-vous...

- Propriétaire (**prenez à la question 20**)  Locataire

18. Avez-vous déménagé en 2010?

Oui ( **passez à la question 20**)

Non

19. A) Le coût, par mois, de votre loyer en 2009 était de \_\_\_\_\_ \$

19. B) Le coût, par mois, de votre loyer en 2010 était de \_\_\_\_\_ \$

20. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?

Homme

Femme

21. En quelle année êtes-vous né? Année : \_\_\_\_\_

22. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage?

Je vis seul ( **passez à la question 23**)

	Sexe (indiquez si c'est un homme (H) ou une femme (F))	Âge	Lien avec le répondant (indiquez si c'est un conjoint, un enfant, un autre parent ou une personne non apparentée)
1			
2			
3			
4			
5			
6			

23. Depuis quelle année habitez-vous Malartic? Année : \_\_\_\_\_

24. Dans quelle mesure êtes-vous tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt en désaccord ou tout à fait en désaccord avec les énoncés suivants : (**Cochez une seule réponse à chaque question**)

24. A) Je sens que j'appartiens à Malartic :

Tout à fait d'accord

Plutôt en désaccord

Je ne sais pas

Plutôt d'accord

Tout à fait en désaccord

24. B) Dans l'ensemble je suis très attiré par la vie à Malartic :

Tout à fait d'accord

Plutôt en désaccord

Je ne sais pas

Plutôt d'accord

Tout à fait en désaccord

24. C) J'apprécie l'esprit d'entraide qui règne à Malartic :
- Tout à fait d'accord       Plutôt en désaccord       Je ne sais pas  
 Plutôt d'accord       Tout à fait en désaccord
24. D) Si l'opportunité se présentait j'aimerais quitter Malartic :
- Tout à fait d'accord       Plutôt en désaccord       Je ne sais pas  
 Plutôt d'accord       Tout à fait en désaccord
24. E) J'aimerais demeurer résident de Malartic pendant plusieurs années :
- Tout à fait d'accord       Plutôt en désaccord       Je ne sais pas  
 Plutôt d'accord       Tout à fait en désaccord
24. F) Je serais prêt à travailler avec d'autres gens sur un projet pour améliorer Malartic :
- Tout à fait d'accord       Plutôt en désaccord       Je ne sais pas  
 Plutôt d'accord       Tout à fait en désaccord
24. G) Je connais la plupart des projets de développement en cours à Malartic :
- Tout à fait d'accord       Plutôt en désaccord       Je ne sais pas  
 Plutôt d'accord       Tout à fait en désaccord
25. Quel est votre niveau de scolarité? **(Cochez une seule réponse)**
- Primaire (7 années ou moins)  
 Secondaire non complété  
 Secondaire complété de formation générale ou professionnelle  
 Collégial (CÉGEP) de formation pré-universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement (DEP)  
 Universitaire  
 Aucune scolarité  
 Je ne sais pas
26. Quelle est votre occupation? **(Cochez une seule réponse)**
- Travailleur à temps plein (30 heures et plus par semaine)  
 Travailleur à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)  
 Travailleur saisonnier  
 Chômeur, à la recherche d'un emploi  
 À la maison à temps plein (ménagère, autre)  
 Retraité  
 Étudiant
27. Est-ce que vous ou un membre de votre famille travaillez pour Osisko?
- Oui       Non
28. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage pour l'année 2009? **(Cochez une seule réponse)**
- Moins de 20 000 \$       40 000 \$ à 59 999 \$       80 000 \$ à 99 999 \$  
 20 000 \$ à 39 999 \$       60 000 \$ à 79 999 \$       100 000 \$ et plus



---

**Voici quelques questions portant sur votre état de santé physique et votre état d'esprit en général.**

---

29. Comparativement à d'autres personnes de votre âge, diriez-vous que votre santé est en général : **(Cochez une seule réponse)**

- Excellente                       Bonne                       Je ne sais pas  
 Très bonne                       Mauvaise
- 

Les quatre prochaines questions touchent votre état d'esprit au cours du dernier mois. Indiquez en cochant la réponse adéquate à quelle fréquence vous avez ressenti les différents sentiments mentionnés ci-dessous. **(Cochez une seule réponse à chaque question)**

---

30. A) Au cours du dernier mois, combien de fois avez-vous eu l'impression que vous étiez incapable de contrôler les choses importantes de votre vie?

- Jamais                       À l'occasion                       Très souvent  
 Presque jamais                       Assez souvent                       Je ne sais pas

30. B) Au cours du dernier mois, combien de fois avez-vous eu l'impression que vous étiez incapable de contrôler vos problèmes personnels?

- Jamais                       À l'occasion                       Très souvent  
 Presque jamais                       Assez souvent                       Je ne sais pas

30. C) Au cours du dernier mois, combien de fois avez-vous eu l'impression que les choses n'allaient pas comme vous le vouliez?

- Jamais                       À l'occasion                       Très souvent  
 Presque jamais                       Assez souvent                       Je ne sais pas

30. D) Au cours du dernier mois, combien de fois avez-vous eu l'impression que les problèmes s'accumulaient au point que vous ne pourriez pas y faire face?

- Jamais                       À l'occasion                       Très souvent  
 Presque jamais                       Assez souvent                       Je ne sais pas
- 

Lisez maintenant les questions qui suivent et choisissez la réponse qui est la plus proche de l'état de vos sentiments au cours de la dernière semaine. Ne pensez pas trop longtemps à votre réponse, votre réaction immédiate est probablement plus précise qu'une réponse longuement réfléchie. **(Cochez une seule réponse à chaque question)**

---

31. A) Au cours de la dernière semaine, je me suis senti tendu ou très énervé :

- La plupart du temps                       Pas très souvent                       Jamais  
 Très souvent                       À l'occasion                       Je ne sais pas

31. B) Au cours de la dernière semaine, j'ai été préoccupé ou soucieux :
- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> La plupart du temps | <input type="checkbox"/> Pas très souvent | <input type="checkbox"/> Jamais         |
| <input type="checkbox"/> Très souvent        | <input type="checkbox"/> À l'occasion     | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas |
31. C) Au cours de la dernière semaine, j'ai eu un sentiment de crainte, de peur, comme des « papillons » dans l'estomac :
- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> La plupart du temps | <input type="checkbox"/> Pas très souvent | <input type="checkbox"/> Jamais         |
| <input type="checkbox"/> Très souvent        | <input type="checkbox"/> À l'occasion     | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas |
31. D) Au cours de la dernière semaine, j'ai continué à aimer les choses que j'aime habituellement :
- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Tout à fait autant     | <input type="checkbox"/> Seulement un peu | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas |
| <input type="checkbox"/> Pas tout à fait autant | <input type="checkbox"/> Presque plus     |   |
31. E) Au cours de la dernière semaine, je me suis réjoui à l'avance des événements :
- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Autant qu'avant                 | <input type="checkbox"/> Presque plus   |
| <input type="checkbox"/> Pas tout à fait autant qu'avant | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas |
| <input type="checkbox"/> Clairement moins qu'avant       |   |
31. F) Au cours de la dernière semaine, j'ai ri et j'ai pu voir le côté amusant des choses :
- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Autant qu'avant                 | <input type="checkbox"/> Presque plus   |
| <input type="checkbox"/> Pas tout à fait autant qu'avant | <input type="checkbox"/> Je ne sais pas |
| <input type="checkbox"/> Clairement moins qu'avant       |   |

**Partie 5 - Commentaires généraux**

Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de ce questionnaire ou du projet Canadian Malartic en général, veuillez les inscrire ci-après :

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

**Nous vous remercions de votre collaboration!**

***Annexe B :***  
***Tableaux des résultats du sondage***

---



# Projet minier aurifère Canadian Malartic

## Suivi de l'environnement social à la phase de construction

### Sondage auprès des résidents de Malartic

À noter qu'à cause des arrondis, les totaux peuvent différer de 100 %.

#### Partie 1 - La qualité de votre milieu de vie

- 6) En vous référant à la carte insérée dans ce questionnaire, dans quel secteur de Malartic habitez-vous?  
n = 483

Choix	Total	
	n	%
Secteur 1	68	14
Secteur 2	136	28
Secteur 3	194	40
Secteur 4	72	15
Je ne sais pas	5	1
Pas de réponse	8	2

- 1) De manière générale, êtes-vous ... de la qualité de vie à Malartic?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Très satisfait	6	9	15	11	36	19	8	11	3	23	68	14
Satisfait	21	31	73	54	116	60	50	69	6	46	266	55
Ni satisfait, ni insatisfait	7	10	12	9	16	8	5	7	1	8	41	8
Insatisfait	20	29	27	20	22	11	8	11	2	15	79	16
Très insatisfait	14	21	8	6	3	2	0	0	1	8	26	5
Pas de réponse	0	0	1	1	1	1	1	1	0	0	3	1

- 2) A) Depuis un an, la qualité de vie à Malartic...  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
S'est très détériorée	17	25	14	10	4	2	3	4	2	15	40	8
S'est détériorée	25	37	35	26	29	15	12	17	1	8	102	21
N'a pas changé	5	7	9	7	25	13	8	11	1	8	48	10
S'est améliorée	4	6	18	13	47	24	16	22	2	15	87	18
S'est très améliorée	15	22	48	35	83	43	30	42	5	38	181	37
Je ne sais pas	2	3	8	6	5	3	2	3	2	15	19	4
Pas de réponse	0	0	4	3	1	1	1	1	0	0	6	1

B) Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		NSP/Refus		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Nouvel essor économique de la ville et/ou création d'emplois	10	15	28	21	45	23	12	17	1	8	96	20
Amélioration des infrastructures (neuves et/ou existantes)	6	9	16	12	40	21	14	19	0	0	76	16
Les citoyens sont plus joyeux	0	0	2	1	2	1	0	0	0	0	4	1
Les travaux de relocalisation sont terminés	0	0	1	1	0	0	2	3	0	0	3	1
Osisko est à l'écoute de la population	0	0	1	1	1	1	1	1	0	0	3	1
Esthétique améliorée de la ville	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0	2	0
Amélioration des services municipaux	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	1	0
Aucun changement notable	1	1	4	3	4	2	1	1	1	8	11	2
J'habite Malartic depuis moins d'un an	1	1	3	2	2	1	2	3	0	0	8	2
Bruit	28	41	29	21	19	10	3	4	0	0	79	16
Poussière	23	34	22	16	11	6	2	3	2	15	60	12
Manque de commerces et de services	1	1	11	8	11	6	7	10	2	15	32	7
Circulation	6	9	7	5	14	7	4	6	0	0	31	6
Remaniement de la ville	6	9	9	7	3	2	5	7	1	8	24	5
Vibrations	7	10	9	7	4	2	1	1	0	0	21	4
Détérioration des services municipaux/Aménagement rue Royale	1	1	2	1	5	3	2	3	0	0	10	2
Détérioration de la ville due à la mine	4	6	1	1	1	1	0	0	1	8	7	1
Trop de changements en même temps	1	1	3	2	1	1	1	1	0	0	6	1
Les citoyens sont divisés	1	1	1	1	0	0	3	4	0	0	5	1
Manque de logements	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	3	1
Augmentation du coût de la vie	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0	2	0
Détérioration du paysage	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	2	0
Manque d'emplois	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	2	0
Réfection de la route	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	2	0
Diminution de la valeur de la résidence	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Pas de réponse	6	9	25	18	51	26	18	25	6	46	106	22

3) Selon vous, la qualité de vie à Malartic est...  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Supérieure à celle des autres municipalités de la région	2	3	5	4	19	10	3	4	0	0	29	6
Comparable à celle des autres municipalités de la région	22	32	63	46	115	59	47	65	5	38	252	52
Moins bonne que celle des autres municipalités de la région	37	54	53	39	47	24	17	24	4	31	158	33
Je ne sais pas	7	10	11	8	10	5	4	6	1	8	33	7
Pas de réponse	0	0	4	3	3	2	1	1	3	23	11	2

4) A) Selon vous, depuis un an, la qualité de l'environnement autour de votre résidence...  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
S'est très détériorée	31	46	16	12	3	2	3	4	0	0	53	11
S'est détériorée	18	26	45	33	39	20	8	11	1	8	111	23
N'a pas changé	14	21	52	38	112	58	23	32	7	54	208	43
S'est améliorée	4	6	14	10	32	16	30	42	4	31	84	17
S'est très améliorée	0	0	4	3	5	3	6	8	0	0	15	3
Je ne sais pas	1	1	5	4	1	1	0	0	1	8	8	2
Pas de réponse	0	0	0	0	2	1	2	3	0	0	4	1

B) Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		NSP/Refus		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Améliorations/Croissance des infrastructures	3	4	11	8	20	10	24	33	1	8	59	12
Ville est plus belle/Gens sont fiers	2	3	5	4	5	3	11	15	2	15	25	5
Aucun changement/Loin des travaux	4	6	16	12	42	22	3	4	0	0	65	13
Poussière	32	47	38	28	26	13	4	6	1	8	101	21
Bruit	26	38	39	29	25	13	5	7	0	0	95	20
Travaux/Changements/Adaptation difficile	14	21	12	9	5	3	6	8	1	8	38	8
Détérioration du paysage	15	22	10	7	6	3	5	7	1	8	37	8
Vibrations	13	19	19	14	5	3	0	0	0	0	37	8
Circulation	11	16	11	8	10	5	1	1	0	0	33	7
Manque de services/d'amélioration	1	1	3	2	10	5	3	4	0	0	17	4
Pas de réponse	9	13	50	37	76	39	22	31	8	62	165	34

5) A) Selon vous, depuis un an, la qualité de l'environnement à Malartic...  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
S'est très détériorée	18	26	15	11	4	2	4	6	1	8	42	9
S'est détériorée	24	35	54	40	57	29	17	24	2	15	154	32
N'a pas changé	12	18	35	26	65	34	24	33	2	15	138	29
S'est améliorée	7	10	21	15	44	23	20	28	7	54	99	20
S'est très améliorée	1	1	3	2	8	4	2	3	0	0	14	3
Je ne sais pas	3	4	4	3	10	5	4	6	0	0	21	4
Pas de réponse	3	4	4	3	6	3	1	1	1	8	15	3



B) Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		NSP/Refus		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Amélioration/Croissance des infrastructures	6	9	13	10	30	15	9	13	3	23	61	13
Nouvel essor/Création d'emploi	1	1	2	1	4	2	2	3	0	0	9	2
Aucun changement	5	7	7	5	11	6	0	0	0	0	23	5
Poussière	23	34	44	32	39	20	11	15	1	8	118	24
Bruit	18	26	35	26	31	16	12	17	0	0	96	20
Détérioration de la nature/du paysage	10	15	12	9	14	7	11	15	1	8	48	10
Travaux/Changements/Adaptation difficile	5	7	12	9	9	5	7	10	2	15	35	7
Circulation	6	9	13	10	9	5	3	4	0	0	31	6
Vibrations	5	7	10	7	6	3	1	1	0	0	22	5
Pas de réponse	19	28	49	36	89	46	36	50	7	54	200	41

- 7) De votre résidence ou de votre terrain, pouviez-vous voir les travaux qui se sont déroulés en 2010 à la mine Osisko (construction des installations d'exploitation, mur vert, usine, broyeur, déblayage du terrain sur la fosse, etc.)?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	63	93	86	63	57	29	11	15	7	54	224	46
Non	4	6	46	34	135	70	60	83	2	15	247	51
Je ne sais pas	0	0	4	3	0	0	0	0	2	15	6	1
Pas de réponse	1	1	0	0	2	1	1	1	2	15	6	1

## Partie 2 - Évaluation de la Corporation minière Osisko

8) A) Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la Corporation minière Osisko sur le projet minier Canadian Malartic, êtes-vous...

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Très satisfait	3	4	22	16	41	21	11	15	1	8	78	16
Satisfait	19	28	52	38	85	44	38	53	5	38	199	41
Ni satisfait, ni insatisfait	9	13	14	10	18	9	6	8	1	8	48	10
Insatisfait	12	18	16	12	13	7	9	13	2	15	52	11
Très insatisfait	14	21	6	4	3	2	2	3	0	0	25	5
Je ne connais pas la Corporation minière Osisko (passez à la question 11)	1	1	4	3	4	2	0	0	1	8	10	2
Je connais la Corporation minière Osisko, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies sur le projet de mine (passez à la question 11)	9	13	19	14	27	14	4	6	0	0	59	12
Pas de réponse (passez à la question 11)	1	1	3	2	3	2	2	3	3	23	12	2

B) Pour quelle(s) raison(s) principalement?

n = 402

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		NSP/Refus		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Transparence/Qualité de l'information	6	11	13	12	21	13	9	14	1	11	50	12
Satisfait des impacts positifs du projet	6	11	14	13	20	13	5	8	0	0	45	11
Diversité des médias	1	2	14	13	13	8	11	17	0	0	39	10
Réunions/Présentations publiques	2	4	11	10	7	4	4	6	0	0	24	6
Visite du site	1	2	4	4	8	5	9	14	0	0	22	5
Pas en demande d'information/Qualité de vie indemne	3	5	3	3	6	4	2	3	0	0	14	3
Manque de transparence/Mauvaise qualité de l'information	10	18	16	15	11	7	10	15	1	11	48	12
Non prise en compte des considérations du public	12	21	4	4	4	3	2	3	1	11	23	6
Qualité de vie détériorée	9	16	5	5	2	1	1	2	0	0	17	4
Manque d'information sur l'après-projet	2	4	2	2	3	2	0	0	0	0	7	2
Pas de réponse	12	21	37	34	78	49	25	38	6	67	158	39

- 9) Les responsables de la Corporation minière Osisko sont compétents. Avec cet énoncé, êtes-vous...  
n = 402

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Tout à fait d'accord	10	18	28	25	60	38	16	24	5	56	119	30
Plutôt d'accord	17	30	45	41	65	41	34	52	1	11	162	40
Plutôt en désaccord	11	19	8	7	7	4	5	8	1	11	32	8
Tout à fait en désaccord	7	12	6	5	1	1	2	3	0	0	16	4
Je ne sais pas	12	21	22	20	20	13	6	9	1	11	61	15
Pas de réponse	0	0	1	1	7	4	3	5	1	11	12	3

- 10) Les responsables de la Corporation minière Osisko tiennent compte des préoccupations et du bien-être de la population de Malartic. Avec cet énoncé, êtes-vous...  
n = 402

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Tout à fait d'accord	10	18	31	28	61	38	17	26	4	44	123	31
Plutôt d'accord	12	21	41	37	61	38	34	52	0	0	148	37
Plutôt en désaccord	11	19	17	15	14	9	6	9	1	11	49	12
Tout à fait en désaccord	19	33	11	10	11	7	5	8	1	11	47	12
Je ne sais pas	5	9	9	8	8	5	3	5	2	22	27	7
Pas de réponse	0	0	1	1	5	3	1	2	1	11	8	2

- 11) Les normes de protection de l'environnement de la Corporation minière Osisko sont bien surveillées par le gouvernement. Avec cet énoncé, êtes-vous...  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Tout à fait d'accord	10	15	28	21	54	28	20	28	5	38	117	24
Plutôt d'accord	13	19	40	29	60	31	23	32	1	8	137	28
Plutôt en désaccord	12	18	14	10	22	11	8	11	2	15	58	12
Tout à fait en désaccord	17	25	10	7	8	4	6	8	1	8	42	9
Je ne sais pas	15	22	44	32	49	25	15	21	2	15	125	26
Pas de réponse	1	1	0	0	1	1	0	0	2	15	4	1

**Partie 3 - Effets de la construction du complexe minier Canadian Malartic**

12) Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants :

A) La valeur de votre résidence :

n = 353

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
A augmenté beaucoup	5	15	20	21	60	39	41	67	2	29	128	36
A augmenté un peu	5	15	35	36	62	40	17	28	3	43	122	35
N'a pas changé	3	9	17	18	16	10	1	2	0	0	37	10
A diminué un peu	1	3	3	3	0	0	0	0	0	0	4	1
A diminué beaucoup	14	41	3	3	0	0	0	0	0	0	17	5
Je ne sais pas	6	18	16	16	13	8	2	3	0	0	37	10
Pas de réponse	0	0	3	3	3	2	0	0	2	29	8	2

La question n'était pas adressée aux locataires, donc 130 répondants n'ont pas répondu à la question.

B) Le revenu de votre ménage :

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
A augmenté beaucoup	3	4	6	4	10	5	5	7	1	8	25	5
A augmenté un peu	3	4	13	10	19	10	5	7	1	8	41	8
N'a pas changé	46	68	101	74	148	76	55	76	6	46	356	74
A diminué un peu	4	6	5	4	7	4	3	4	1	8	20	4
A diminué beaucoup	5	7	3	2	2	1	2	3	1	8	13	3
Je ne sais pas	5	7	5	4	4	2	1	1	1	8	16	3
Pas de réponse	2	3	3	2	4	2	1	1	2	15	12	2

C) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
S'est améliorée beaucoup	3	4	5	4	12	6	21	29	1	8	42	9
S'est améliorée un peu	5	7	8	6	27	14	22	31	4	31	66	14
N'a pas changé	8	12	85	63	122	63	13	18	4	31	232	48
S'est détériorée un peu	12	18	19	14	19	10	9	13	1	8	60	12
S'est détériorée beaucoup	38	56	14	10	8	4	4	6	1	8	65	13
Je ne sais pas	2	3	2	1	2	1	3	4	0	0	9	2
Pas de réponse	0	0	3	2	4	2	0	0	2	15	9	2

D) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
S'est améliorée beaucoup	9	13	30	22	58	30	12	17	5	38	114	24
S'est améliorée un peu	26	38	44	32	65	34	33	46	2	15	170	35
N'a pas changé	3	4	6	4	14	7	5	7	1	8	29	6
S'est détériorée un peu	14	21	30	22	34	18	10	14	0	0	88	18
S'est détériorée beaucoup	14	21	18	13	15	8	10	14	3	23	60	12
Je ne sais pas	2	3	5	4	3	2	1	1	0	0	11	2
Pas de réponse	0	0	3	2	5	3	1	1	2	15	11	2

E) Votre qualité de vie en général :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
S'est améliorée beaucoup	3	4	8	6	20	10	6	8	0	0	37	8
S'est améliorée un peu	3	4	21	15	39	20	23	32	1	8	87	18
N'a pas changé	20	29	55	40	97	50	32	44	7	54	211	44
S'est détériorée un peu	14	21	33	24	26	13	7	10	0	0	80	17
S'est détériorée beaucoup	28	41	14	10	5	3	3	4	3	23	53	11
Je ne sais pas	0	0	2	1	3	2	0	0	0	0	5	1
Pas de réponse	0	0	3	2	4	2	1	1	2	15	10	2

F) Votre santé :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
S'est améliorée beaucoup	1	1	1	1	1	1	1	1	0	0	4	1
S'est améliorée un peu	1	1	3	2	5	3	2	3	1	8	12	2
N'a pas changé	31	46	99	73	174	90	49	68	7	54	360	75
S'est détériorée un peu	18	26	26	19	8	4	13	18	2	15	67	14
S'est détériorée beaucoup	13	19	5	4	3	2	5	7	1	8	27	6
Je ne sais pas	2	3	1	1	2	1	1	1	0	0	6	1
Pas de réponse	2	3	1	1	1	1	1	1	2	15	7	1

G) La santé des résidents de Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
S'est améliorée beaucoup	0	0	1	1	4	2	0	0	1	8	6	1
S'est améliorée un peu	2	3	5	4	4	2	6	8	1	8	18	4
N'a pas changé	20	29	36	26	79	41	21	29	5	38	161	33
S'est détériorée un peu	14	21	19	14	18	9	11	15	1	8	63	13
S'est détériorée beaucoup	6	9	9	7	4	2	3	4	2	15	24	5
Je ne sais pas	24	35	65	48	80	41	31	43	1	8	201	42
Pas de réponse	2	3	1	1	5	3	0	0	2	15	10	2

H) Votre niveau de stress :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
A augmenté beaucoup	27	40	16	12	9	5	9	13	2	15	63	13
A augmenté un peu	19	28	36	26	28	14	19	26	1	8	103	21
N'a pas changé	16	24	80	59	142	73	38	53	7	54	283	59
A diminué un peu	1	1	0	0	6	3	3	4	1	8	11	2
A diminué beaucoup	2	3	0	0	5	3	2	3	0	0	9	2
Je ne sais pas	1	1	1	1	2	1	1	1	0	0	5	1
Pas de réponse	2	3	3	2	2	1	0	0	2	15	9	2

I) La circulation routière dans Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
A augmenté beaucoup	50	74	94	69	138	71	56	78	6	46	344	71
A augmenté un peu	14	21	26	19	38	20	11	15	2	15	91	19
N'a pas changé	0	0	7	5	12	6	1	1	2	15	22	5
A diminué un peu	1	1	3	2	1	1	1	1	0	0	6	1
A diminué beaucoup	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	2	<0,5
Je ne sais pas	2	3	3	2	4	2	0	0	1	8	10	2
Pas de réponse	1	1	2	1	0	0	3	4	2	15	8	2

J) L'activité économique de Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
A augmenté beaucoup	18	26	40	29	62	32	30	42	1	8	151	31
A augmenté un peu	19	28	55	40	74	38	25	35	4	31	177	37
N'a pas changé	6	9	19	14	27	14	7	10	2	15	61	13
A diminué un peu	4	6	2	1	3	2	1	1	0	0	10	2
A diminué beaucoup	4	6	2	1	6	3	1	1	2	15	15	3
Je ne sais pas	15	22	15	11	19	10	7	10	1	8	57	12
Pas de réponse	2	3	3	2	3	2	1	1	3	23	12	2

K) La quantité de commerces à Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
A augmenté beaucoup	4	6	13	10	10	5	1	1	0	0	28	6
A augmenté un peu	19	28	50	37	80	41	27	38	3	23	179	37
N'a pas changé	25	37	42	31	69	36	33	46	5	38	174	36
A diminué un peu	8	12	11	8	9	5	5	7	0	0	33	7
A diminué beaucoup	7	10	10	7	15	8	3	4	2	15	37	8
Je ne sais pas	4	6	7	5	8	4	3	4	1	8	23	5
Pas de réponse	1	1	3	2	3	2	0	0	2	15	9	2

L) Le service dans les commerces à Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
S'est amélioré beaucoup	5	7	14	10	16	8	5	7	0	0	40	8
S'est amélioré un peu	13	19	25	18	41	21	14	19	3	23	96	20
N'a pas changé	39	57	83	61	115	59	46	64	6	46	289	60
S'est détérioré un peu	6	9	4	3	7	4	2	3	0	0	19	4
S'est détérioré beaucoup	4	6	4	3	2	1	2	3	1	8	13	3
Je ne sais pas	0	0	4	3	9	5	3	4	1	8	17	4
Pas de réponse	1	1	2	1	4	2	0	0	2	15	9	2

M) Vos voisins immédiats :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Plusieurs ont déménagé	26	38	12	9	13	7	28	39	4	31	83	17
Peu ont déménagé	16	24	24	18	47	24	14	19	2	15	103	21
Aucun n'a déménagé	16	24	82	60	107	55	20	28	2	15	227	47
Je ne sais pas	8	12	16	12	24	12	10	14	3	23	61	13
Pas de réponse	2	3	2	1	3	2	0	0	2	15	9	2

N) Le nombre d'emplois pour les gens de Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
A augmenté beaucoup	22	32	57	42	94	48	41	57	2	15	216	45
A augmenté un peu	21	31	45	33	60	31	18	25	6	46	150	31
N'a pas changé	6	9	8	6	8	4	5	7	0	0	27	6
A diminué un peu	2	3	0	0	0	0	0	0	1	8	3	1
A diminué beaucoup	3	4	0	0	2	1	1	1	0	0	6	1
Je ne sais pas	13	19	24	18	29	15	7	10	2	15	75	16
Pas de réponse	1	1	2	1	1	1	0	0	2	15	6	1



O) Le niveau de bruit autour de votre lieu résidence :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
A diminué beaucoup (passez à la question 12P)	1	1	0	0	3	2	5	7	0	0	9	2
A diminué un peu (passez à la question 12P)	1	1	2	1	4	2	3	4	1	8	11	2
N'a pas changé (passez à la question 12P)	8	12	27	20	89	46	31	43	3	23	158	33
A augmenté un peu	16	24	62	46	60	31	23	32	3	23	164	34
A augmenté beaucoup	37	54	37	27	27	14	7	10	1	8	109	23
Je ne sais pas (passez à la question 12P)	4	6	2	1	2	1	1	1	1	8	10	2
Pas de réponse (passez à la question 12P)	1	1	6	4	9	5	2	3	4	31	22	5

i) Durant le jour, est-ce que ce bruit vous a dérangé :  
n = 273

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup	32	60	24	24	13	15	1	3	1	25	71	26
Un peu	16	30	48	48	38	44	9	30	2	50	113	41
Pas du tout	5	9	23	23	31	36	17	57	1	25	77	28
Je ne sais pas	0	0	1	1	0	0	1	3	0	0	2	1
Pas de réponse	0	0	3	3	5	6	2	7	0	0	10	4

ii) Durant la nuit, est-ce que ce bruit vous a dérangé :  
n = 273

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup	13	25	18	18	10	11	1	3	0	0	42	15
Un peu	21	40	37	37	25	29	11	37	2	50	96	35
Pas du tout	18	34	35	35	47	54	15	50	2	50	117	43
Je ne sais pas	1	2	5	5	0	0	1	3	0	0	7	3
Pas de réponse	0	0	4	4	5	6	2	7	0	0	11	4

iii) Quelle(s) est(sont) la(les) source(s) du bruit?  
n = 273

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Circulation routière	24	45	50	51	46	53	12	40	2	50	134	49
Construction des installations d'Osisko (broyeur, usine, etc.)	32	60	44	44	23	26	13	43	1	25	113	41
Déblayage du terrain de la mine	28	53	39	39	25	29	6	20	1	25	99	36
Construction de la butte-écran (mur vert)	48	91	49	49	24	28	3	10	0	0	124	45
Dynamitage	4	8	17	17	13	15	4	13	0	0	38	14
Machinerie lourde (routage, chargement)	4	8	2	2	7	8	2	7	0	0	15	5
Construction ou démolition de bâtiments publics	1	2	0	0	2	2	0	0	0	0	3	1
Déménagement des maisons	0	0	0	0	2	2	0	0	1	25	3	1
Signaux de recul avant les explosions	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	<0,5
Je ne sais pas	0	0	2	2	1	1	2	7	0	0	5	2
Pas de réponse	1	2	4	4	7	8	4	13	0	0	16	6

iv) Avez-vous pris des mesures pour diminuer les impacts liés au niveau du bruit?  
n = 273

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	33	62	24	24	13	15	6	20	1	25	77	28
Non	19	36	69	70	67	77	22	73	3	75	180	66
Pas de réponse	1	2	6	6	7	8	2	7	0	0	16	6

Oui, précisez lesquelles :  
n = 77

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		NSP/Refus		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Fermer les portes et fenêtres	20	61	16	67	7	54	3	50	0	0	46	60
Quitter la ville durant l'été	5	15	1	4	3	23	0	0	1	100	10	13
Rester dans la maison	7	21	1	4	1	8	1	17	0	0	10	13
Utilisation de bouchons pour les oreilles	2	6	4	17	0	0	1	17	0	0	7	9
Air climatisé/Ventilateur	0	0	2	8	2	15	0	0	0	0	4	5
Réclamations auprès d'Osisko	4	12	0	0	0	0	0	0	0	0	4	5
Augmenter le volume de la télé/radio	2	6	1	4	0	0	0	0	0	0	3	4
Faire une(des) plainte(s)	2	6	0	0	1	8	0	0	0	0	3	4
Changement des fenêtres	0	0	1	4	0	0	1	17	0	0	2	3
Déménagement	1	3	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Quitter la résidence le plus longtemps possible durant le jour	0	0	1	4	0	0	0	0	0	0	1	1
Utilisation d'écouteurs	0	0	0	0	1	8	0	0	0	0	1	1
Réclamations auprès de la Ville	0	0	0	0	1	8	0	0	0	0	1	1

Non, précisez pourquoi :  
n = 180

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		NSP/Refus		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Aucun contrôle sur la source du bruit	4	21	15	22	15	22	5	23	0	0	39	22
Tolérance face au bruit	2	11	6	9	9	13	2	9	0	0	19	11
Ne sais pas quelle mesure apporter	0	0	8	12	9	13	0	0	0	0	17	9
N'est pas dérangé par le bruit	2	11	4	6	2	3	1	5	0	0	9	5
Ce n'est pas à nous de prendre des mesures	1	5	3	4	1	1	0	0	0	0	5	3
Manque de moyens pour agir	1	5	4	6	0	0	0	0	0	0	5	3
Prévoit une amélioration/diminution du bruit	1	5	1	1	2	3	1	5	0	0	5	3
Bruit intermittent/Pas très dérangeant	0	0	2	3	2	3	0	0	0	0	4	2
Locataire de mon logement/Manque de moyens	0	0	0	0	3	4	0	0	0	0	3	2
Pense à déménager	2	11	1	1	0	0	0	0	0	0	3	2
Aucune mesure n'est assez efficace	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	2	1
Ce n'est pas nécessaire	1	5	1	1	0	0	0	0	0	0	2	1
Manque de communication/d'écoute avec Osisko	0	0	0	0	1	1	0	0	1	33	2	1
Amélioration grâce au carrefour giratoire	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	1
Ne veut pas déménager	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	1	1
Ne veut pas être perçu de façon négative	0	0	0	0	0	0	1	5	0	0	1	1
Pas de réponse	5	26	22	32	21	31	12	55	2	67	62	34

P) La quantité de poussière autour de votre lieu de résidence :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
A diminué beaucoup (passez à la question 12Q)	2	3	2	1	2	1	8	11	0	0	14	3
A diminué un peu (passez à la question 12Q)	3	4	6	4	3	2	3	4	1	8	16	3
N'a pas changé (passez à la question 12Q)	7	10	35	26	101	52	39	54	2	15	184	38
A augmenté un peu	17	25	39	29	46	24	11	15	2	15	115	24
A augmenté beaucoup	35	51	43	32	29	15	4	6	3	23	114	24
Je ne sais pas (passez à la question 12Q)	3	4	2	1	7	4	6	8	2	15	20	4
Pas de réponse (passez à la question 12Q)	1	1	9	7	6	3	1	1	3	23	20	4

i) Durant le jour, est-ce que la poussière vous a dérangé :  
n = 229

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup	37	71	41	50	17	23	2	13	2	40	99	43
Un peu	8	15	35	43	40	53	9	60	1	20	93	41
Pas du tout	5	10	6	7	15	20	4	27	2	40	32	14
Je ne sais pas	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	<0,5
Pas de réponse	2	4	0	0	2	3	0	0	0	0	4	2

ii) Durant la nuit, est-ce que la poussière vous a dérangé :  
n = 229

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup	20	38	18	22	4	5	0	0	2	40	44	19
Un peu	11	21	19	23	18	24	6	40	0	0	54	24
Pas du tout	13	25	33	40	41	55	9	60	3	60	99	43
Je ne sais pas	3	6	10	12	9	12	0	0	0	0	22	10
Pas de réponse	5	10	2	2	3	4	0	0	0	0	10	4

iii) Quelle(s) est(sont) la(les) source(s) de poussière?  
n = 229

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Circulation routière	29	56	50	61	41	55	2	13	3	60	125	55
Construction des installations d'Osisko (broyeur, usine, etc.)	30	58	39	48	28	37	4	27	1	20	102	45
Déblayage du terrain de la mine	33	63	47	57	35	47	10	67	0	0	125	55
Construction de la butte-écran (mur vert)	43	83	54	66	34	45	7	47	0	0	138	60
Dynamitage	1	2	5	6	2	3	1	7	0	0	9	4
Machinerie lourde (routage, chargement)	0	0	4	5	2	3	0	0	0	0	6	3
Construction ou démolition de bâtiments publics	1	2	0	0	1	1	0	0	0	0	2	1
Je ne sais pas	2	4	8	10	2	3	2	13	2	40	16	7
Pas de réponse	1	2	2	2	9	12	1	7	0	0	13	6

iv) Avez-vous pris des mesures pour diminuer les impacts liés à la quantité de poussière?  
n = 229

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	32	62	47	57	16	21	6	40	2	40	103	45
Non	18	35	35	43	47	63	7	47	3	60	110	48
Pas de réponse	2	4	0	0	12	16	2	13	0	0	16	7

Oui, précisez lesquelles :  
n = 103

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		NSP/Refus		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Fermer les portes et fenêtres	23	72	27	57	9	56	4	67	0	0	63	61
Nettoyage extérieur accru/Plus d'entretien de la maison	4	13	11	23	6	38	0	0	0	0	21	20
Air climatisé/Purificateur d'air/Ventilateur	5	16	9	19	0	0	0	0	1	50	15	15
Nettoyage régulier des véhicules	1	3	6	13	3	19	2	33	0	0	12	12
Rester dans la maison	5	16	2	4	0	0	0	0	0	0	7	7
Nettoyage intérieur accru	2	6	3	6	1	6	0	0	0	0	6	6
Réclamations auprès d'Osisko	2	6	4	9	0	0	0	0	0	0	6	6
Cesser/diminuer le séchage les vêtements à l'extérieur	1	3	1	2	1	6	0	0	0	0	3	3
Faire une(des) plainte(s)	2	6	1	2	0	0	0	0	0	0	3	3
Achat d'un aspirateur	1	3	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Enlever ma piscine	0	0	1	2	0	0	0	0	0	0	1	1
Plus grande utilisation de produits nettoyants pour la piscine	0	0	0	0	1	6	0	0	0	0	1	1
S'éloigner de la ville	0	0	0	0	0	0	0	0	1	50	1	1
Tolérer la saleté dans les fenêtres	1	3	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1

Non, précisez pourquoi :  
n = 110

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		NSP/Refus		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Aucun contrôle sur la source de poussière	5	28	6	17	8	17	1	14	0	0	20	18
Ne sais pas quelle mesure apporter	1	6	6	17	10	21	1	14	1	33	19	17
Manque de moyens financiers pour agir	2	11	4	11	0	0	0	0	0	0	6	5
N'est pas dérangé par la poussière	1	6	2	6	1	2	0	0	1	33	5	5
Ce n'est pas à nous de prendre des mesures	1	6	1	3	2	4	0	0	0	0	4	4
Amélioration/diminution de la poussière	0	0	0	0	2	4	1	14	0	0	3	3
Tolère la poussière mais prendra des mesures l'an prochain	0	0	0	0	0	0	1	14	0	0	1	1
Pas de réponse	8	44	16	46	24	51	3	43	1	33	52	47

Q) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties dans votre résidence ont été :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Très importantes	33	49	35	26	4	2	1	1	1	8	74	15
Importantes	17	25	53	39	34	18	18	25	0	0	122	25
Faibles	16	24	38	28	91	47	38	53	6	46	189	39
Très faibles	1	1	5	4	30	15	8	11	3	23	47	10
Je n'ai ressenti aucune vibration (passez à la question 12R)	1	1	5	4	28	14	4	6	1	8	39	8
Je ne sais pas (passez à la question 12R)	0	0	0	0	2	1	1	1	0	0	3	1
Pas de réponse (passez à la question 12R)	0	0	0	0	5	3	2	3	2	15	9	2

i) Le jour, est-ce que les vibrations vous ont dérangé :  
n = 432

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	33	49	42	32	8	5	1	2	0	0	84	19
À l'occasion	23	34	54	41	66	42	24	37	5	50	172	40
Jamais	11	16	31	24	82	52	39	60	4	40	167	39
Je ne sais pas	0	0	0	0	1	1	0	0	1	10	2	<0,5
Pas de réponse	0	0	4	3	2	1	1	2	0	0	7	2

ii) La nuit, est-ce que les vibrations vous ont dérangé :  
n = 432

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	7	10	2	2	2	1	0	0	0	0	11	3
À l'occasion	14	21	18	14	11	7	3	5	2	20	48	11
Jamais	40	60	93	71	133	84	57	88	6	60	329	76
Je ne sais pas	5	7	12	9	8	5	4	6	2	20	31	7
Pas de réponse	1	1	6	5	5	3	1	2	0	0	13	3



iii) Avez-vous pris des mesures en lien avec les vibrations?  
n = 432

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	11	16	4	3	0	0	1	2	1	10	17	4
Non	52	78	122	93	135	85	58	89	8	80	375	87
Je ne sais pas	0	0	0	0	0	0	1	2	0	0	1	0
Pas de réponse	4	6	5	4	24	15	5	8	1	10	39	9

Oui, précisez lesquelles :  
n = 17

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		NSP/Refus		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Faire une(des) plainte(s)	6	55	1	25	0	0	0	0	0	0	7	41
Déplacer/enlever des objets pour éviter qu'ils se brisent	1	9	2	50	0	0	0	0	0	0	3	18
Replacer les objets suite aux blasts	2	18	1	25	0	0	0	0	0	0	3	18
Inspection des fissures dans le solage	1	9	0	0	0	0	0	0	0	0	1	6
Installation d'un fissuromètre dans le sous-sol	0	0	0	0	0	0	1	100	0	0	1	6
Prendre connaissance des heures d'alertes aux explosions	0	0	0	0	0	0	0	0	1	100	1	6
Réclamation auprès d'Osisko	1	9	0	0	0	0	0	0	0	0	1	6

Non, précisez pourquoi :  
n = 375

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		NSP/Refus		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Aucun contrôle sur la source de vibration	14	27	25	20	18	13	9	16	1	13	67	18
Ne sais pas quelle mesure apporter	15	29	23	19	6	4	2	3	1	13	47	13
N'est pas dérangé par les vibrations	5	10	9	7	23	17	6	10	2	25	45	12
Tolérance face aux vibrations	3	6	8	7	10	7	13	22	0	0	34	9
Manque de moyens pour agir	0	0	2	2	1	1	1	2	0	0	4	1
Ne ressent pas le besoin de prendre des mesures	1	2	0	0	1	1	2	3	0	0	4	1
Ce n'est pas à nous de prendre des mesures	1	2	0	0	1	1	0	0	0	0	2	1
Locataire	0	0	1	1	1	1	0	0	0	0	2	1
Pense à déménager	1	2	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
Satisfait de l'implantation de la mine	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	0
Pas de réponse	12	23	54	44	73	54	25	43	4	50	168	45

R) Est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic (usine, broyeur, mur vert, etc.) a eu d'autres effets sur vous ou votre ménage que ceux mentionnés ci-dessus aux questions 12. A) à 12. Q)?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	18	26	3	2	5	3	2	3	0	0	28	6
Non (passez à la question 13)	44	65	120	88	177	91	66	92	8	62	415	86
Pas de réponse	6	9	13	10	12	6	4	6	5	38	40	8

Oui, précisez lesquels :  
n = 28

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Perte de l'usage du terrain	6	33	1	33	2	40	1	50	0	0	10	36
Perte de paysage (mur vert/ombre)	3	17	0	0	2	40	1	50	0	0	6	21
Perte de l'usage des sentiers de motoneige et de quad	2	11	0	0	1	20	0	0	0	0	3	11
Manque de logements	2	11	0	0	0	0	0	0	0	0	2	7
Modification des habitudes/Marche est dangereuse	0	0	2	67	0	0	0	0	0	0	2	7
Arrêt de touristes qui posent des questions sur le projet	1	6	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4
Domage à des items dans la maison	1	6	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4
Facilité à louer mes logements	1	6	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4
Inondations	1	6	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4
Perte de clientèle	1	6	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4

13) Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Pas du tout	10	15	35	26	70	36	23	32	7	54	145	30
Peu	10	15	22	16	45	23	21	29	1	8	99	20
Assez	15	22	24	18	36	19	10	14	1	8	86	18
Beaucoup	13	19	26	19	25	13	15	21	1	8	80	17
Énormément	17	25	22	16	14	7	3	4	0	0	56	12
Je ne sais pas	2	3	4	3	0	0	0	0	1	8	7	1
Pas de réponse	1	1	3	2	4	2	0	0	2	15	10	2

14) Vous avez peut-être eu des réactions ou entrepris des actions en lien avec la construction du complexe minier Canadian Malartic.

Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion, une seule fois ou jamais depuis le début de la construction du complexe minier en septembre 2009?

A) Discuter de vos préoccupations au sujet de la mine avec des amis ou des proches :

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	38	56	50	37	46	24	22	31	3	23	159	33
À l'occasion	25	37	61	45	85	44	35	49	2	15	208	43
Une seule fois	0	0	0	0	3	2	1	1	0	0	4	1
Jamais	4	6	20	15	56	29	14	19	4	31	98	20
Je ne sais pas	0	0	4	3	1	1	0	0	2	15	7	1
Pas de réponse	1	1	1	1	3	2	0	0	2	15	7	1

B) Discuter de vos préoccupations au sujet de la mine avec un professionnel autre que les gens d'Osisko :

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	15	22	5	4	6	3	3	4	1	8	30	6
À l'occasion	20	29	40	29	34	18	15	21	1	8	110	23
Une seule fois	4	6	5	4	8	4	5	7	1	8	23	5
Jamais	29	43	83	61	140	72	46	64	7	54	305	63
Je ne sais pas	0	0	2	1	2	1	2	3	1	8	7	1
Pas de réponse	0	0	1	1	4	2	1	1	2	15	8	2

C) Contacter la Ville de Malartic pour :

- i) Obtenir des informations au sujet de la mine :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	16	24	3	2	3	2	1	1	0	0	23	5
À l'occasion	9	13	10	7	7	4	5	7	1	8	32	7
Une seule fois	5	7	8	6	4	2	5	7	0	0	22	5
Jamais	37	54	113	83	173	89	60	83	9	69	392	81
Je ne sais pas	0	0	1	1	1	1	0	0	1	8	3	1
Pas de réponse	1	1	1	1	6	3	1	1	2	15	11	2

- ii) Vous plaindre et demander des changements à la Ville de Malartic pour améliorer la situation :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	13	19	2	1	3	2	1	1	0	0	19	4
À l'occasion	12	18	9	7	5	3	3	4	0	0	29	6
Une seule fois	6	9	4	3	5	3	6	8	0	0	21	4
Jamais	33	49	115	85	169	87	60	83	10	77	387	80
Je ne sais pas	3	4	4	3	4	2	0	0	1	8	12	2
Pas de réponse	1	1	2	1	8	4	2	3	2	15	15	3

D) Aller à une(des) séance(s) d'information d'Osisko au sujet de la mine :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Plus de deux séances	26	38	20	15	25	13	37	51	1	8	109	23
Deux séances	7	10	18	13	20	10	6	8	1	8	52	11
Une séance	13	19	30	22	34	18	10	14	2	15	89	18
Jamais	22	32	67	49	110	57	19	26	7	54	225	47
Pas de réponse	0	0	1	1	5	3	0	0	2	15	8	2

E) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir de l'aide à cause de vos préoccupations au sujet de la mine :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	7	10	3	2	0	0	0	0	0	0	10	2
À l'occasion	4	6	2	1	3	2	3	4	0	0	12	2
Une seule fois	2	3	1	1	1	1	1	1	0	0	5	1
Jamais	55	81	127	93	182	94	68	94	10	77	442	92
Je ne sais pas	0	0	2	1	4	2	0	0	1	8	7	1
Pas de réponse	0	0	1	1	4	2	0	0	2	15	7	1

F) Contacter Osisko ou aller au Centre de relations communautaires Osisko pour :

i) Obtenir des informations :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	9	13	2	1	1	1	11	15	1	8	24	5
À l'occasion	11	16	9	7	9	5	18	25	1	8	48	10
Une seule fois	11	16	13	10	10	5	8	11	0	0	42	9
Jamais	36	53	110	81	167	86	34	47	8	62	355	73
Je ne sais pas	0	0	2	1	1	1	1	1	1	8	5	1
Pas de réponse	1	1	0	0	6	3	0	0	2	15	9	2

ii) Vous plaindre et demander des changements à Osisko pour améliorer la situation :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	14	21	1	1	1	1	2	3	0	0	18	4
À l'occasion	9	13	4	3	3	2	10	14	1	8	27	6
Une seule fois	6	9	6	4	5	3	6	8	0	0	23	5
Jamais	39	57	122	90	176	91	50	69	9	69	396	82
Je ne sais pas	0	0	2	1	1	1	1	1	1	8	5	1
Pas de réponse	0	0	1	1	8	4	3	4	2	15	14	3

G) Penser à déménager pour ne plus vivre les inconvénients liés à la construction du complexe minier Canadian Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	38	56	31	23	20	10	6	8	2	15	97	20
À l'occasion	9	13	19	14	19	10	8	11	1	8	56	12
Une seule fois	0	0	1	1	0	0	3	4	0	0	4	1
Jamais	18	26	82	60	148	76	53	74	6	46	307	64
Je ne sais pas	3	4	2	1	5	3	2	3	2	15	14	3
Pas de réponse	0	0	1	1	2	1	0	0	2	15	5	1

H) Avoir un sommeil perturbé en pensant à la mine :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	18	26	13	10	4	2	4	6	1	8	40	8
À l'occasion	20	29	16	12	14	7	16	22	2	15	68	14
Une seule fois	0	0	2	1	2	1	2	3	0	0	6	1
Jamais	29	43	101	74	169	87	50	69	7	54	356	74
Je ne sais pas	1	1	3	2	2	1	0	0	1	8	7	1
Pas de réponse	0	0	1	1	3	2	0	0	2	15	6	1

I) Être irrité ou en colère en pensant à la mine :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	21	31	15	11	12	6	9	13	3	23	60	12
À l'occasion	16	24	31	23	15	8	13	18	1	8	76	16
Une seule fois	4	6	1	1	4	2	3	4	0	0	12	2
Jamais	26	38	87	64	158	81	45	63	6	46	322	67
Je ne sais pas	0	0	1	1	2	1	1	1	1	8	5	1
Pas de réponse	1	1	1	1	3	2	1	1	2	15	8	2

J) Être enthousiaste en pensant à la mine :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	11	16	27	20	58	30	17	24	2	15	115	24
À l'occasion	15	22	35	26	69	36	31	43	3	23	153	32
Une seule fois	3	4	6	4	1	1	4	6	0	0	14	3
Jamais	36	53	58	43	53	27	18	25	4	31	169	35
Je ne sais pas	2	3	8	6	9	5	2	3	2	15	23	5
Pas de réponse	1	1	2	1	4	2	0	0	2	15	9	2

K) Essayer de ne pas penser à la mine :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	16	24	18	13	15	8	10	14	3	23	62	13
À l'occasion	20	29	19	14	18	9	12	17	0	0	69	14
Une seule fois	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	1	<0,5
Jamais	28	41	87	64	146	75	47	65	7	54	315	65
Je ne sais pas	2	3	10	7	9	5	3	4	1	8	25	5
Pas de réponse	2	3	2	1	5	3	0	0	2	15	11	2

L) Souhaiter que cessent les inconvénients liés à la construction du complexe minier Canadian Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	33	49	35	26	17	9	13	18	3	23	101	21
À l'occasion	10	15	23	17	28	14	14	19	0	0	75	16
Une seule fois	2	3	1	1	1	1	0	0	0	0	4	1
Jamais	18	26	66	49	129	66	39	54	6	46	258	53
Je ne sais pas	3	4	9	7	14	7	6	8	2	15	34	7
Pas de réponse	2	3	2	1	5	3	0	0	2	15	11	2

M) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet de la mine :  
n = 423

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	10	17	3	3	5	3	3	5	1	10	22	5
À l'occasion	11	19	14	12	14	8	10	16	1	10	50	12
Une seule fois	0	0	1	1	1	1	1	2	0	0	3	1
Jamais	33	56	92	81	150	84	45	73	5	50	325	77
Je ne sais pas	1	2	1	1	3	2	2	3	1	10	8	2
Pas de réponse	4	7	2	2	6	3	1	2	2	20	15	4

Les 60 répondants qui n'ont pas de conjoint(e) n'ont pas répondu à la question.

N) Vous disputer avec des amis, connaissances, voisins au sujet de la mine :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Souvent	11	16	3	2	6	3	2	3	0	0	22	5
À l'occasion	15	22	37	27	33	17	20	28	2	15	107	22
Une seule fois	4	6	3	2	4	2	3	4	0	0	14	3
Jamais	36	53	90	66	146	75	46	64	8	62	326	67
Je ne sais pas	1	1	1	1	0	0	1	1	1	8	4	1
Pas de réponse	1	1	2	1	5	3	0	0	2	15	10	2



O) Est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic a provoqué chez vous d'autres réactions que celles mentionnées ci-dessus aux questions 14. A) à 14. N)?

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	19	28	27	20	23	12	11	15	2	15	82	17
Non (Passez à la question 15)	43	63	95	70	156	80	53	74	7	54	354	73
Pas de réponse (Passez à la question 15)	6	9	14	10	15	8	8	11	4	31	47	10

iii) Oui, précisez lesquelles :

n = 82

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Découragement	1	5	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Difficulté à surmonter la relocalisation	2	11	4	15	1	4	4	36	0	0	11	13
Espérer obtenir un emploi	1	5	0	0	4	17	0	0	0	0	5	6
Frustration envers la classe politique	1	5	1	4	4	17	2	18	1	50	9	11
Inquiétudes face à l'environnement	0	0	2	7	6	26	1	9	1	50	10	12
Inquiétudes face à l'après-projet	2	11	7	26	2	9	1	9	0	0	12	15
Inquiétudes face aux impacts du projet sur la santé	4	21	7	26	3	13	0	0	0	0	14	17
Inquiétudes face aux impacts du projet sur les résidences	4	21	3	11	1	4	0	0	0	0	8	10
Perte de jouissance de ma résidence (intérieure et extérieure)	1	5	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Optimisme envers le futur	0	0	4	15	3	13	1	9	0	0	8	10
Stress	4	21	0	0	1	4	3	27	0	0	8	10

15) Le projet minier Canadian Malartic a nécessité le déplacement et la reconstruction de plusieurs édifices publics de Malartic, soit l'école primaire Saint-Martin, le Centre d'hébergement Saint-Martin (CHSLD), le centre de la petite enfance Bambins et Câlines, la résidence Germain-Paquette, le Centre d'éducation aux adultes Le Trait d'Union, le centre communautaire et l'auditorium.

A) Est-ce que vous fréquentez l'un ou l'autre de ces établissements ou l'un ou l'autre des membres de votre ménage les fréquentent-ils depuis leur déplacement et leur reconstruction?

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	35	51	74	54	111	57	47	65	7	54	274	57
Non (passez à la question 16)	33	49	60	44	82	42	23	32	4	31	202	42
Pas de réponse	0	0	2	1	1	1	2	3	2	15	7	1

B) Est-ce que vous et/ou les membres de votre ménage fréquentez l'École primaire Les Explorateurs (auparavant l'école primaire Saint-Martin)?

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	7	10	17	13	33	17	14	19	3	23	74	15
Non (passez à la question 15C)	58	85	116	85	153	79	56	78	8	62	391	81
Pas de réponse	3	4	3	2	8	4	2	3	2	15	18	4

Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, considérez-vous que :

i) Sa proximité est maintenant :

n = 74

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	0	0	3	18	18	55	4	29	0	0	25	34
Mieux qu'avant	0	0	2	12	9	27	0	0	2	67	13	18
Comme avant	0	0	2	12	4	12	6	43	0	0	12	16
Moins bien qu'avant	2	29	4	24	1	3	4	29	0	0	11	15
Beaucoup moins bien qu'avant	3	43	5	29	0	0	0	0	0	0	8	11
Je ne sais pas	2	29	0	0	1	3	0	0	1	33	4	5
Pas de réponse	0	0	1	6	0	0	0	0	0	0	1	1

ii) La qualité des installations est maintenant :  
n = 74

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	4	57	10	59	24	73	13	93	0	0	51	69
Mieux qu'avant	0	0	4	24	8	24	1	7	2	67	15	20
Comme avant	0	0	1	6	0	0	0	0	0	0	1	1
Moins bien qu'avant	0	0	0	0	0	0	0	0	1	33	1	1
Je ne sais pas	2	29	1	6	1	3	0	0	0	0	4	5
Pas de réponse	1	14	1	6	0	0	0	0	0	0	2	3

iii) La qualité des services est maintenant :  
n = 74

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	0	0	5	29	12	36	2	14	0	0	19	26
Mieux qu'avant	2	29	3	18	10	30	4	29	2	67	21	28
Comme avant	2	29	7	41	9	27	6	43	0	0	24	32
Moins bien qu'avant	0	0	1	6	0	0	1	7	0	0	2	3
Beaucoup moins bien qu'avant	0	0	0	0	0	0	0	0	1	33	1	1
Je ne sais pas	2	29	0	0	2	6	1	7	0	0	5	7
Pas de réponse	1	14	1	6	0	0	0	0	0	0	2	3

C) Est-ce que vous et/ou les membres de votre ménage fréquentez le Centre d'hébergement Saint-Martin (CHSLD)?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	13	19	20	15	25	13	7	10	3	23	68	14
Non (passez à la question 15D)	53	78	113	83	166	86	62	86	8	62	402	83
Pas de réponse	2	3	3	2	3	2	3	4	2	15	13	3

Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, considérez-vous que :

- i) Sa proximité est maintenant :  
n = 68

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	2	15	5	25	14	56	1	14	1	33	23	34
Mieux qu'avant	2	15	6	30	7	28	0	0	2	67	17	25
Comme avant	0	0	3	15	1	4	1	14	0	0	5	7
Moins bien qu'avant	4	31	5	25	2	8	2	29	0	0	13	19
Beaucoup moins bien qu'avant	5	38	1	5	0	0	2	29	0	0	8	12
Je ne sais pas	0	0	0	0	1	4	1	14	0	0	2	3

- ii) La qualité des installations est maintenant :  
n = 68

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	8	62	9	45	19	76	5	71	2	67	43	63
Mieux qu'avant	4	31	11	55	5	20	0	0	1	33	21	31
Moins bien qu'avant	0	0	0	0	1	4	0	0	0	0	1	1
Beaucoup moins bien qu'avant	1	8	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1
Je ne sais pas	0	0	0	0	0	0	2	29	0	0	2	3

- iii) La qualité des services est maintenant :  
n = 68

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	3	23	6	30	7	28	2	29	1	33	19	28
Mieux qu'avant	2	15	5	25	9	36	0	0	2	67	18	26
Comme avant	7	54	8	40	5	20	3	43	0	0	23	34
Beaucoup moins bien qu'avant	0	0	0	0	1	4	0	0	0	0	1	1
Je ne sais pas	1	8	1	5	3	12	2	29	0	0	7	10

D) Est-ce que vous et/ou les membres de votre ménage fréquentez le Centre de la petite enfance Bambins et Câlines?

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	3	4	7	5	17	9	5	7	1	8	33	7
Non (passez à la question 15E)	63	93	125	92	174	90	64	89	11	85	437	90
Pas de réponse	2	3	4	3	3	2	3	4	1	8	13	3

Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, considérez-vous que :

i) Sa proximité est maintenant :

n = 33

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	1	33	2	29	12	71	1	20	0	0	16	48
Mieux qu'avant	1	33	1	14	5	29	1	20	0	0	8	24
Comme avant	1	33	1	14	0	0	0	0	1	100	3	9
Moins bien qu'avant	0	0	1	14	0	0	3	60	0	0	4	12
Beaucoup moins bien qu'avant	0	0	1	14	0	0	0	0	0	0	1	3
Je ne sais pas	0	0	1	14	0	0	0	0	0	0	1	3

ii) La qualité des installations est maintenant :

n = 33

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	2	67	3	43	15	88	3	60	0	0	23	70
Mieux qu'avant	0	0	4	57	2	12	1	20	0	0	7	21
Moins bien qu'avant	1	33	0	0	0	0	1	20	0	0	2	6
Beaucoup moins bien qu'avant	0	0	0	0	0	0	0	0	1	100	1	3

iii) La qualité des services est maintenant :  
n = 33

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	2	67	2	29	6	35	1	20	0	0	11	33
Mieux qu'avant	0	0	2	29	6	35	0	0	0	0	8	24
Comme avant	1	33	2	29	5	29	3	60	0	0	11	33
Beaucoup moins bien qu'avant	0	0	0	0	0	0	0	0	1	100	1	3
Je ne sais pas	0	0	1	14	0	0	1	20	0	0	2	6

E) Est-ce que vous et/ou les membres de votre ménage fréquentez la Résidence Germain-Paquette?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	2	3	5	4	13	7	2	3	0	0	22	5
Non (passez à la question 15F)	64	94	128	94	178	92	67	93	10	77	447	93
Pas de réponse	2	3	3	2	3	2	3	4	3	23	14	3

Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, considérez-vous que :

i) Sa proximité est maintenant :  
n = 22

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	0	0	1	20	4	31	0	0	0	0	5	23
Mieux qu'avant	0	0	0	0	3	23	0	0	0	0	3	14
Comme avant	0	0	1	20	2	15	0	0	0	0	3	14
Moins bien qu'avant	1	50	1	20	3	23	0	0	0	0	5	23
Beaucoup moins bien qu'avant	1	50	2	40	1	8	0	0	0	0	4	18
Pas de réponse	0	0	0	0	0	0	2	100	0	0	2	9

ii) La qualité des installations est maintenant :  
n = 22

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	0	0	3	60	5	38	1	50	0	0	9	41
Mieux qu'avant	0	0	1	20	7	54	0	0	0	0	8	36
Comme avant	1	50	0	0	0	0	0	0	0	0	1	5
Moins bien qu'avant	1	50	1	20	1	8	0	0	0	0	3	14
Pas de réponse	0	0	0	0	0	0	1	50	0	0	1	5

iii) La qualité des services est maintenant :  
n = 22

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	0	0	2	40	2	15	0	0	0	0	4	18
Mieux qu'avant	0	0	0	0	5	38	2	100	0	0	7	32
Comme avant	2	100	3	60	4	31	0	0	0	0	9	41
Moins bien qu'avant	0	0	0	0	1	8	0	0	0	0	1	5
Pas de réponse	0	0	0	0	1	8	0	0	0	0	1	5

F) Est-ce que vous et/ou les membres de votre ménage fréquentez le Centre d'éducation aux adultes Le Trait d'Union?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	1	1	8	6	5	3	3	4	0	0	17	4
Non (passez à la question 15G)	65	96	125	92	186	96	66	92	11	85	453	94
Pas de réponse	2	3	3	2	3	2	3	4	2	15	13	3

Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, considérez-vous que :

- i) Sa proximité est maintenant :  
n = 17

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	0	0	3	38	2	40	1	33	0	0	6	35
Mieux qu'avant	0	0	1	13	3	60	0	0	0	0	4	24
Comme avant	0	0	2	25	0	0	1	33	0	0	3	18
Moins bien qu'avant	0	0	1	13	0	0	0	0	0	0	1	6
Beaucoup moins bien qu'avant	1	100	1	13	0	0	0	0	0	0	2	12
Je ne sais pas	0	0	0	0	0	0	1	33	0	0	1	6

- ii) La qualité des installations est maintenant :  
n = 17

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	0	0	5	63	3	60	3	100	0	0	11	65
Mieux qu'avant	0	0	1	13	1	20	0	0	0	0	2	12
Comme avant	0	0	2	25	0	0	0	0	0	0	2	12
Je ne sais pas	1	100	0	0	0	0	0	0	0	0	1	6
Pas de réponse	0	0	0	0	1	20	0	0	0	0	1	6

- iii) La qualité des services est maintenant :  
n = 17

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	0	0	2	25	1	20	0	0	0	0	3	18
Mieux qu'avant	0	0	2	25	2	40	0	0	0	0	4	24
Comme avant	0	0	4	50	1	20	2	67	0	0	7	41
Je ne sais pas	1	100	0	0	0	0	1	33	0	0	2	12
Pas de réponse	0	0	0	0	1	20	0	0	0	0	1	6



G) Est-ce que vous et/ou les membres de votre ménage fréquentez le Centre culturel et récréatif Le Tremplin (Théâtre Meglab) (auparavant le centre communautaire et l'auditorium de l'école Renaud)?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	30	44	59	43	97	50	37	51	4	31	227	47
Non (passez à la question 16)	38	56	75	55	94	48	33	46	6	46	246	51
Pas de réponse	0	0	2	1	3	2	2	3	3	23	10	2

Par rapport à la situation avant son déplacement et sa reconstruction, considérez-vous que :

i) Sa proximité est maintenant :  
n = 227

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	7	23	16	27	59	61	17	46	1	25	100	44
Mieux qu'avant	4	13	9	15	21	22	3	8	1	25	38	17
Comme avant	4	13	18	31	14	14	14	38	1	25	51	22
Moins bien qu'avant	3	10	10	17	0	0	0	0	0	0	13	6
Beaucoup moins bien qu'avant	9	30	2	3	0	0	0	0	1	25	12	5
Je ne sais pas	2	7	3	5	1	1	3	8	0	0	9	4
Pas de réponse	1	3	1	2	2	2	0	0	0	0	4	2

ii) La qualité des installations est maintenant :  
n = 227

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	14	47	33	56	66	68	20	54	1	25	134	59
Mieux qu'avant	8	27	20	34	22	23	13	35	2	50	65	29
Comme avant	3	10	3	5	0	0	0	0	0	0	6	3
Moins bien qu'avant	2	7	0	0	3	3	1	3	1	25	7	3
Beaucoup moins bien qu'avant	1	3	0	0	2	2	1	3	0	0	4	2
Je ne sais pas	2	7	2	3	1	1	1	3	0	0	6	3
Pas de réponse	0	0	1	2	3	3	1	3	0	0	5	2

iii) La qualité des services est maintenant :  
n = 227

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Beaucoup mieux qu'avant	12	40	25	42	49	51	18	49	1	25	105	46
Mieux qu'avant	5	17	17	29	28	29	11	30	2	50	63	28
Comme avant	6	20	14	24	12	12	7	19	1	25	40	18
Moins bien qu'avant	4	13	0	0	2	2	1	3	0	0	7	3
Je ne sais pas	2	7	3	5	4	4	0	0	0	0	9	4
Pas de réponse	1	3	0	0	2	2	0	0	0	0	3	1

16) Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Je suis entièrement favorable à l'exploitation de la mine Canadian Malartic d'Osisko	8	12	36	26	67	35	23	32	4	31	138	29
Je suis favorable à l'exploitation de la mine Canadian Malartic d'Osisko, mais je suis sensible aux impacts de la mine	37	54	69	51	97	50	37	51	2	15	242	50
Je ne suis pas favorable à l'exploitation de la mine Canadian Malartic d'Osisko, mais je l'accepte tout de même	6	9	19	14	18	9	8	11	2	15	53	11
Je suis complètement opposé à l'exploitation de la mine Canadian Malartic d'Osisko	10	15	7	5	7	4	1	1	0	0	25	5
Je ne sais pas	3	4	3	2	3	2	0	0	1	8	10	2
Pas de réponse	4	6	2	1	2	1	3	4	4	31	15	3

#### Partie 4 - Informations sur le répondant

17) Êtes-vous...  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Propriétaire (passez à la question 20)	33	49	94	69	153	79	61	85	4	31	345	71
Locataire	34	50	39	29	40	21	11	15	6	46	130	27
Pas de réponse	1	1	3	2	1	1	0	0	3	23	8	2

18) Avez-vous déménagé en 2010?  
n = 130

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui (passez à la question 20)	7	21	6	15	10	25	1	9	0	0	24	18
Non	25	74	30	77	23	58	8	73	4	67	90	69
Pas de réponse	2	6	3	8	7	18	2	18	2	33	16	12

19) A) Le coût, par mois, de votre loyer en 2009 était de...  
n = 90

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Moins de 300 \$	2	8	4	13	4	17	2	25	0	0	12	13
300 \$ à 449 \$	13	52	14	47	7	30	3	38	3	75	40	44
450 \$ à 599 \$	6	24	5	17	5	22	2	25	0	0	18	20
600 \$ et plus	1	4	0	0	2	9	0	0	0	0	3	3
Pas de réponse	3	12	7	23	5	22	1	13	1	25	17	19

Le coût moyen d'un loyer en 2009 est de 435 \$.

B) Le coût, par mois, de votre loyer en 2010 était de...

n = 90

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Moins de 300 \$	2	8	2	7	4	17	2	25	0	0	10	11
300 \$ à 449 \$	11	44	16	53	9	39	3	38	2	50	41	46
450 \$ à 599 \$	6	24	5	17	3	13	2	25	0	0	16	18
600 \$ et plus	3	12	0	0	2	9	0	0	0	0	5	6
Pas de réponse	3	12	7	23	5	22	1	13	2	50	18	20

Le coût moyen d'un loyer en 2010 est de 447 \$.

La moyenne de l'augmentation du coût d'un loyer de 2009 à 2010 est de 12 \$.

20) Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Homme	29	43	67	49	95	49	33	46	6	46	230	48
Femme	38	56	68	50	99	51	39	54	5	38	249	52
Pas de réponse	1	1	1	1	0	0	0	0	2	15	4	1

21) En quelle année êtes-vous né?

n = 483

Âge	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
18 à 29 ans	5	7	5	4	8	4	4	6	0	0	22	5
30 à 39 ans	12	18	9	7	16	8	7	10	1	8	45	9
40 à 49 ans	7	10	28	21	23	12	15	21	2	15	75	16
50 à 59 ans	17	25	36	26	41	21	14	19	0	0	108	22
60 à 69 ans	14	21	28	21	51	26	15	21	1	8	109	23
70 à 79 ans	6	9	18	13	25	13	6	8	4	31	59	12
80 ans et plus	3	4	9	7	21	11	3	4	1	8	37	8
Pas de réponse	4	6	3	2	9	5	8	11	4	31	28	6

La moyenne d'âge des répondants est de 57 ans.

- 22) S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage?

Nombre de personnes par ménage  
n = 483

Nombre	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
1	14	21	38	28	41	21	13	18	6	46	112	23
2	26	38	56	41	89	46	35	49	1	8	207	43
3	13	19	15	11	20	10	8	11	1	8	57	12
4	6	9	11	8	22	11	8	11	0	0	47	10
5	1	1	4	3	8	4	4	6	0	0	17	4
6	0	0	0	0	4	2	0	0	0	0	4	1
7	0	0	1	1	0	0	1	1	1	8	3	1
Pas de réponse	8	12	11	8	10	5	3	4	4	31	36	7

Nombre de ménages comprenant une personne de 65 ans et plus  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Au moins une personne de 65 ans et plus	16	24	40	29	72	37	16	22	5	38	149	31
Sans personne de 65 ans et plus	50	74	95	70	121	62	55	76	6	46	327	68
Pas de réponse	2	3	1	1	1	1	1	1	2	15	7	1

Nombre de ménages avec enfant(s)  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Couple avec enfant	16	24	28	21	47	24	18	25	2	15	111	23
Couple sans enfant	24	35	47	35	79	41	33	46	1	8	184	38
Adulte seul avec enfant	5	7	9	7	9	5	2	3	0	0	25	5
Adulte seul	15	22	40	29	45	23	14	19	6	46	120	25
Pas de réponse	8	12	12	9	14	7	5	7	4	31	43	9

23) Depuis quelle année habitez-vous Malartic?  
n = 483

Nombre	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Moins de 5 ans	15	22	14	10	19	10	5	7	1	8	54	11
De 5 à 9 ans	5	7	3	2	13	7	5	7	0	0	26	5
De 10 à 19 ans	3	4	15	11	23	12	13	18	1	8	55	11
De 20 à 29 ans	8	12	18	13	21	11	6	8	0	0	53	11
De 30 à 39 ans	11	16	11	8	21	11	9	13	1	8	53	11
De 40 à 49 ans	2	3	15	11	28	14	6	8	1	8	52	11
50 ans et plus	20	29	58	43	67	35	26	36	3	23	174	36
Pas de réponse	4	6	2	1	2	1	2	3	6	46	16	3

La moyenne d'années de résidence des répondants à Malartic est de 36 ans.

24) Dans quelle mesure êtes-vous tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt en désaccord ou tout à fait en désaccord avec les énoncés suivants :

A) Je sens que j'appartiens à Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Tout à fait d'accord	18	26	71	52	97	50	35	49	6	46	227	47
Plutôt d'accord	23	34	31	23	61	31	24	33	1	8	140	29
Plutôt en désaccord	10	15	12	9	19	10	4	6	0	0	45	9
Tout à fait en désaccord	10	15	6	4	4	2	3	4	1	8	24	5
Je ne sais pas	6	9	15	11	10	5	4	6	2	15	37	8
Pas de réponse	1	1	1	1	3	2	2	3	3	23	10	2

B) Dans l'ensemble je suis très attiré par la vie à Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Tout à fait d'accord	12	18	45	33	69	36	25	35	4	31	155	32
Plutôt d'accord	20	29	50	37	84	43	37	51	2	15	193	40
Plutôt en désaccord	16	24	19	14	14	7	4	6	0	0	53	11
Tout à fait en désaccord	11	16	7	5	7	4	1	1	2	15	28	6
Je ne sais pas	6	9	14	10	12	6	3	4	2	15	37	8
Pas de réponse	3	4	1	1	8	4	2	3	3	23	17	4

C) J'apprécie l'esprit d'entraide qui règne à Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Tout à fait d'accord	14	21	29	21	44	23	13	18	2	15	102	21
Plutôt d'accord	24	35	64	47	90	46	40	56	2	15	220	46
Plutôt en désaccord	10	15	17	13	14	7	3	4	2	15	46	10
Tout à fait en désaccord	8	12	9	7	5	3	3	4	2	15	27	6
Je ne sais pas	12	18	16	12	29	15	10	14	2	15	69	14
Pas de réponse	0	0	1	1	12	6	3	4	3	23	19	4

D) Si l'opportunité se présentait j'aimerais quitter Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Tout à fait d'accord	24	35	22	16	18	9	6	8	2	15	72	15
Plutôt d'accord	10	15	21	15	28	14	2	3	1	8	62	13
Plutôt en désaccord	9	13	24	18	41	21	21	29	0	0	95	20
Tout à fait en désaccord	13	19	35	26	53	27	22	31	4	31	127	26
Je ne sais pas	11	16	33	24	43	22	19	26	3	23	109	23
Pas de réponse	1	1	1	1	11	6	2	3	3	23	18	4

E) J'aimerais demeurer résident de Malartic pendant plusieurs années :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Tout à fait d'accord	17	25	53	39	80	41	29	40	5	38	184	38
Plutôt d'accord	13	19	31	23	49	25	25	35	0	0	118	24
Plutôt en désaccord	13	19	13	10	12	6	5	7	1	8	44	9
Tout à fait en désaccord	14	21	14	10	13	7	1	1	2	15	44	9
Je ne sais pas	11	16	25	18	26	13	12	17	2	15	76	16
Pas de réponse	0	0	0	0	14	7	0	0	3	23	17	4

F) Je serais prêt à travailler avec d'autres gens sur un projet pour améliorer Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Tout à fait d'accord	14	21	36	26	35	18	16	22	3	23	104	22
Plutôt d'accord	18	26	38	28	48	25	26	36	1	8	131	27
Plutôt en désaccord	3	4	8	6	6	3	2	3	0	0	19	4
Tout à fait en désaccord	11	16	8	6	8	4	6	8	1	8	34	7
Je ne sais pas	19	28	40	29	76	39	19	26	5	38	159	33
Pas de réponse	3	4	6	4	21	11	3	4	3	23	36	7

G) Je connais la plupart des projets de développement en cours à Malartic :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Tout à fait d'accord	9	13	23	17	33	17	4	6	2	15	71	15
Plutôt d'accord	22	32	54	40	57	29	32	44	1	8	166	34
Plutôt en désaccord	9	13	11	8	20	10	11	15	1	8	52	11
Tout à fait en désaccord	8	12	4	3	7	4	3	4	1	8	23	5
Je ne sais pas	19	28	41	30	62	32	20	28	4	31	146	30
Pas de réponse	1	1	3	2	15	8	2	3	4	31	25	5

25) Quel est votre niveau de scolarité?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Aucune scolarité	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0	2	<0,5
Primaire (7 années ou moins)	5	7	10	7	36	19	6	8	4	31	61	13
Secondaire non complété	18	26	24	18	31	16	9	13	3	23	85	18
Secondaire complété de formation générale ou professionnelle	29	43	49	36	58	30	29	40	1	8	166	34
Collégial (CÉGEP) de formation pré-universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement (DEP)	6	9	29	21	26	13	15	21	1	8	77	16
Universitaire	7	10	17	13	32	16	12	17	1	8	69	14
Je ne sais pas	1	1	2	1	0	0	0	0	0	0	3	1
Pas de réponse	2	3	3	2	11	6	1	1	3	23	20	4



26) Quelle est votre occupation?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Travailleur à temps plein (30 heures et plus par semaine)	21	31	62	46	76	39	31	43	4	31	194	40
Travailleur à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)	5	7	8	6	9	5	5	7	0	0	27	6
Travailleur saisonnier	3	4	1	1	3	2	3	4	0	0	10	2
Chômeur, à la recherche d'un emploi	3	4	4	3	2	1	0	0	0	0	9	2
À la maison à temps plein (ménagère, autre)	7	10	15	11	11	6	7	10	2	15	42	9
Retraité	26	38	44	32	86	44	23	32	4	31	183	38
Étudiant	2	3	0	0	2	1	1	1	0	0	5	1
Pas de réponse	1	1	2	1	5	3	2	3	3	23	13	3

27) Est-ce que vous ou un membre de votre famille travaillez pour Osisko?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Oui	13	19	21	15	40	21	17	24	3	23	94	19
Non	55	81	114	84	148	76	54	75	7	54	378	78
Pas de réponse	0	0	1	1	6	3	1	1	3	23	11	2

28) Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage pour l'année 2009?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Moins de 20 000 \$	21	31	24	18	23	12	14	19	5	38	87	18
20 000 \$ à 39 999 \$	17	25	38	28	52	27	12	17	2	15	121	25
40 000 \$ à 59 999 \$	11	16	31	23	36	19	13	18	0	0	91	19
60 000 \$ à 79 999 \$	10	15	10	7	18	9	6	8	0	0	44	9
80 000 \$ à 99 999 \$	3	4	11	8	13	7	8	11	1	8	36	7
100 000 \$ et plus	1	1	11	8	25	13	12	17	1	8	50	10
Pas de réponse	5	7	11	8	27	14	7	10	4	31	54	11

**Voici quelques questions portant sur votre état de santé physique et votre état d'esprit en général.**

- 29) Comparativement à d'autres personnes de votre âge, diriez-vous que votre santé est en général :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Excellente	8	12	34	25	38	20	16	22	0	0	96	20
Très bonne	15	22	37	27	56	29	25	35	2	15	135	28
Bonne	41	60	53	39	84	43	26	36	6	46	210	43
Mauvaise	4	6	7	5	7	4	4	6	1	8	23	5
Je ne sais pas	0	0	4	3	2	1	1	1	1	8	8	2
Pas de réponse	0	0	1	1	7	4	0	0	3	23	11	2

Les quatre prochaines questions touchent votre état d'esprit au cours du dernier mois. Indiquez en cochant la réponse adéquate à quelle fréquence vous avez ressenti les différents sentiments mentionnés ci-dessous.

- 30) A) Au cours du dernier mois, combien de fois avez-vous eu l'impression que vous étiez incapable de contrôler les choses importantes de votre vie?  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Jamais	0	0	62	46	112	58	32	44	4	31	225	47
Presque jamais	17	32	37	27	31	16	19	26	1	8	105	22
À l'occasion	21	40	17	13	28	14	10	14	0	0	76	16
Assez souvent	8	15	9	7	9	5	5	7	3	23	34	7
Très souvent	3	6	2	1	2	1	2	3	1	8	10	2
Je ne sais pas	2	4	6	4	2	1	2	3	1	8	13	3
Pas de réponse	2	4	3	2	10	5	2	3	3	23	20	4

B) Au cours du dernier mois, combien de fois avez-vous eu l'impression que vous étiez incapable de contrôler vos problèmes personnels?

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Jamais	28	41	86	63	125	64	43	60	7	54	289	60
Presque jamais	10	15	25	18	31	16	14	19	1	8	81	17
À l'occasion	15	22	13	10	16	8	10	14	1	8	55	11
Assez souvent	5	7	4	3	6	3	1	1	1	8	17	4
Très souvent	4	6	2	1	2	1	1	1	0	0	9	2
Je ne sais pas	4	6	3	2	3	2	1	1	0	0	11	2
Pas de réponse	2	3	3	2	11	6	2	3	3	23	21	4

C) Au cours du dernier mois, combien de fois avez-vous eu l'impression que les choses n'allaient pas comme vous le vouliez?

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Jamais	14	21	47	35	76	39	21	29	3	23	161	33
Presque jamais	13	19	34	25	48	25	18	25	0	0	113	23
À l'occasion	20	29	31	23	38	20	21	29	2	15	112	23
Assez souvent	13	19	7	5	14	7	7	10	3	23	44	9
Très souvent	6	9	7	5	5	3	2	3	0	0	20	4
Je ne sais pas	1	1	7	5	2	1	2	3	2	15	14	3
Pas de réponse	1	1	3	2	11	6	1	1	3	23	19	4

D) Au cours du dernier mois, combien de fois avez-vous eu l'impression que les problèmes s'accumulaient au point que vous ne pourriez pas y faire face?

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Jamais	32	47	87	64	132	68	44	61	5	38	300	62
Presque jamais	14	21	25	18	29	15	15	21	1	8	84	17
À l'occasion	6	9	7	5	14	7	7	10	1	8	35	7
Assez souvent	6	9	3	2	3	2	1	1	1	8	14	3
Très souvent	5	7	3	2	1	1	2	3	0	0	11	2
Je ne sais pas	3	4	8	6	4	2	1	1	2	15	18	4
Pas de réponse	2	3	3	2	11	6	2	3	3	23	21	4

Lisez maintenant les questions qui suivent et choisissez la réponse qui est la plus proche de l'état de vos sentiments au cours de la dernière semaine. Ne pensez pas trop longtemps à votre réponse, votre réaction immédiate est probablement plus précise qu'une réponse longuement réfléchie.

31) A) Au cours de la dernière semaine, je me suis senti tendu ou très énervé :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
La plupart du temps	8	12	2	1	4	2	1	1	0	0	15	3
Très souvent	14	21	10	7	15	8	2	3	2	15	43	9
Pas très souvent	8	12	11	8	12	6	7	10	0	0	38	8
À l'occasion	19	28	36	26	40	21	23	32	2	15	120	25
Jamais	18	26	68	50	111	57	38	53	4	31	239	49
Je ne sais pas	0	0	6	4	4	2	1	1	2	15	13	3
Pas de réponse	1	1	3	2	8	4	0	0	3	23	15	3

B) Au cours de la dernière semaine, j'ai été préoccupé ou soucieux :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
La plupart du temps	9	13	2	1	4	2	1	1	2	15	18	4
Très souvent	18	26	6	4	15	8	3	4	1	8	43	9
Pas très souvent	0	0	12	9	11	6	5	7	0	0	28	6
À l'occasion	22	32	49	36	57	29	29	40	3	23	160	33
Jamais	16	24	60	44	97	50	32	44	4	31	209	43
Je ne sais pas	2	3	4	3	6	3	2	3	1	8	15	3
Pas de réponse	1	1	3	2	4	2	0	0	2	15	10	2

C) Au cours de la dernière semaine, j'ai eu un sentiment de crainte, de peur, comme des « papillons » dans l'estomac :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
La plupart du temps	3	4	1	1	2	1	1	1	1	8	8	2
Très souvent	12	18	8	6	5	3	0	0	0	0	25	5
Pas très souvent	3	4	8	6	8	4	8	11	0	0	27	6
À l'occasion	13	19	17	13	22	11	8	11	1	8	61	13
Jamais	33	49	92	68	151	78	52	72	8	62	336	70
Je ne sais pas	2	3	7	5	2	1	3	4	1	8	15	3
Pas de réponse	2	3	3	2	4	2	0	0	2	15	11	2

D) Au cours de la dernière semaine, j'ai continué à aimer les choses que j'aime habituellement :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Tout à fait autant	42	62	106	78	166	86	58	81	8	62	380	79
Pas tout à fait autant	16	24	11	8	15	8	8	11	0	0	50	10
Seulement un peu	6	9	4	3	5	3	4	6	0	0	19	4
Presque plus	2	3	5	4	1	1	0	0	1	8	9	2
Je ne sais pas	0	0	6	4	4	2	2	3	2	15	14	3
Pas de réponse	2	3	4	3	3	2	0	0	2	15	11	2

E) Au cours de la dernière semaine, je me suis réjoui à l'avance des événements :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Autant qu'avant	25	37	89	65	144	74	51	71	6	46	315	65
Pas tout à fait autant qu'avant	15	22	18	13	15	8	10	14	1	8	59	12
Clairement moins qu'avant	14	21	4	3	8	4	3	4	2	15	31	6
Presque plus	5	7	6	4	5	3	1	1	0	0	17	4
Je ne sais pas	8	12	14	10	18	9	6	8	2	15	48	10
Pas de réponse	1	1	5	4	4	2	1	1	2	15	13	3

F) Au cours de la dernière semaine, j'ai ri et j'ai pu voir le côté amusant des choses :  
n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		Secteur non précisé		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Autant qu'avant	36	53	92	68	157	81	59	82	6	46	350	72
Pas tout à fait autant qu'avant	11	16	22	16	14	7	8	11	1	8	56	12
Clairement moins qu'avant	12	18	5	4	7	4	1	1	2	15	27	6
Presque plus	6	9	2	1	3	2	0	0	0	0	11	2
Je ne sais pas	1	1	11	8	8	4	3	4	2	15	25	5
Pas de réponse	2	3	4	3	5	3	1	1	2	15	14	3

## Partie 5 - Commentaires généraux

Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de ce questionnaire ou du projet Canadian Malartic en général, veuillez les inscrire ci-après :

n = 483

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		NSP/Refus		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Projet positif pour le développement de Malartic/Fait revivre Malartic	3	4	11	8	26	13	8	11	2	15	50	10
Le projet favorise l'économie/l'emploi	1	1	2	1	7	4	5	7	1	8	16	3
Satisfaction face au projet/Osisko	1	1	3	2	7	4	0	0	2	15	13	3
Amélioration/maintien de la qualité de vie à Malartic	0	0	4	3	4	2	1	1	0	0	9	2
Espère que les retombées économiques du projet soient réinvesties localement	1	1	3	2	4	2	0	0	0	0	8	2
Heureux de la préoccupation démontrée envers les citoyens	0	0	2	1	3	2	2	3	1	8	8	2
Souhaite trouver un emploi à la mine	0	0	4	3	3	2	0	0	0	0	7	1
L'enquête devrait être refaite suite à la mise en production de la mine	1	1	3	2	2	1	0	0	0	0	6	1
Les impacts liés au projet sont raisonnables (bruit/vibration/poussière)	0	0	0	0	4	2	2	3	0	0	6	1
L'enquête est importante pour les résidents/Espère que l'enquête sera prise en considération	2	3	0	0	2	1	0	0	0	0	4	1
Questionnaire bien monté/approprié	1	1	1	1	2	1	0	0	0	0	4	1
Souhaite connaître les résultats de l'enquête (diffusés/publiés sur Internet)	1	1	2	1	1	1	0	0	0	0	4	1
Confiance face à l'avenir	0	0	0	0	1	1	2	3	0	0	3	1
Détérioration des résidences par les impacts liés au projet/Diminution de la valeur des résidences	1	1	1	1	0	0	0	0	0	0	2	0
Détérioration de la qualité de vie et de l'environnement par les impacts liés au projet	14	21	6	4	4	2	3	4	1	8	28	6
Craintes face aux impacts liés au projet (vibration/bruit/poussière) sur les résidences, l'environnement, la santé	8	12	13	10	5	3	1	1	0	0	27	6
Manque de commerces/services	7	10	7	5	10	5	3	4	0	0	27	6
Craintes face à l'avenir	2	3	6	4	8	4	1	1	1	8	18	4
Dérangé par le bruit/la poussière/les vibrations	2	3	3	2	6	3	2	3	0	0	13	3

Choix	Secteur 1		Secteur 2		Secteur 3		Secteur 4		NSP/Refus		Total	
	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%	n	%
Impuissance face au déroulement du projet/Osisko a le contrôle sur les événements	5	7	3	2	2	1	2	3	1	8	13	3
Manque de préoccupation/respect face aux résidents par d'Osisko	7	10	0	0	1	1	4	6	1	8	13	3
Déménagement planifié/Pense déménager	5	7	4	3	2	1	0	0	1	8	12	2
Contre l'exploitation d'une mine en pleine ville	3	4	2	1	2	1	1	1	1	8	9	2
Désire plus d'information/de transparence/de communication de la part d'Osisko avec les résidents de Malartic	0	0	5	4	3	2	0	0	0	0	8	2
Beaucoup de travailleurs viennent de l'extérieur et ne s'installent pas à Malartic	0	0	2	1	4	2	1	1	0	0	7	1
Doute de la pertinence de certaines questions face à l'enquête	0	0	5	4	1	1	1	1	0	0	7	1
Inconvénients causés par le projet (augmentation des coûts/déménagement)	0	0	3	2	0	0	4	6	0	0	7	1
Les avantages accordés aux résidents sont inégaux (relocalisation/emplois)	4	6	0	0	2	1	1	1	0	0	7	1
Manque de logements/logements à loyer modiques	3	4	2	1	0	0	1	1	0	0	6	1
Le questionnaire devrait comporter davantage de questions à développement/sur la ville/être bilingue	0	0	2	1	1	1	1	1	0	0	4	1
Ma santé mentale/physique est affectée par le projet	1	1	0	0	1	1	1	1	1	8	4	1
Le questionnaire n'est pas adapté à une personne retraitée	0	0	0	0	3	2	0	0	0	0	3	1
Ne désire pas communiquer certaines informations personnelles	0	0	1	1	2	1	0	0	0	0	3	1
Manque de distinction entre les travaux en ville et le projet minier	0	0	0	0	1	1	2	3	0	0	3	1
Changement de l'environnement à Malartic dans les dernières années	0	0	1	1	0	0	1	1	0	0	2	0
Désire rester à Malartic grâce au projet	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	2	0
Aucun commentaire	23	34	67	49	97	50	35	49	4	31	226	47

**Nous vous remercions de votre collaboration!**

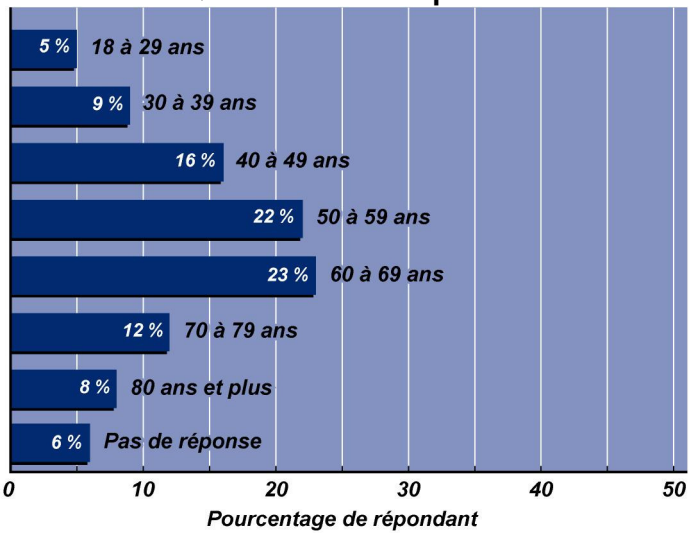


***Annexe C :***  
***Illustrations des résultats du sondage***

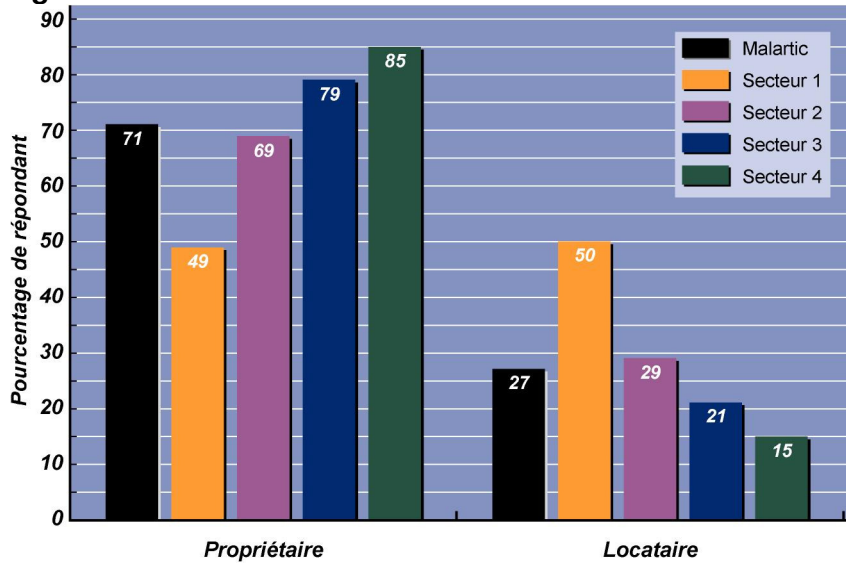
---



**Figure C-1 : Question 21 : En quelle année êtes-vous né?**

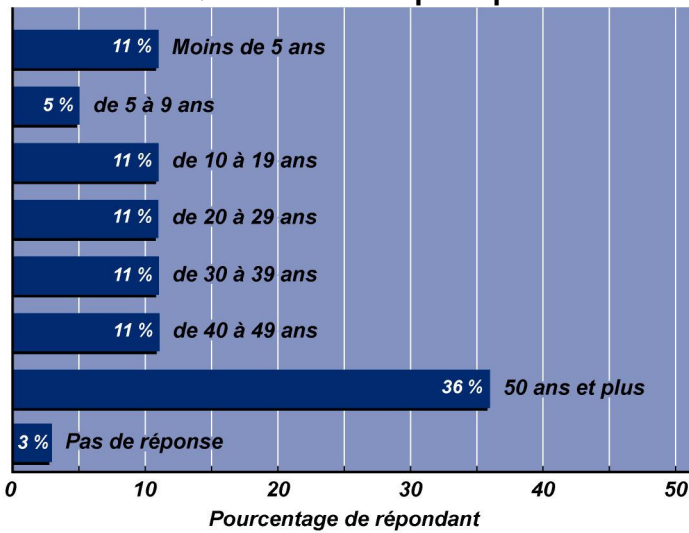


**Figure C-2 : Question 17 : Êtes-vous...**

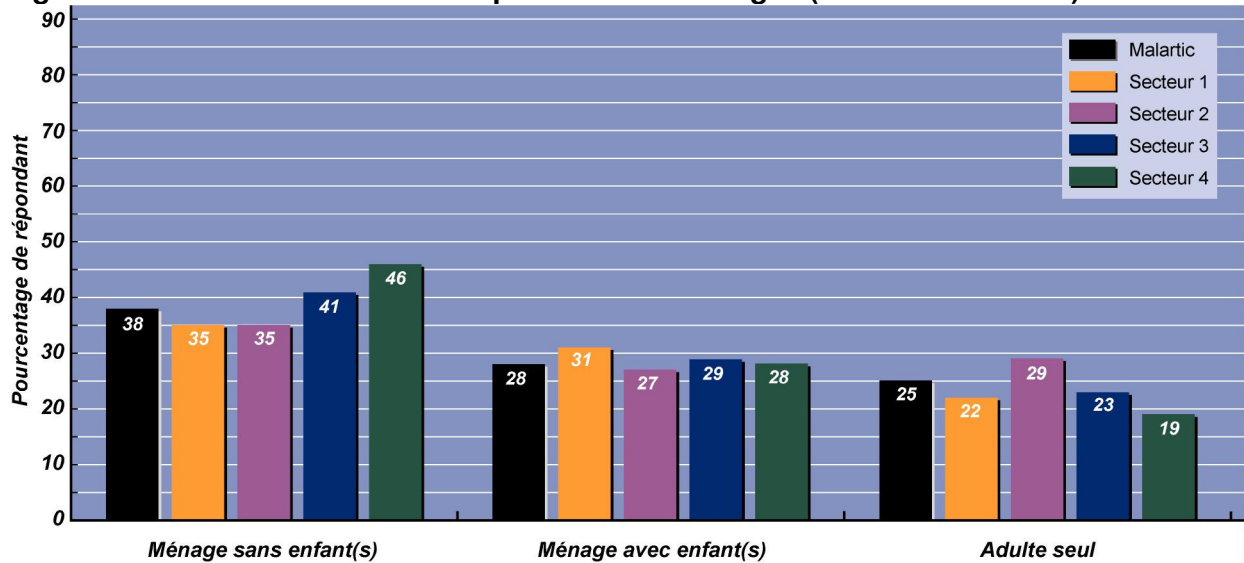


Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

**Figure C-3 : Question 23 : Depuis quelle année habitez-vous Malartic?**



**Figure C-4 : Question 22 : Composition des ménages (avec/sans enfants)**



**Figure C-5 : Question 22 : Composition des ménages (nombre de personnes)**

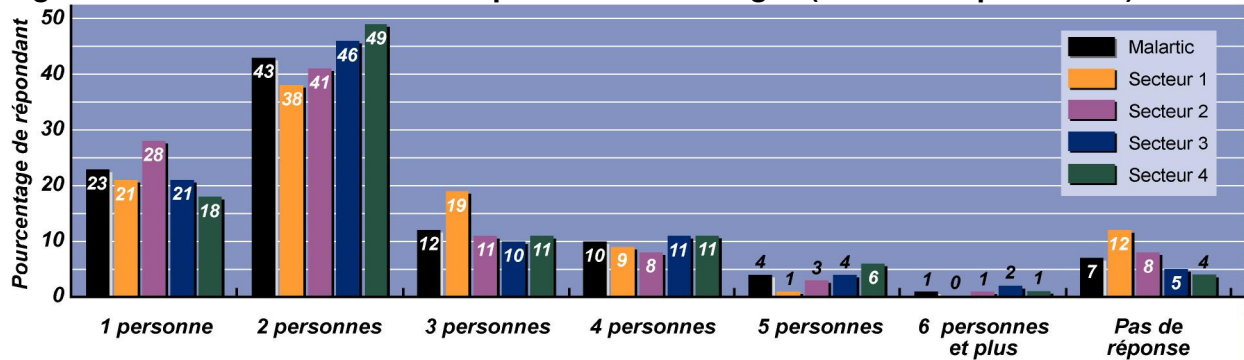


Figure C-6 : Question 25 : Quel est votre niveau de scolarité?

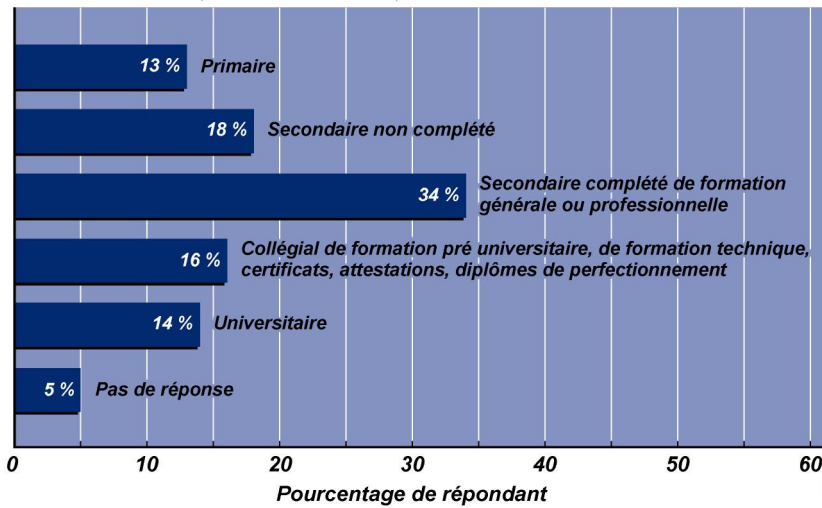


Figure C-7 : Question 26 : Quelle est votre occupation?

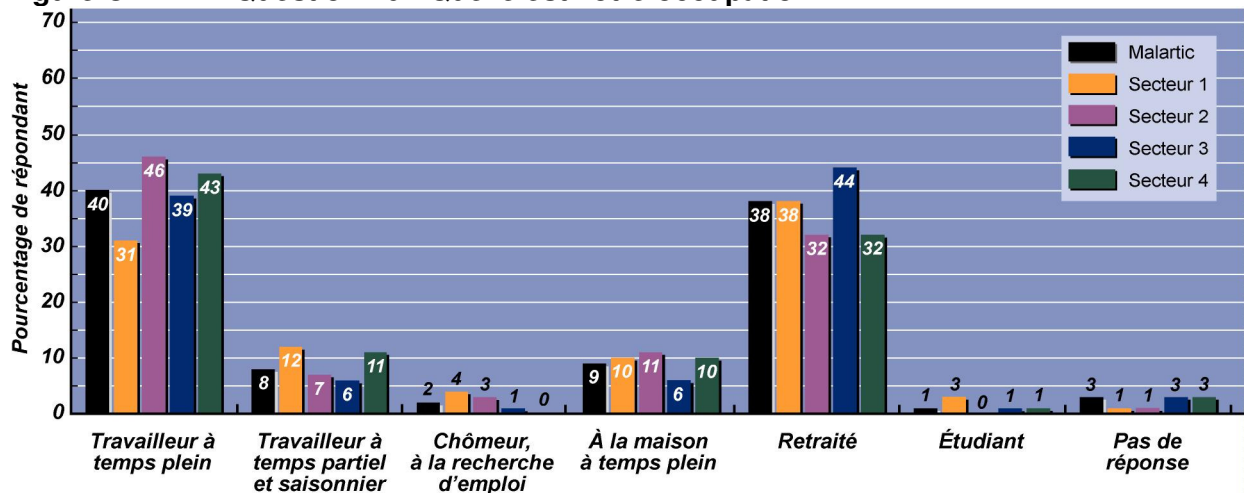
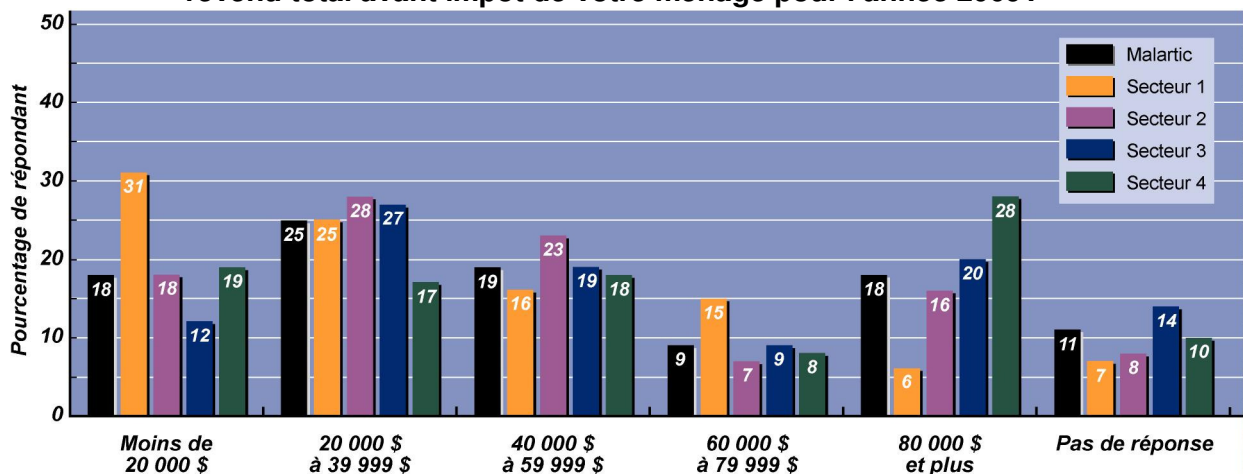
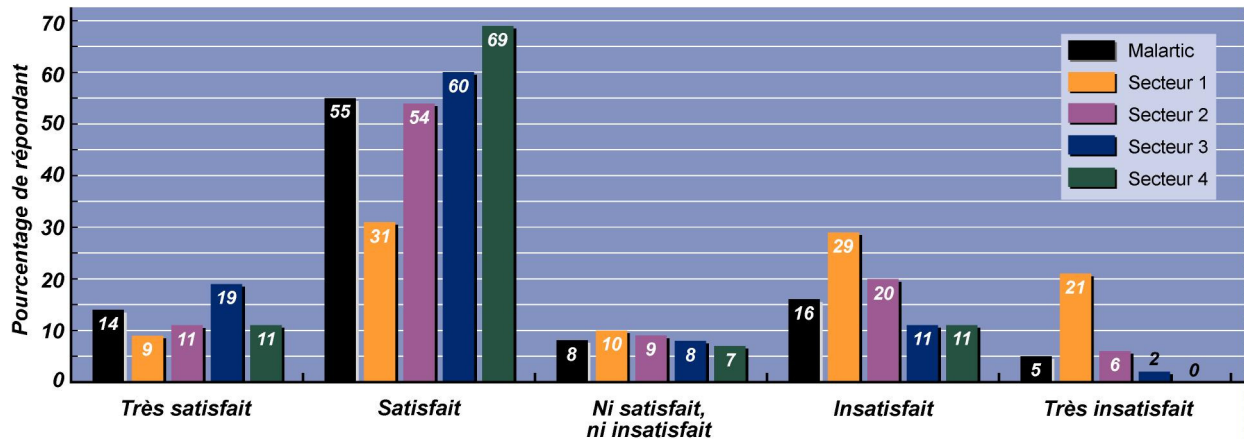


Figure C-8 : Question 28 : Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage pour l'année 2009?

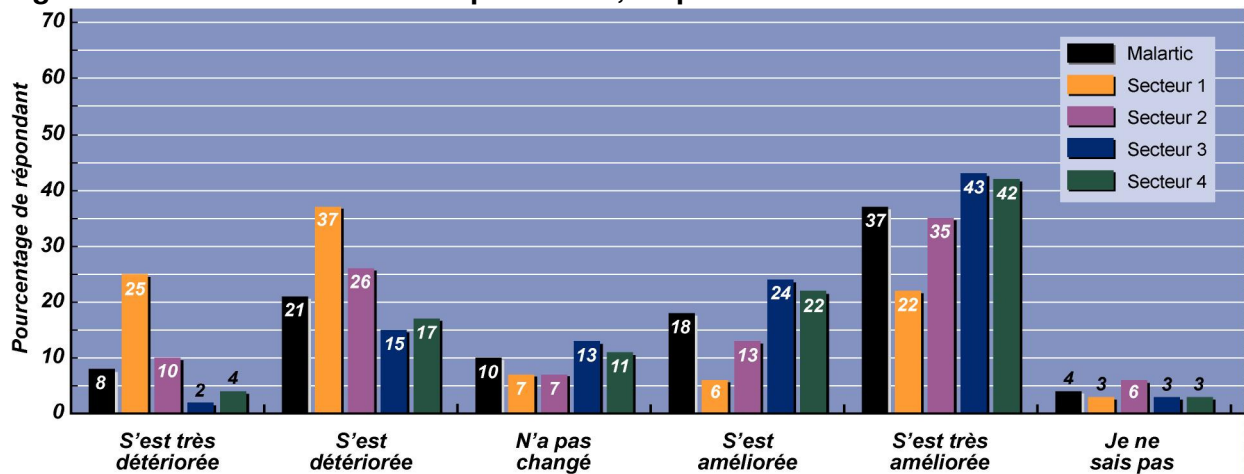


**Figure C-9 : Question 1 : De manière générale, êtes-vous ... de la qualité de vie à Malartic?**



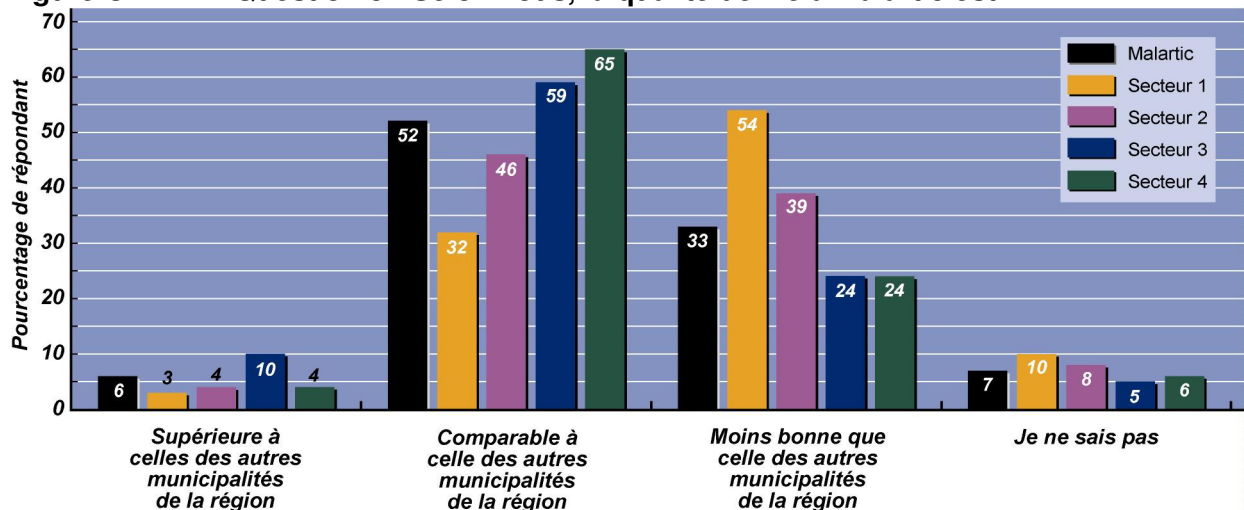
Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

**Figure C-10 : Question 2A : Depuis un an, la qualité de vie à Malartic...**



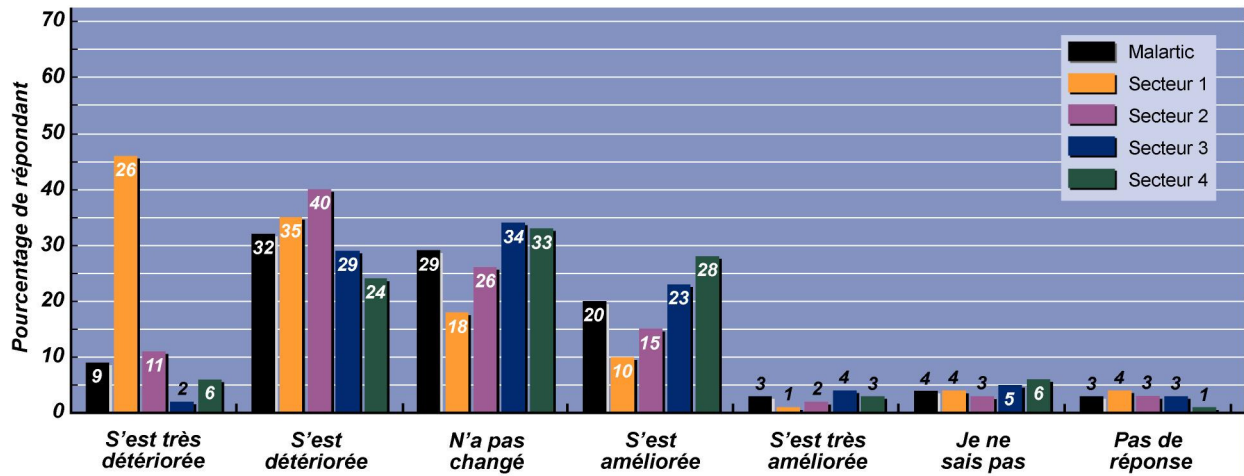
Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

**Figure C-11 : Question 3 : Selon vous, la qualité de vie à Malartic est...**

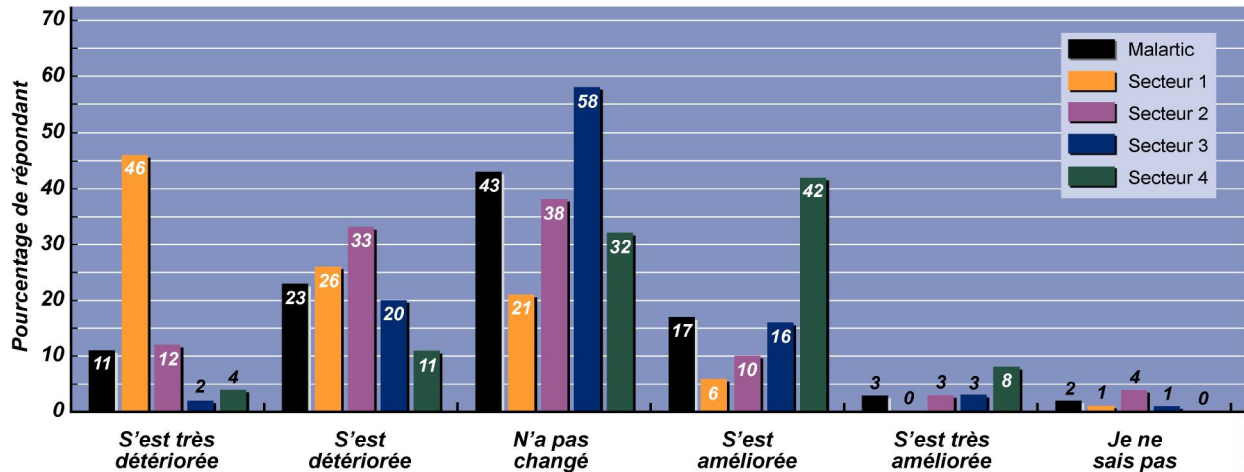


Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3% pour l'ensemble de Malartic.

**Figure C-12 : Question 5A : Selon vous, depuis un an, la qualité de l'environnement à Malartic...**

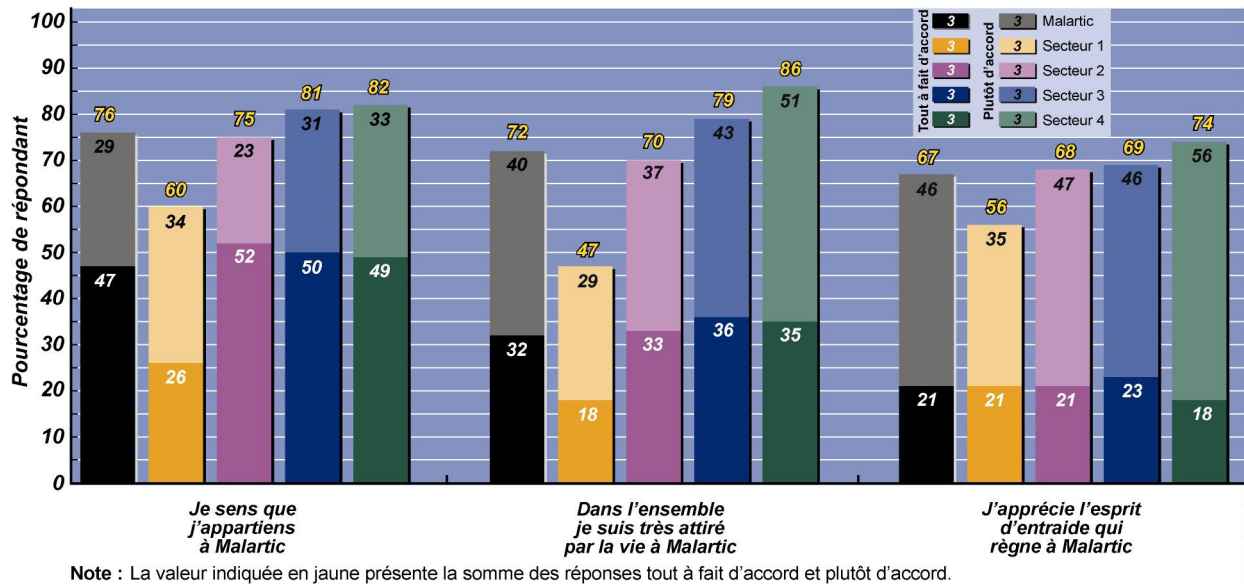


**Figure C-13 : Question 4A : Selon vous, depuis un an, la qualité de l'environnement autour de votre résidence...**

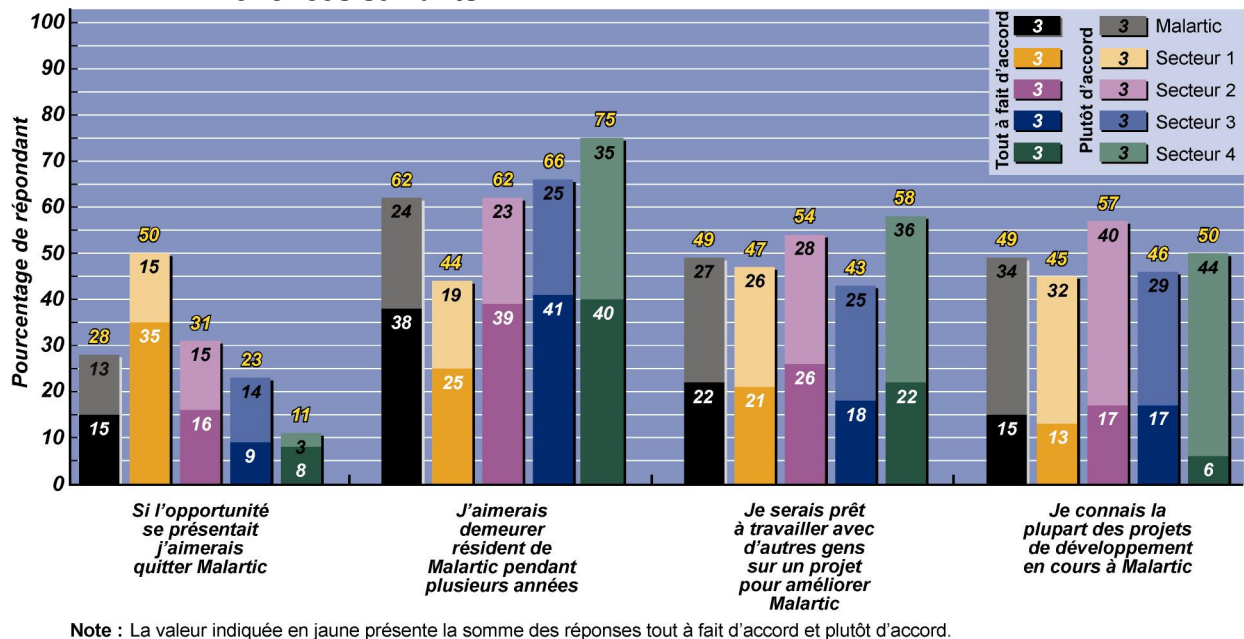


Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

**Figure C-14 :** Question 24 : Dans quelle mesure êtes-vous tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt en désaccord ou tout à fait en désaccord avec les énoncés suivants...

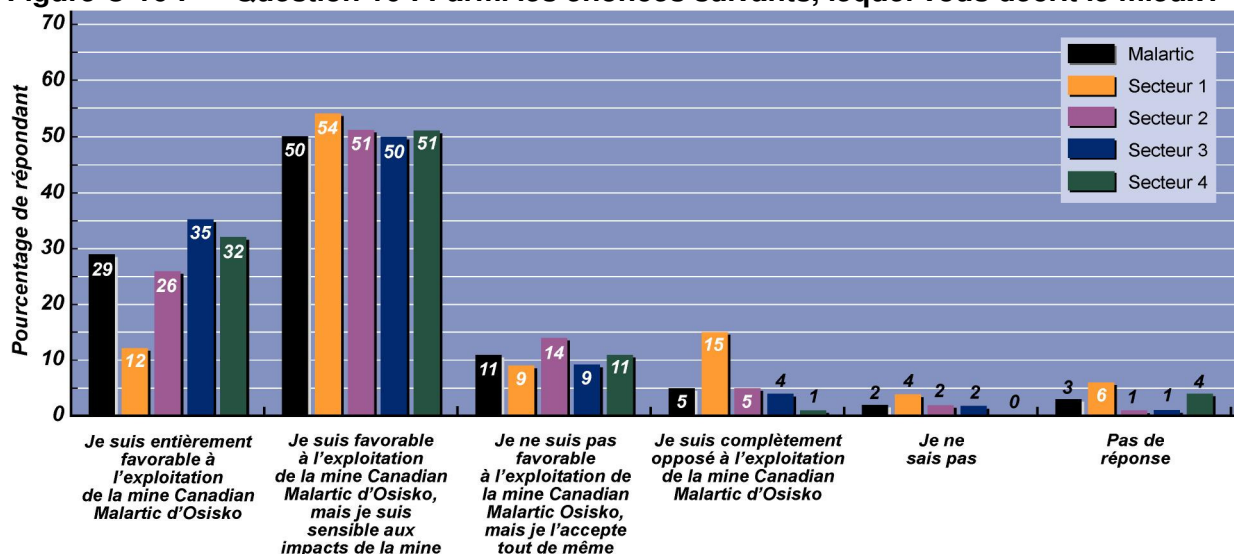


**Figure C-15 :** Question 24 : Dans quelle mesure êtes-vous tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt en désaccord ou tout à fait en désaccord avec les énoncés suivants...

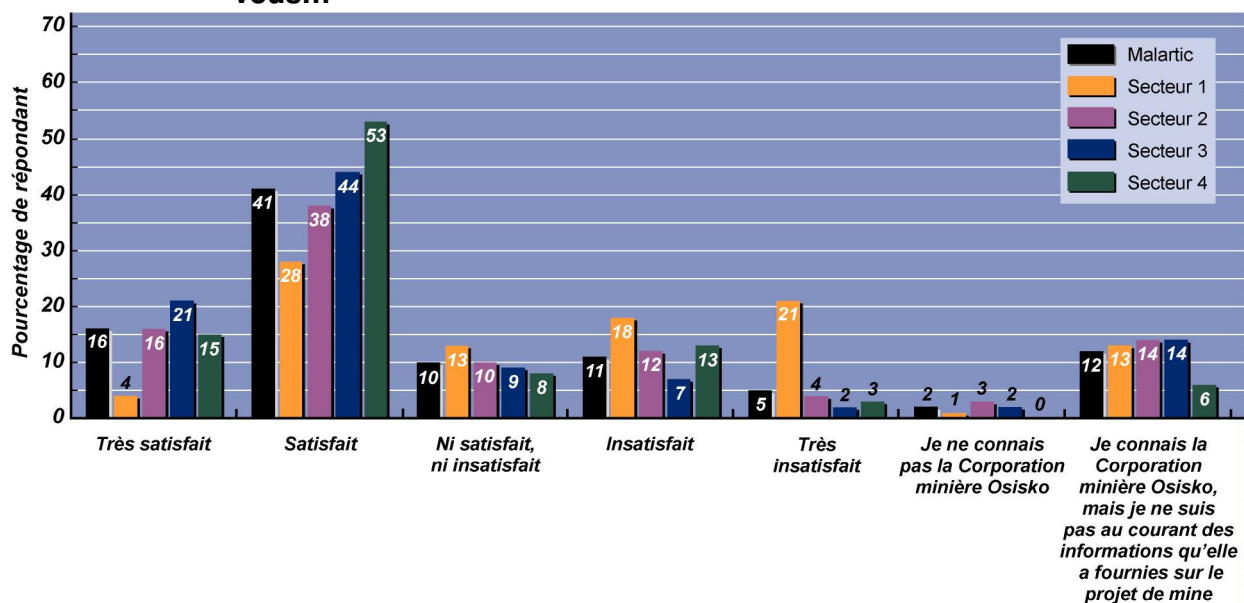




**Figure C-16 : Question 16 : Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux?**

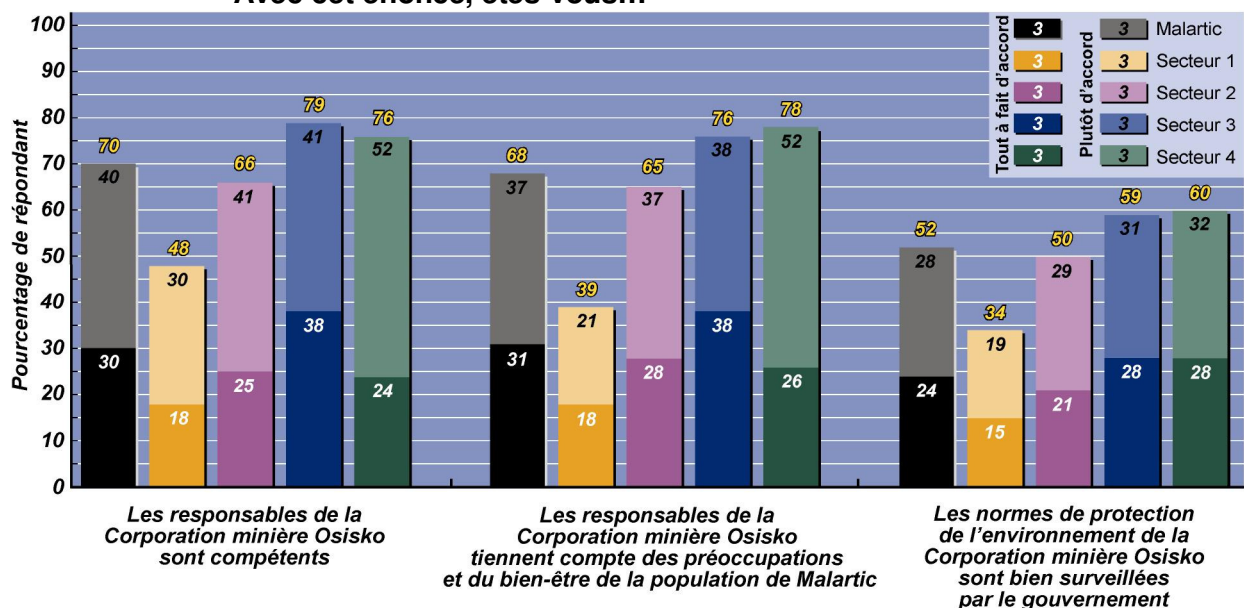


**Figure C-17 : Question 8A : Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la Corporation minière Osisko sur le projet minier Canadian Malartic, êtes-vous...**

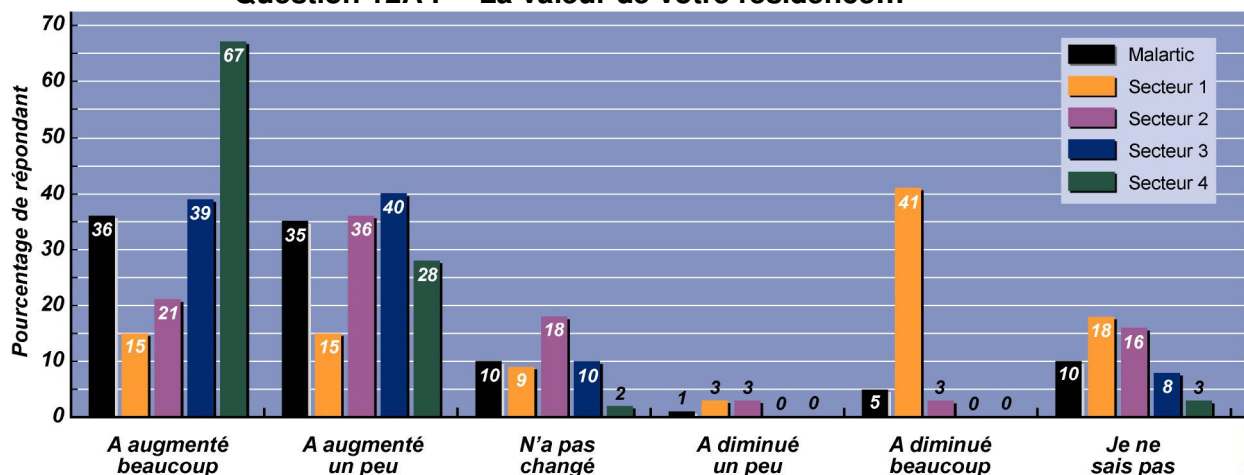


Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3% pour l'ensemble de Malartic.

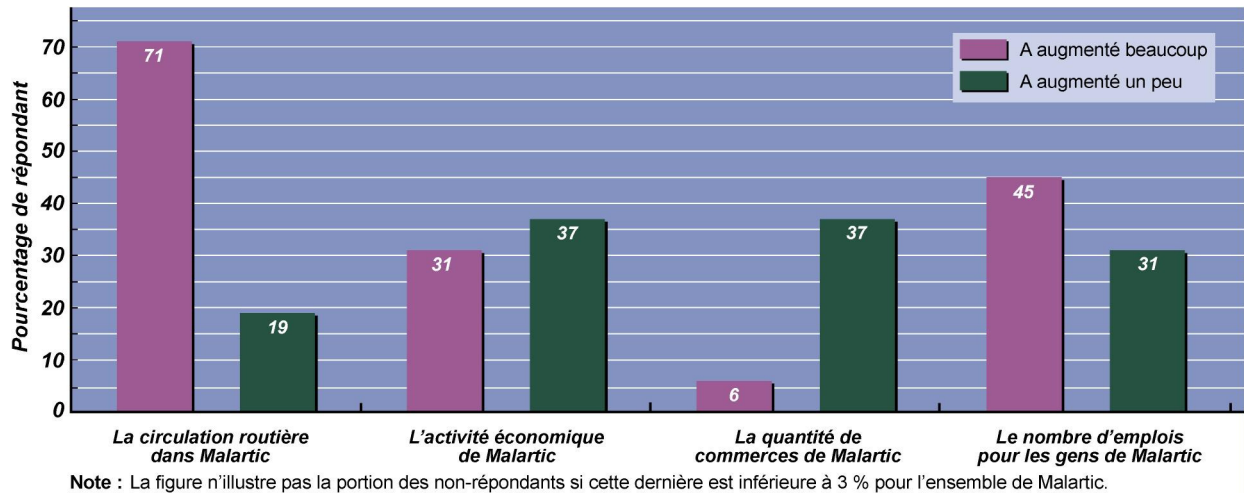
**Figure C-18 :** Question 9 : Les responsables de la Corporation minière Osisko sont compétents. Avec cet énoncé, êtes-vous...  
 Question 10 : Les responsables de la Corporation minière Osisko tiennent compte des préoccupations et du bien-être de la population de Malartic. Avec cet énoncé, êtes-vous...  
 Question 11 : Les normes de protection de l'environnement de la Corporation minière Osisko sont bien surveillées par le gouvernement. Avec cet énoncé, êtes-vous...



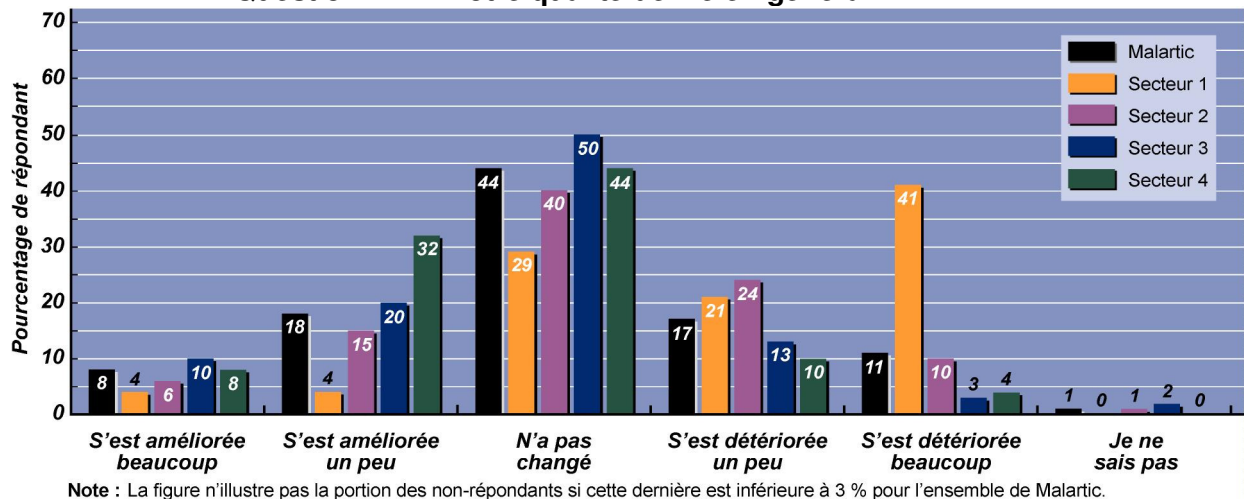
**Figure C-19 :** Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants :  
 Question 12A : La valeur de votre résidence...



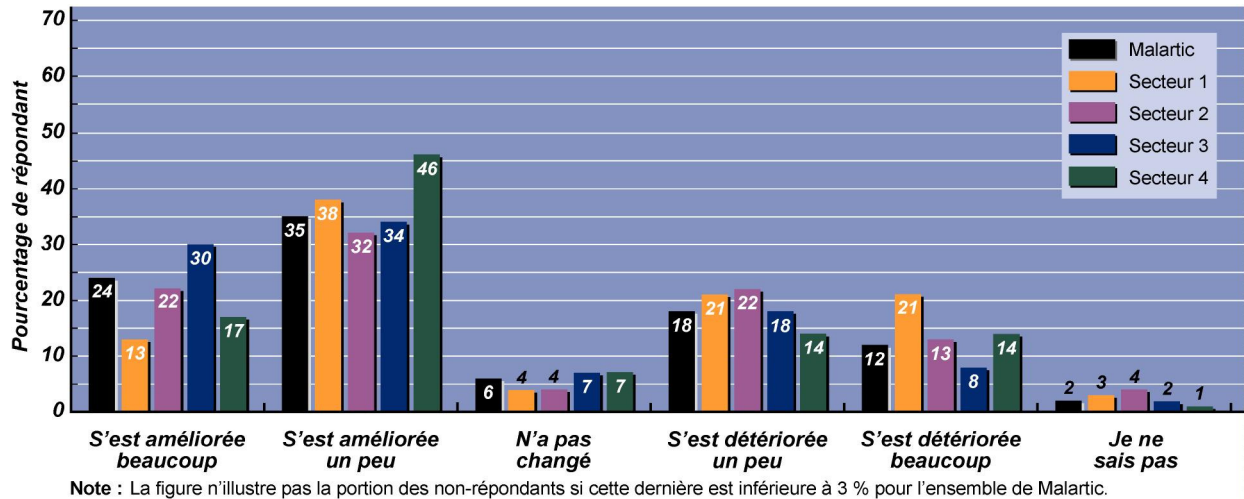
**Figure C-20 :** Question 12I, J, K, N : Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants...



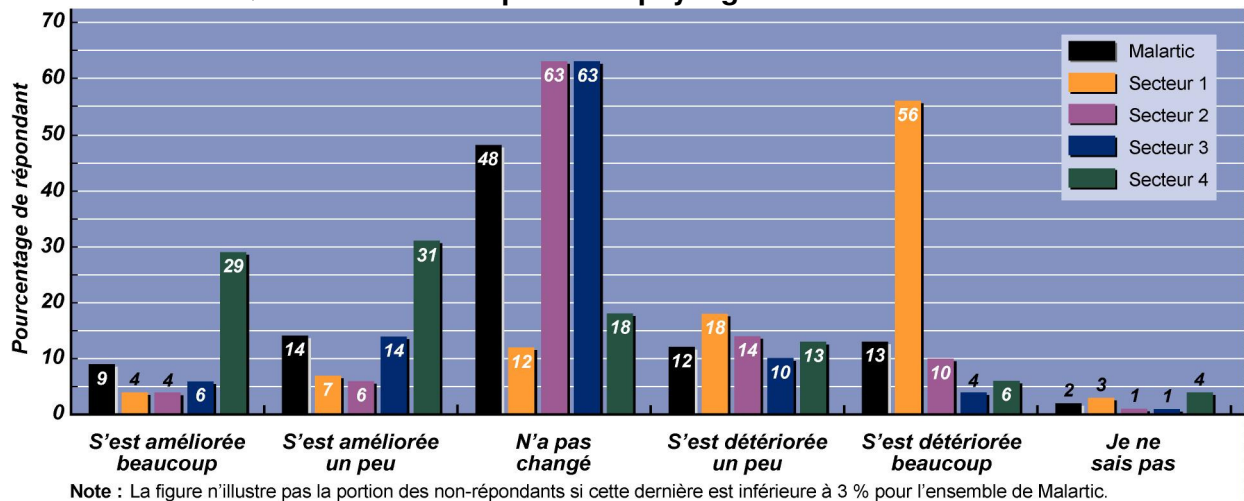
**Figure C-21 :** Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants :  
Question 12E : Votre qualité de vie en général...



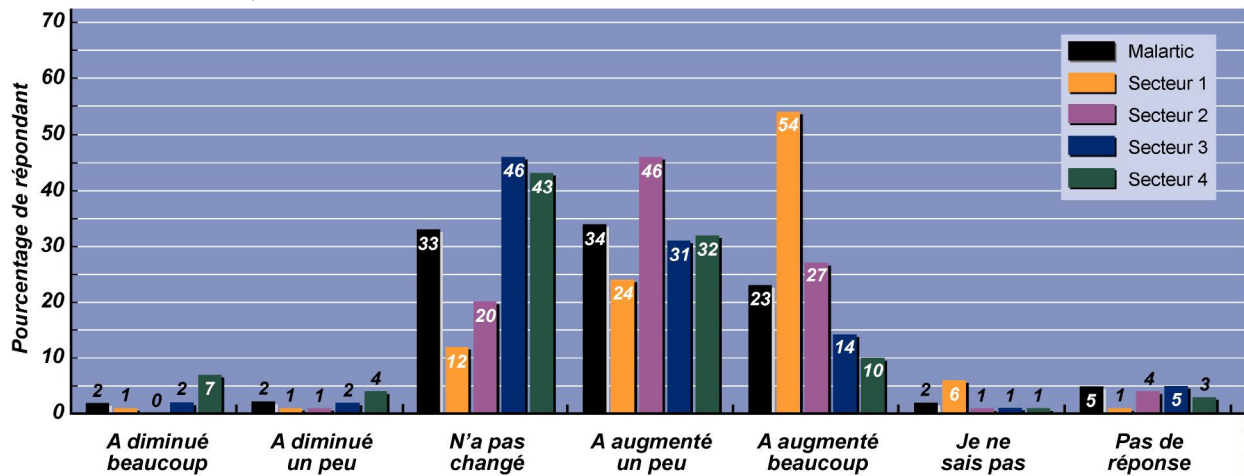
**Figure C-22 :** Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants :  
**Question 12D :** La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic...



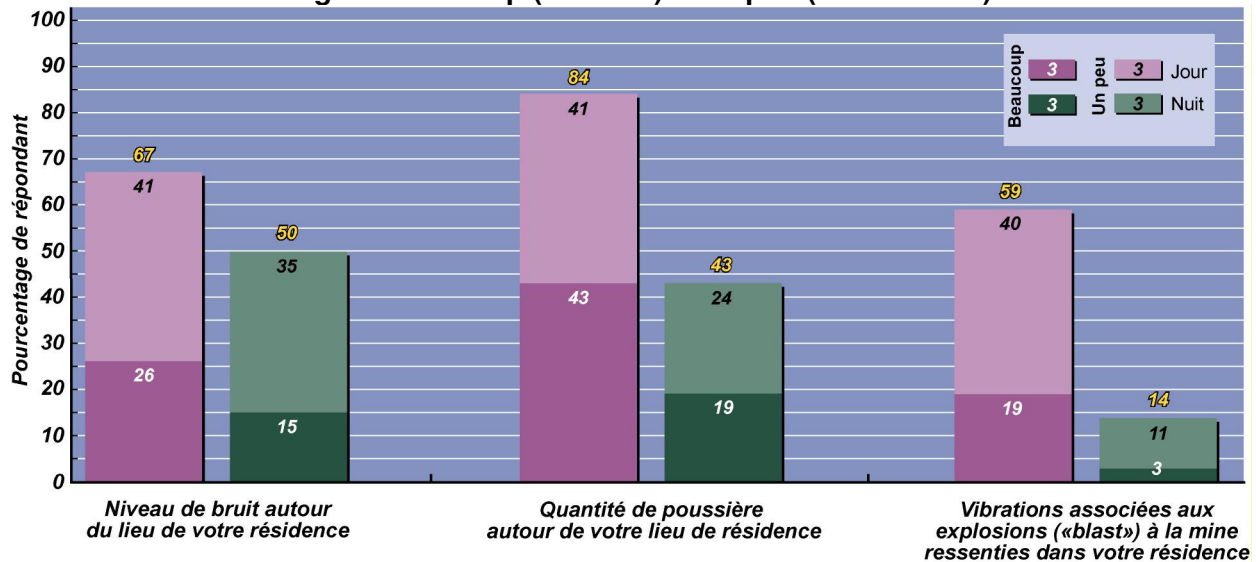
**Figure C-23 :** Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants :  
**Question 12C :** La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence...



**Figure C-24 :** Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants :  
Question 12O : Le niveau de bruit autour de votre lieu de résidence...

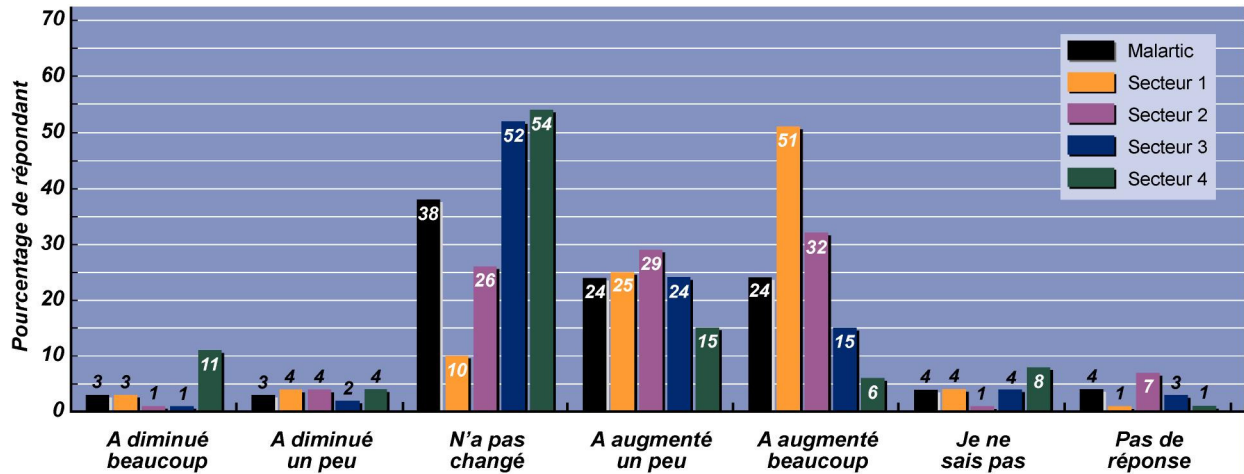


**Figure C-25 :** Questions 12O, P, Q : Le bruit... la poussière... les vibrations... vous ont dérangé... beaucoup (souvent)... un peu (à l'occasion)...

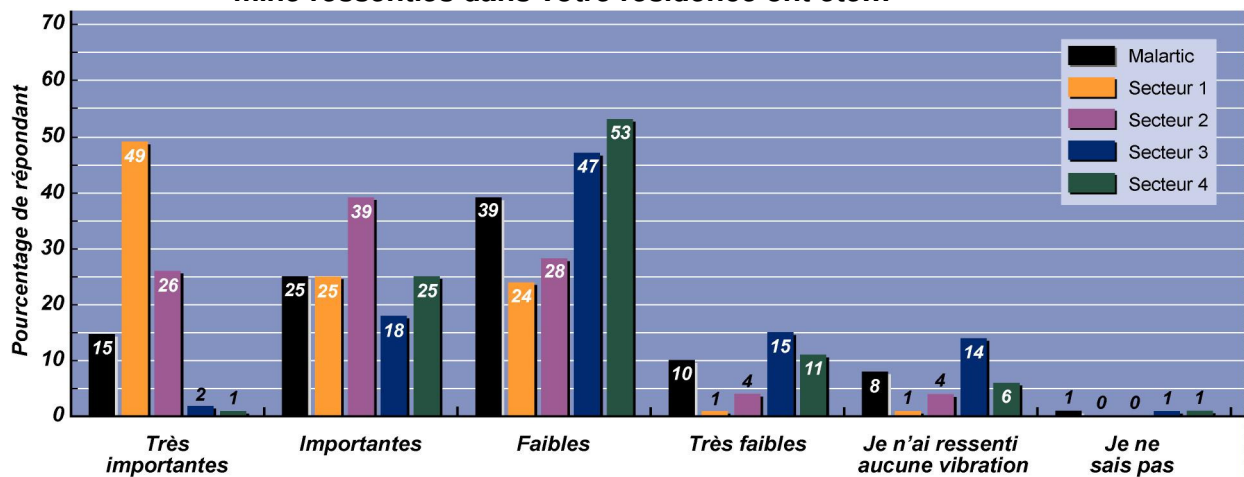


Note : La valeur indiquée en jaune présente la somme des réponses beaucoup et un peu.

**Figure C-26 :** Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants :  
**Question 12P :** La quantité de poussière autour de votre lieu de résidence...

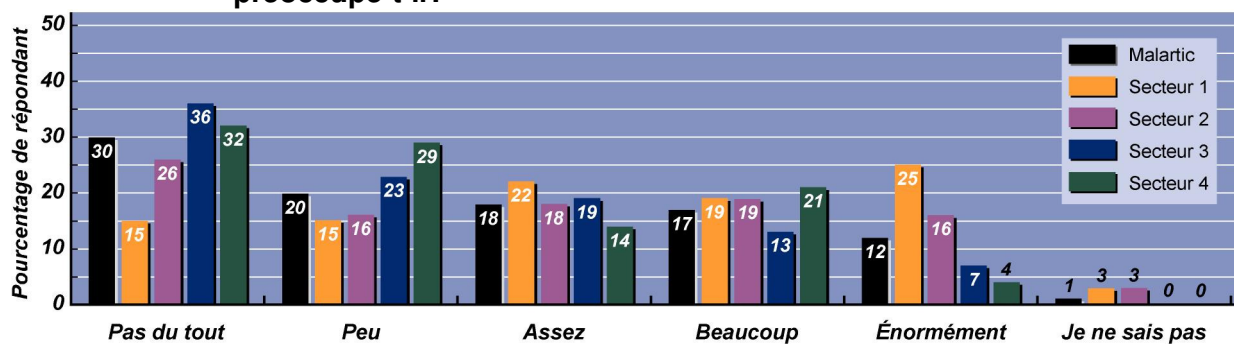


**Figure C-27 :** Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants :  
**Question 12Q :** Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties dans votre résidence ont été...



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

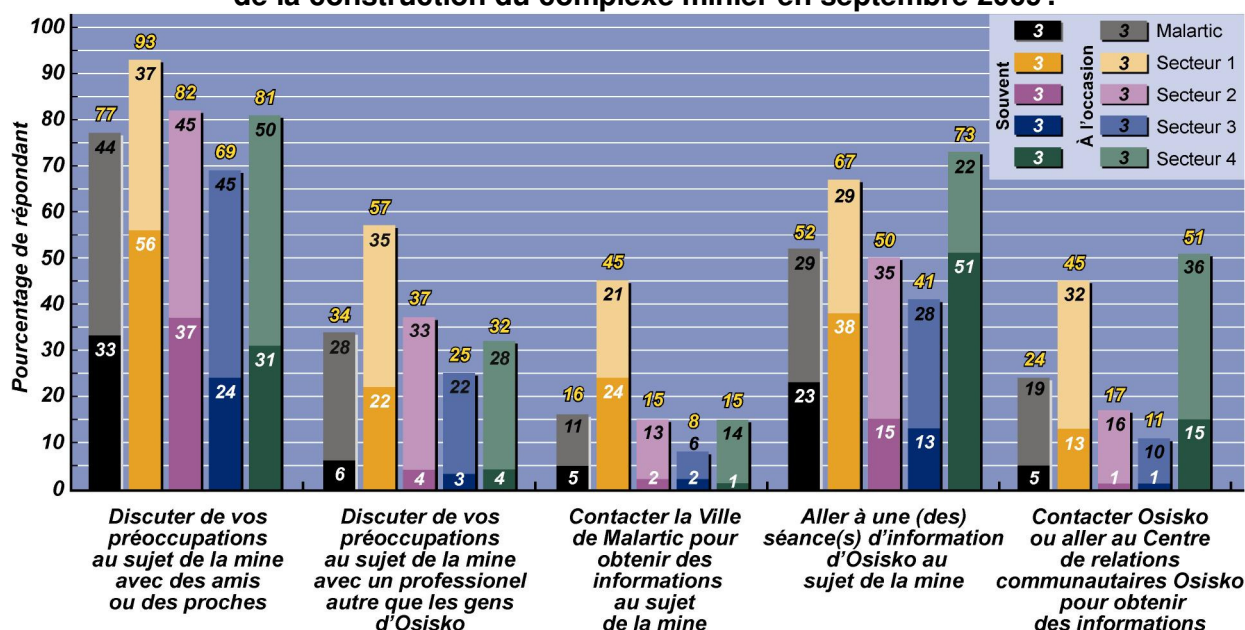
**Figure C-28 : Question 13 : Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il?**



Note : La figure n'illustre pas la portion des non-répondants si cette dernière est inférieure à 3 % pour l'ensemble de Malartic.

**Figure C-29 : Questions 14A, B, C, D, F : Vous avez peut-être eu des réactions ou entrepris des actions en lien avec la construction du complexe minier Canadian Malartic.**

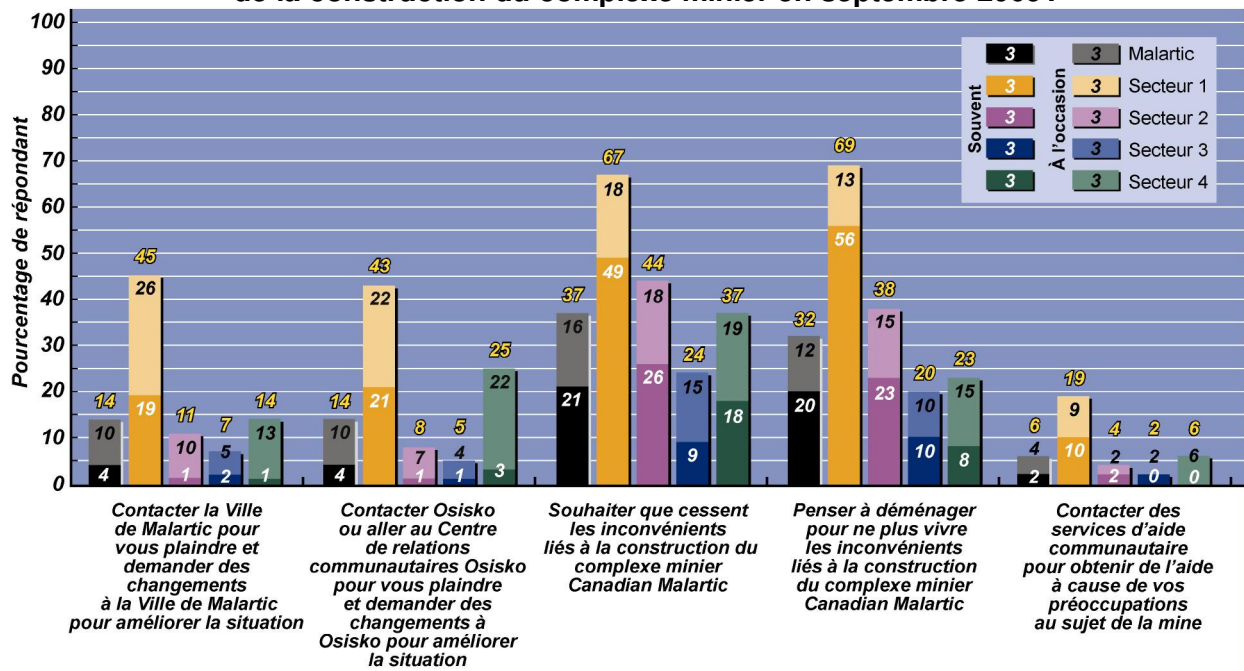
Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion, une seule fois ou jamais depuis le début de la construction du complexe minier en septembre 2009?



Note : La valeur indiquée en jaune présente la somme des réponses souvent et à l'occasion.

**Figure C-30 : Questions 14C, E, F, L, G : Vous avez peut-être eu des réactions ou entrepris des actions en lien avec la construction du complexe minier Canadian Malartic.**

Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion, une seule fois ou jamais depuis le début de la construction du complexe minier en septembre 2009?

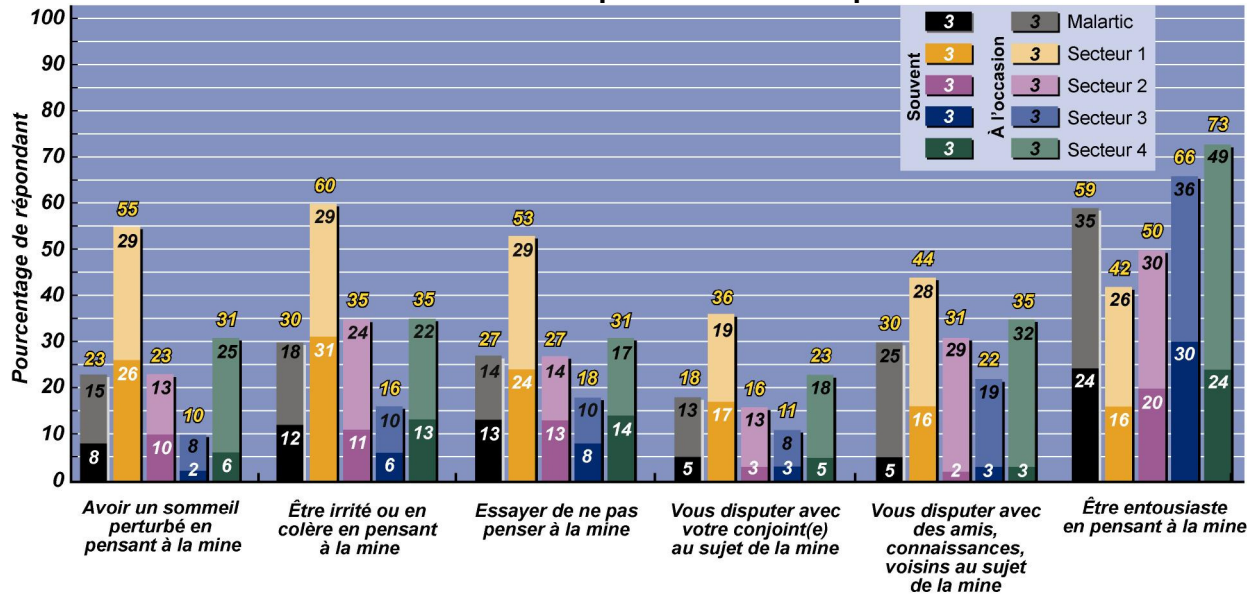


Note : La valeur indiquée en jaune présente la somme des réponses souvent et à l'occasion.

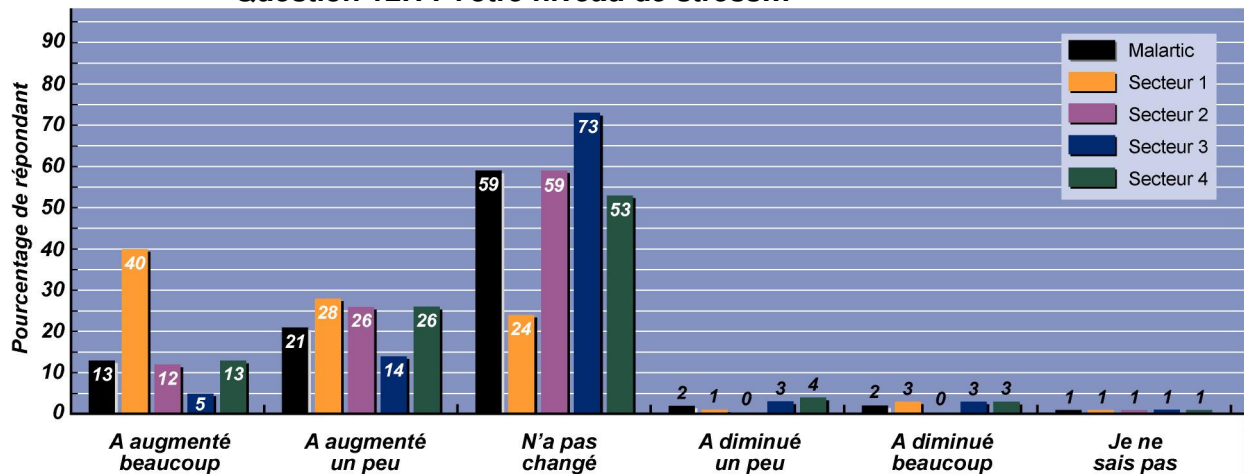


**Figure C-31 :** Questions 14H, I, J, K, M, N : Vous avez peut-être eu des réactions ou entrepris des actions en lien avec la construction du complexe minier Canadian Malartic.

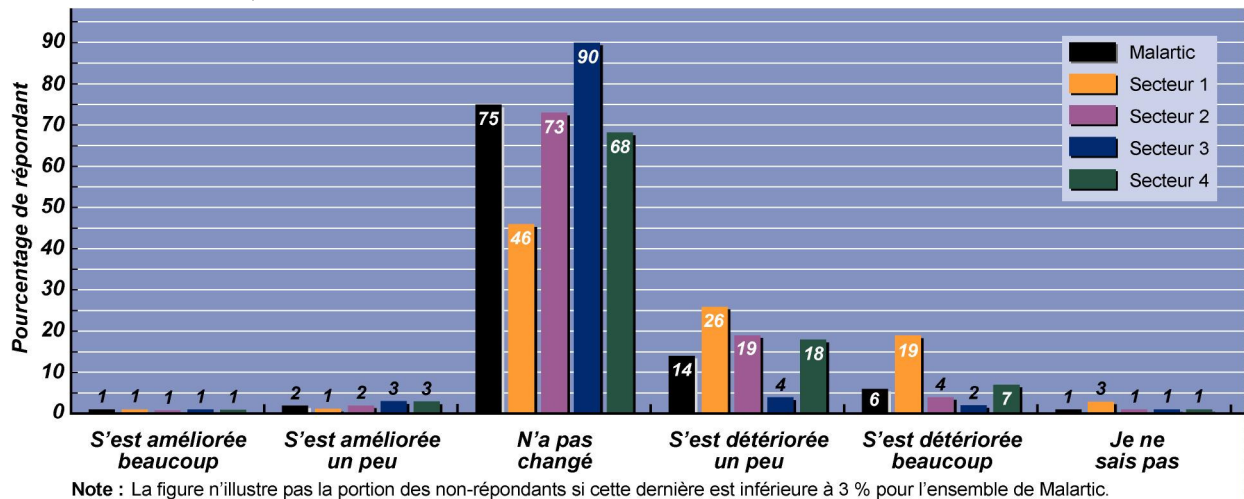
Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion, une seule fois ou jamais depuis le début de la construction du complexe minier en septembre 2009?



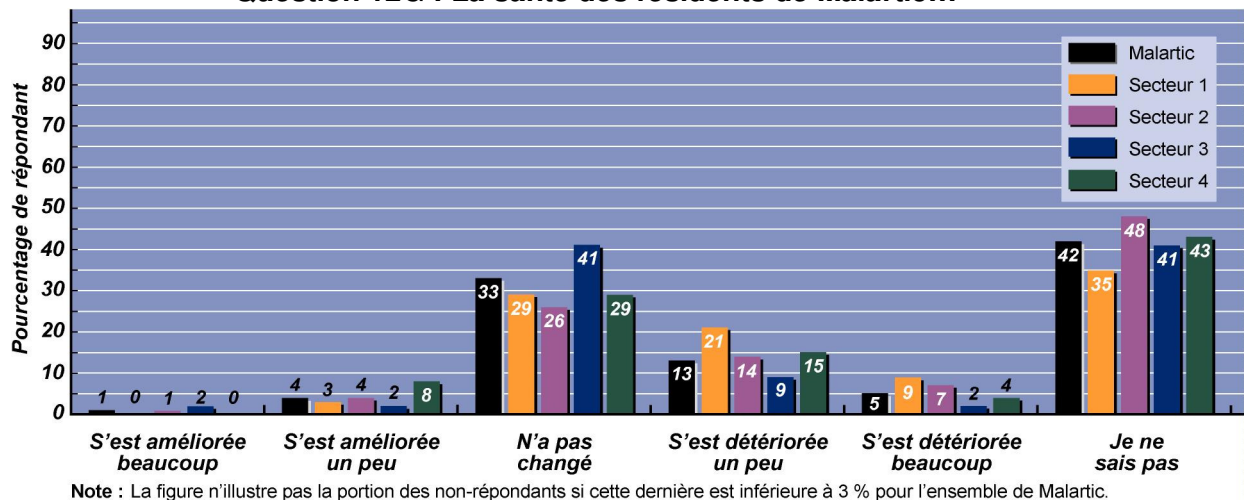
**Figure C-32 :** Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants :  
Question 12H : Votre niveau de stress...



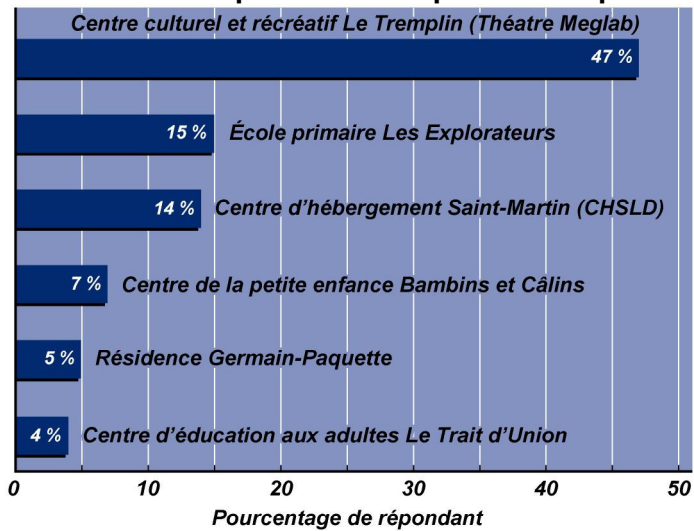
**Figure C-33 :** Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants :  
Question 12F : Votre santé...



**Figure C-34 :** Par rapport à la situation avant le début des travaux en septembre 2009, est-ce que la construction du complexe minier Canadian Malartic et l'arrivée de nouveaux travailleurs ont eu ou non les effets suivants :  
Question 12G : La santé des résidents de Malartic...



**Figure C-35 : Question 15 : Est-ce que vous fréquentez l'un ou l'autre de ces établissements ou l'un ou l'autre des membres de votre ménage les fréquentent-ils depuis leur déplacement et leur reconstruction?**





*Annexe D :  
Résultats des enquêtes de 2007 concernant la  
population de Malartic*

---



## Projet minier aurifère Canadian Malartic

### Enquête auprès des résidants du secteur sud de Malartic

---

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

Des 145 répondants à l'enquête sur les résidants du secteur sud de Malartic, 76 étaient des hommes et 68 des femmes (1 non réponse). La moyenne d'âge des répondants était de 54 ans.

#### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous...  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Propriétaire	118
Locataire	27
Pas de réponse	0

2. Depuis quelle année habitez-vous à Malartic?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Moins de 5 ans	10
De 5 à 9 ans	8
De 10 à 19 ans	23
De 20 à 29 ans	14
De 30 à 39 ans	6
De 40 à 49 ans	6
50 ans et plus	25
J'ai toujours habité à Malartic	47
Pas de réponse	6

3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Malartic?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	22
Satisfait	86
Insatisfait	23
Très insatisfait	4
Ni satisfait, ni insatisfait	9
Pas de réponse	1

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Tranquillité de la ville	46
Bon tissu social	16
Environnement sain	15
Sécurité	1
Bon services de santé et d'éducation	4
Accessibilité de commerces et d'infrastructure	20
Proximité du lieu de travail	5
Proximité des centres urbains régionaux	9
Bonne qualité de vie associée à une petite municipalité	11
Bon environnement pour élever une famille	4
Bons services de l'administration municipale	3
Coût de la vie moins élevé	2
Manque de commerces et de diversité	24
Manque de services	4
Manque d'activités sportives et culturelles	8
Manque de vie	2
Économie faible	12
Mauvais entretien municipal	5
Prix élevés des taxes pour les services reçus	6
Dérangement par les activités d'Osisko	6



4. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est...  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Supérieure à celles des autres municipalités du Québec	6
Comparable à celle des autres municipalités du Québec	100
Moins bonne que celle des autres municipalités du Québec	29
Je ne sais pas	9
Pas de réponse	1

### Le projet et ses impacts anticipés

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous...  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	14
Satisfait	62
Insatisfait	22
Très insatisfait	10
Ni satisfait, ni insatisfait	12
Je ne sais pas	5
Je ne connais pas ce groupe	3
Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies	11
Pas de réponse	6

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	17
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	4
Bonne collaboration avec le groupe de consultation	1
Information insuffisante et mal diffusée	22
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	4
Longs délais avant d'obtenir de l'information	5
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	2
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	4
Apparence de conflit d'intérêt	9

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous...  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	16
Satisfait	68
Insatisfait	21
Très insatisfait	9
Ni satisfait, ni insatisfait	11
Je ne sais pas	5
Je ne connais pas Osisko Exploration	1
Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies	6
Pas de réponse	8

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	21
La compagnie démontre une responsabilité sociale envers la municipalité et les citoyens	6
Le projet est bon pour le développement économique de la ville	1
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	2
Information insuffisante et mal diffusée	24
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	1
Manque d'information sur la relocalisation	9
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	4
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	1
La compagnie manque de respect envers les citoyens	0
Manque de transparence et d'objectivité dans l'information	1

7. Relativement à la relocalisation en raison du projet minier de la société Osisko Exploration, quelle est votre intention présentement?

**Je suis propriétaire et :**

n = 118

Choix de réponse	Répondants
Je désire déménager ma résidence actuelle dans le nouveau secteur de relocalisation situé dans la partie nord de la ville ou ailleurs à Malartic ( <i> passez à la question 9</i> )	63
Je désire vendre ma résidence actuelle à Osisko Exploration avec l'intention de prendre un logement à Malartic ( <i> passez à la question 9</i> )	7
Je désire vendre ma résidence actuelle à Osisko Exploration avec l'intention de racheter une autre résidence à Malartic ( <i> passez à la question 9</i> )	4
Je désire vendre ma résidence actuelle à Osisko Exploration avec l'intention de m'installer à l'extérieur de Malartic ( <i> passez à la question 8</i> )	10
Je n'ai pas encore pris de décision ( <i> passez à la question 10</i> )	30
Autres ( <i> passez à la question 10</i> )	4
Pas de réponse	0

**Je suis locataire et :**

n = 27

Choix de réponse	Répondants
Je désire acheter une maison à Malartic ( <i> passez à la question 9</i> )	3
Je désire conserver le même logement ( <i> passez à la question 9</i> )	9
Je désire prendre un autre logement à Malartic ( <i> passez à la question 9</i> )	4
Je désire prendre un logement à l'extérieur de Malartic ( <i> passez à la question 8</i> )	0
Je désire acheter une maison à l'extérieur de Malartic ( <i> passez à la question 8</i> )	3
Je n'ai pas encore pris de décision ( <i> passez à la question 10</i> )	3
Autres ( <i> passez à la question 10</i> )	0
Pas de réponse	5

8. Votre intention de vous installer à l'extérieur de Malartic est-elle liée aux impacts que vous anticipez du projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic?

n = 13

Choix de réponse	Répondants
Oui	4
Non	6
Pas de réponse	3

Si oui, de quel(s) impact(s) s'agit-il?

n = 4

Choix de réponse	Répondants
Nuisances dues à la présence de la mine (bruit, poussière, vibrations)	4
Déévaluation de la valeur des résidences	1
Impacts sur la santé	1
Augmentation de l'achalandage dans la ville	1
Dégradation du paysage (esthétique) et de l'environnement	1
Pas de réponse	0

*(Passez à la question 10)*

9. Pour répondre à cette question vous devez vous imaginer dans la situation où vous auriez déménagé et que vous occuperiez un nouveau lieu de résidence à Malartic. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourrait avoir les effets suivants pour vous et votre ménage (*voir la définition au début du questionnaire*)?

- a) La valeur de votre résidence :

n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	9
Augmentera assez	38
Ne changera pas	17
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	13
Je serai locataire	11

- b) Le revenu de votre ménage :

n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	1
Augmentera assez	4
Ne changera pas	72
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	10

- c) La qualité de l'environnement de votre nouveau lieu de résidence :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	11
S'améliorera assez	18
Ne changera pas	24
Diminuera assez	16
Diminuera beaucoup	5
Je ne sais pas	11
Pas de réponse	10

- d) La qualité du paysage autour de votre nouveau lieu de résidence :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	13
S'améliorera assez	19
Ne changera pas	16
Diminuera assez	19
Diminuera beaucoup	5
Je ne sais pas	13
Pas de réponse	10

- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	3
S'amélioreront assez	7
Ne changeront pas	64
Se détérioreront assez	3
Se détérioreront beaucoup	3
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	10

- f) Vos déplacements à Malartic à partir de votre nouveau lieu de résidence pour faire vos courses (épicerie, dépanneur, pharmacie, banque, etc.), aller à l'église ou les déplacements de vos enfants à l'école :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	4
S'amélioreront assez	1
Ne changeront pas	44
Se compliqueront assez	17
Se compliqueront beaucoup	10
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	12
Je n'ai pas d'enfants	2
Mes enfants vivent ou fréquentent l'école ailleurs qu'à Malartic ou ne vont plus à l'école	4

- g) Les liens avec votre voisinage dans votre nouveau lieu de résidence :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	2
S'amélioreront assez	4
Ne changeront pas	43
Se compliqueront assez	5
Se compliqueront beaucoup	3
Je ne sais pas	25
Pas de réponse	13

- h) Le niveau de bruit autour de votre nouveau lieu de résidence :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	4
Augmentera assez	14
Ne changera pas	24
Diminuera assez	10
Diminuera beaucoup	8
Je ne sais pas	25
Pas de réponse	10

- i) Le niveau de poussière autour de votre nouveau lieu de résidence :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	9
Augmentera assez	14
Ne changera pas	23
Diminuera assez	7
Diminuera beaucoup	8
Je ne sais pas	23
Pas de réponse	11

- j) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre nouveau lieu de résidence seront :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Très importantes	3
Importantes	14
Faibles	21
Très faibles	12
Il n'y aura aucune vibration	4
Je ne sais pas	31
Pas de réponse	10

- k) Votre qualité de vie en général :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	2
S'améliorera assez	18
Ne changera pas	38
Diminuera assez	13
Diminuera beaucoup	3
Je ne sais pas	11
Pas de réponse	10

- l) Votre santé et celle de votre ménage :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	3
Ne changera pas	58
Se détériorera assez	9
Se détériorera beaucoup	2
Je ne sais pas	13
Pas de réponse	10

- m) La santé des résidants de Malartic :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	7
Ne changera pas	38
Se détériorera assez	11
Se détériorera beaucoup	2
Je ne sais pas	27
Pas de réponse	10

- n) Votre niveau de stress :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	5
Augmentera assez	16
Ne changera pas	45
Diminuera assez	3
Diminuera beaucoup	5
Je ne sais pas	11
Pas de réponse	10



- o) Le niveau de stress de vos enfants :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	1
Augmentera assez	2
Ne changera pas	31
Diminuera assez	3
Diminuera beaucoup	2
Je ne sais pas	18
Pas de réponse	11
Je n'ai pas d'enfants	9
Mes enfants vivent ailleurs qu'à Malartic	18

- p) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	5
S'améliorera assez	20
Ne changera pas	19
Diminuera assez	15
Diminuera beaucoup	14
Je ne sais pas	9
Pas de réponse	13

- q) L'activité économique de Malartic :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	26
Augmentera assez	37
Ne changera pas	8
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	2
Je ne sais pas	10
Pas de réponse	11

- r) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur :  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	17
S'améliorera assez	27
Ne changera pas	12
Se détériorera assez	7
Se détériorera beaucoup	6
Je ne sais pas	16
Pas de réponse	10

- s) Autres  
n = 95

Choix de réponse	Répondants
Nouveaux commerces et services	1
Croissance économique de Malartic	3
Augmentation de la population	1
Déclin de la ville et de son image	1

10. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Pas du tout	21
Peu	18
Assez	36
Beaucoup	30
Énormément	38
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1

11. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais **depuis l'annonce du projet**.

- a) Discuter du projet avec des amis ou des proches :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	83
À l'occasion	52
Jamais	6
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	4

- b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	9
À l'occasion	72
Jamais	61
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	3

- c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	3
À l'occasion	34
Jamais	104
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	2

- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	67
À l'occasion	55
Jamais	20
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	2

- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	5
À l'occasion	17
Jamais	118
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	1

- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	3
À l'occasion	4
Jamais	135
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	1

- g) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	12
Jamais	125
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	1

- h) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	6
Jamais	131
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	1

- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	25
À l'occasion	38
Jamais	76
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	3

- j) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	3
À l'occasion	6
Jamais	133
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	2

- k) Être irrité ou en colère en pensant au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	21
À l'occasion	42
Jamais	79
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	3

- l) Être enthousiaste en pensant au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	25
À l'occasion	59
Jamais	47
Je ne sais pas	11
Pas de réponse	3

m) Essayer de ne pas penser au projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	21
À l'occasion	51
Jamais	66
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	2

n) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet :  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Souvent	20
À l'occasion	20
Jamais	74
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	4
Je n'ai pas de conjoint(e)	25

o) Autres  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Formation pour une possibilité de carrière dans le domaine minier	1
Inquiétude par rapport à la relocalisation	4
Inquiétude liée à la concrétisation du projet	3
Conflits résultant de discussions à cause du projet	2

## Votre opinion sur le projet

12. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux?

n = 145

Choix de réponse	Répondants
Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( <i> passez à la question 13</i> )	45
Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente ( <i> passez à la question 14</i> )	70
Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même ( <i> passez à la question 16</i> )	15
Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration ( <i> passez à la question 18</i> )	4
Je ne sais pas ( <i> passez à la question 19</i> )	9
Pas de réponse	2

13. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 45

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	42
Je compte obtenir un emploi à la mine	9
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	28
Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie	11
Le projet et la vente de ma résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie	8
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	17
Je n'ai aucune objection	15
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

*(Passez à la question 19)*

14. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 70

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	65
Je compte obtenir un emploi à la mine	13
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	41
Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie	19
Le projet et la vente de ma résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie	12
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	8
Je n'ai aucune objection	3
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	0

15. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement?

n = 70

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	41
La poussière provenant de la mine	39
Les vibrations provenant de la mine	29
Les risques d'accidents	12
Les risques pour la santé	25
La pollution en général	38
Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange	24
Le projet et la vente de ma résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange	11
Je ne sais pas si je vais aimer mon nouveau secteur de résidence (emplacement, voisins, etc.)	27
Je vais perdre les liens que j'entretiens actuellement avec mes voisins	19
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	2

*(Passez à la question 19)*



16. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet?

n = 15

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	8
La poussière provenant de la mine	6
Les vibrations provenant de la mine	7
Les risques d'accidents	5
Les risques pour la santé	7
La pollution en général	11
Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange	9
Le projet et la vente de ma résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange	4
Je ne sais pas si je vais aimer mon nouveau secteur de résidence (emplacement, voisins, etc.)	5
Je vais perdre les liens que j'entretiens actuellement avec mes voisins	4
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	4
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

17. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet?

n = 15

Choix de réponse	Répondants
Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide	11
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	6
Je compte obtenir un emploi à la mine	1
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	4
Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie	2
A Le projet et la vente de ma résidence me donnent l'opportunité d'améliorer ma qualité de vie	1
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	2
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	2

*(Passez à la question 19)*

18. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet?

n = 4

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	3
La poussière provenant de la mine	4
Les vibrations provenant de la mine	3
Les risques d'accidents	3
Les risques pour la santé	4
La pollution en général	4
Le projet et la relocalisation de mon lieu de résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange	2
Le projet et la vente de ma résidence vont changer mon milieu de vie et cela me dérange	2
Je ne sais pas si je vais aimer mon nouveau secteur de résidence (emplacement, voisins, etc.)	2
Je vais perdre les liens que j'entretiens actuellement avec mes voisins	1
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	3
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

19. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Il faut embaucher prioritairement des gens de Malartic	5
Favorable au projet	9
Espère la revitalisation et la relance économique de la ville	5
Espère que le projet démarrera rapidement	3
Merci pour les dindes de Noël	1
Espère que Osisko Exploration s'impliquera financièrement dans la vie communautaire	2
Espère recevoir les résultats de cette enquête	1
Le paysage de Malartic sera détruit par la mine	2
Désaccord au projet	1
Pas assez d'information sur le projet pour les gens à l'extérieur de la zone relocalisée	2
Les emplois seront temporaires	2
Inquiétude et déception par rapport à la relocalisation	17
Inquiétude pour les citoyens qui demeureront près de la mine	4
Inquiétude par rapport à la concrétisation du projet	3
Inquiétude liée à la revitalisation du site et à la situation économique de la ville après la fermeture de la mine	4
Inquiétude face à la dépréciation du coût des maisons	2
Inquiétude et questionnement lié au fait que Osisko Exploration va de l'avant avant de connaître les résultats de l'étude d'impacts	9
Apprécierait une plus grande considération des gens	4

### Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)

20. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?  
n = 145

Choix de réponse	Répondants
Homme	76
Femme	68
Pas de réponse	1

21. En quelle année êtes-vous né? (âge)

n = 145

Âge	Répondants
De 18 à 29 ans	4
De 30 à 39 ans	24
De 40 à 49 ans	27
De 50 à 59 ans	45
De 60 à 69 ans	19
De 70 à 79 ans	10
80 ans et plus	11
Pas de réponse	5

22. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage?

n = 145

Nombre de personnes par ménage

Choix de réponse	Répondants
1	34
2	51
3	23
4	22
5	8
6 et plus	7

Nombre de ménages comprenant une personne de 65 ans et plus

Choix de réponse	Répondants
Au moins une personne de 65 ans et plus	38
Sans personne de 65 ans et plus	107

Nombre de ménages avec enfant(s)

Choix de réponse	Répondants
Adulte seul avec enfant(s)	5
Plus d'un adulte avec enfant(s)	43
Ménage sans enfant(s)	97

23. Quel est votre niveau de scolarité?

n = 145

Choix de réponse	Répondants
Primaire (7 années et moins)	13
Secondaire non complété	30
Secondaire complété de formation générale ou professionnelle	46
Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement	29
Universitaire	19
Aucune scolarité	0
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	7

24. Quelle est votre occupation?

n = 145

Choix de réponse	Répondants
Travailleur(se) à temps plein (30 heures ou plus par semaine)	72
Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)	5
Travailleur(se) saisonnier(ère)	4
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	6
À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)	10
Retraité(e)	45
Étudiant(e)	1
Pas de réponse	2

25. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage pour l'année 2006?

n = 145

Choix de réponse	Répondants
Moins de 20 000 \$	28
20 000 \$ à 39 999 \$	41
40 000 \$ à 59 999 \$	22
60 000 \$ à 79 999 \$	9
80 000 \$ à 99 999 \$	18
100 000 \$ et plus	18
Pas de réponse	9



## Projet minier aurifère Canadian Malartic Enquête auprès des résidants de Malartic (secteur 1)

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Pour fins de compilation des résultats de l'enquête, le territoire de la ville de Malartic a été divisé en trois secteurs. Le numéro (1, 2 ou 3) apparaissant dans le coin inférieur droit du questionnaire indique votre secteur de résidence.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

Des 82 répondants à l'enquête sur les résidants du secteur 1 de Malartic, 35 étaient des hommes et 47 des femmes. La moyenne d'âge des répondants était de 54 ans.

### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous...  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Propriétaire	48
Locataire	33
Pas de réponse	1

2. Depuis quelle année habitez-vous à Malartic?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Moins de 5 ans	9
De 5 à 9 ans	5
De 10 à 19 ans	4
De 20 à 29 ans	1
De 30 à 39 ans	5
De 40 à 49 ans	2
50 ans et plus	14
J'ai toujours habité à Malartic	36
Pas de réponse	6

3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Malartic?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	8
Satisfait	48
Insatisfait	19
Très insatisfait	1
Ni satisfait, ni insatisfait	6
Pas de réponse	0

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Tranquillité de la ville	16
Bon tissu social	7
Environnement sain	8
Sécurité	3
Bon services de santé et d'éducation	2
Accessibilité de commerces et d'infrastructure	2
Proximité du lieu de travail	1
Proximité des centres urbains régionaux	1
Bonne qualité de vie associée à une petite municipalité	4
Bon environnement pour élever une famille	1
Bons services de l'administration municipale	1
Manque de commerces et de diversité	18
Manque de services	5
Manque d'activités sportives et culturelles	1
Manque de vie	3
Économie faible	3
Mauvais entretien municipal	2
Prix élevés des taxes pour les services reçus	4



4. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est...  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Supérieure à celles des autres municipalités du Québec	3
Comparable à celle des autres municipalités du Québec	40
Moins bonne que celle des autres municipalités du Québec	26
Je ne sais pas	11
Pas de réponse	2

### Le projet et ses impacts anticipés

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous...  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	3
Satisfait	33
Insatisfait	7
Très insatisfait	3
Ni satisfait, ni insatisfait	6
Je ne sais pas	7
Je ne connais pas ce groupe	8
Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies	11
Pas de réponse	4

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	4
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	2
Bonne collaboration avec le groupe de consultation	1
Information insuffisante et mal diffusée	3
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	1
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	3
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	3
Apparence de conflit d'intérêt	2

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous...  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	4
Satisfait	33
Insatisfait	6
Très insatisfait	4
Ni satisfait, ni insatisfait	9
Je ne sais pas	9
Je ne connais pas Osisko Exploration	2
Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies	11
Pas de réponse	4

Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	5
La compagnie démontre une responsabilité sociale envers la municipalité et les citoyens	2
Le projet est bon pour le développement économique de la ville	2
Information insuffisante et mal diffusée	5
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	3
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	3
La compagnie manque de respect envers les citoyens	1

7. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourra avoir les effets suivants pour vous et votre ménage (*voir la définition au début du questionnaire*)?

a) La valeur de votre résidence :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	2
Augmentera assez	18
Ne changera pas	9
Diminuera assez	9
Diminuera beaucoup	7
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	5
Je suis locataire	25

b) Le revenu de votre ménage :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	0
Augmentera assez	6
Ne changera pas	65
Diminuera assez	2
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	1

c) La qualité de l'environnement de votre nouveau lieu de résidence :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	2
S'améliorera assez	6
Ne changera pas	19
Diminuera assez	16
Diminuera beaucoup	24
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	1

- d) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	1
S'améliorera assez	5
Ne changera pas	19
Diminuera assez	20
Diminuera beaucoup	23
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	0

- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	2
S'amélioreront assez	3
Ne changeront pas	54
Se détérioreront assez	7
Se détérioreront beaucoup	6
Je ne sais pas	9
Pas de réponse	1

- f) Le niveau de bruit autour de votre lieu de résidence :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	26
Augmentera assez	27
Ne changera pas	12
Diminuera assez	0
Diminuera beaucoup	3
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	0

- g) Le niveau de poussière autour de votre lieu de résidence :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	29
Augmentera assez	27
Ne changera pas	11
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	0

- h) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre lieu de résidence seront :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Très importantes	27
Importantes	25
Faibles	8
Très faibles	2
Il n'y aura aucune vibration	1
Je ne sais pas	18
Pas de réponse	1

- i) Votre qualité de vie en général :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	3
S'améliorera assez	5
Ne changera pas	24
Diminuera assez	20
Diminuera beaucoup	14
Je ne sais pas	16
Pas de réponse	0

- j) Votre santé et celle de votre ménage :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	0
Ne changera pas	38
Se détériorera assez	11
Se détériorera beaucoup	9
Je ne sais pas	24
Pas de réponse	0

- k) La santé des résidants de Malartic :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	3
Ne changera pas	30
Se détériorera assez	13
Se détériorera beaucoup	8
Je ne sais pas	28
Pas de réponse	0

- l) Votre niveau de stress :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	13
Augmentera assez	14
Ne changera pas	38
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	1

m) Le niveau de stress de vos enfants :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	6
Augmentera assez	6
Ne changera pas	22
Diminuera assez	0
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	1
Je n'ai pas d'enfants	26
Mes enfants vivent ailleurs qu'à Malartic	16

n) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	3
S'améliorera assez	15
Ne changera pas	10
Diminuera assez	23
Diminuera beaucoup	17
Je ne sais pas	13
Pas de réponse	1

o) L'activité économique de Malartic :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	26
Augmentera assez	34
Ne changera pas	13
Diminuera assez	3
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	0

- p) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	17
S'améliorera assez	19
Ne changera pas	17
Se détériorera assez	6
Se détériorera beaucoup	5
Je ne sais pas	17
Pas de réponse	1

- q) Autres  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Nouveaux commerces et services	1
Revitalisation et embellissement de la ville	1
Plus grand nombre de touristes	1

8. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Pas du tout	18
Peu	9
Assez	21
Beaucoup	16
Énormément	13
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	2



9. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais **depuis l'annonce du projet**.

a) Discuter du projet avec des amis ou des proches :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	33
À l'occasion	41
Jamais	7
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	9
Jamais	70
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1

c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	13
Jamais	66
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1

- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	17
Jamais	59
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1

- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	1
Jamais	77
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	1

- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	1
Jamais	76
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	1

- g) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	9
Jamais	67
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	2

- h) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	1
Jamais	78
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	1

- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	17
Jamais	57
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	1

- j) Considérer déménager pour éviter les impacts du projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	13
À l'occasion	19
Jamais	42
Je ne sais pas	8
Pas de réponse	0

- k) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	0
Jamais	74
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	2

- l) Être irrité ou en colère en pensant au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	6
À l'occasion	10
Jamais	63
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	0

- m) Être enthousiaste en pensant au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	16
À l'occasion	30
Jamais	30
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	1

- n) Essayer de ne pas penser au projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	9
À l'occasion	16
Jamais	53
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	1

- o) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet :  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Souvent	7
À l'occasion	15
Jamais	41
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	1
Je n'ai pas de conjoint(e)	16

p) Autres  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Formation pour une possibilité de carrière dans le domaine minier	2
Inquiétude par rapport à la relocalisation	1

## Votre opinion sur le projet

10. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux?  
n = 82

Choix de réponse	Répondants
Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 11)</i>	23
Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente <i>(passez à la question 12)</i>	47
Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même <i>(passez à la question 14)</i>	4
Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 16)</i>	5
Je ne sais pas <i>(passez à la question 17)</i>	3
Pas de réponse	0

11. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?  
n = 23

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	17
Je compte obtenir un emploi à la mine	2
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	13
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	10
Je n'ai aucune objection	8
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	1

*(Passez à la question 17)*

12. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 47

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	43
Je compte obtenir un emploi à la mine	12
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	30
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	15
Je n'ai aucune objection	13
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

13. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement?

n = 47

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	39
La poussière provenant de la mine	33
Les vibrations provenant de la mine	34
Les risques d'accidents	15
Les risques pour la santé	23
La pollution en général	26
La relocalisation de résidences à cause du projet	18
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	1

*(Passez à la question 17)*

14. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet?

n = 4

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	3
La poussière provenant de la mine	4
Les vibrations provenant de la mine	3
Les risques d'accidents	2
Les risques pour la santé	3
La pollution en général	4
La relocalisation de résidences à cause du projet	3
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	2
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

15. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet?

n = 4

Choix de réponse	Répondants
Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide	3
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	3
Je compte obtenir un emploi à la mine	0
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	1
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

*(Passez à la question 17)*

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet?

n = 5

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	3
La poussière provenant de la mine	3
Les vibrations provenant de la mine	3
Les risques d'accidents	1
Les risques pour la santé	4
La pollution en général	4
La relocalisation de résidences à cause du projet	3
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	2
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

17. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

n = 81

Choix de réponse	Répondants
Il faut embaucher prioritairement des gens de Malartic	4
Favorable au projet	9
Espère la revitalisation et la relance économique de la ville	1
Espère que le projet démarrera rapidement	2
Apprécie d'être consulté sur le sujet	1
Merci pour les dindes de Noël	1
Osisko Exploration ne se préoccupe pas des citoyens	2
Le paysage de Malartic sera détruit par la mine	3
Désaccord au projet	1
Pas assez d'information sur le projet pour les gens à l'extérieur de la zone relocalisée	4
Les emplois seront temporaires	1
Inquiétude et déception par rapport à la relocalisation	3
Inquiétude pour les citoyens qui demeureront près de la mine	6
Diminution de la population	1
Inquiétude liée à la revitalisation du site et à la situation économique de la ville après la fermeture de la mine	1
Inquiétude face à la dépréciation du coût des maisons	2
Inquiétudes liées aux impacts du dynamitage	2
Inquiétude et questionnement lié au fait que Osisko Exploration va de l'avant avant de connaître les résultats de l'étude d'impacts	1
Apprécierait une plus grande considération des gens	1



### Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)

18. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?

n = 82

Choix de réponse	Répondants
Homme	35
Femme	47
Pas de réponse	0

19. En quelle année êtes-vous né?

n = 82

Âge	Répondants
De 18 à 29 ans	7
De 30 à 39 ans	15
De 40 à 49 ans	14
De 50 à 59 ans	8
De 60 à 69 ans	16
De 70 à 79 ans	13
80 ans et plus	6
Pas de réponse	3

20. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les autres personnes de votre ménage?

n = 82

Nombre de personnes par ménage

Choix de réponse	Répondants
1	27
2	39
3	6
4	5
5	3
6 et plus	2

21. Quel est votre niveau de scolarité?

n = 82

Choix de réponse	Répondants
Primaire (7 années et moins)	16
Secondaire non complété	20
Secondaire complété de formation générale ou professionnelle	18
Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement	13
Universitaire	11
Aucune scolarité	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	3

22. Quelle est votre occupation?

n = 82

Choix de réponse	Répondants
Travailleur(se) à temps plein (30 heures ou plus par semaine)	25
Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)	5
Travailleur(se) saisonnier(ère)	0
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	2
À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)	9
Retraité(e)	35
Étudiant(e)	3
Pas de réponse	3

23. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage pour l'année 2006?

n = 82

Choix de réponse	Répondants
Moins de 20 000 \$	28
20 000 \$ à 39 999 \$	19
40 000 \$ à 59 999 \$	15
60 000 \$ à 79 999 \$	9
80 000 \$ à 99 999 \$	2
100 000 \$ et plus	3
Pas de réponse	6

## Projet minier aurifère Canadian Malartic

### Enquête auprès des résidants de Malartic (secteur 2)

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Pour fins de compilation des résultats de l'enquête, le territoire de la ville de Malartic a été divisé en trois secteurs. Le numéro (1, 2 ou 3) apparaissant dans le coin inférieur droit du questionnaire indique votre secteur de résidence.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

Des 162 répondants à l'enquête sur les résidants du secteur 2 de Malartic, 74 étaient des hommes et 88 des femmes. La moyenne d'âge des répondants était de 55 ans.

#### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous...  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Propriétaire	117
Locataire	45
Pas de réponse	0

2. Depuis quelle année habitez-vous à Malartic?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Moins de 5 ans	12
De 5 à 9 ans	6
De 10 à 19 ans	9
De 20 à 29 ans	14
De 30 à 39 ans	15
De 40 à 49 ans	9
50 ans et plus	32
J'ai toujours habité à Malartic	59
Pas de réponse	6

3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Malartic?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	23
Satisfait	102
Insatisfait	28
Très insatisfait	2
Ni satisfait, ni insatisfait	6
Pas de réponse	1

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Tranquillité de la ville	33
Bon tissu social	24
Environnement sain	9
Sécurité	3
Bon services de santé et d'éducation	5
Accessibilité de commerces et d'infrastructure	14
Proximité du lieu de travail	1
Proximité des centres urbains régionaux	5
Bonne qualité de vie associée à une petite municipalité	14
Bon environnement pour élever une famille	5
Bons services de l'administration municipale	4
Coût de la vie moins élevé	1
Manque de commerces et de diversité	37
Manque de services	16
Manque d'activités sportives et culturelles	9
Manque de vie	5
Économie faible	12
Mauvais entretien municipal	1
Prix élevés des taxes pour les services reçus	8
Dérangement par les activités d'Osisko	1

4. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est...  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Supérieure à celles des autres municipalités du Québec	6
Comparable à celle des autres municipalités du Québec	100
Moins bonne que celle des autres municipalités du Québec	44
Je ne sais pas	12
Pas de réponse	0

### Le projet et ses impacts anticipés

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous...  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	14
Satisfait	55
Insatisfait	9
Très insatisfait	1
Ni satisfait, ni insatisfait	16
Je ne sais pas	18
Je ne connais pas ce groupe	17
Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies	23
Pas de réponse	9

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	10
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	1
Bonne collaboration avec le groupe de consultation	2
Information insuffisante et mal diffusée	8
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	4
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	2
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	12
Apparence de conflit d'intérêt	2

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous...  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	20
Satisfait	63
Insatisfait	12
Très insatisfait	5
Ni satisfait, ni insatisfait	13
Je ne sais pas	17
Je ne connais pas Osisko Exploration	8
Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies	18
Pas de réponse	6

Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	8
La compagnie démontre une responsabilité sociale envers la municipalité et les citoyens	5
Le projet est bon pour le développement économique de la ville	3
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	3
Information insuffisante et mal diffusée	14
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	1
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	6
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	2
La compagnie manque de respect envers les citoyens	1
Manque de transparence et d'objectivité dans l'information	2

7. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourra avoir les effets suivants pour vous et votre ménage (*voir la définition au début du questionnaire*)?

a) La valeur de votre résidence :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	10
Augmentera assez	56
Ne changera pas	19
Diminuera assez	8
Diminuera beaucoup	5
Je ne sais pas	22
Pas de réponse	3
Je suis locataire	39

b) Le revenu de votre ménage :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	1
Augmentera assez	7
Ne changera pas	126
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	23
Pas de réponse	4

c) La qualité de l'environnement de votre lieu de résidence :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	3
S'améliorera assez	9
Ne changera pas	75
Diminuera assez	26
Diminuera beaucoup	16
Je ne sais pas	29
Pas de réponse	4

- d) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	1
S'améliorera assez	9
Ne changera pas	93
Diminuera assez	18
Diminuera beaucoup	15
Je ne sais pas	24
Pas de réponse	2

- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	1
S'amélioreront assez	19
Ne changeront pas	105
Se détérioreront assez	6
Se détérioreront beaucoup	5
Je ne sais pas	23
Pas de réponse	3

- f) Le niveau de bruit autour de votre lieu de résidence :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	29
Augmentera assez	44
Ne changera pas	46
Diminuera assez	2
Diminuera beaucoup	3
Je ne sais pas	35
Pas de réponse	3



- g) Le niveau de poussière autour de votre lieu de résidence :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	39
Augmentera assez	45
Ne changera pas	42
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	34
Pas de réponse	1

- h) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre lieu de résidence seront :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Très importantes	24
Importantes	48
Faibles	37
Très faibles	9
Il n'y aura aucune vibration	0
Je ne sais pas	43
Pas de réponse	1

- i) Votre qualité de vie en général :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	6
S'améliorera assez	19
Ne changera pas	60
Diminuera assez	36
Diminuera beaucoup	14
Je ne sais pas	26
Pas de réponse	1

- j) Votre santé et celle de votre ménage :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	0
S'améliorera assez	2
Ne changera pas	86
Se détériorera assez	21
Se détériorera beaucoup	7
Je ne sais pas	42
Pas de réponse	4

- k) La santé des résidants de Malartic :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	2
S'améliorera assez	8
Ne changera pas	63
Se détériorera assez	26
Se détériorera beaucoup	8
Je ne sais pas	53
Pas de réponse	2

- l) Votre niveau de stress :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	9
Augmentera assez	25
Ne changera pas	93
Diminuera assez	3
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	31
Pas de réponse	1

m) Le niveau de stress de vos enfants :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	6
Augmentera assez	10
Ne changera pas	56
Diminuera assez	2
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	26
Pas de réponse	5
Je n'ai pas d'enfants	26
Mes enfants vivent ailleurs qu'à Malartic	31

n) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	8
S'améliorera assez	29
Ne changera pas	18
Diminuera assez	45
Diminuera beaucoup	25
Je ne sais pas	35
Pas de réponse	2

o) L'activité économique de Malartic :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	55
Augmentera assez	70
Ne changera pas	14
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	1
Je ne sais pas	18
Pas de réponse	3

p) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	34
S'améliorera assez	53
Ne changera pas	13
Se détériorera assez	12
Se détériorera beaucoup	11
Je ne sais pas	31
Pas de réponse	8

q) Autres  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Nouveaux commerces et services	4
Revitalisation et embellissement de la ville	2
Croissance économique de Malartic	2
Augmentation de la population	3
Plus grand nombre de touristes	1
Déclin de la ville et de son image	1
Déplore le déboisement nécessaire au projet	1

8. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Pas du tout	37
Peu	31
Assez	39
Beaucoup	31
Énormément	16
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	3

9. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais **depuis l'annonce du projet**.

a) Discuter du projet avec des amis ou des proches :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	57
À l'occasion	93
Jamais	11
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	9
Jamais	146
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	3

c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	27
Jamais	128
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	3

- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	3
À l'occasion	23
Jamais	127
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	4

- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	9
Jamais	141
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	4

- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	2
Jamais	154
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	3

- g) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	3
À l'occasion	14
Jamais	139
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	3

- h) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	5
Jamais	152
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	3

- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	15
Jamais	141
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	0

- j) Considérer déménager pour éviter les impacts du projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	11
À l'occasion	23
Jamais	107
Je ne sais pas	19
Pas de réponse	2

- k) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	11
Jamais	146
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	2

- l) Être irrité ou en colère en pensant au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	6
À l'occasion	25
Jamais	125
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	2

- m) Être enthousiaste en pensant au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	35
À l'occasion	70
Jamais	37
Je ne sais pas	18
Pas de réponse	2

- n) Essayer de ne pas penser au projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	9
À l'occasion	26
Jamais	118
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	3

- o) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet :  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	18
Jamais	104
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	2
Je n'ai pas de conjoint(e)	34



p) Autres  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Formation pour une possibilité de carrière dans le domaine minier	1
Inquiétude par rapport à la relocalisation	4
Inquiétude liée à la concrétisation du projet	1
Conflits résultant de discussions à cause du projet	2

## Votre opinion sur le projet

10. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 11)</i>	56
Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente <i>(passez à la question 12)</i>	75
Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même <i>(passez à la question 14)</i>	11
Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 16)</i>	6
Je ne sais pas <i>(passez à la question 17)</i>	13
Pas de réponse	1

11. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?  
n = 56

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	51
Je compte obtenir un emploi à la mine	14
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	33
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	24
Je n'ai aucune objection	21
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

*(Passez à la question 17)*

12. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 75

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	66
Je compte obtenir un emploi à la mine	15
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	49
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	22
Je n'ai aucune objection	12
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	3

13. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement?

n = 75

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	56
La poussière provenant de la mine	60
Les vibrations provenant de la mine	52
Les risques d'accidents	20
Les risques pour la santé	36
La pollution en général	45
La relocalisation de résidences à cause du projet	22
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	5

*(Passez à la question 17)*

14. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet?

n = 11

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	10
La poussière provenant de la mine	10
Les vibrations provenant de la mine	6
Les risques d'accidents	4
Les risques pour la santé	6
La pollution en général	8
La relocalisation de résidences à cause du projet	6
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	3
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

15. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet?

n = 11

Choix de réponse	Répondants
Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide	7
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	3
Je compte obtenir un emploi à la mine	0
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	3
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	2

*(Passez à la question 17)*

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet?  
n = 6

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	4
La poussière provenant de la mine	3
Les vibrations provenant de la mine	4
Les risques d'accidents	3
Les risques pour la santé	3
La pollution en général	4
La relocalisation de résidences à cause du projet	3
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	2
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	1

17. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Il faut embaucher prioritairement des gens de Malartic	8
Favorable au projet	11
Espère la revitalisation et la relance économique de la ville	13
Espère que le projet démarrera rapidement	3
Espère une augmentation de la population	2
Espère une augmentation de la valeur des résidences	1
Apprécie d'être consulté sur le sujet	7
Merci pour les dînes de Noël	4
Espère que Osisko Exploration s'impliquera financièrement dans la vie communautaire	3
Espère recevoir les résultats de cette enquête	1
Osisko Exploration ne se préoccupe pas des citoyens	1
Le paysage de Malartic sera détruit par la mine	6
Désaccord au projet	3
Pas assez d'information sur le projet pour les gens à l'extérieur de la zone relocalisée	1
Les emplois seront temporaires	1
Inquiétude et déception par rapport à la relocalisation	2
Inquiétude pour les citoyens qui demeureront près de la mine	4
Inquiétude par rapport à la concrétisation du projet	1
Inquiétude liée à la revitalisation du site et à la situation économique de la ville après la fermeture de la mine	7
Inquiétude face à la dépréciation du coût des maisons	3
Inquiétudes liées aux impacts du dynamitage	2
Inquiétude et questionnement lié au fait que Osisko Exploration va de l'avant avant de connaître les résultats de l'étude d'impacts	4
Apprécierait une plus grande considération des gens	2

### Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)

18. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?  
n = 162

Choix de réponse	Répondants
Homme	74
Femme	88
Pas de réponse	0

19. En quelle année êtes-vous né?

n = 162

Âge	Répondants
De 18 à 29 ans	10
De 30 à 39 ans	20
De 40 à 49 ans	31
De 50 à 59 ans	37
De 60 à 69 ans	23
De 70 à 79 ans	31
80 ans et plus	9
Pas de réponse	1

20. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage?

n = 162

Nombre de personnes par ménage

Choix de réponse	Répondants
1	61
2	60
3	18
4	17
5	4
6 et plus	2

21. Quel est votre niveau de scolarité?

n = 162

Choix de réponse	Répondants
Primaire (7 années et moins)	31
Secondaire non complété	33
Secondaire complété de formation générale ou professionnelle	46
Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement	27
Universitaire	15
Aucune scolarité	5
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	4

22. Quelle est votre occupation?

n = 162

Choix de réponse	Répondants
Travailleur(se) à temps plein (30 heures ou plus par semaine)	55
Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)	16
Travailleur(se) saisonnier(ère)	2
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	8
À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)	13
Retraité(e)	60
Étudiant(e)	2
Pas de réponse	6

23. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage pour l'année 2006?

n = 162

Choix de réponse	Répondants
Moins de 20 000 \$	37
20 000 \$ à 39 999 \$	41
40 000 \$ à 59 999 \$	34
60 000 \$ à 79 999 \$	16
80 000 \$ à 99 999 \$	10
100 000 \$ et plus	7
Pas de réponse	17





## Projet minier aurifère Canadian Malartic

### Enquête auprès des résidants de Malartic (secteur 3)

À noter :

- Les réponses que vous donnerez dans ce questionnaire demeureront confidentielles et l'utilisation des données recueillies sera limitée aux seules fins de l'étude d'impact du projet.
- Pour fins de compilation des résultats de l'enquête, le territoire de la ville de Malartic a été divisé en trois secteurs. Le numéro (1, 2 ou 3) apparaissant dans le coin inférieur droit du questionnaire indique votre secteur de résidence.
- Nous vous suggérons de lire au complet une question et les réponses suggérées avant de faire votre choix de réponse.
- À la plupart des questions, il faut cocher la case appropriée à votre choix de réponse .
- Ménage désigne un ensemble de personnes vivant dans un même logement.
- La forme masculine utilisée dans le questionnaire désigne aussi bien les femmes que les hommes. Elle n'est utilisée qu'à la seule fin d'alléger le questionnaire et d'en faciliter la compréhension.

Des 248 répondants à l'enquête sur les résidants du secteur 3 de Malartic, 139 étaient des hommes et 106 des femmes (3 non réponse). La moyenne d'âge des répondants était de 54 ans.

#### Votre milieu actuel de vie

1. Êtes-vous...  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Propriétaire	212
Locataire	36
Pas de réponse	0

2. Depuis quelle année habitez-vous à Malartic?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Moins de 5 ans	25
De 5 à 9 ans	9
De 10 à 19 ans	17
De 20 à 29 ans	22
De 30 à 39 ans	23
De 40 à 49 ans	20
50 ans et plus	36
J'ai toujours habité à Malartic	96
Pas de réponse	0

3. De manière générale, jusqu'à quel point êtes-vous satisfait de la qualité de vie à Malartic?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	35
Satisfait	145
Insatisfait	42
Très insatisfait	7
Ni satisfait, ni insatisfait	18
Pas de réponse	1

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Tranquillité de la ville	47
Bon tissu social	30
Environnement sain	14
Sécurité	8
Bon services de santé et d'éducation	7
Accessibilité de commerces et d'infrastructure	7
Proximité du lieu de travail	1
Proximité des centres urbains régionaux	14
Bonne qualité de vie associée à une petite municipalité	12
Bon environnement pour élever une famille	8
Bons services de l'administration municipale	1
Coût de la vie moins élevé	3
Manque de commerces et de diversité	58
Manque de services	18
Manque d'activités sportives et culturelles	11
Manque de vie	1
Économie faible	9
Mauvais entretien municipal	8
Prix élevés des taxes pour les services reçus	26

4. Selon vous, la qualité de vie à Malartic est...  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Supérieure à celles des autres municipalités du Québec	8
Comparable à celle des autres municipalités du Québec	156
Moins bonne que celle des autres municipalités du Québec	70
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	0

### Le projet et ses impacts anticipés

5. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par le Groupe de consultation de la communauté de Malartic sur le projet, êtes-vous...  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	22
Satisfait	102
Insatisfait	17
Très insatisfait	1
Ni satisfait, ni insatisfait	14
Je ne sais pas	26
Je ne connais pas ce groupe	22
Je connais ce groupe, mais je ne suis pas au courant des informations qu'il a fournies	37
Pas de réponse	7

- Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	22
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	2
Bonne collaboration avec le groupe de consultation	4
Information insuffisante et mal diffusée	13
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	2
Longs délais avant d'obtenir de l'information	0
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	3
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	9
Apparence de conflit d'intérêt	2

6. Jusqu'à présent, par rapport à l'information fournie par la société Osisko Exploration sur le projet, êtes-vous...  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Très satisfait	29
Satisfait	110
Insatisfait	16
Très insatisfait	0
Ni satisfait, ni insatisfait	23
Je ne sais pas	20
Je ne connais pas Osisko Exploration	11
Je connais Osisko Exploration, mais je ne suis pas au courant des informations qu'elle a fournies	31
Pas de réponse	8

Pour quelle(s) raison(s) principalement?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Information bien diffusée	21
La compagnie démontre une responsabilité sociale envers la municipalité et les citoyens	10
Le projet est bon pour le développement économique de la ville	9
Le répondant se tient informé et participe aux réunions	2
Information insuffisante et mal diffusée	9
Exclusion du processus de communication des gens qui ne sont pas relocalisés	2
Manque d'information sur la relocalisation	3
Les impacts du projet sont difficiles à prévoir ce qui cause une insécurité	10
Le répondant ne se tient pas informé et ne participe pas aux réunions	4

7. Par rapport à votre situation actuelle, croyez-vous que l'exploitation de la mine Canadian Malartic pourra avoir les effets suivants pour vous et votre ménage (*voir la définition au début du questionnaire*)?

a) La valeur de votre résidence :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	37
Augmentera assez	104
Ne changera pas	57
Diminuera assez	5
Diminuera beaucoup	3
Je ne sais pas	15
Pas de réponse	0
Je suis locataire	27

b) Le revenu de votre ménage :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	4
Augmentera assez	15
Ne changera pas	218
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	3

c) La qualité de l'environnement de votre lieu de résidence :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	9
S'améliorera assez	20
Ne changera pas	146
Diminuera assez	36
Diminuera beaucoup	11
Je ne sais pas	24
Pas de réponse	2

- d) La qualité du paysage autour de votre lieu de résidence :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	9
S'améliorera assez	18
Ne changera pas	177
Diminuera assez	20
Diminuera beaucoup	11
Je ne sais pas	11
Pas de réponse	2

- e) Vos activités de loisirs et celles de votre ménage :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'amélioreront beaucoup	9
S'amélioreront assez	19
Ne changeront pas	191
Se détérioreront assez	8
Se détérioreront beaucoup	2
Je ne sais pas	18
Pas de réponse	1

- f) Le niveau de bruit autour de votre lieu de résidence :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	30
Augmentera assez	54
Ne changera pas	130
Diminuera assez	1
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	31
Pas de réponse	2

- g) Le niveau de poussière autour de votre lieu de résidence :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	27
Augmentera assez	64
Ne changera pas	111
Diminuera assez	2
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	44
Pas de réponse	0

- h) Les vibrations associées aux explosions (« blast ») à la mine ressenties à votre lieu de résidence seront :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Très importantes	18
Importantes	26
Faibles	91
Très faibles	51
Il n'y aura aucune vibration	0
Je ne sais pas	62
Pas de réponse	0

- i) Votre qualité de vie en général :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	6
S'améliorera assez	30
Ne changera pas	152
Diminuera assez	29
Diminuera beaucoup	4
Je ne sais pas	27
Pas de réponse	0

- j) Votre santé et celle de votre ménage :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	2
S'améliorera assez	3
Ne changera pas	192
Se détériorera assez	15
Se détériorera beaucoup	1
Je ne sais pas	35
Pas de réponse	0

- k) La santé des résidants de Malartic :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	4
S'améliorera assez	11
Ne changera pas	110
Se détériorera assez	32
Se détériorera beaucoup	2
Je ne sais pas	89
Pas de réponse	0

- l) Votre niveau de stress :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	6
Augmentera assez	25
Ne changera pas	183
Diminuera assez	5
Diminuera beaucoup	2
Je ne sais pas	24
Pas de réponse	3



m) Le niveau de stress de vos enfants :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	3
Augmentera assez	12
Ne changera pas	118
Diminuera assez	0
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	33
Pas de réponse	5
Je n'ai pas d'enfants	38
Mes enfants vivent ailleurs qu'à Malartic	39

n) La qualité du paysage dans l'ensemble de la ville de Malartic :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	11
S'améliorera assez	41
Ne changera pas	31
Diminuera assez	66
Diminuera beaucoup	38
Je ne sais pas	58
Pas de réponse	3

o) L'activité économique de Malartic :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Augmentera beaucoup	83
Augmentera assez	125
Ne changera pas	14
Diminuera assez	5
Diminuera beaucoup	0
Je ne sais pas	20
Pas de réponse	1

p) L'image de Malartic pour les gens de l'extérieur :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
S'améliorera beaucoup	46
S'améliorera assez	97
Ne changera pas	28
Se détériorera assez	27
Se détériorera beaucoup	9
Je ne sais pas	35
Pas de réponse	6

q) Autres  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Nouveaux commerces et services	1
Revitalisation et embellissement de la ville	1
Croissance économique de Malartic	3
Augmentation de la population	2
Déclin de la ville et de son image	5
Déplore le déboisement nécessaire au projet	2
Diminution de la qualité de vie près de la mine	1

8. Le projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic vous préoccupe-t-il?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Pas du tout	58
Peu	56
Assez	59
Beaucoup	50
Énormément	20
Je ne sais pas	4
Pas de réponse	1

9. Vous avez peut-être déjà eu des réactions ou entrepris des actions en regard du projet de la mine Canadian Malartic. Parmi les réactions et actions suivantes, indiquez si vous les avez vécues souvent, à l'occasion ou jamais **depuis l'annonce du projet**.

a) Discuter du projet avec des amis ou des proches :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	79
À l'occasion	146
Jamais	16
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	4

b) Contacter la société Osisko Exploration pour obtenir des informations :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	5
À l'occasion	21
Jamais	215
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	4

c) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour obtenir des informations :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	2
À l'occasion	30
Jamais	207
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	4

- d) Aller à des séances d'information au sujet du projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	7
À l'occasion	45
Jamais	184
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	7

- e) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre appui au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	6
Jamais	228
Je ne sais pas	6
Pas de réponse	4

- f) Contacter la société Osisko Exploration pour signifier votre opposition au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	0
Jamais	242
Je ne sais pas	2
Pas de réponse	4

- g) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre appui au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	4
À l'occasion	23
Jamais	211
Je ne sais pas	5
Pas de réponse	5

- h) Contacter la Ville de Malartic ou d'autres autorités pour signifier votre opposition au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	3
Jamais	238
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	4

- i) Avoir un sommeil perturbé en pensant au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	1
À l'occasion	13
Jamais	227
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	4

- j) Considérer déménager pour éviter les impacts du projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	10
À l'occasion	27
Jamais	184
Je ne sais pas	24
Pas de réponse	3

- k) Contacter des services d'aide communautaire (CLSC ou autres) pour obtenir des informations :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	0
À l'occasion	4
Jamais	232
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	5

- l) Être irrité ou en colère en pensant au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	5
À l'occasion	24
Jamais	210
Je ne sais pas	3
Pas de réponse	6

- m) Être enthousiaste en pensant au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	63
À l'occasion	108
Jamais	63
Je ne sais pas	9
Pas de réponse	5

- n) Essayer de ne pas penser au projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	5
À l'occasion	23
Jamais	198
Je ne sais pas	14
Pas de réponse	8

- o) Vous disputer avec votre conjoint(e) au sujet du projet :  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Souvent	8
À l'occasion	31
Jamais	160
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	6
Je n'ai pas de conjoint(e)	42

p) Autres  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Désaccord avec certains aspects du projet	4
Inquiétude par rapport à la relocalisation du lieu de travail	2
Inquiétude liée à la concrétisation du projet	1

## Votre opinion sur le projet

10. Parmi les énoncés suivants, lequel vous décrit le mieux?  
n = 248

Choix de réponse	Répondants
Je suis entièrement favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 11)</i>	79
Je suis favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je suis sensible aux impacts que ce projet représente <i>(passez à la question 12)</i>	143
Je ne suis pas favorable au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration, mais je l'accepte tout de même <i>(passez à la question 14)</i>	9
Je suis complètement opposé au projet d'exploitation de la mine Canadian Malartic de la société Osisko Exploration <i>(passez à la question 16)</i>	4
Je ne sais pas <i>(passez à la question 17)</i>	8
Pas de réponse	5

11. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?  
n = 79

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	72
Je compte obtenir un emploi à la mine	15
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	51
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	41
Je n'ai aucune objection	27
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	0

*(Passez à la question 17)*

12. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous favorable au projet?

n = 143

Choix de réponse	Répondants
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	135
Je compte obtenir un emploi à la mine	28
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	92
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	36
Je n'ai aucune objection	30
Je ne sais pas	1
Pas de réponse	2

13. Quel(s) impact(s) vous préoccupe(nt) principalement?

n = 143

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	73
La poussière provenant de la mine	91
Les vibrations provenant de la mine	61
Les risques d'accidents	32
Les risques pour la santé	57
La pollution en général	84
La relocalisation de résidences à cause du projet	44
Je ne sais pas	7
Pas de réponse	4

*(Passez à la question 17)*



14. Pour quelle(s) raison(s) principalement n'êtes-vous pas favorable au projet?

n = 9

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	7
La poussière provenant de la mine	7
Les vibrations provenant de la mine	7
Les risques d'accidents	2
Les risques pour la santé	6
La pollution en général	6
La relocalisation de résidences à cause du projet	4
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	3
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

15. Qu'est-ce qui vous amène à accepter tout de même le projet?

n = 9

Choix de réponse	Répondants
Je n'ai pas le choix, ce n'est pas moi qui décide	5
Pour des raisons économiques comme la création d'emplois, le développement des commerces et services à Malartic, la relance de l'économie à Malartic ou autres	4
Je compte obtenir un emploi à la mine	0
Le projet permettra d'améliorer les infrastructures et services à Malartic	2
J'ai confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	2

*(Passez à la question 17)*

16. Pour quelle(s) raison(s) principalement êtes-vous complètement opposé au projet?

n = 4

Choix de réponse	Répondants
Le bruit provenant de la mine	1
La poussière provenant de la mine	1
Les vibrations provenant de la mine	1
Les risques d'accidents	1
Les risques pour la santé	1
La pollution en général	1
La relocalisation de résidences à cause du projet	2
Je n'ai pas confiance aux responsables de la société Osisko Exploration	4
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	0

17. Si vous avez des commentaires à formuler au sujet de cette enquête ou du projet, veuillez les inscrire ci-après.

n = 248

Choix de réponse	Répondants
Il faut embaucher prioritairement des gens de Malartic	12
Favorable au projet	11
Espère la revitalisation et la relance économique de la ville	19
Espère que le projet démarrera rapidement	1
Espère une augmentation de la population	4
Apprécie d'être consulté sur le sujet	3
Merci pour les dindes de Noël	2
Espère que Osisko Exploration s'impliquera financièrement dans la vie communautaire	7
Espère recevoir les résultats de cette enquête	1
Le paysage de Malartic sera détruit par la mine	4
Désaccord au projet	1
Pas assez d'information sur le projet pour les gens à l'extérieur de la zone relocalisée	4
Inquiétude pour les citoyens qui demeureront près de la mine	1
Diminution de la population	1
Inquiétude par rapport à la concrétisation du projet	2
Inquiétude liée à la revitalisation du site et à la situation économique de la ville après la fermeture de la mine	9
Inquiétude et questionnement lié au fait que Osisko Exploration va de l'avant avant de connaître les résultats de l'étude d'impacts	11
Apprécierait une plus grande considération des gens	1

**Informations sur le répondant (pour fins de classification statistique)**

18. Quel est le sexe de la personne qui a rempli ce questionnaire?

n = 248

Choix de réponse	Répondants
Homme	139
Femme	106
Pas de réponse	3

19. En quelle année êtes-vous né? (âge)

n = 248

Âge	Répondants
De 18 à 29 ans	14
De 30 à 39 ans	28
De 40 à 49 ans	49
De 50 à 59 ans	68
De 60 à 69 ans	49
De 70 à 79 ans	21
80 ans et plus	15
Pas de réponse	4

20. S'il y a lieu, en excluant la personne qui a répondu à ce questionnaire, quelles sont les **autres** personnes de votre ménage?

n = 248

Nombre de personnes par ménage

Choix de réponse	Répondants
1	68
2	106
3	19
4	41
5	10
6 et plus	4

21. Quel est votre niveau de scolarité?

n = 248

Choix de réponse	Répondants
Primaire (7 années et moins)	38
Secondaire non complété	53
Secondaire complété de formation générale ou professionnelle	70
Collégial (CÉGEP) de formation pré universitaire, de formation technique, certificats (CEP), attestations (ASP), diplômes de perfectionnement	45
Universitaire	34
Aucune scolarité	1
Je ne sais pas	0
Pas de réponse	7

22. Quelle est votre occupation?

n = 248

Choix de réponse	Répondants
Travailleur(se) à temps plein (30 heures ou plus par semaine)	99
Travailleur(se) à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)	23
Travailleur(se) saisonnier(ère)	7
Chômeur(se), à la recherche d'un emploi	0
À la maison à temps plein (ménagère, prestataire d'aide sociale)	17
Retraité(e)	93
Étudiant(e)	1
Pas de réponse	8

23. Parmi les catégories suivantes, laquelle reflète le mieux le revenu total avant impôt de votre ménage pour l'année 2006?

n = 248

Choix de réponse	Répondants
Moins de 20 000 \$	39
20 000 \$ à 39 999 \$	68
40 000 \$ à 59 999 \$	55
60 000 \$ à 79 999 \$	28
80 000 \$ à 99 999 \$	17
100 000 \$ et plus	23
Pas de réponse	18

**ENQUÊTE SUR LES OPINIONS  
DES HABITANTS DE MALARTIC  
SUR LE DÉVELOPPEMENT  
ET LA DIVERSIFICATION  
SOCIO-ÉCONOMIQUE DE LA VILLE**

Augustin EPENDA  
Patrice LEBLANC

**RAPPORT DE RECHERCHE  
PRÉSENTÉ AU COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT ET  
DE DIVERSIFICATION SOCIO-ÉCONOMIQUE DE  
MALARTIC**

**CHAIRE DESJARDINS EN DÉVELOPPEMENT  
DES PETITES COLLECTIVITÉS  
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC EN ABITIBI-  
TÉMISCAMINGUE**

**Juin 2007**

**Chaire Desjardins  
en développement des petites collectivités**

ISBN : 2-923064-29-1

Dépôt légal : Juin 2007

Bibliothèque nationale du Québec

Bibliothèque nationale du Canada

© Tous droits réservés

## NOTES SUR LES AUTEURS

Augustin **EPENDA** est professeur à l'unité d'enseignement et de la recherche en sciences du développement humain et social de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue.

Patrice **LEBLANC** est directeur de la Chaire Desjardins en développement des petites collectivités et professeur à l'unité d'enseignement et de la recherche en science du développement humain et social de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue

## TABLE DES MATIÈRES

LISTE DES TABLEAUX .....	5
LISTE DES FIGURES .....	6
LISTE DES FIGURES .....	6
INTRODUCTION .....	6
1. MÉTHODOLOGIE .....	11
1.1 STRATÉGIE DE RECHERCHE.....	11
1.2. PRÉSENTATION DES PARTICIPANTS .....	11
1.3. TECHNIQUE DE COLLECTE : DÉMARCHE ET OUTIL .....	12
1.4. CONSIDÉRATIONS ÉTHIQUES .....	12
1.5. TRAITEMENT ET ANALYSE DES DONNÉES .....	13
2. PRESENTATIONS ET DISCUSSION DES RESULTATS.....	15
2.1. LA FICHE SIGNALÉTIQUE ET LA VIE À MALARTIC.....	15
2.2. LES PERCEPTIONS DU MILIEU .....	20
2.3. LES DÉFIS ET OBSTACLES AU DÉVELOPPEMENT DE MALARTIC .....	26
2.4. LES PRIORITÉS DE MALARTIC.....	28
2.5. LA CITOYENNETÉ RESPONSABLE .....	30
2.6. LE PROJET MINIER OSISKO ET L'ÉCONOMIE DE MALARTIC.....	32
CONCLUSION.....	35



## LISTE DES TABLEAUX

Tableau 1. Distribution des personnes interrogées par sexe et lieu de naissance .....	15
Tableau 2. Distribution des répondants par secteur d'expérience de travail selon le niveau de scolarité complétée.....	17
Tableau 3. Distribution de revenu annuel brut des personnes interrogées à Malartic.....	18
Tableau 4. Durée de résidence à Malartic selon le sexe et le lieu de naissance .....	18
Tableau 5. Perception de la vie à Malartic .....	21
Tableau 6. Éléments de perception sur la ville de Malartic .....	22
Tableau 7. Intention de quitter si l'opportunité se présente selon la perception de la vie à Malartic .....	23
Tableau 8. Endroits choisis pour déménager dans les cinq 5 prochaines années .....	24
Tableau 9. Regret en cas de déménagement en fonction de l'intention de déménager dans les cinq prochaines années .....	24
Tableau 10.Évaluation de la situation à court terme .....	25
Tableau 11. Évaluation de la situation à moyen terme .....	25
Tableau 12. Perception de l'avenir de Malartic .....	25
Tableau 13. Importance des défis de la ville de Malartic .....	27
Tableau 14. Importance des obstacles au développement de Malartic .....	28
Tableau 15. Fréquences de différents actes d'implication citoyenne .....	30
Tableau 16. Moyens par lesquels les habitants aimeraient être informés .....	31
Tableau 17. Quelques indicateurs du sentiment d'appartenance .....	32
Tableau 18. Niveau d'information des citoyens sur le projet Osisko .....	33
Tableau 19. Perception et souhait des citoyens sur le projet Osisko .....	33

## **LISTE DES FIGURES**

Figure 1. Distribution des personnes interrogées par groupe d'âge.....	16
Figure 2.1. Raison pour laquelle on s'installe à Malartic selon le lieu de naissance .....	19
Figure 2.2. Raison pour laquelle on s'installe à Malartic selon le genre.....	20
Figure 2.3 Degré de priorité par secteur d'activité économique et chantiers.....	29

## INTRODUCTION

**D**e plus en plus la question du développement local, de la dynamisation de milieu et de la diversification économique dans les villes et villages mon-industriels est un enjeu important au Québec. Le cas de la ville de Malartic en est un cas typique.

En effet, Malartic (Québec) est une petite ville située à environ 25 km de Val-d'Or, elle compte une population de 3704 habitants et couvre une superficie de 160 km<sup>2</sup> (Statistiques Canada, 2001). Étant jusqu'à ce jour mono-industrielle, cette municipalité s'apprête à subir d'importants changements qui favoriseront sa diversification aux plans social, industriel et économique.

Afin de situer les origines de ce changement, il faut se reporter au mois de février 2006, alors que la scierie Domtar annonçait la fermeture prochaine de sa filiale de Malartic. Important employeur dans la localité, la scierie Domtar dénombrait à ce moment 97 employés. D'abord reportée à une date ultérieure (en mars, puis en avril), la fermeture de l'entreprise a finalement eu lieu en juin 2006.

Dès l'annonce initiale de fermeture de la scierie, un comité de relance<sup>1</sup> a été créé afin de travailler au développement et à la diversification socio-économique de la ville. Ce comité s'est fixé deux objectifs principaux. D'une part, s'occuper du devenir des travailleurs de la Domtar, en faisant en sorte de récupérer ou de créer des emplois localement pour les personnes expérimentées. D'autre part, mettre en place une stratégie sociodémographique pour attirer des familles dans la localité, de manière à maintenir ou à augmenter la population de Malartic. Pour ce faire, ce comité a bénéficié de l'aide financière du Fonds d'aide aux municipalités mono-industrielles, lequel est administré par le ministère des Affaires municipales et des régions. Plus précisément, la MRC de la Vallée-de-l'Or recevra 250 000 \$ par année pendant trois ans, afin de financer des activités s'inscrivant dans le plan de diversification et de développement de la MRC.

---

<sup>1</sup> Le comité regroupe des représentants de la MRC de la Vallée-de-l'Or, du CLD de la Vallée-de-l'Or, du ministère des Affaires municipales et des régions, de la ville de Malartic, du MDEIE, de la SADC de la Vallée-de-l'Or et du Centre local d'emploi.

Parallèlement aux transformations qui s'opèrent à la compagnie Domtar, l'entreprise *Osisko Exploration* travaille au développement d'un important projet minier. Ce projet consiste en une mine à ciel ouvert qui se situera à l'entrée de la ville. La compagnie a déjà effectué des forages permettant de déterminer le potentiel des ressources aurifères disponibles. D'après les estimations actuelles, l'exploitation de ce site pourrait s'étendre sur 15 à 25 ans. Une décision quant à la mise en production de la mine sera prise à la fin de l'année 2008. Advenant que le projet se concrétise, d'importants travaux de réaménagement de la ville seront nécessaires et des effets directs sur la population seront à prévoir. Le projet d'*Osisko Exploration* nécessitera la relocalisation de plus de 180 maisons et de leurs habitants vers d'autres sites à déterminer. Outre les gens susceptibles d'être relocalisés, les personnes habitant à proximité du futur site minier se verront eux aussi touchés par cet important projet, tout comme la population malarticoise dans son ensemble. Enfin, mentionnons que la compagnie *Osisko Exploration* collabore aux activités du Comité de relance de la ville.

Notre avis est que des transformations comme celles qui s'opèrent dans la municipalité de Malartic renvoient directement à la notion de développement, plus particulièrement au développement local. Bien qu'il existe plusieurs définitions du développement local, certains éléments caractérisant ce concept font l'unanimité entre les auteurs. Plus précisément, le développement local comporte une dimension territoriale, il s'appuie sur une force endogène, il intègre des dimensions sociales aussi bien qu'économiques, il fait appel à une volonté de concertation et à la mise en place de mécanismes de partenariat et de réseaux et enfin, il implique une stratégie participative et une responsabilisation des citoyens envers la collectivité (Prévost, 2001).

Cette définition du développement local permet donc de comprendre que ce concept englobe plusieurs composantes (sociale, politique, territoriale et économique) et qu'il place les acteurs locaux au cœur même du processus. En ce sens, le succès d'un processus de dynamisation et de diversification comme celui de Malartic requiert une connaissance suffisante des caractéristiques des individus concernés (directement ou indirectement), de leur perception de la situation, de leur opinion ainsi que de leurs besoins spécifiques.

Les informations disponibles actuellement, comme par exemple les données du recensement (Statistiques Canada, 2006), s'avèrent insuffisantes pour dresser un portrait détaillé de la population malarticoise, d'où la nécessité d'effectuer la présente étude. Les données ainsi obtenues permettront d'ajuster le projet de diversification en fonction des perceptions de la population et de mener des actions concrètes pouvant favoriser le développement de Malartic. La Chaire Desjardins en développement des petites collectivités a, par l'entremise de ses deux chercheurs, accompagné le Comité de relance dans sa démarche de revitalisation en lui fournissant l'expertise nécessaire pour sonder la perception d'un échantillon des gens travaillant et ou résidant à Malartic. C'est dans ce contexte qu'il faut inscrire le présent rapport d'enquête. Il aura deux parties principales : l'une présente la méthodologie de la recherche et l'autre partie met l'accent sur les résultats. À noter que nous n'entrerons pas beaucoup dans les détails méthodologiques pour mieux centrer le rapport sur les résultats en cinq points : les caractéristiques sociodémographiques des répondants, leur perception de la municipalité, leur sentiment d'appartenance envers celle-ci et leur conception de la qualité de vie. Les intentions des gens face au projet minier seront également présentées ainsi que leurs besoins particuliers. En focalisant l'attention sur ces points, la Chaire Desjardins en développement des petites collectivités estime qu'ils vont permettre d'ajuster le projet de diversification économique en fonction des caractéristiques de la population et de mener des actions concrètes qui s'arriment aux perceptions des habitants pour que cela puisse réellement favoriser l'implication de tous dans le processus de développement local qui y engagé



## **1. MÉTHODOLOGIE**

La partie méthodologique comporte cinq sous-points, à savoir la stratégie de recherche, la présentation des participants à l'enquête, la technique de collecte (démarche et outil), le traitement et l'analyse des données. Enfin, nous ferons aussi allusion aux considérations éthiques dont les documents se trouvent en appendice.

### **1.1 Stratégie de recherche**

Afin de dresser le portrait de la population malarticoise dans le cadre spécifique du projet de développement local et de diversification socio-économique, un sondage a été réalisé auprès d'un échantillon de la population adulte de Malartic. Nous avons choisi d'interroger des personnes présentant un potentiel informationnel au plan de la connaissance du milieu (Malartic) et de l'importance de leur implication économique, sociale ou culturelle dans le milieu. C'est ainsi que nous les appelons (dans ce rapport) des informateurs-clés. Parmi ces personnes, on compte des gens d'affaires, les enseignants, les agents de développement, les résidents de longue date, etc. Le sondage se veut à la fois général, en ce sens où il vise à faire émerger les caractéristiques de la population et leurs représentations sociales du milieu de vie, et spécifique, en ce sens où il s'intéresse aux besoins, intentions et préoccupations des résidents face au présent, à l'avenir, à l'économie locale et au projet minier en émergence.

### **1.2. Présentation des participants**

Seulement des répondants adultes ont participé à l'enquête. Nous avons interrogé 50 informateurs-clés dont les coordonnées (liste de près de 100 personnes) nous ont été fournies par le Centre local de développement de la MRC Vallé-de-l'Or (CLD-VO). Une sélection de répondants s'est faite à partir de cette liste fournie par le CLD-VO. Nous l'avons ensuite comparée avec la liste électorale disponible à la ville de Malartic et les coordonnées téléphoniques (voir Bottin téléphonique) pour en assurer la concordance. Enfin, la sélection finale a été faite selon le mode d'échantillonnage aléatoire simple en recourant à la table des nombres aléatoires.

### **1.3. Technique de collecte : démarche et outil**

Pour réaliser cette enquête, la technique de sondage par questionnaire a été mise à contribution. Dans la démarche, à prime à bord, le choix des questions s'est effectué conjointement avec le *Comité de développement et de diversification socio-économique* de Malartic afin de tenir compte des cinq éléments énumérés précédemment, entre autres, le statut socioprofessionnel des répondants, leur perception de Malartic, leur sentiment d'appartenance envers la municipalité, leur conception de la qualité de vie ainsi que sur leur niveau d'implication sociale. Outre ces questions plus générales, le sondage visait également à connaître les priorités, les défis et les obstacles au développement local ainsi que les intentions face au projet minier Osisko. Une question permettait aussi d'identifier les canaux d'information des habitants. Dans l'ensemble, le questionnaire était presque exclusivement constitué de questions fermées (*Cf. annexe 1*).

Soulignons qu'avant d'entreprendre la collecte proprement dite, le jour de l'entrevue en tête-à-tête, trois précautions ont été prises : quelques jours auparavant les répondants ont préalablement été informés par les responsables locaux à l'effet qu'ils seront peut-être sollicités pour le sondage ; les trois agents de recherche ont été formés aux techniques d'entrevue et enfin, les enquêteurs ont été sensibilisés au respect de l'éthique de la recherche scientifique, particulièrement à l'utilité du formulaire de consentement éclairé qui devrait être présenté aux enquêtés. À la suite de ces précautions, la démarche prévue pour la collecte de données s'est alors enclenchée, et ce, en deux temps. D'abord, les agents de recherche ont pris contact ou se sont rendus personnellement au domicile ou au lieu de travail de tous les répondants dans le but de solliciter leur participation au sondage. Ensuite, après avoir fixé un rendez-vous, les agents de recherche sont allés les rencontrer pour les interroger en respectant les normes d'éthique en vigueur à l'UQAT.



#### **1.4. Considérations éthiques**

Les mesures ont été prises tout au long de l'enquête afin d'assurer le respect des considérations éthiques. Les principales mesures prévues concernaient l'obtention des consentements, le mode d'entreposage des questionnaires ainsi que les engagements à la confidentialité des renseignements et à l'anonymat des participants.

Au moment d'obtenir le consentement, les enquêteurs ont présenté à tous les participants un formulaire de consentement décrivant entre autres les objectifs de l'étude, le déroulement prévu ainsi que les engagements des chercheurs relativement aux normes d'éthique. Le contenu du formulaire de consentement a également été expliqué verbalement à chacun des sujets enquêtés lors du sondage. La participation à cette enquête n'engendrait aucun risque. Par contre, elle comporte un avantage, le fait de contribuer à l'élaboration du portrait de la population malarticoise et à l'amélioration du projet de revitalisation locale. Il s'est agi d'une participation volontaire et non rémunérée.

Dans le même ordre d'idées, tous les questionnaires remplis lors du sondage seront conservés sous clef dans le bureau de la Chaire Desjardins en développement des petites collectivités (sis à l'UQAT), c'est-à-dire dans un classeur accessible seulement aux chercheurs associés à ce projet. Une fois les analyses complétées, les questionnaires seront tous détruits (d'ici juillet 2007). Enfin, les deux chercheurs principaux s'engagent à assurer l'anonymat des participants en ne divulguant aucune information nominale (nom, profession, etc.) pouvant permettre leur identification (tant dans les rapports préliminaires que dans le rapport final). Les résultats de l'étude ne seront utilisés qu'à des fins scientifiques (par la Chaire Desjardins) ou d'intervention (par le Comité de développement et de diversification socio-économique de Malartic).

#### **1.5. Traitement et analyse des données**

Les données recueillies lors du sondage ont été traitées à l'aide du logiciel SPSS. Le traitement et l'analyse des données ont été faits en deux temps et parallèlement. Dans un premier temps, la construction d'une base des données et son nettoyage ont permis de faire une analyse abrégée qui a abouti à la production d'un rapport préliminaire (fin mars 2007)

dans lequel l'analyse consistait à mettre en évidence les caractéristiques sociodémographiques des répondants et les faits saillants de l'enquête, principalement à l'aide de tableaux de fréquence. Ensuite, une analyse statistique approfondie qui donne lieu au présent rapport. Tous les deux rapports sont déposés au *Comité de développement et de diversification socio-économique* de Malartic pour avis et réception

## 2. PRESENTATIONS ET DISCUSSION DES RESULTATS

Dans la présentation des résultats, six aspects seront abordés, à savoir la fiche signalétique des répondants, les perceptions de la vie à Malartic à court, moyen et long terme ; les défis et obstacles au développement local, les priorités du milieu ; les actes de citoyenneté responsable en lien avec la façon de s’informer et le sentiment d’appartenance. Enfin, les perceptions à l’égard du projet minier Osisko et de l’économie de la collectivité.

### 2.1. La fiche signalétique et la vie à Malartic

La fiche signalétique donne la description de participants à l’enquête. En d’autres termes, on parlera globalement des données sociodémographiques les concernant.

Comme il a été dit dans la partie sur la méthodologie, la taille de l’échantillon interrogé est de 50 personnes ( $n = 50$ ). Parmi elles, 27 étaient de sexe masculin et 23 personnes de sexe féminin. Comme le montre le tableau croisé ci-dessous, 22 d’entre ces personnes sont nées à Malartic dont 17 y habitent depuis. Le reste, soit 28 personnes n’y sont pas nées. En lien avec le lieu de naissance, les hommes nés à Malartic sont en nombre quasi égal avec les hommes ou les femmes qui sont nés à l’extérieur de Malartic. Chez les femmes, celles qui y ont vu le jour sont deux fois moins nombreuses (8) que leurs consœurs qui sont venues au monde ailleurs (15).

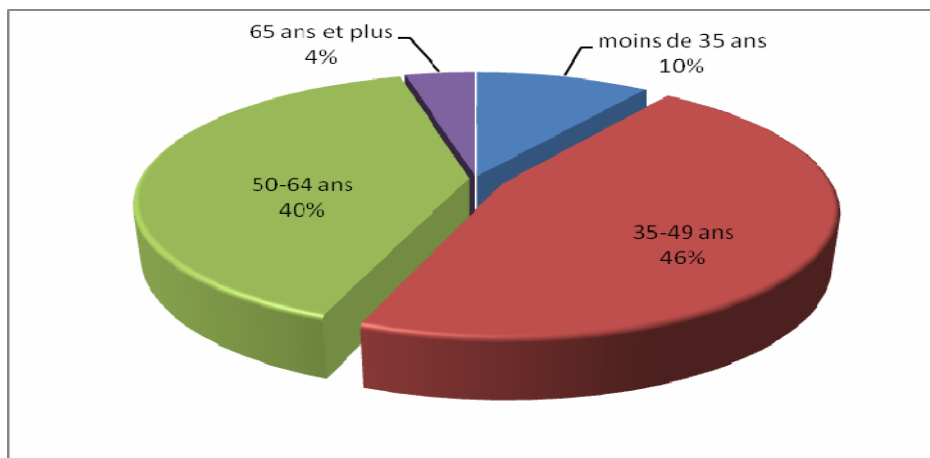
Tableau 1.

*Distribution des personnes interrogées par sexe et lieu de naissance*

<b>Genre ou sexe des répondants</b>			
<b>Lieu de naissance</b>	Masculin	Féminin	Total
Malartic	14	8	<b>22</b>
Extérieur de Malartic	13	15	<b>28</b>
Total	<b>27</b>	<b>23</b>	50

Les personnes interrogées ont un âge moyen de 48,3 ans. Leur âge médian est également de 48 ans. Cela (la médiane) veut dire qu’une moitié des enquêtés a moins de 48 ans et l’autre moitié en a plus que 48. Il s’agit donc d’un groupe de personnes moins jeunes, mais qu’on

peut placer dans la catégorie de la population active. D'ailleurs, la figure 1 indique mieux cette situation puisque le groupe d'âge 35-49 compte, à lui seule, près de la moitié des effectifs de répondants.



*Figure 1. Distribution des personnes interrogées par groupe d'âge  
Âge moyen = 48.3 ans et âge médian = 48 ans*

Quant au niveau d'étude, le résultat de l'étude (voir le tableau 2) montre que l'échantillon peut être divisé en trois sous-groupes quasi homogènes : d'une part (à droite du tableau), on compte 50% de personnes enquêtées ayant été à l'université et dont la majorité (17/25) avait complété la formation (avec un diplôme). D'autre part, l'autre moitié des gens ; cette fois subdivisée en deux. Ceux qui, en grande partie, ont une scolarité collégiale générale ou technique complétée (au centre : près de 20%) et ceux qui ont une scolarité de niveau secondaire aussi complétée dans la majorité de cas (à la gauche du même tableau : 20%), on peut ajouter à ces derniers les 6% n'ayant pas complété le Cégep, car ils sont supposé avoir complété au moins un secondaire 5.

Tableau 2.  
*Distribution des répondants par secteur d'expérience de travail selon le niveau de scolarité complétée (%)*

Secteur D'expérience	Niveau de scolarité									Total par secteur d'expérience
	secondaire non complété	secondaire complété	secondaire professionnel (DEP)	CEGEP non complété	CEGEP général complété	CEGEP technique complété	universitaire non complété	universitaire complété		
Forestier	0	0	2	0	2	2	0	0	6	
Minier	2	4	0	0	0	2	2	2	12	
Commerce et affaires	0	10	2	4	8	2	4	8	<b>38</b>	
Public ou parapublic	0	0	0	2	2	2	6	14	<b>26</b>	
autre secteur	2	0	0	0	0	0	2	6	10	
Ne travaille pas	0	2	0	0	0	0	2	4	8	
Total selon la scolarité	4	16	4	6	12	8	16	34	100	

Pour compléter la description des répondants, il leur a été demandé de se prononcer sur plusieurs autres sujets notamment celui du revenu, du lieu de résidence et de la raison pour laquelle plusieurs se sont installés à Malartic plutôt qu'ailleurs.

Les données recueillies montrent que le revenu annuel brut *moyen* est de 48 900\$ avec une grande dispersion (*écart-type de 22 000 \$*). Cette moyenne est supérieure à celle de la MRC de la Vallée-de-l'Or (38 114 \$ pour les 25-64 ans en emploi selon ISQ, 2004). Comparativement à cette moyenne, le calcul du revenu annuel brut médian indique que 50% de participants ont un revenu annuel brut supérieur à 52 500\$ et 50% en ont moins que 52 500\$. La répartition par tranche de revenu est beaucoup plus révélatrice. En effet, plus de la moitié (52%) du groupe interrogé a un revenu oscillant entre 30 000 et 60 000 \$. Peu de gens ont un revenu brut supérieur à 60 000 \$. De même ceux qui ont moins de 15 000 \$ brut annuellement sont rares (6%).

Tableau 3.  
*Distribution de revenu annuel brut des personnes interrogées à Malartic*

<b>Catégorie de revenu</b>	<b>%</b>
Moins 15 000	6
15 000 - 29 999	10
<b>30 000 - 44 999</b>	<b>26</b>
<b>45 000 - 59 999</b>	<b>26</b>
60 000 - 74 999	6
75 000 et plus	18
Ne sait pas	8
<b>Total</b>	<b>100</b>

*Moyenne = 48 900\$ et médiane = 52 500\$*

En tenant compte de cette répartition par sexe, groupe d'âge, secteur d'activité, etc. analysons maintenant deux questions : depuis combien de temps ces personnes, notamment celles qui sont nées à l'extérieur de Malartic s'y sont installées et quelles sont les raisons qui les ont emmenées dans cette communauté

Tableau 4.  
*Durée de résidence à Malartic selon le sexe et le lieu de naissance (%)*

<b>Lieu de naissance</b>	<b>Durée de résidence</b>	<b>Sexe</b>		<b>Ensemble</b>
		Homme	Femme	
Malartic	Moins de 10 ans	0	<b>14</b>	14
	10-25 ans	0	0	0
	Plus de 25 ans	43	43	<b>86</b>
Extérieur	Moins de 10 ans	0	0	0
	10-25 ans	33	20	<b>53</b>
	Plus de 25 ans	20	27	<b>47</b>

*Durée moyenne = 31,5 ans et la médiane = 30 ans*

Relativement à la permanence de la résidence, la durée moyenne de résidence est de 31,5 ans. Le tableau 4 montre également que 86% des répondants nés à Malartic y vivent depuis plus de 25 ans, et ce, à proportion égale entre les hommes et les femmes. Chez les non natifs de Malartic, 47 % s’y sont installés depuis plus de 25 ans, 53% depuis 10-25 ans. Le même tableau révèle aussi deux observations importantes : premièrement, tous les répondants qui sont à Malartic depuis 10-25 ans ne sont pas nés dans la communauté. Deuxièmement, les personnes qui ont moins de 10 ans dans la communauté, sont toutes des femmes, nées dans la communauté.

Pour ce qui est des raisons qui les ont poussés à s’installer à Malartic, il ressort de l’analyse des résultats que le travail reste un élément important dans le choix de répondants. Cela est vraisemblable peu importe la variable indépendante prise en considération.

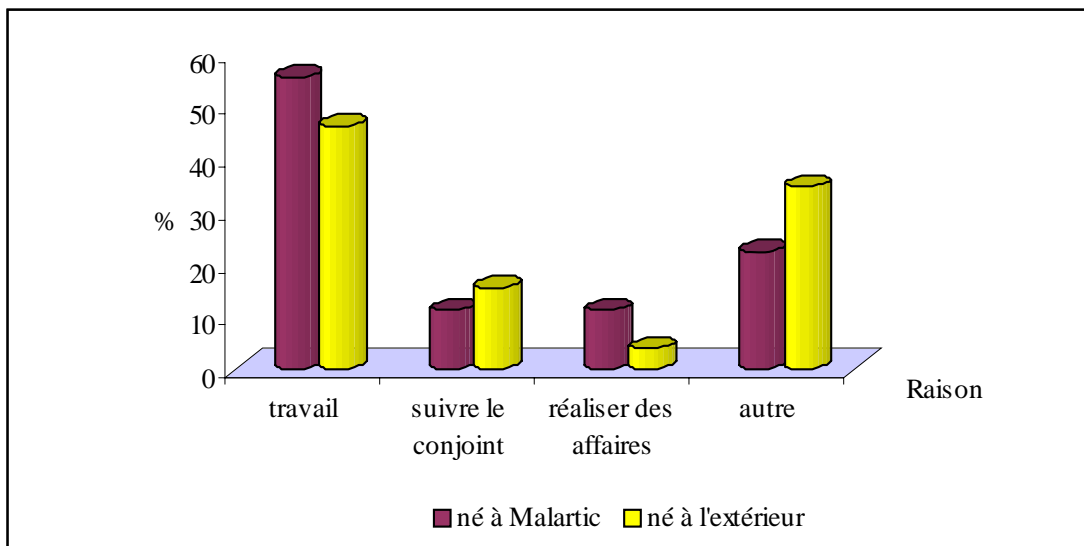


Figure 2.1. Raison pour laquelle on s’installe à Malartic selon le lieu de naissance

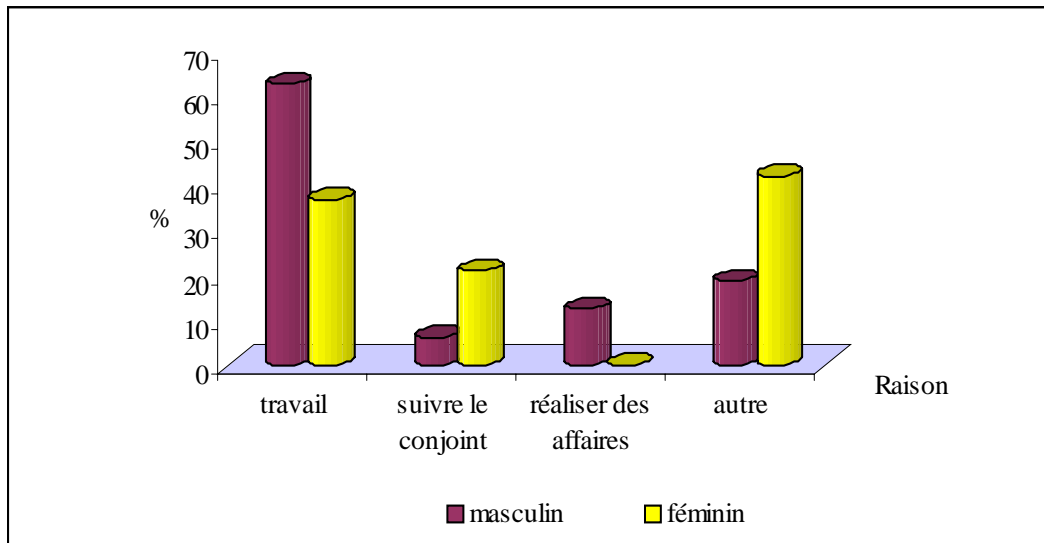


Figure 2.2. Raison pour laquelle on s'installe à Malartic selon le genre

Par exemple, on peut voir à partir de la figure 2.2 que ce sont surtout les hommes (63 %) qui s'installent à Malartic pour travailler. Tandis que les femmes sont réparties en trois sous-groupes : certaines viennent à Malartic pour suivre leurs conjoints (21%), d'autres viennent pour y travailler (37%) et pour une raison non identifiée (42%). Aucune femme, du groupe interrogé, ne s'est installée dans cette collectivité pour réaliser des affaires, alors que chez les hommes une personne sur huit vient à Malartic pour cette raison.

## 2.2. Les perceptions du milieu

En ce qui a trait aux perceptions du milieu de vie, nous allons ressortir les points forts et les points faibles sur lesquels les informateurs ont insisté.

Concernant les points forts, trois éléments méritent d'être soulignés : premièrement, la majorité de personnes enquêtées perçoivent leur vie à Malartic comme étant heureuse. Effectivement, 48% d'entre eux estiment que la vie dans cette ville est très heureuse et 42% l'estiment assez heureuse. Moins d'un répondant sur 10 est insatisfait ou indifférent de la vie à Malartic.



Tableau 5.  
*Perception de la vie à Malartic (%)*

<b>Perception</b>	<b>%</b>
Plutôt heureux	<b>90</b>
Plutôt insatisfait	6
Indifférent ou NSP	4
<b>Total</b>	<b>100</b>

Deuxièmement, une compilation élargie des informations liées aux représentations sociales du lieu corrobore cette impression. Par exemple, l'addition des personnes qui sont tout à fait ou plutôt d'accord avec l'affirmation selon laquelle Malartic est une alternative entre la ville et la campagne représente près de neuf personnes sur 10 (88%).

Troisièmement, presque tout le monde (98%) est en désaccord avec l'affirmation que Malartic n'est pas un endroit pour élever une famille. Cela veut dire qu'ils pensent que c'est là qu'on peut fonder une famille et mieux élever les enfants. En outre, 74% trouvent que la ville de Malartic est bien équipée en infrastructure récréatives et touristiques dont les familles ont besoin.

Tableau 6.  
*Éléments de perception sur la ville de Malartic (en %)*

<b>Fait perçu</b>	<b>En accord</b>	<b>En désaccord</b>
Malartic est une alternative entre la ville et la campagne	<b>88</b>	12
Malartic n'est pas un endroit pour élever une famille	2	<b>98</b>
Malartic est bien équipée en infrastructures récréatives et touristiques	<b>74</b>	26
L'apparence des infrastructures et des bâtiments laisse à désirer	64	36
Il existe un bon dynamisme entrepreneurial à Malartic	40	<b>60</b>
Il manque de loisir ou d'animation pour les jeunes	<b>66</b>	34
Il y a suffisamment d'activités culturelles	18	82
Les bénévoles sont essoufflés	<b>94</b>	6
Rien ne va changer	12	88
La concertation et la mobilisation est forte	58	42

Par ailleurs, le résultat obtenu fait état de cinq points perçus négativement par les sujets de l'étude.

En premier lieu, près de deux tiers de répondants (64%) sont en accord avec le fait que l'apparence des ces infrastructures et de bâtiments de la ville laisse à désirer. C'est pour cela qu'un des défis de la ville serait son embellissement (Voir la section 2.3. ci-dessous)

En deuxième lieu, 60% des informateurs-clés ne croient pas qu'il existe un bon dynamisme entrepreneurial à Malartic.

En troisième lieu, deux personnes interrogées sur trois estiment que le loisir et les activités d'animation font défaut à Malartic. Cette perception est en lien avec une autre, à savoir il n'y a pas suffisamment d'activités culturelles dans la communauté (72%). Comme

chercheurs, nous croyons que la proximité avec la ville de Val-d'Or où ces activités sont concentrées expliquerait en partie cette situation.

En quatrième lieu, la quasi-totalité des enquêtés, respectivement 50% sont tout à fait en accord et 44% plutôt en accord avec l'affirmation que les bénévoles de Malartic sont essoufflés. Évidemment cela n'est pas l'apanage de Malartic, car ce phénomène (syndrome TLM : toujours les mêmes) est observable dans plusieurs régions québécoises.

Nous n'avons pas trouvé une relation significative entre ces points faibles et l'intention de déménager. En fait, on peut avancer l'idée que les gens croient encore en l'avenir. C'est dans ce sens que, respectivement 88% de répondants sont optimistes: puisqu'ils sont en désaccord avec l'idée que rien ne va changer à Malartic. Il y a là un signal fort d'espoir pour une revitalisation future.

Nous avons alors voulu savoir si ces perceptions ont un lien avec l'intention de déménager ou de rester à Malartic.

Tableau 7.

*Intention de quitter si l'opportunité se présente selon la perception de la vie à Malartic (%)*

Intention de quitter	Perception de la vie à Malartic			Total
	plutôt heureux	plutôt insatisfait	plutôt indifférent	
plutôt oui	12	4	2	18
plutôt non	<b>68</b>	2	0	70
NSP	10	0	2	12
Total	<b>90</b>	6	4	100

*Avec Chi-carrée = 44,9 \*\*\*(significatif à 0,01)*

L'analyse de contingence (Tableau 7) indique qu'il y a chez nos répondants un lien significatif entre l'intention de quitter Malartic dès que l'occasion se présentera et la perception de la vie dans cette communauté. Le résultat montre bien que le peu de personnes plutôt insatisfaites (6%) ainsi que celles qui sont indifférentes (4%) ont tendance à quitter. Alors que les personnes qui ont une perception positive (90%) de la vie ont le plus l'intention d'y rester – le contraire serait étonnant-.

À la question de savoir si les personnes éprouveraient un certain regret advenant un déménagement, le tableau 9 qui suit indique que 42% des personnes interrogées vont voir un regret à suite d'un déménagement, et ce, peu importe où elles choisiront de s'installer

Tableau 8.

*Endroits choisis pour déménager dans les cinq 5 prochaines années (%)*

<b><i>Endroits choisis pour s'installer</i></b>	<b><i>oui</i></b>	<b><i>non</i></b>	<b><i>NSP</i></b>
Rester dans la ville de Malartic	2	26	<b>72</b>
Quitter la ville pour vous installer ailleurs dans la MRC	12	16	<b>72</b>
Quitter la ville pour vous installer en dehors de la MRC	12	16	<b>72</b>

Tableau 9.

*Regret en cas de déménagement en fonction de l'intention de déménager dans les cinq prochaines années (%)*

<b>Regret en cas de déménagement</b>	<b>Intention de déménager</b>			<b>Total</b>
	plutôt oui	plutôt non	indifférent ou NSP	
plutôt oui	6	36	0	42
plutôt non	10	16	4	30
indifférent ou NSP	0	20	8	28
<b>Total</b>	16	72	12	100

*Avec Chi-carrée = 13,9\*\*\**

Ces deux tableaux (8 et 9) révèlent une réalité : celle d'une population ayant un sentiment d'appartenance à sa collectivité, au point où peu de gens (16% seulement) ont l'intention de déménager et que 72% sont certains de ne pas déménager dans les cinq prochaines années. Cela est à l'opposé des perceptions en circulation selon lesquelles les habitants des municipalités en difficulté (crise forestière) seraient des candidats à l'exode.

Tableau 10.

*Évaluation de la situation à court terme (% , actuellement)*

<b>Perception</b>	<b>Plutôt bonne</b>	<b>Plutôt mauvaise</b>
La situation économique actuelle	44	<b>56</b>
La capacité de la population à se prendre en main	<b>60</b>	40
Le fonctionnement des organismes communautaires	<b>92</b>	8
L'état d'esprit de la population en général	<b>50</b>	50

Tableau 11.

*Évaluation de la situation à moyen terme (% , perspective de 5-10 ans)*

<b>Perception</b>	<b>s'améliorer</b>	<b>se détériorer</b>
La situation socio-économique dans 5 ans va	92	8
La situation démographique dans 5-10 ans	88	12

Tableau 12.

*Perception de l'avenir de Malartic (% , perspective de 10 ans et plus)*

<b>Perception</b>	<b>plutôt possible</b>	<b>plutôt impossible</b>
La ville connaîtra un développement très dynamique	<b>90</b>	10
Le développement sera plutôt lent mais va durer	<b>78</b>	22
Les conditions de vie et de travail vont se détériorer peu à peu	18	<b>82</b>
Les conditions de vie et de travail vont se détériorer rapidement	14	<b>86</b>
La ville va consolider son économie d'ici quelques années	<b>94</b>	6
population de la ville va augmenter d'ici quelques années	<b>84</b>	16
Il y aura une reprise des activités économiques	<b>94</b>	6

Comme il a été dit précédemment, les résultats qui précèdent laissent entrevoir que les participants à cette enquête ont vraiment l'espoir que la situation de leur ville va s'améliorer sur plusieurs plans, et ce, avec le temps. En effet, même s'ils affirment qu'actuellement la situation économique n'est pas à son meilleur (56%), ils estiment, respectivement à 92%, 60% et à 50% (tableau 10.) que les organismes communautaires locaux fonctionnent bien, la capacité de la population à se prendre en main est bonne et que l'état d'esprit de la population en général est bon.

Quand on analyse les représentations de la situation à moyen terme et à long terme, le constat est clair : une forte confiance en l'avenir et cela sur tous les plans (économique, socioprofessionnel, sociodémographique,...) au point où la quasi-totalité de répondants (plus ou moins neuf personnes sur 10) prévoient que le développement local, la reprise des activités économiques, les conditions de vie, etc. vont sûrement se consolider dans l'avenir.

### **2.3. Les défis et obstacles au développement de Malartic**

Commençons par présenter les défis. Il se dégage de cette enquête que les répondants donnent autant d'importance à tous les défis énumérés dans le tableau 13. C'est seulement le défi consistant à diminuer la criminalité qui obtient un score moins que 90%. Comme on peut le constater, les défis d'attirer les jeunes familles, de freiner le départ des jeunes, de la diversification économique et de l'offre commerciale sont très importants pour la majorité de répondants.

Tableau 13.

*Importance des défis de la ville de Malartic (%)*

<b>Défis à relever</b>	<b>plutôt important</b>	<b>plutôt pas important</b>
La mobilisation de la population et des gens d'affaires	<b>100</b>	0
La création d'emplois par l'entrepreneurship	<b>98</b>	2
La diversification de l'économie	<b>98</b>	2
Consolider et développer les infrastructures existantes	<b>98</b>	2
Consacrer plus de ressources au développement local	<b>98</b>	2
Freiner l'exode des jeunes et rapatrier ceux qui sont partis	<b>96</b>	4
Améliorer la qualité de vie des citoyens	<b>96</b>	4
Diversifier l'offre commerciale	<b>96</b>	4
Attirer des jeunes familles	<b>96</b>	4
Amélioration et embellissement de l'environnement	<b>94</b>	6
Diminuer la criminalité	88	12

On peut en déduire que la grande préoccupation des gens de Malartic est double : d'une part la dynamique démographique et d'autre part, l'économie locale. Il y a lieu ici de se réjouir car ces deux éléments font partie de l'ossature de la stratégie de dynamisation arrêtée par le Comité de développement et de diversification socio-économique de Malartic.

**Quant aux obstacles, le résultat de la recherche stipule que** le manque des moyens financiers s'avère être un obstacle important pour 96 % de participant. Les finances ne sont pas le seul obstacle au développement de la ville. Le manque des ressources humaines et financières consacrées au développement local, le faible dynamisme de la population, etc. le sont aussi. L'un et l'autre obstacle de la liste (Voir tableau 14) a une importance relativement égale pour 58 à 86% des répondants.

À noter que contrairement à ce qu'on peut penser des lois (zonage, air protégée, etc.) près de six sujets sur 10 ne considèrent pas que les lois et règlements soient un obstacle au développement local de la ville, ces lois et règlements ne représenteraient un obstacle qu'aux yeux de 46% de personnes interviewées.

Tableau 14.  
*Importance des obstacles au développement de Malartic*

<b>Obstacles</b>	<b>plutôt important</b>	<b>plutôt pas important</b>
La faiblesse des moyens financiers	<b>96</b>	4
Le manque des ressources humaines et financières consacrées au développement local	<b>86</b>	14
Le faible dynamisme de la population. On attend que les solutions viennent d'ailleurs	<b>86</b>	14
L'insuffisance de l'appui gouvernemental	<b>82</b>	18
Le manque d'entrepreneurship	<b>80</b>	20
Le manque de leaders	<b>78</b>	22
Le manque de possibilité de diversification économique	<b>76</b>	24
Le peu de réseautage	<b>74</b>	26
Le manque d'idées ou de projets intéressants	58	42
Les lois et les règlements sont inappropriés	46	54

Cette enquête démontre très bien que les défis et les obstacles au développement local de Malartic sont plutôt d'ordre économique-financier.

#### **2.4. Les priorités de Malartic**

Considérant les défis et les obstacles en présence, il convient de se demander quelles seraient les secteurs et les chantiers à prioriser pour un développement local approprié de la ville de Malartic ? La figure ci-dessous les reprend.



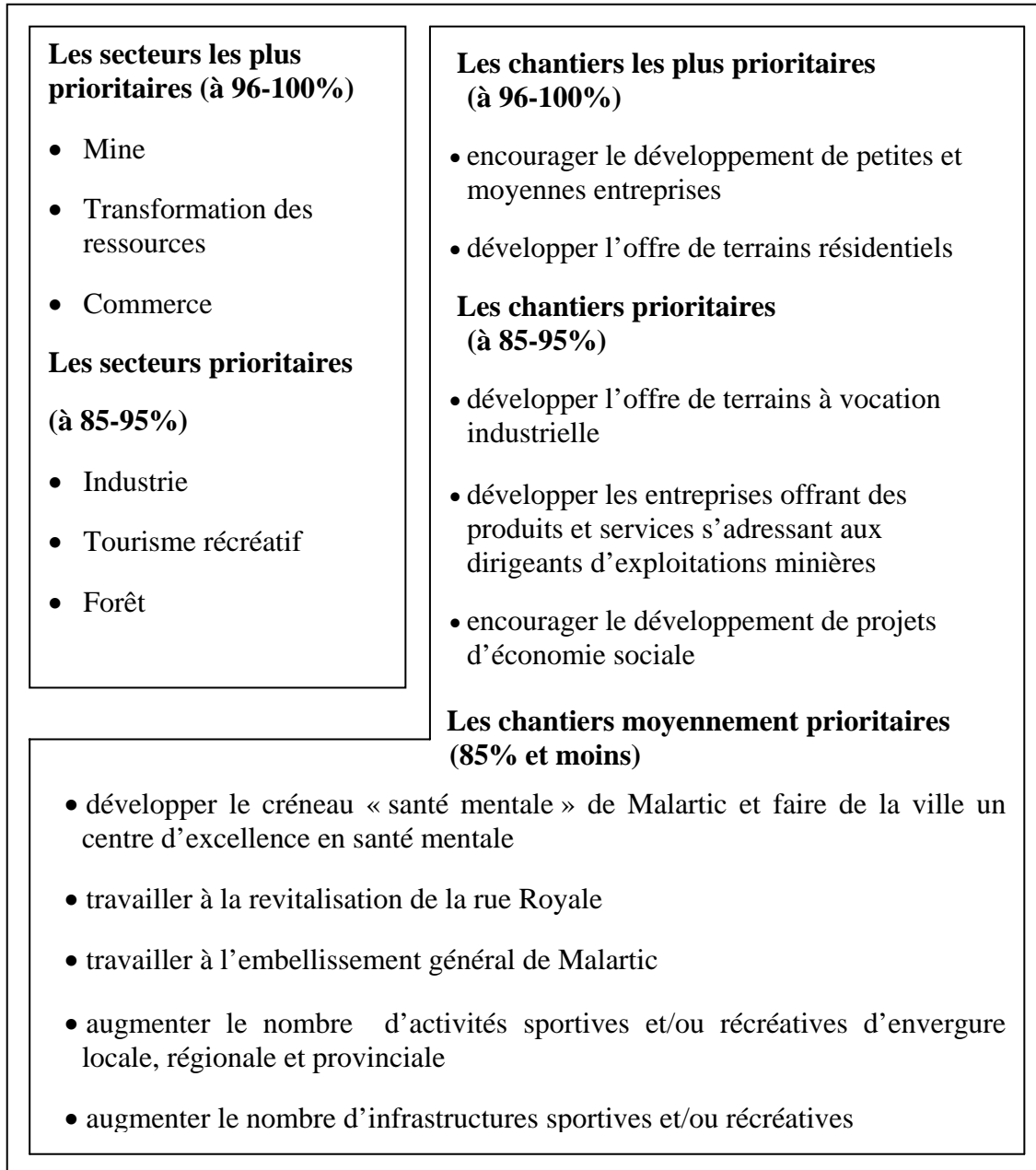


Figure 2.3. Degré de priorité par secteur d'activité économique et chantiers

L'ampleur des défis et des obstacles fait que les répondants considèrent comme prioritaire la quasi-totalité de secteurs et des chantiers à caractère socio-économique. Parmi lesquels, les priorités de priorités (près de 80% de répondants en ont faites une priorité, voir le schéma 1) sont :

- l'encouragement du développement des petites et moyennes entreprises (PME : 84 %)
- le développement de l'offre de terrains résidentiels (construction et bâtiments : 82%)

- la transformation des ressources naturelles localement (forêt et mines : 78%)
- et le développement du secteur minier (effet Osisko : 76%)

## 2.5. La citoyenneté responsable

Dans cette section, il sera question de ce que font les citoyens pour dynamiser leur milieu. Pour ce faire, quelques questions ont été posées relativement à l'information, à l'ouverture par rapport aux nouveaux arrivants et à l'implication générale de la population dans les activités communautaires, le sentiment d'appartenance, etc. Les réponses compilées se trouvent dans les tableaux qui suivent.

Tableau 15.  
*Fréquences de différents actes d'implication citoyenne (%)*

<b>Les actes d'implication</b>	<b>Souvent</b>	<b>Quelques fois</b>	<b>Jamais</b>
Lisez-vous le <i>P'tit journal de Malartic</i> ?	<b>96</b>	2	2
Lisez-vous les communiqués ou les dépliants distribués par la municipalité	<b>92</b>	8	0
Lisez-vous le Citoyen?	<b>90</b>	10	0
Écoutez-vous la radio ou la télévision ?	<b>88</b>	12	0
Consultez-vous vos amis et connaissances ?	74	18	8
Lisez-vous <i>l'Écho</i> ?	64	24	12
Lorsqu'il y a une fête ou une autre activité communautaire participez-vous ?	46	48	6
Consultez-vous les autorités locales?	44	42	14
Participez-vous à des réunions convoquées par la municipalité ?	34	32	34
Consultez-vous le site internet de votre municipalité ?	6	28	66

Si le profil de la population de la ville de Malartic est exactement celui de nos informateurs, on peut conclure que les citoyens et citoyennes de Malartic s'informent souvent par le canal

des médias écrits et télévisuels. Ils consultent aussi leurs connaissances, mais une partie de la population participe activement aux festivités et aux autres activités communautaires, alors qu'une autre partie y participe rarement. Quant à l'implication au plan politique, ils sont moins enclins à consulter les élus locaux, à participer aux réunions du conseil municipales (où on prend les décisions importantes sur l'avenir) et ils sont le moins portés à consulter le site Internet de la leur ville. Malgré ce désintéressement possible vis-à-vis de la politique municipale, on constate que 92% des répondants lisent quand même les communiqués ou les dépliants distribués par la municipalité. Nous n'avons pas prévu une question pouvant avancer une justification sur ce comportement. Nous pouvons tout simplement poser l'hypothèse que cela s'expliquerait par le fait que dans bien des cas, elles annoncent des événements ou des projets les touchant directement. Un sondage exclusivement consacré à ce sujet pourrait l'élucider.

Quant à la question de savoir par quel moyen la population aimerait être informée de tout ce qui se passe dans leur ville ; le constat reste le même, les autorités locales devront utiliser plus les médias et les nouvelles technologies de l'information et de communication (NTIC), mais surtout le *P'tit Journal de Malartic* parce que c'est lui que la population lit le plus (96%). Il va falloir éviter des campagnes d'information porte-à-porte car elle n'a la faveur que de 22% de répondants.

Tableau 16

*Moyens par lesquels les habitants aimeraient être informés (%)*

<b>Moyens de communication privilégiés</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>
Par «Le P'tit Journal de Malartic »	<b>92</b>	8
Par Le Citoyen de la Vallée-de-l'Or	<b>84</b>	16
Lors de rencontres entre la population, le conseil municipal	<b>84</b>	16
À l'occasion d'un conseil municipal	<b>84</b>	16
Par l'Écho Abitibien	<b>80</b>	20
Autre moyen (assemblée non partisante, comité indépendant, Internet, etc.)	<b>80</b>	20
Par une lettre d'information (circulaire)	72	28
Par la télévision et la radio	72	28
Par une campagne d'information porte-à-porte	22	78

Au vu de ce résultat, il sera préférable que le conseil municipal, le Comité de relance, les promoteurs, entrepreneurs et autres gens d'affaires puissent aussi faire connaître leurs projets, produits ou services par le canal de médias écrits et ou sur les ondes. Si ce n'est déjà fait, le projet Osisko devra aussi privilégier ces canaux pour faciliter la communication entre la compagnie et les résidents de Malartic. Ce qui l'aidera à maintenir ou à corriger l'image que la population se construit de cette organisation.

Tableau 17  
*Quelques indicateurs du sentiment d'appartenance (%)*

<b>Indicateurs</b>	<b>Plutôt en accord</b>	<b>Plutôt en désaccord</b>
Je sens que j'appartiens à Malartic.	<b>90</b>	10
Je serai prêt à travailler avec d'autres gens sur un projet pour améliorer Malartic	<b>90</b>	10
J'aimerais demeurer résident de Malartic pendant plusieurs années.	<b>84</b>	16
Je connais la plupart des projets de développement en cours dans la ville	<b>82</b>	18
Dans l'ensemble je suis très attiré par la vie à Malartic	<b>80</b>	20
J'apprécie l'esprit d'entraide qui règne à Malartic	74	26
Si l'opportunité se présentait, j'aimerais quitter Malartic.	16	<b>84</b>

Ce tableau se passe des commentaires, on peut conclure que les répondants ont un fort sentiment d'appartenance à leur milieu. Ce qui est une bonne chose pour la mobilisation des ressources pour des projets de grande envergure. Nous pensons que ce sentiment d'appartenance fort et la connaissance que les répondants ont du milieu expliquent en grande partie pourquoi ils ont l'espoir que l'avenir économique de Malartic s'améliorera.

## **2.6. Le projet minier Osisko et l'économie de Malartic**

Depuis plusieurs mois, l'intention de la compagnie Osisko exploration d'ouvrir une mine à ciel ouvert à Malartic se précise avec le temps. Mais qu'en pense la population ?

En lien avec le processus de mise en place et la concrétisation du projet minier Osisko à Malartic, les informateurs-clés estiment avoir été suffisamment informés dans une

proportion de 48% pour ce qui est de la phase d'exploration et du lieu où le nouveau quartier sera érigé pour relocalisation les familles qui devront être déplacées. C'est concernant les limites du secteur concerné par le projet que les répondants sont plus nombreux (60%) à croire qu'ils en ont été mis au courant.

Tableau 18.

*Niveau d'information des citoyens sur le projet Osisko (%)*

<b>Élément d'information</b>	<b>Non informé</b>	<b>Un peu informé</b>	<b>Suffisamment informé</b>	<b>Total</b>
La phase d'exploration et de forage en cours	<b>8</b>	<b>44</b>	48	100
Les limites géographiques du secteur concerné par le projet	10	30	<b>60</b>	100
Le lieu où le nouveau quartier sera érigé.	<b>20</b>	<b>32</b>	48	100

Malgré le fait que les gens ont été moyennement informés, neuf personnes interrogées sur 10 formulent le souhait de voir le projet minier se réaliser très vite.

Tableau 19.

*Perception et souhait des citoyens sur le projet Osisko (%)*

<b>Perception et souhait</b>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
Mon souhait est de voir ce projet se concrétisé très rapidement,	<b>90</b>	10
Malartic a besoin de ce type de projet pour dynamiser son économie et créer des emplois qui nous manquent.	<b>90</b>	10
Ce projet aura un impact environnemental important	<b>94</b>	6
Il faut que la population et le gouvernement soutiennent ce type de projet créateur d'emplois.	<b>86</b>	14

Dans la même proportion, les gens pensent que leur ville a besoin de ce type de projet pour dynamiser son économie chancelante en créant des emplois qui leur manquent. Ils sont encore plus nombreux (94%) à croire que le projet Osisko aura un impact environnemental important. C'est pour toutes ces raisons que 86% d'entre eux trouvent qu'il est important

que la population ainsi que le gouvernement soutiennent ce type de projet créateur d'emplois.

## CONCLUSION

Comme on peut le constater, les résultats de cette étude ont servi à dresser le portrait de la population malarticoise, particulièrement en ce qui a trait à ses caractéristiques démographiques, sociales et professionnelles. Sur ces plans, on peut retenir que 50% des répondants ont moins de 48 ans d'âge et 50% en ont plus. Parmi eux, 44% sont nés localement et s'y trouvent depuis plus de 25 ans. Le travail est la principale raison pour laquelle la majorité des personnes interrogées sont à Malartic.

Notons aussi que 90% des personnes nées ou pas à Malartic se considèrent comme étant heureuses de vivre dans cette ville. Par conséquent, 70 % d'entre elles n'ont aucunement l'intention de quitter ou de déménager. En fait, pour ces personnes la ville de Malartic représente plusieurs atouts, entre autres, elle est un endroit pour élever une famille (98%); une alternative entre la ruralité et l'urbanité (88%); elle bien équipée en infrastructures récréatives et touristiques (74%), etc. Ce qui fait que chez les répondants, l'enquête révèle l'existence d'un sentiment d'appartenance fort et une bonne connaissance du milieu de vie.

Toutefois, les personnes enquêtées ont souligné quelques faiblesses : l'essoufflement des bénévoles (94%), la mauvaise apparence des infrastructures et des bâtiments, le faible dynamisme de la population et entrepreneurial, etc. Dans le même ordre d'idées, les répondants estiment que quelques obstacles rendent encore plus difficile le processus dynamisation de cette ville, notamment le manque de moyens financiers (96%) et celui des ressources humaines consacrées au développement local, faiblesse de l'appui gouvernemental (86%), le peu de concertation et de mobilisation interne.

Face à ces faiblesses, les répondants estiment que la ville de Malartic doit relever plusieurs défis à la fois. Les plus importants défis consisteront à mobiliser la population, à créer des emplois, à diversifier l'économie et le commerce, à développer des infrastructures, à mettre plus de ressources au service du dynamisme endogène pour freiner l'exode des jeunes et attirer les jeunes familles.

Malgré l'ampleur de ces défis, neuf les répondants sur 10 ont l'espoir que la situation économique et sociodémographique de leur ville va s'améliorer dans un avenir proche.

Pour ce faire, ils proposent de prioriser six secteurs (mines, transformation des ressources, commerce, etc.) et dix chantiers (Cf. la section 2.4 du présent rapport)

Enfin, les résultats de l'enquête permettent de connaître les besoins, préoccupations et intentions des résidents de Malartic en ce qui a trait à l'avenir socio-économique et au projet minier de la compagnie *Osisko Exploration* sur lequel la population compte beaucoup. Ce volet de l'étude, a été moins approfondi, notamment en ce qui a trait aux impacts possibles de la relocalisation. Une autre étude sur ce sujet pourra compléter la présente. Cependant, on peut dire que dans un contexte de diversification économique et de redynamisation, le fait de connaître les caractéristiques de la population, les défis, les priorités et les obstacles potentiels au développement local facilitera le choix des acteurs et des actions à poser. Nous sommes d'avis qu'en tenir compte dans un plan de développement local serait très rentables pour la collectivisée dans son ensemble.



ANNEXE A  
QUESTIONNAIRE D'ENQUÊTE

--	--	--

N° du questionnaire

### **Enquête sur les opinions des habitants de Malartic sur le développement et la diversification socio-économique de la ville**

Depuis quelques années et plus particulièrement avec la fermeture récente de l'usine Domtar, le projet TechCana ainsi que le projet Osisko, la Ville de Malartic fait face à des défis importants au plan socio-économique. Dans cette perspective, un comité a été mis sur pied pour élaborer un plan de développement et de diversification économique. Ce comité accorde une très grande importance aux opinions et aux perceptions des citoyens quant aux projets et défis à relever sur le territoire de Malartic. C'est la raison pour laquelle il a décidé de réaliser une enquête auprès de plusieurs résidents. Le but de cette démarche est de vous permettre de donner votre opinion et de faire part de vos suggestions afin que les projets en cours et à venir tiennent compte de vos préoccupations.

Pour mener à bien cette opération, le Comité de développement et de diversification de Malartic a fait appel aux chercheurs de la **Chaire Desjardins en développement des petites collectivités** de l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue.

Nous vous invitons à répondre à ce questionnaire qui peut prendre une quarantaine de minutes.

#### **QUELQUES CONSIGNES**

1. Les informations demandées dans ce questionnaire par les chercheurs de la Chaire Desjardins (UQAT) ne serviront en aucun cas à d'autres fins que celles de faire un portrait sociologique des perceptions et avis de la population. En fait, toutes les informations seront compilées et ce ne sont que les indicateurs globaux (comme les moyennes) qui seront publiés. De plus, vous n'êtes pas appelé à mentionner votre nom ni votre adresse. Ainsi, tous ces renseignements demeurent anonymes et toutes les fiches (questionnaires) seront détruites dès que la saisie des informations générales sera achevée.
2. Si jamais une question ou une partie d'une question ne vous concerne pas, ne rien inscrire. De plus, vous pouvez refuser de répondre à l'un ou l'autre des questions.
3. Prendre note que le masculin est utilisé dans ce questionnaire dans le seul but d'alléger le texte.

**Nous vous remercions sincèrement du temps que vous consacrez et de l'attention que vous portez à ce questionnaire. Les informations recueillies nous sont indispensables afin de mener à bien le projet de recherche.**

**Parlons de votre localité et des gens qui y vivent.**

**1. Êtes-vous né à Malartic ?**

<sub>1</sub> oui <sub>2</sub> non (Répondre à la question 4)

**2. Depuis combien de temps habitez-vous Malartic ?**

<sub>1</sub> ----- ans (si depuis la naissance cocher ici )

<sub>2</sub> j'ai habité Malartic, il y a de cela ----- ans

<sub>3</sub> Je n'habite pas Malartic

**3. Travaillez-vous à Malartic ?**

<sub>1</sub> oui <sub>2</sub> non (à \_\_\_\_\_)

**4. Quelle est la raison principale qui vous a fait venir ici ?**

<sub>1</sub> le travail

<sub>2</sub> Pour suivre mon conjoint/ma conjointe

<sub>3</sub> je ne voulais pas vivre dans une grande ville

<sub>4</sub> le coût de la vie est plus bas

<sub>5</sub> l'environnement naturel

<sub>6</sub> pour réaliser des affaires

<sub>7</sub> autre \_\_\_\_\_

<sub>8</sub> je ne sais pas

**5. Votre famille vient-elle**

<sub>1</sub> de Malartic

<sub>2</sub> de la MRC Vallée-de-l'Or

<sub>3</sub> de la région de l'Abitibi-Témiscamingue

<sub>4</sub> d'une autre région du Québec ou du Canada?

<sub>5</sub> de l'étranger ?

<sub>6</sub> je ne sais pas

**6. D'une manière générale, êtes-vous heureux de votre vie à Malartic?**

<sub>1</sub> très heureux (allez à la question 7)

<sub>2</sub> assez heureux (allez à la question 7)

<sub>3</sub> un peu insatisfait (allez à la question 8)

<sub>4</sub> très insatisfait (allez à la question 8)

<sub>5</sub> cela m'est indifférent (allez à la question 9)

<sub>6</sub> je ne sais pas (allez à la question 9)

**7. Si vous êtes plutôt heureux, est-ce pour l'une ou l'autre des raisons suivantes ?**

	Oui 1	non 2	Nsp 8
A. J'aime habiter dans une petite ville			
B. J'ai un bon emploi dans les environs			
C. Je peux m'impliquer dans la vie communautaire			
D. Plusieurs de mes parents habitent ici			
E. J'ai beaucoup d'amis ici			
F. J'apprécie particulièrement la vie à proximité de la nature (forêt, lacs, etc)			
G. Il y a moins de violence que dans les grandes villes			
H. Le coût de la vie est plus bas qu'en ville			
I. Le climat est propice aux affaires (ou au commerce)			
J. Autre (préciser) _____			

**NB. Si vous avez répondu à la question 7, passez à la question 9**

**8. Si vous êtes plutôt insatisfait, est-ce pour l'une ou l'autre des raisons suivantes ?**

	Oui 1	Non 2	Nsp 8
A. Je n'aime pas trop habiter dans une petite ville			
B. Il est difficile de trouver un bon emploi dans les environs			
C. La vie dans la ville manque d'intérêt			
D. Les services municipaux laissent à désirer			
E. Je me sens plutôt isolé			
F. La qualité du logement laisse souvent à désirer			
G. Les mauvaises nouvelles s'accumulent. C'est inquiétant			
H. Le climat pour les affaires (ou le commerce) n'est pas trop bon ici			
I. Autre (préciser) _____			

## Parlons du niveau de satisfaction

### 9. Êtes-vous satisfait :

	Oui 1	Non 2	Nsp 8
A. Des relations et des réseaux entre les gens dans votre ville ?			
B. Des possibilités de trouver du travail dans les environs ?			
C. La qualité et de l'accessibilité des services de santé dans votre ville ?			
D. Des loisirs que vous pouvez avoir dans votre ville?			
E. De l'attitude des résidents de Malartic à l'égard de l'environnement naturel ?			
F. Des moyens de communication dans votre ville ?			
G. De la variété et de la qualité des services à la population ?			
H. Du fonctionnement de l'administration locale ?			
I. Des activités scolaires et autres services éducatifs ?			
J. Des activités paroissiales et religieuses ?			
K. Du fonctionnement du conseil municipal local?			
L. Des moyens de transport dans votre ville			
M. De l'accès au transport adapté			
N. De la qualité de l'aménagement de votre quartier			

### 10. D'une façon générale diriez-vous que vous êtes tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt en désaccord, tout à fait en désaccord avec chacune des affirmations suivantes?

Utilisez l'échelle suivante :

- 1 = Tout à fait en accord  
 2 = Plutôt en accord  
 3 = Plutôt en désaccord  
 4 = Tout à fait en désaccord

	Tf acc 1	Pltôt acc 2	Pltôt désac 3	Tf désac 4
A. Malartic est une alternative entre la ville et la campagne				
B. Malartic n'est pas un endroit pour élever une famille				
C. Malartic est bien équipée en infrastructures récréatives et touristiques				
D. L'apparence des infrastructures et des bâtiments laisse à désirer				
E. Il existe un bon dynamisme entrepreneurial à Malartic				
F. Il manque de loisir ou d'animation pour les jeunes				
G. Il y a suffisamment d'activités culturelles à Malartic				
H. Les bénévoles de Malartic sont essoufflés				
I. Rien ne va changer à Malartic				
J. La concertation et la mobilisation est forte à Malartic				

### 11. Avez-vous l'intention de déménager au cours des 5 (cinq) prochaines années dans une autre localité ?

- <sub>1</sub> certainement oui  
<sub>2</sub> plutôt oui  
<sub>3</sub> plutôt non  
<sub>4</sub> certainement non (**prenez en compte la question #13**)  
<sub>8</sub> je ne sais pas

### 12. Si vous envisagez déménager, est-ce que vous projetez :

- A. Rester dans la ville de Malartic  
<sub>1</sub> Oui      <sub>2</sub> non
- B. Quitter la ville de Malartic pour vous installer ailleurs dans la MRC de la Vallée-de-l'Or.  
<sub>1</sub> Oui      <sub>2</sub> non
- C. Quitter la ville de Malartic pour vous installer en dehors de la MRC de la Vallée-de-l'Or.  
<sub>1</sub> Oui      <sub>2</sub> non

### 13. Supposons que, pour une raison quelconque, vous aviez à déménager. Le regretteriez-vous ?

- <sub>1</sub> certainement oui  
<sub>2</sub> plutôt oui  
<sub>3</sub> plutôt non  
<sub>4</sub> certainement non  
<sub>8</sub> je ne sais pas

14. Relativement à l'avenir de Malartic, pensez-vous possible, plutôt possible, plutôt impossible ou impossible que les situations suivantes se réalisent?

Utilisez l'échelle suivante :

- 1 = C'est tout à fait possible  
 2 = C'est plutôt possible  
 3 = C'est plutôt impossible  
 4 = C'est tout à fait impossible

	Tf poss. 1	Plutôt poss 2	Plutôt Impo 3	Tf impo. 4
A. La ville de Malartic connaîtra un développement très dynamique				
B. À Malartic le développement sera plutôt lent mais durable				
D. Les conditions de vie et de travail vont se détériorer peu à peu				
E. Les conditions de vie et de travail vont se détériorer rapidement				
F. La ville de Malartic va consolider son économie d'ici quelques années				
G. La population de la Ville de Malartic va augmenter d'ici quelques années				
H. Il y aura une reprise des activités économiques à Malartic				

15. Comment percevez-vous ou envisagez-vous les situations citées ci-dessous à Malartic ?

Utilisez l'échelle suivante :

- 1 = très bonne  
 2 = plutôt bonne  
 3 = plutôt mauvaise  
 4 = Très mauvaise

	Très bo 1	Pltôt bo 2	Pltôt ma 3	Mauv 4
A. La situation économique actuelle est...				
B. La situation socio-économique dans 5 ans sera.				
C. La capacité de la population à se prendre en main et à travailler ensemble est ...				
D. Le fonctionnement des organismes communautaires locaux est ...				
E. La situation démographique dans 5-10 ans sera...				
F. L'état d'esprit de la population en général est...				

16. Parmi les défis suivants, indiquez ceux qui sont selon vous tout à fait importants, plutôt important, plutôt pas importants ou tout à fait pas importants.

Utilisez l'échelle suivante

- 1= C'est tout à fait important  
 2 = C'est plutôt important  
 3 = C'est plutôt pas important  
 4 = C'est tout à fait pas important

	Tf impo. 1	Plutôt im 2	Plutôt pas impo 3	Tf pas impo. 4
A. La création d'emplois par l'entrepreneursip				
B. La diversification de l'économie				
C. La mobilisation de la population et des gens d'affaires				
D. Freiner l'exode des jeunes et rapatrier ceux qui sont partis				
E. Améliorer la qualité de vie des citoyens				
F. Amélioration et embellissement de l'environnement				
G. Consolider et développer les infrastructures existantes				
H. Consacrer plus de ressources au développement local				
I. Diminuer la criminalité				
J. Diversifier l'offre commerciale				
K. Attirer des jeunes familles				

17. Lorsqu'il y a des fêtes ou d'autres événements sociaux à Malartic, y participez-vous ?

(Exemple : fête de la citrouille, société d'histoire,...)

- 1 régulièrement  
 2 quelquefois  
 3 jamais

18. Que faites-vous pour vous informer sur des questions concernant votre localité :

	Souvent 1	Quelq.fois 2	Jamais 3
A. Lisez-vous le <i>P'tit journal de Malartic</i> ?			
B. Lisez-vous <i>l'Écho</i> ?			
C. Lisez-vous le <i>Citoyen</i> ?			
D. Participez-vous à des réunions convoquées par la municipalité ?			
E. Consultez-vous le site internet de votre municipalité ?			
F. Consultez-vous vos amis et connaissances ?			
G. Écoutez-vous la radio ou la télévision ?			
H. Lisez-vous les communiqués ou les dépliants distribués par la municipalité ?			
I. Consultez-vous les autorités locales?			

19. Quels est le niveau d'importance de chacun des obstacles suivants au développement de votre ville?

Utilisez l'échelle suivante

- 1 = C'est tout à fait important  
 2 = C'est plutôt important  
 3 = C'est plutôt pas important  
 4 = C'est tout à fait pas important

	Tf impo. 1	Plutôt im 2	Pl. pas imp 3	Tf pas imp. 4
A. Les lois et les règlements sont inappropriés				
B. La faiblesse des moyens financiers				
C. Le manque des ressources humaines et financières consacrées au développement local				
D. Le faible dynamisme de la population locale. On attend que les solutions viennent d'ailleurs				
E. Le manque d' <i>entrepreneurship</i>				
F. L'insuffisance de l'appui gouvernemental				
G. Le manque de possibilité de diversification économique				
H. Le manque de leaders				
I. Le peu de réseautage				
J. Le manque d'idées ou de projets intéressants				

20. Croyez-vous qu'il faudrait faire un effort particulier pour attirer de nouveaux résidents dans votre localité?

- 1 oui      2 non      8 je ne sais pas

21. Seriez-vous favorable à ce que la municipalité mette sur pied ou ravive un programme visant à attirer de nouveaux résidents ?

- 1 oui      2 non      8 je ne sais pas

22. Croyez-vous en une relance de l'industrie forestière locale ?

- 1 oui      2 non      8 je ne sais pas

23. Croyez-vous en une relance de l'industrie minière locale ?

- 1 oui      2 non      8 je ne sais pas

24. Quelle priorité devrait-on accorder au développement des secteurs suivants pour assurer l'avenir économique de votre ville ?

Utilisez l'échelle suivante :

- 1 = tout à fait prioritaire  
 2 = plutôt prioritaire  
 3 = plutôt non prioritaire  
 4 = tout à fait non prioritaire

	Tf. prio 1	Plut prio 2	Pl non prio 3	Tf. non pri 4
A. Mine				
B. Forêt				
C. Transformation des ressources				
D. Industrie				
E. Commerce				
F. Tourisme récréatif				

25. D'une façon générale considérez-vous comme tout à fait prioritaire, plutôt prioritaire, plutôt non prioritaire ou tout à fait non prioritaire chacune des affirmations suivantes quant au développement de Malartic?

Utilisez l'échelle suivante :

- 1 = tout à fait prioritaire  
 2 = plutôt prioritaire  
 3 = plutôt non prioritaire  
 4 = tout à fait non prioritaire

	Tf. prio 1	Plut prio 2	Pl non prio 3	Tf. non prio 4
A. Il faudrait développer l'offre de terrains à vocation industrielle				
B. Il faudrait développer l'offre de terrains résidentiels				
C. Il faudrait développer les entreprises offrant des produits et services s'adressant aux dirigeants d'exploitations minières				
D. Il faudrait augmenter le nombre d'infrastructures sportives et/ou récréatives				
E. Il faudrait augmenter le nombre d'activités sportives et/ou récréatives d'envergure locale, régionale et provinciale				
F. Il faudrait travailler à l'embellissement général de Malartic				
G. Il faudrait développer le créneau « santé mentale » de Malartic et faire de la ville un centre d'excellence en santé mentale				
H. Il faudrait encourager le développement de petites entreprises (PME)				
I. Il faudrait faire encourager le développement de projets d'économie sociale (expliquer)				
J. Il faudrait travailler à la revitalisation de la rue Royale				

### Parlons du projet Osisko

26. Depuis quelques mois, pratiquement toute la population de la ville parle ou est au courant de l'intention de la compagnie Osisko d'exploiter une importante mine à ciel ouvert à Malartic, quelle est votre opinion à ce sujet ?

### Répondre par OUI ou NON à ces énoncés

	OUI 1	NON 2
A. Mon souhait est de voir ce projet se concrétiser très rapidement,		
B. Malartic a besoin de ce type de projet pour dynamiser son économie et créer des emplois qui nous manquent.		
C. Ce projet aura un impact environnemental important		
D. Il faut que la population et le gouvernement soutiennent ce type de projet créateur d'emplois.		

27. En lien avec le processus de mise en place et la concrétisation du projet minier Osisko à Malartic, dans quelle mesure êtes-vous informé sur les aspects suivants du projet.

	Non informé 1	Un peu informé 2	Suffisamment informé 3
A. La phase d'exploration et de forage en cours			
B. Les limites géographiques du secteur concerné par le projet			
C. Le lieu où le nouveau quartier sera érigé.			

28. Répondez par oui ou non si vous aimeriez être mis au courant ou être informé des projets de développement à Malartic...

(Plusieurs choix possibles)

	Oui	Non
A. Par une campagne d'information porte-à-porte		
B. Par «Le P'tit Journal de Malartic »		
C. Par l'Écho Abitibien		
D. Par Le Citoyen de la Vallée-de-l'Or		
E. Lors de rencontres entre la population, le conseil municipal		
F. À l'occasion d'un conseil municipal		
G. Par une lettre d'information (circulaire)		
H. Par la télévision et la radio		
I. Autre moyen (précisez) _____		

29. On aimerait connaître vos sentiments concernant votre appartenance à votre ville. Dans quelle mesure êtes-vous tout à fait en accord, plutôt d'accord, plutôt en désaccord ou tout à fait en désaccord avec chacun des énoncés suivants concernant Malartic.

Utilisez l'échelle suivante :

- 1 = Tout à fait en accord  
 2 = Plutôt en accord  
 3 = Plutôt en désaccord  
 4 = Tout à fait en désaccord

	T à f acc 1	Pltôt acc 2	Pltôt désacc 3	T à f désacc 4
A. Dans l'ensemble je suis très attiré par la vie à Malartic				
B. Je sens que j'appartiens à Malartic.				
C. J'apprécie l'esprit d'entraide qui règne à Malartic				
D. Si l'opportunité se présentait, j'aimerais quitter Malartic.				
E. Je serai prêt à travailler avec d'autres gens sur un projet pour améliorer Malartic				
F. Je connais la plupart des projets de développement en cours dans la ville				
G. J'aimerais demeurer résident de Malartic pendant plusieurs années.				

30. On s'intéresse à vos opinions sur Malartic. Dans quelle mesure êtes-vous tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt en désaccord ou tout à fait en désaccord avec chacun des énoncés suivants concernant Malartic ?

Utilisez l'échelle suivante :

- 1 = Tout à fait en accord  
 2 = Plutôt en accord  
 3 = Plutôt en désaccord  
 4 = Tout à fait en désaccord

	T à f acc 1	Pltôt acc 2	Pltôt désacc 3	T à f désacc 4
A. Les gens d'ici sont prêts à contribuer du temps et de l'argent pour des projets communautaires.				
B. Les habitants de Malartic travaillent ensemble pour le bien de la collectivité.				
C. Globalement, j'estime qu'il règne un dynamisme fort dans la communauté				
D. Selon moi, le conseil municipal investi suffisamment dans le développement économique				
E. J'estime qu'à Malartic les projets sont assez nombreux pour assurer l'avenir économique de la ville				
F. Le gouvernement provincial contribue beaucoup à Malartic				
G. Le gouvernement fédéral contribue beaucoup à Malartic				



## Partie générale

### 31. Sexe

- <sub>1</sub> masculin <sub>2</sub> féminin

### 32. Année de naissance 19\_\_\_\_\_

### 33. État civil

- <sub>1</sub> célibataire      <sub>2</sub> marié  
<sub>3</sub> divorcé      <sub>4</sub> séparé  
<sub>5</sub> union de fait      <sub>6</sub> veuf(ve)

### 34. Quelle est votre niveau de scolarité?

- <sub>1</sub> primaire  
<sub>2</sub> secondaire non complété  
<sub>3</sub> secondaire complété  
<sub>3a</sub> secondaire professionnel (DEP)  
<sub>4</sub> CÉGEP non complété  
<sub>3</sub> CÉGEP général complété  
<sub>3</sub> CÉGEP technique complété  
<sub>5</sub> universitaire non complété  
<sub>3</sub> universitaire complété

### 35. L'année passée (2006) dans quel secteur avez-vous travaillé

- <sub>1</sub> dans le secteur forestier ?  
<sub>2</sub> dans le secteur minier ?  
<sub>3</sub> dans un le secteur du commerce et des affaires?  
<sub>4</sub> dans le secteur public ou parapublic (éducation, santé, etc.)?  
<sub>5</sub> dans un autre secteur ?  
<sub>6</sub> Je ne travaillais pas en 2006

### 36. Quel a été votre revenu annuel brut (avant impôt) durant l'année passée ou 2006?

- Sans revenu  
 Moins de 15 000\$  
 15 000 – 29 999\$  
 30 000 – 44 999\$  
 45 000 – 59 999\$  
 60 000 – 74 999\$  
 75 000 \$ et plus

### 37. Nous vous prions de formuler tout autre commentaire ou défis concernant la vie et l'avenir de Malartic

---



---



---



---



---



---



---



---

***Nous vous remercions pour votre collaboration.***

